



Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion
☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11
Langen
Darmstädter
Straße 26

Nr. 10

93. Jahrgang

Freitag, 3. Februar 1989

Einzelpreis -80 DM

D 4449B

Februar

Die SPD will Dr. Zenske schassen

Langen (sor) - Erster Stadtrat Dr. Uwe Zenske soll zum 31. März dieses Jahres aus dem Dienst der Stadt Langen ausscheiden. Dies fordern die Langener Sozialdemokraten in einem vor zwei Tagen veröffentlichten Dringlichkeitsantrag, den auf der nächsten Stadtverordnetenversammlung am 16. Februar behandelt werden soll. Die SPD begründet ihre Forderung mit dem Erkenntnis, dass über das Verständnis von Herrn Dr. Zenske über die Amtsführung, insbesondere aus der Bauausschuß-Sitzung vom 28.1.89 (wir berichteten). Wörtlich heißt es in dem SPD-Antrag: „Paragraph 41, Satz 1 der HGO (Hessische Gemeindeordnung) sieht vor, daß Bürgermeister und Beigeordnete nach Ablauf ihrer Amtszeit die Amtsgeschäfte weiterführen, bis ihre Nachfolger das Amt annehmen, es sei denn, die Gemeindevertretung beschließt, daß die Amtsgeschäfte nicht weiterführen sollen.“

Zenskens Amtszeit als Erster Stadtrat endet am 31. März. Ein Nachfolger ist bislang offiziell nicht nominiert. Ambitionen hat allerdings der SPD-Fraktionsvorsitzende Dieter Pittman, der im nächsten Jahr auch Bürgermeister werden will.

Benefiz-Konzert für MS-Kranke

Langen/Dreieich/Egelsbach - Ein Orchesterkonzert zugunsten der MS-Substiftungsgemeinschaft Langen/Dreieich/Egelsbach findet am Sonntag, 19. Februar, 20 Uhr im Bürgersaal Buchschlag statt.

Das „Neue Orchester Kronberg“ unter der Leitung von Karl-Christoph Neumann spielt Werke von Schubert, Mozart und Haydn. Als Solist wird der Flötist Walter Büchel vom Hessischen Rundfunk auftreten.

Karten gibt es an der Abendkasse ab 19 Uhr. Anstelle eines Eintrittsgeldes wird eine Spende von 15 Mark erbeten.

Ganovennester in Langen und Egelsbach ausgehoben

Das LKA schnappte mutmaßliche Bankräuber

Langen/Egelsbach (sor) - Eine Sonderkommission des Hessischen Landeskriminalamtes (LKA) hat in einer erst jetzt bekanntgewordenen Aktion am 19. Januar in Langen und im Egelsbacher Gewerbegebiet acht italienische Staatsangehörige festgenommen. Sie werden verdächtigt, mehrere bewaffnete Raubüberfälle auf Banken und Sparkassen in Langen, Dreieich, Darmstadt-Wixhausen, Worfelden, Bad Orb-Birstein und Neuenrade bei Hagen in Westfalen begangen zu haben.

Zugegriffen haben die Beamten in Egelsbach auf dem Gelände einer Firma, die an der Wogstraße offiziell einen „Auto-Markt“ unterhielt. „Neu- und Gebrauchtwagen, Import-Export“ heißt es auf einer Schild. Über den Ort der Festnahmen in Langen liegen keine

Meldungen vor. Bei Durchsuchungen sei umfangreiches Beweismaterial sichergestellt worden, so das LKA. Hierzu zählten auch die Fluchtfahrzeuge der mutmaßlichen Bankräuber.

Nach Angaben des Landeskriminalamtes wurden von der in wechselnder Zusammensetzung tätigen Bande seit Januar 1988 mehr als 800 000 Mark bei Raubüberfällen erbeutet. Eine Bank sei von den Ganoven gleich dreimal ausgehoben worden. Dabei dürfte es sich um die Filiale Buchschlag der Volksbank Dreieich handeln.

Bei ihren Beutezügen seien die bewaffneten und maskierten Räuber zum Teil brutal vorgegangen, hätten Kunden niedergeworfen und mit Fußtritten traktiert. Ein Opfer mußte sich in ärztliche Behandlung begeben.

Zur Last gelegt wird der Bande offenbar auch der Überfall auf eine Sparkassen-Filiale in Langen-Oberlinden am 25. März vergangenen Jahres. Dabei hatten zwei maskierte Täter annähernd 80 000 Mark erbeutet. Der Kassierer wurde bei dem Überfall brutal zusammengewürfelt. Das Fluchfahrzeug entdeckte die Polizei später auf einem Parkplatz nahe der Wogstraße in Egelsbach.

Die festgenommenen Italiener im Alter von 25 bis 34 Jahren leben teilweise seit einigen Jahren im Großraum Offenbach. Nur einer der Tatverdächtigen geht einer geregelten Arbeit nach.

Von den Festgenommenen befinden sich fünf Personen in Untersuchungshaft. Das Sammelverfahren gegen die Tätergruppe ist bei der Staatsanwaltschaft Darmstadt anhängig.

Schausteller sind sauer: Es gibt keinen Mehrzweckplatz in Langen

Fastnachtmarkt auf einem nur notdürftig hergerichteten Gelände

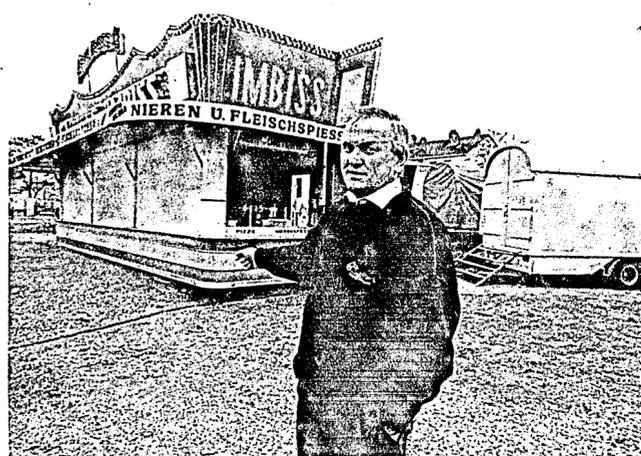
Langen (sor) - Am Wochenende ist wieder Fastnachtmarkt in Langen. Kinderkarussell, Autoskooter, Schiffschaukel, Imbißstand und eine Handvoll weiterer Buden stehen an der Südlichen Ringstraße, oberhalb der Altenwohnanlage. Das Gelände gehört der evangelischen Kirche. Es ist eine aufgeweichte, pampige Fläche, die von den Schaustellern mit einer Ladung Schotter befestigt wurde. Nasse Füße kriegen die Besucher jetzt wenigstens nicht, der Anblick aber ist trostlos.

Heinrich Hausmann von der gleichnamigen Langener Schausteller-Familie spricht von einer „Schande für die Stadt“. „Wir haben den Platz auf eigene Kosten befestigt, damit überhaupt ein Fastnachtmarkt stattfinden kann.“ Und der muß nach den Worten Hausmanns in Anbetracht der Lage mit einem Minimalangebot auskommen. Gerade zehn Schausteller würden mitmachen.

Die Familie Hausmann ist seit 1947 in der ganzen Region und weiter noch bei größeren und kleineren Jahrmärkten und Volksfesten dabei, zum Teil federführend. Kaum ein Langener Bub, kaum ein Egelsbacher Mädchen, das nicht schon einmal im Kinderkarussell dieser Schausteller-Familie unterwegs gewesen wäre.

„Doch während die Städte und Gemeinden landauf, landab ihren ordentlichen Festplatz haben, ist das in Langen offenbar nicht möglich“, bedauert Heinrich Hausmann. Schon vor zwanzig Jahren sei der Schausteller-Verband Darmstadt an die örtlichen Fraktionen der politischen Parteien mit der Bitte herangetreten, vor der Stadthalle einen Mehrzweckplatz anzulegen. „Damals wurde die Stadthalle geplant, das hätte alles prima hingehauen“, erinnert sich Hausmann, der Vorsitzender des Darmstädter Verbandes ist. „Doch die Fraktionen hielten es noch nicht einmal für nötig, uns zu antworten.“

Die Lage sei inzwischen immer



Heinrich Hausmann, Vorsitzender des Darmstädter Schausteller-Verbandes, auf dem Fastnachtmarkt an der Südlichen Ringstraße. Die Stände und Karussells öffnen erstmals morgen. Mit den Zuständen auf dem provisorischen Festplatz ist Hausmann überhaupt nicht zufrieden. Foto: sor

dramatischer geworden. Nach dem Wegfall des Mehrzweckplatzes am Rathaus gebe es für Fastnacht- und Ostermärkte, aber auch für Ausstellungen, Zirkusveranstaltungen und größere Festivitäten der Vereine nur noch Notlösungen, wie eben das Kirchengelände an der Südlichen Ringstraße. „Für die Bürger ist das eine Zumutung“, meint Hausmann. „Dabei kann ein zentraler Festplatz noch viel mehr bieten. Er bringt Leben in die Stadt.“

Hausmann will sich jetzt „wider mal“ an die Stadt wenden, wie er sagt. Er kann sich bereits denken, „was die im Rathaus sagen: Wir überlegen und regeln das schon zu ihrer Zufriedenheit.“ Der Langener Schausteller hat bereits mehrere dieser Schreiben abge-

legt. Mittlerweile seien aber fast alle Plätze in Langen zugebaut. Eine der wenigen Möglichkeiten, die es noch gebe, sei der ehemalige SSG-Sportplatz an der Zimmerstraße.

Doch der ist „durch Stadtverordnetenbeschluß und Ausweisung im Flächennutzungsplan von der Nutzung als Mehrzweckplatz ausgeschlossen“, wie es in einer Vorlage des Magistrates heißt. Mit Datum vom 13. März 1987 hatte der Magistrat den Stadtverordneten ein Papier unterbreitet, in dem von der Ausweisung eines zentralen Mehrzweckplatzes in Langen abgeraten wird. Statt dessen sollen die einzelnen Veranstaltungen auf verschiedenen Ortlichkeiten abgehalten werden, so beispielsweise das Ebbelwoifest in der Altstadt,

die IGEVA auf der Grünfläche südlich des Hallenbades, Verkaufsausstellungen auf dem Parkplatz am Rathaus oder auf dem alten Rathaushof, Informationsveranstaltungen am Schwimmbad, der Zirkus auf einem geplanten Schulgelände an der Nördlichen Ringstraße, Konzerte und Vereinsfeste im künftigen Stadtpark und der Fastnachtmarkt im Bereich der südlichen Zimmerstraße.

Die Stadtverordnetenversammlung hat dieser Regelung zugestimmt. „Sie ist nach wie vor gültig“, sagt Rathaus-Sprecher Alex Lewitzki. Unterdessen sind einige der ausgewiesenen Flächen wie der Bereich Zimmerstraße Süd noch nie mit den ihnen zugedachten Veranstaltungen belegt worden.

Kommentar

Lebendig und modern?

In Langen gibt es keinen Festplatz. Nach einem Beschluß der Stadtverordnetenversammlung zufolge soll dies auch in Zukunft so bleiben.

Die Konsequenz dieser Entscheidung ist, daß beispielsweise der Fastnachtmarkt auf einem denkbar ungeeigneten Gelände an der Südlichen Ringstraße abgehalten werden muß. Ein von den Schaustellern in Eigeninitiative notdürftig mit Schotter geflickter Platz spricht einer Stadt, die mit dem Slogan „lebendig und modern“ wirbt, Spott und Hohn.

Ein ordentlicher und zentral gelegener Mehrzweckplatz, auf dem Jahrmärkte, Ausstellungen, Vereinsfeste und vieles mehr stattfinden können, muß her. Die von der Stadtverordnetenversammlung beschlossenen Ausweichquartiere wie Zimmerstraße, Schwimmbad-Parkplatz oder Grünfläche hinterm Hallenbad bleiben nichts anderes als darftige Notlösungen.

Wer Bundesbauten und neue Industriebetriebe ansiedelt und an allen Ecken und Enden neue Häuser errichten läßt, muß sich auch um das gesellige Leben in der Stadt Gedanken machen.

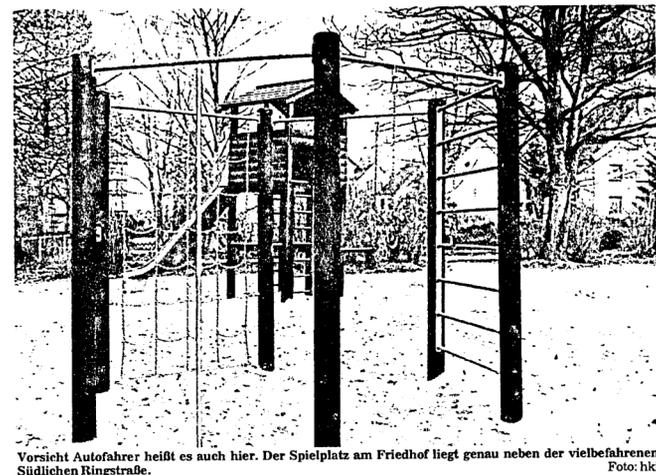
Es wird höchste Zeit, daß die Stadtverordnetenversammlung ihre vor knapp zwei Jahren getroffene Entscheidung revidiert. Das Baumut hat in jüngerer Zeit viel „Phantasie“ bewiesen. Da mußte doch ein Festplatz möglich sein. Roland Sorger

Infoabend über Asylbewerber

Egelsbach (hki) - Einen Informationsabend mit dem Thema „Situation der Asylbewerber in Egelsbach - konkrete Schritte für die Zukunft“ veranstaltet die Katholische Kirchengemeinde am Mittwoch, 15. Februar. Beginn ist um 20 Uhr im Pfarrsaal in der Mainstraße.



Auf dem Gelände dieses Import-Export-Firmas an der Egelsbacher Wogstraße nahm eine Sonderkommission des Hessischen Landeskriminalamtes vier Italiener fest, die verdächtigt werden, an mehreren Banküberfällen beteiligt gewesen zu sein. Foto: sor



Vorsicht Autofahrer heißt es auch hier. Der Spielplatz am Friedhof liegt genau neben der vielbefahrenen Südlichen Ringstraße. Foto: hki



Ideenreich aber nicht ungefährlich. Der Spielplatz am Stresemannring wird quasi von der Straße eingegrenzt. Foto: hki

Checkliste und Zentimetermaß

Kinderschutzbund ist mit dem Zustand Langener Spielplätze zufrieden

Langen (hki) - Langens Spielplätze sind in einem sehr guten Zustand. Zu diesem Ergebnis für das Jahr 1988 kommt der Deutsche Kinderschutzbund Westkreis Offenbach (KSB) bei der Auswertung seiner seit 1985 alljährlich durchgeführten Spielplatzkontrollen. Mit einer Checkliste und einem Zentimetermaß bewaffnet sind auch im letzten Jahr die Tester des Vereins über elf Spielplätze Langens gezogen, um bestehende Mängel zu notieren. Die Überprüfung der Spielplätze ist bei uns sehr unbeliebt, weil sie sehr viel Zeit in Anspruch nimmt, sagt die im vergangenen Jahr für Langen verantwortliche Inge Worgall. In der Tat liest sich der Kontroll-

bogen, den sich der KSB selbst erarbeitet, wie ein Protokoll des Technischen Überwachungsvereins. Die Berichte der „Kollegen“ aus Dreieich und Neu-Isenburg beweisen. Bei Wippen darf der Gelenkpunkt nicht höher als 70 Zentimeter liegen. Eine Rutschbahn soll maximal drei Meter hoch sein und bei Schaukeln muß der Abstand vom Boden mindestens 40 Zentimeter betragen. Soweit ein Auszug aus der Checkliste. Daß die Spielgeräte grundsätzlich keine scharfen, vorstehenden Kanten und keine spitzen Ecken haben dürfen, versteht sich da schon von selbst. Des Lobes voll über die Stadt Langen bilanziert Inge Worgall. „Alle Mängel, die wir 1987 aufgetaucht und an die Stadt gegeben

hatten, waren 1988 behoben.“ Dies ist keine Selbstverständlichkeit, wie die Berichte der „Kollegen“ aus Dreieich und Neu-Isenburg beweisen. Die fleißigen Tester erklären auch, warum sie so großen Wert auf Sicherheit und Sauberkeit der unter freiem Himmel gelegenen städtischen Spielstätten legen: „Die Spielplätze sollen ein Gegengewicht zu den „Suchtmitteln“ Fernsehen und Video bilden.“ Der Kinderschutzbund, der in Langens Fahrgasse mit der Hausnummer 2 residiert, berichtet von einem starken Zustrom Ratsuchender. „Die langfristigen Beratungen haben zugenommen“, so Verone Schöninger. Aus diesem

Grund ist eine Raumumteilung in der Geschäftsstelle erforderlich. Geöffnet ist dort von Montag bis Freitag von 14 bis 17 Uhr, mit Ausnahme vom Mittwoch (8 bis 12 Uhr). Seit Herbst des vergangenen Jahres stehen dem KSB, der 1989 seinen fünften Geburtstag feiert, zwei neue Mitarbeiterinnen zur Verfügung. Die Diplompädagoginnen Sabine Wolf und Doris Kramer verstärken die insgesamt fünf Kopf große Team von bezahlten Angestellten. Einsatzschwerpunkt von Sabine Wolf ist die Spiel- und Lernstufe im Leukertweg in der seit April '88 eine sogenannte Randgruppenbetreuung durchgeführt wird.



Trotz dieses Hinweisschildes kommt es immer wieder zu Verunreinigungen der Kinderspielplätze. Auch Rad- und Mofafahrer haben nichts zu suchen. Foto: hki

Rathaus ist geschlossen

Langen - Am Faschingsdienstag, dem 7. Februar, sind die städtischen Dienststellen ab 12 Uhr geschlossen. An diesem Tag findet keine Abendgesprächsstunde statt. Gänztägig geschlossen sind das Hallenbad und die Stadtbücherei.

Gut angelegt

Langen - Kinder sind ein Segen, kosten aber auch eine Menge Geld. Da kann auch die Barmer Ersatzkasse (BEK) in Langen mitreden. Die 1988 für Neugeborene allein 477 900 Mark ausgegeben hat. Diese erfreuliche Bilanz zieht Barmer-Geschäftsführer Jürgen G. Wichert zu Beginn des neuen Jahres. Die Kasse zahlt für Mutterschaftsgeld, -vorsorge, Entbindung und Krankenhausaufenthalt. In der gesetzlichen Krankenversicherung sind neue Erdenbürger immer willkommen und (fast) immer beitragsfrei mitversichert.

Winter zeigte sich von einer sonnigen Seite

Obst- und Gartenbauverein auf Reisen

Langen - Eine Gruppe des Obst- und Gartenbau-Vereins Langen verbrachte im Januar eine Winterfreizeit in Merano im Pustertal in Südtirol. Es gab alles, eine wunderschöne Fahrt, ein gutes Hotel, Sonnenschein und sternklare Nächte, aber keinen Winter und keinen Schnee.

Die Fahrt wurde fortgesetzt nach Canazei, die „Große Dolomitenstraße“ entlang über den Karerpaß, der zwischen dem Latemar und dem Rosengarten verläuft, durch die Eggenschlucht nach Bozen. Nach einer Woche ging es dann wieder zurück nach Langen. Viel zu früh, wie die Teilnehmer meinten.

Das Phänomen dieser Reise: Es war möglich, mit dem Bus am 17. Januar über den 2 218 Meter hohen Sellapaß zu fahren, auf trockener Straße, ohne auch nur den Ansatz von Schnee zu finden. Das hat es nach Aussagen von Einheimischen im Jahre 1921 zum letzten Mal gegeben.

Die Fahrt wurde fortgesetzt nach Canazei, die „Große Dolomitenstraße“ entlang über den Karerpaß, der zwischen dem Latemar und dem Rosengarten verläuft, durch die Eggenschlucht nach Bozen. Nach einer Woche ging es dann wieder zurück nach Langen. Viel zu früh, wie die Teilnehmer meinten.

Bonsai-Pflege im Februar

Die länger werdenden Tage und die wärmer werdenden Sonnenstrahlen lassen zuerst bei den Zimmer-Bonsai erkennen, daß der Frühling nicht mehr allzu ferne ist. Der Blatttrieb wird bedeutender stärker und man kann schon, falls erforderlich, den ersten Rückschnitt vornehmen. Auch der Wurzelballen bedarf einer Kontrolle. Ist er verfilzt, sollte ein Wurzelschnitt gemacht werden. Die Dämpfung erfolgt bei den Zimmer-Bonsai jetzt wieder regelmäßig. Bedingt durch die wärmer werdende Außentemperatur, kann es bei den Kalttaus-Bonsai zu einem nicht so gerne gesehenen Frühtrieb kommen, deshalb nach wie vor so viel wie möglich lüften.

Gasherd und Schnellkochtopf

Langen - „Ideal für Ellige - Kombination Gasherd und Schnellkochtopf“ heißt eine Veranstaltung am Donnerstag, 9. Februar, 19 Uhr, in der Lehrküche der Langener Stadtwerke. Demonstriert werden soll, daß die Verbindung Gasherd und Schnellkochtöpfe eine „nicht zu überbietende Möglichkeit ist, dem Zeitproblem abzuwehren und trotzdem die große

Familie mit gesunden Köstlichkeiten zu versorgen.“ Die Veranstaltung wird geleitet von Gerda Gossen, hauswirtschaftliche Energieberaterin der Stadtwerke. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, sind Anmeldungen erbeten unter den Telefonnummern 2060 oder 206144. Eine Teilnahmegebühr wird nicht erhoben.

Filmtips in der LZ



„Spaceop L.A. 1991“: 300 000 „Neuankömmlinge“ landen mit ihrem Raumschiff in Kalifornien. Die Außerirdischen gehören jetzt zum Alltagsbild in Los Angeles. Aber Detective Sykes (James Caan, Mitte) mißtraut ihrer angeblichen Friedfertigkeit und kommt einem skrupellosen Plan auf die Spur. „Allens“-Produzentin Gale Anne Hurd produzierte auch diesen Science-Fiction-Thriller. Foto: p

„Spaceop L.A. 1991“ (Fantasia, Bahnstraße): In „Spaceop L.A. 1991“ geht es um eine Frage, die im Science-fiction-Genre bisher selten gestellt wurde: Was passiert eigentlich, wenn nach der spektakulären ersten Begegnung der Alltags wieder einkehrt?

Die Story setzt daher erst drei Jahre nach der Landung der Außerirdischen an. Die 300 000 Neuankömmlinge sind mittlerweile durch entsprechende Maßnahmen der US-Regierung völlig in die amerikanische Gesellschaft integriert und gehören zum alltäglichen Straßenbild. Doch geht es den sogenannten „Slags“ wie den meisten Minderheiten auf der Welt: geduldet aber nicht geliebt.

Der Film skizziert die wachsende Freundschaft des amerikanischen Detektives Matthew Sykes (James Caan) mit seinem außerirdischen Kollegen Sam Francisco (Mandy Patinkin). Gemeinsam geraten sie in einen alle Dimensionen sprengenden Fall. Es kommt zu einer interplanetarischen Zusammenarbeit von Gangstern, denn nicht alle

Slags wollen einfach nur in Frieden auf Erden leben. ... Produziert wurde „Spaceop“ von Gale Anne Hurd, die bereits mit „Terminator“ und „Aliens“ zwei Kinoknüller landete. „Beim nächsten Mann wird alles anders“ (Hollywood, Bahnstraße): Xaver Schwarzenbergers Filmkomödie über die ideale Zweierbeziehung zwischen romantischer Liebe und emanzipiertem Alltag basiert auf dem gleichnamigen Roman von Eva Heller, der voriges Jahr zum Überraschungsverkaufsschlager avancierte.

„Beim nächsten Mann wird alles anders“ (Hollywood, Bahnstraße): Xaver Schwarzenbergers Filmkomödie über die ideale Zweierbeziehung zwischen romantischer Liebe und emanzipiertem Alltag basiert auf dem gleichnamigen Roman von Eva Heller, der voriges Jahr zum Überraschungsverkaufsschlager avancierte.

Senioren spielen für die Kinder

Dreieich/Langen - Der Seniorenclub „Fröher Freitag“ gestaltet am Mittwoch, 15. Februar, von 15 bis 17 Uhr im Bürgerhaus Spendenaktionen einen „Bunten Nachmittag“. Die Einnahmen des Tages kommen dem Deutschen Kinderschutzbund im Westkreis Offenbach zugute.

Normandie und Ungarn

Langen - Für Freunde und andere Interessenten hat die Arbeitswohlfahrt (AW) im Jahr 1989 zwei Reisen vorbereitet: Vom 12. bis zum 24. Mai geht es mit einem modernen Reisebus durch Ungarn. Im Spätsommer, 26. August bis 1. September, wird ebenfalls mit dem Bus eine Rundreise durch die Normandie angeboten.

Für Gehbehinderte wird ein Fahrdienst angeboten. Der Bedarf ist beim Kartenkauf anzumelden.

Psychologie, Literatur, Musik

Kreisvolkshochschule startet ins Frühjahrssemester

Mit Beginn des Frühjahrssemesters am 13. Februar starten in der Kreisvolkshochschule eine Reihe von Kursen der Fachbereiche Psychologie und Literatur/Musik. „Miteinander reden: Störungen und Klärungen“ heißt der Titel eines Vorkurskurses in Dietzenbach. Dort findet auch ein Abendkurs für Fortgeschrittene statt: „Selbsterfahrung in der Gruppe“.

Die Themen der Literatur-Kurse im Frühjahrssemester sind: Die moderne Kurzgeschichte - von E.A. Poe bis S. Lenz (Abendkurs in Dietzenbach), „Eine literarische Reise durch Italien“ (Vormittagskurs in Jügesheim) und „Die

Epochen des Expressionismus in der deutschsprachigen Literatur“ (Vormittagskurs in Dietzenbach). Im Abendkurs „Die Musik der klassischen Moderne“ in Dietzenbach geht es unter anderem um Kompositionen von Schoenberg und Strawinsky. Genaue Angaben zu allen Kursen gibt es in den Programmheften der Kreisvolkshochschule, die bei allen Banken und Sparkassen, Buchhandlungen, Rathäusern und Volkshochschulen ausliegen.

Je mehr Sie vergleichen, desto eher finden Sie zu uns!

Richten Sie Ihr besonderes Augenmerk auf!

Opel Corsa GL Bj. 86, 45 PS, silber, 31 027 km, Radio 9 900.-	Aecona Touring Bj. 86, 90 PS, dunkelrot, 57 000 km, Radio 12 900.-	Geschäftsteilungswagen
Opel Corsa LS Bj. 86, 55 PS, rot, 40 300 km, Aluf., 5-Gang 8 900.-	Omega GL Bj. 87, 122 PS, blau, 25 500 km, SSD, Rad-Cess., 2-Ver. 21 900.-	Senator 3,0i 154 PS, hellblau, 5-Gang, elektr. Fahrwerk, Aluf., SSD, Rad-Cess., 2-Ver., 8000 km 45 900.-
Kadett D, 3-Tür, 1,6 Bj. 87, 75 PS, rot, 75 000 km, Radio 6 900.-	Omega GL Bj. 88, 115 PS, anthrazit, 35 000 km, div. Zubeh. 20 900.-	Omega Caravan GL Bj. 4/88, delphingrün, 10 000 km, Rad-Cess. etc. 27 500.-
Ford Escort Kombi Bj. 81, 55 PS, rot, 78 000 km 5 900.-	Datsun Blubird Bj. 85, 105 PS, blau, 50 451 km, Verod., 3-Gang 9 900.-	Omega Caravan GL Bj. 8/88, weiß, 10 000 km, Stereo-Cess., SSD, Neuwertig, etc. 28 700.-
Toyota Corolla Bj. 87, 1,1 Hc., 15 PS, grünmet., 42 000 km, Ger.-Wg. 10 900.-	Opel 3000 Bj. 88, 115 PS, rot, 7775 km, Top-Ausst., Aluf. 18 900.-	Omega Caravan GL Bj. 8/88, weiß, 10 000 km, Stereo-Cess., SSD, Neuwertig, etc. 28 700.-
Honda Prelude EX, Bj. 87, 1,1 Hc., 105 PS, 15 668 km, ABS, Serv., Rad., etc. 17 900.-	Honda Akkord Bj. 86, 106 PS, rot, 25 993 km, Rad., SSD, 1,1 Hc. 13 900.-	Opel 3000 Bj. 3/88, 10 000 km, essolblau, Rad-Cess., Aluf., Sportausst., Front- u. Heckspoiler, Komfortkorsio, etc. 41 900.-
Rekord GLS Bj. 89, 90 PS, rot, 23 885 km, SSD, GLS-Ausst. 14 900.-	Ford Escort, 3-Tür, GL Bj. 82, 98 000 km, rot, SSD, Radio 8 500.-	
Aecona, 3-Tür, Berlina Bj. 83, 1,1 Hc., 115 PS, goldmet., SSD, Aluf. 9 900.-		

Wolfgang Semmler und Bernd Gebhardt

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 7.30 - 18.00 Uhr, Samstag 8.00 - 14.00 Uhr, Besichtigung auch Sonntag von 8.30 - 17.00 Uhr, keine Beratung, kein Verkauf.

AUTOHAUS SCHNABEL
FRANKFURTER STRASSE 98 - SELIGENSTADT - TELEFON 0 61 82 / 32 77

REDUZIERT REDUZIERT REDUZIERT REDUZIERT REDUZIERT REDUZIERT REDUZIERT REDUZIERT REDUZIERT REDUZIERT

Den alten Preis sehen Sie an der Ware

Herren-Pullover reine Wolle 29.90	Damen-Pullover misch, verschiedene Modelle 29.-
Herren-Cityhemden Streifen 29.90	Damen-Röcke Marken-Fabrikate, z.B. Betty Barclay 49.-
Herren-Sporthemden kariert, angrauht, reine Baumwolle 19.90	Damen-Jacken z.T. reine Wolle 98.-
Herren-T-Shirts reine Baumwolle 9.90	Damen-Höschchen Tanga-Jacquard, reine BV 5.90
	Damen-Nachthemden Foto, kurz 29.90
	Damen-Strumpfhosen gemustert ab 2.-

C. Hassert
OFFENBACH Frankfurt Str. 32 - Am Aliceplatz



„Keine der Uhren geht richtig“, so der Kommentar eines Langener Rotkreuzlers beim Blick in das Cockpit der DC9. Foto: hki



Frohe Gesichter gab es beim Besuch des Langener Roten Kreuzes auf der Rhein-Main-Air-Base. Knieend links unten, Zugführer Werner Keim. Foto: hki

Zusammenstoß an Kiesgrube

Langen - Zwei Leichtverletzte und einen Sachschaden in Höhe von rund 11 000 Mark forderte nach Angaben der Polizei ein Frontalzusammenstoß zweier Autos am Dienstagmorgen auf der Mitteldicker Allee.

Vogelkundliche Exkursion

Eine ornithologische Exkursion an den Main (Nähe Mainflingen) veranstaltet die Kreisvolkshochschule am Sonntag, 12. Februar, unter Leitung des Diplom-Biologen Martin Schroth.

Der Main und benachbarte Kleingruben im Ostkreis Offenbach stellen alljährlich einen Überwinterungsplatz für große Gesellschaften nordischer, zum Teil seltener Wasservogelarten dar.

Kleintierzüchter lassen Heringe

Langen - Das diesjährige Heringessen findet wieder am Aschermittwoch, dem 8. Februar, ab 19 Uhr im Vereinshaus in der Zuchtanlage statt.

Schwerer Unfall im Mühlthal

Langen - Einen Schwer- und einen Leichtverletzten sowie Sachschaden in Höhe von rund 18 500 Mark forderte nach Angaben der Polizei ein Verkehrsunfall am Montagmorgen im Mühlthal.

Sanitätsflugzeuge und Barbecue Informationsbesuch des DRK-Langen auf der Rhein-Main-Air-Base

Langen (hki) - „No problem“, das war am vergangenen Samstag des öfteren zu hören. Das DRK-Langen traf bei seinem Besuch auf der „Air Base“ des Rhein-Main-Flughafens auf offene Ohren und nette Gastgeber.

Wenn auch die Langener Visite erst einmal ein Anfang ist, weitere Aktivitäten sind schon geplant: Am 25. Februar will man den Amerikanern das Dreieck-Krankenhaus zeigen und für den 25. März ist ein Langener Besuch des „Medical Centre“ in Wiesbaden vorgesehen.

30 Aktiven, die zum Teil ihre Ehefrau mitgenommen hatten, wurde zunächst ein Einblick in die 2. AES (Aeromedical Evacuation Squadron) gegeben. Die Einheit ist damit beauftragt, hauptsächlich amerikanische Militärangehörige im medizinischen Krisenfall zu bergen und sicher in ihre Heimat zurückzuführen.

Neben dem obligaten Blick ins Cockpit waren für die aktiven DRKler vor allem die medizinischen Ausrüstungsgegenstände von besonderem Interesse.



„Ei guck emol, der Flieger da hinne dut überhaupt net blinke!“ Die Langener Rotkreuzler Fritz Neiss und Jürgen Menckhoff zusammen mit ihrem amerikanischen Kollegen Dick King (von links) bei einem Ruhepflücken auf der Rollbahn. Foto: hki



Da geht's lang! Sergeant Daniel de Mulder (links) instruiert die Langener Besucher auf dem Weg in das Sanitätsflugzeug. Foto: hki

Advertisement for winter shoes with text: 20 MARK FÜR IHRE »ALTEN« Unsere WSV-Knüller: Skistiefel, viele Marken und Modelle schon ab 139,-. Includes images of shoes and logos for Sportknüller and Bienefeld.

Advertisement for HAFETEX clothing with prices: Da.-Hosen 10.-, Da.- oder He.-Jeans-Blouson 48.-, Stehkragen-Hemden 27.25, Ki. Ki.-Anoraks 32.-, Da.- oder He.-Sweat-Shirts 14.95.



Fördererkreis

Drei-Städte-Treffen Vom 12. bis 17. Mai 1989 findet das 17. Drei-Städte-Treffen in ununterbrochener Folge statt.

Viele Langener Familien haben bereits ihre englischen oder französischen Freunde eingeladen und von dort auch Zusagen für den Besuch erhalten - und alle freuen sich auf das gemeinsame Wiedersehen.

Sowohl auf den französischen als auch auf den englischen Teilnehmerlisten stehen solche Anwärter. Der Fördererkreis bittet alle Langener, die gerne Kontakt zu Bürgern der Partnerstädte aufnehmen wollen, sich als potentielle Gastgeber zu melden.

Am Sonntag beginnt um 15.11 Uhr (Gastführung 14.11 Uhr) in der Stadthalle der Kindermaschinenbau.

Bei der Jahresversammlung am Sonntag, 28. Februar, 15 Uhr, im Gemeindehaus Albertus-Magnus können Interessenten dann Einzelheiten erfahren.

Wallmann in der Stadthalle

Langen - Hessens Ministerpräsident Walter Wallmann spricht am Dienstag, 28. Februar, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle auf einer Veranstaltung des CDU-Stadtverbandes.

Langen/Egelsbach (hki) - „Ein Faschingsscherz?“, wählte sich Egelsbachs Bürgermeister Heinz Eychen zunächst arglos. Doch beim zweiten Nachdenken fiel dann schon das schärfere Wort der „Hirnrisigkeit“.

Stein des Anstoßes ist nicht etwa ein lokales sondern vielmehr ein landespolitisches Ereignis. Der Hessische Innenminister, Gottfried Milde (CDU), hat unlängst eine „Notfallschutztauschschüre zum Kernkraftwerk Biblis“ drucken lassen.

Im Katastrophenfall Besuch für Langen und Egelsbach

Langen/Egelsbach (hki) - „Ein Faschingsscherz?“, wählte sich Egelsbachs Bürgermeister Heinz Eychen zunächst arglos. Doch beim zweiten Nachdenken fiel dann schon das schärfere Wort der „Hirnrisigkeit“.

Stein des Anstoßes ist nicht etwa ein lokales sondern vielmehr ein landespolitisches Ereignis. Der Hessische Innenminister, Gottfried Milde (CDU), hat unlängst eine „Notfallschutztauschschüre zum Kernkraftwerk Biblis“ drucken lassen.

Der stellvertretende Vorsitzende des Landtagsinnenausschusses möchte von den Bürgermeistern der Städte und Gemeinden Langen, Neu-Isenburg, Egelsbach, Dietzenbach und Heusenstamm wissen, wie sie zu dem vom Innen-



Winterschlußverkauf in einem Langener Schuhgeschäft. Foto: cho

Närrische Termine LKG ist bei zwei Umzügen dabei

Langen - Mit einem umfangreichen Programm startet die Langener Karneval-Gesellschaft in die „tollen Tage“.

Am Sonntag beginnt um 15.11 Uhr (Gastführung 14.11 Uhr) in der Stadthalle der Kindermaschinenbau.

Höheres Krankengeld

Langen - Das erhöhte Krankengeld zahlt die Deutsche Angestellten-Krankenkasse (DAK) ihren Mitgliedern weiter, die bereits vor dem Jahreswechsel arbeitsunfähig krank waren und sich freiwillig höher versichert hatten.

Wie Manuel Hinkel von der DAK in Langen erinnert, verbietet das Gesundheitsreformgesetz den Krankenkassen, bei Erkrankungen nach dem 31. Dezember 1988 er-

Behrendt will UVF-Chef werden

Langen (sor) - Der SPD-Fraktionsvorsitzende im Umlandverbandstag, der 51 Jahre alte Rechtsanwalt Rembert Behrendt, soll neuer Direktor des Umlandverbandes Frankfurt (UVF) werden.

Als zentrale Frage für den Umlandverband betrachten die Sozialdemokraten die Abfallpolitik. In ihrem Programm lehnen sie den Bau der Müllverbrennungsanlage im Frankfurter Osthafen ab.

Fastnacht bei Oberschleslern

Langen - Die Landsmannschaft der Oberschlesler feiert Fastnacht. Alle Landsleute und Freunde sind für Samstag, 4. Februar, 20.11 Uhr, zum Narrenball ins Gasthaus „Zum Lämmchen“, Schafgasse, herzlich eingeladen.



In Langen geht's beim Winterschlußverkauf (hier in einem Kaufhaus) gewöhnlich weniger hektisch als in der Großstadt. Foto: cho

Ein „Schnäppchen“ in den ruhigeren Gefilden

Langen (cho) - Am Montag fiel der Startschuß für den Winterschlußverkauf. Wer kennt nicht die Bilder? Dichtgedrängt harrten Menschenströmen schon am frühen Morgen vor verschlossenen Türen der Freigabe der Preisreduzierten Ware entgegen.

Wie es mit dem Winterschlußverkauf in Langen aussieht, wollte die LANGENER ZEITUNG wissen und hörte sich beim Kaufhaus Braun, beim Warenhaus Will, einem Schuhgeschäft und einer Damenboutique nach deren Eindrücken um.

Der kleinere Einzelhandel reduzierte schon im Januar, da ging schon die beste Ware weg. Stark heruntergesetztes Schuhwerk, wie gefütterte Stiefel und Halbschuhe, sind die reinsten Lädenhüter wegen des milden Winters. Allenfalls werden Pumps und Sportschuhe verlangt.

Der Winterschlußverkauf in Langen

„Zufrieden“ ist die Besitzerin einer Damenboutique mit dem Verkauf ihrer herabgesetzten Ware. Aber auch hier „ist im Prinzip das meiste schon Anfang Januar gelaufen“.

„Da kann man nicht nur ein verbilligtes, qualitativ hochwertiges Stück ergattern, sondern klassische Markenware, die auch in der nächsten Saison noch tragbar ist.“

Wer dem Gedränge in Frankfurt, Darmstadt oder Wiesbaden entgegen will, hat noch eine Woche die Möglichkeit, in den ruhigeren Gefilden Langens sein persönliches „Schnäppchen“ zu machen.



Die Abteilung Faustball im Turnverein Langen hat in ihrer Jahreshauptversammlung einen neuen Vorstand gewählt. Er setzt sich wie folgt zusammen (von links): Hans-Ulrich Hillig (Beisitzer), Jürgen Weiser (Presswart), Gerhard Schmidt (Vorsitzender), Jörg Reuter (stellvertretender Vorsitzender und Sportwart), Hans Stahl (Kassenwart) und Heinz Klingenhagen (stellvertretender Vorsitzender und Schriftführer). Nicht auf dem Bild ist Gerätewart Peter Sicker. Foto: kio



Das Männerballett des Obst- und Gartenbauvereins erntete für seinen Beitrag „Café Oriental“ regelrechte Beifallstürme. Foto: sor

Obst- und Gartenbau-Verein begab sich auf Narrenkurs

Tolle Stimmung in der „Närrischen Gartenlaube“

Langen – Seine „Närrische Gartenlaube“ hat der Obst- und Gartenbauverein Langen (OGV) am vergangenen Samstag in der TV-Turnhalle am Jahnplatz veranstaltet. Dem Betrachter bot sich, dank der großzügigen Dekoration und den kostümierten Besuchern, ein stimmungsvolles und farbenfrohes Bild.

Pünktlich um 19.11 Uhr marschierte der OGV-Vorstand ein. Er machte bis zur Bühne viele Umwege, die das närrische Volk mit Helau und guter Laune honorierte. Wie seit vielen Jahren stellte die Schriftführerin des Vereins, Paula Schäfer, den Vorstand in launischen Versen vor und erntete dafür Beifall.

Nach einer Schunkelrunde verließ der Vorstand die Bühne und der zweite Vorsitzende des Vereins, Manfred Krüger, übernahm die Führung durch das nun folgende Programm.

Die Tänze der „Musketiere“ und der „Midgarde“ kamen beim Publikum gut an und eröffneten den fröhlichen Reigen. Die beiden Gruppen waren Leihgaben der Langener Karneval-Gesellschaft, wie auch der erste Bittredenredner Klaus Vogel, der berichtete, wie es einem „Vereinsmeister“ ergeht. Der Applaus war ihm sicher.

Nun wechselten die Darbietungen in bunter Reihenfolge. Die vielseitige Damen-Gesangsgruppe „Gänseblümchen“ sorgte mit ihrer Schunkeliederrunde für Stimmung im Saal, und der Beitrag von der putzwütigen „Amanda“ löste viel Heiterkeit aus. Frau Groh, die in ihrer Bittrede etwas zum „Wirtschaftswunder“ zu sagen hatte und „Karl und Schorsch“, die sich als langsam aber angeregt unterhaltende Kumpare darstellten,

wobei „Karl“ von Dieter Schlapp und „Schorsch“ von Bernd Heyder gesprochen wurden, trugen sehr zur Steigerung der guten Laune im Saal bei.

Das Männerballett vom OGV setzte weitere Akzente. Diesmal hatte die Gruppe mit ihrem Samba- und Jazz-Programm, aber vor allem mit dem „Café Oriental“ nicht nur die Lacher auf ihrer Seite. Das Ballett ist genauso wie die „Gänseblümchen“ aus einer „Närrischen Gartenlaube“ nicht mehr wegzudenken. Für den musikalischen Rahmen dieses Abends zeichnete „Mikes Company“ verantwortlich und entledigte sich dieser Aufgabe in bester Form. Ein besonderes Lob ist Manfred Krüger zu zollen, der das Programm präzise abwickelte und mit Tanzengagen und Schunkelrunden für das Publikum den Nagel auf den Kopf traf.



Zwischen den karnevalistischen Darbietungen war bei der „Närrischen Gartenlaube“ das Parkett frei zum Tanz. Die Besucher nahmen das Angebot gerne wahr. Foto: sor

Handball im Schlafwagen

Langen – Unter dem Motto „Schlafwagenhandball“ steht die diesjährige Faschingsveranstaltung der SSG-Handballer. Der Startschuss für das närrische Treiben fällt am Freitag, dem 3. Februar, um 20.11 Uhr im SSG-Clubhaus an der Rechten Wiese.

Schulzeit kann Rente bringen

Langen – „Mein letzter Schultag“ – so heißt es bald für viele junge Leute. Wer über 18 Jahre ist, dem rät die Barmer Ersatzkasse, sich vor dem letzten Schultag die Schulzeitbeschneidung für die Rentenversicherung zu besorgen. Mit ihr können (rentensteigernde) Schulzeiten nach dem 16. Geburts-tag bestätigt werden. Vordrucke bekommt man bei der BEK.

Befreiung von Müllgebühren in Ausnahmefällen möglich

Die Gebührenerstattung bedarf der Antragstellung

Langen – Wie der Magistrat der Stadt Langen bekanntgibt, sind in dem Steuer- und Gebührenbescheid, der zu Jahresanfang den Grundstückseigentümern zugestellt wird, unter anderem auch die Müllgebühren nach der Anzahl der gemeldeten Personen festgesetzt. Gemäß der Satzung über die genehmigte Beseitigung von Abfällen in der Stadt Langen besteht jedoch die Möglichkeit, Müllgebühren erstattet zu bekommen, wenn bestimmte Voraussetzungen erfüllt sind.

Paragraph 19 der Satzung regelt die Gebührenerstattung bei den sogenannten Kinnerreisen. Die Gebühr für das dritte und jedes weitere Kind wird an die Antragsteller erstattet, wenn die Familie mindestens drei Kinder ohne eigenes Einkommen hat, die Kinder im Haushalt leben und das dritte und jedes weitere Kind unter 16 Jahre alt ist.

Paragraph 20 der Satzung regelt die sogenannten Härtefälle, bei denen die Gebühr auf Antrag erstattet werden kann. Von der Verwal-

tung wurden hieraus mehrere Grundsatze entwickelt, bei denen unter bestimmten Voraussetzungen die Gebührenerstattung erfolgt: Wehr- und Zivildienstleistungen sowie Soldaten auf Zeit, Studium, Internatsaufenthalte, Schulungs- und Ausbildungsaufenthalte, Aufenthalte in Alters- und Pflegeheimen, beruflich bedingte Abwesenheit im Ausland, sonstige Fälle (zum Beispiel Urlaubs- oder Krankenhausaufenthalte über 90 Tage hinaus).

In all diesen Fällen ist erforderlich, daß die betreffende Person in Langen gemeldet ist, gleichzeitig aber ein zweiter Wohnsitz außerhalb Langens nachgewiesen wird oder anzunehmen ist, daß auf dem Wohngrundstück effektiv kein Abfallverbleib im Pflegeheim). Bei den Soldaten beziehungsweise Wehrpflichtigen wird dieser Nachweis durch die Stationierungspflicht (Kasernenpflichtigkeit) ersetzt. Die Gebührenerstattung bedarf der Antragstellung, die zwar form-



Beim Kostümfest der katholischen Kirchengemeinde Hl. Thomas von Aquin war die Tanzfläche unentwegt belegt. Zu flotter Musik tanzten die Besucher im Pfarrzentrum in Oberlinden bis spät in die Nacht hinein. Foto: sor

Ob Orient oder Okzident – bei der Karneval-Veranstaltung im Pfarrzentrum war alles vertreten. Foto: sor



Die Stimmung beim Kostümfest der katholischen Kirchengemeinde Hl. Thomas von Aquin war prächtig. Der Pfarrgemeinderat hatte alles bestens vorbereitet. Für das Gelingen sorgten die Teilnehmer. Foto: sor

„Typisch Mädchen!“ oder aber „Typisch Mädchen?“

Stadtbücherei zeigt Schau „Mädchen im Bilderbuch“

Langen (cho) – Rollenklischees von Wesen und von den Aufgaben der Frauen entstehen auf vielfältige Weise. Unter anderem auch durch Bilderbücher. Wer erinnert sich nicht an Bilder von Jungen, die herumtollen, klettern, selbständig sind und Abenteuer erleben. Und was tun die Mädchen?

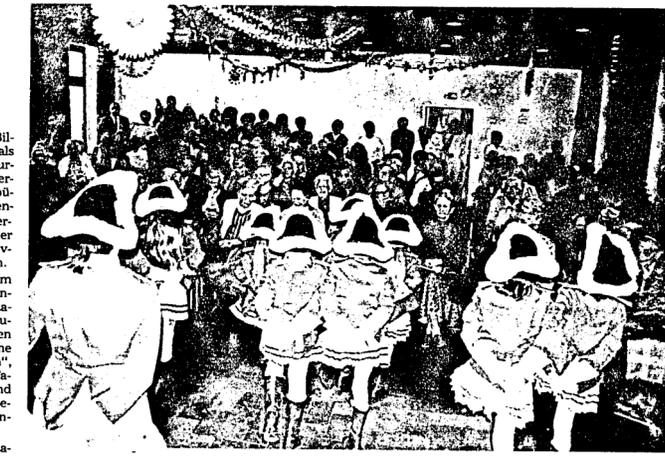
Eine Gemeinschaftsveranstaltung des Buchladens Wassergasse, der Frauenbeauftragten der Stadt Langen und der Stadtbücherei mit dem Titel „Mädchen im Bilderbuch“ dokumentiert beispielhaft die geschlechtsspezifische und geschlechtsneutrale Darstellung von Mädchen in Bilderbüchern der letzten hundert Jahre. Zu sehen ist die Präsentation in der Stadtbücherei Langen vom 1. bis 18. Februar.

„Mädchen im Bilderbuch“ wurde von Rita Süßmuth, seinerzeit noch Bundesministerin für Jugend, Familie, Frauen und Gesundheit, 1986 veranlaßt und von Annemarie Gebhardt aus Mönchengladbach konzeptionell und inhaltlich erarbeitet. Anhand vieler Beispiele wird in der Ausstellung deutlich gemacht, daß auch heute noch Bilderbücher zum überwiegenden Teil Rollenbilder vermitteln, die jeder Gleichstellung und Gleichberechtigung zu-

widerlaufen. Zwar gäbe es ausgezeichnete Kinderbücher, die die Autoritätsfrage, die Unterdrückung am Arbeitsplatz, Probleme der Umweltzerstörung und der Dritten Welt behandeln, die üblichen Geschlechterrollenstereotypen würden jedoch völlig unkritisch übernommen, stellt Frauenbeauftragte Annemarie Gebhardt in ihrer Eröffnungsansprache fest. So sei die Darstellung der Geschlechterrollen in Bilderbüchern noch heute ein ganz finstres Kapitel nach dem Motto: Jungen sind aktiv, Mädchen passiv; Jungen sind stärker, schneller und frecher. Mädchen braver, fleißiger und schwächer.

Diese Rollenmodelle erreichen Kinder noch bevor andere sozialisationsbedingte Einflüsse, wie Kindergarten, Schule oder Gleichaltrige einsetzen. Bilderbücher werden von Kindern zwischen zwei und sechs Jahren immer wieder angesehen und gelesen, und zementieren damit diese Rollenklischees, da sich genau in diesem Alter die Geschlechtsidentität entscheidend entwickelt.

Annerose Gebhardt verweist mit Nachdruck auf eine Schweizer Untersuchung von 1980, bei den von



Kreppelkaffe in Jakob-Heil-Heim! Seit es dieses Alten- und Pflegeheim gibt, ist die 1. Langener Karneval-Gesellschaft Jahr für Jahr dort zu Gast, um den Bewohnern fastnachtliche Stimmung und Freuden zu vermitteln. Am Sonntagmittag war es wieder soweit, und zwei Stunden lang wurden Bittreden gehalten, wurde gesungen und geschunkelt, zeigten die Garde ihre Tänze. Unser Bild zeigt die Minigarde in Aktion. Wieder hat es allen Beteiligten gefallen. Foto: rt

Märchenspiel für Kinder ab sechs

Langen – Die Studio-Bühne Dreieck zeigt am Sonntag, dem 26. Februar, um 15 Uhr, das Märchenspiel: „Der Puppenspieler und der Zaubermeister“ in der Langener Stadthalle als Sonderveranstaltung außerhalb der Abonnementspreise.

Dieses Märchenspiel in drei Bildern hat Hans Obermann geschrieben. Der Leiter dieses erfolgreichen Amateurtheaterts ließ sich dabei von dem Gedanken leiten, einmal ein Märchenspiel zu zeigen, das ohne Könige, Prinzessinnen und wichtige Hofmarschälle auskommt. „Der Puppenspieler und der Zaubermeister“ handelt daher von ganz „normalen“, einfachen Leuten, steckt dennoch voller Poesie und Phantasie und vermittelt auch ein bibelchen Lebensweisheit auf spannend-ambisante Weise für die kleinen Theaterbesucher. Eintrittskarten für diese Veranstaltung, die für Kinder ab sechs Jahren geeignet ist, sind zum Preis von 3,50 Mark für Kinder und 4,50 Mark für Erwachsene erhältlich beim Reisebüro am Rathaus (Telefon 203145). Die Tageskasse ist am 26. Februar ab 14 Uhr geöffnet (Telefon 203146).



Die Langener Frauenbeauftragte Annerose Gebhardt hat in der Stadtbücherei die Ausstellung „Mädchen im Bilderbuch“ eröffnet. Mitarbeiter der Schau sind großformatige Stellwände. Foto: cho

Ansprechpartner bei Rechtsstreitigkeiten

Wilfried Abmann bleibt Schiedsman

Langen – Nachdem die Stadtverordnetenversammlung Wilfried Abmann auf weitere fünf Jahre zum Schiedsmann wiederwählte, wurde er nun durch entsprechende Urkunde vom Amtsgericht in Langen in seinem Amt bestätigt. Wilfried Abmann ist Leiter der Verkehrsabteilung im Umwelt- und Ordnungsamt der Stadtverwaltung Langen und hat das Amt des Schiedsmannes bereits seit 1. Oktober 1973 inne. Vor der Stadtverordnetenversammlung wies Bürgermeister Hans Kreiling darauf hin, daß Wilfried Abmann seine Tätigkeit bis stets zur besten Zufriedenheit ausführe. Zudem habe es sich in der Vergangenheit bewährt, daß ein städtischer Mitarbeiter mit dieser Aufgabe betraut werden könne. So stehe der Schiedsmann der Bevölkerung regelmäßig während der Sprechzeiten im Langener Rathaus zur Verfügung, und zwar montags bis freitags von 8 bis 12 Uhr. Auch

GRÖSSTE Elektro-Hausgeräte-Auswahl

in Stadt und Kreis Offenbach

Table with columns for product categories (e.g., Geschirrspüler, Waschmaschinen, Kühlschränke) and prices. Includes a 'Sonderangebote radikal reduziert' banner.

City-Elektro GmbH advertisement with logo, address (OF, Berliner Straße 74/78), and phone number (069/81 96 74).

SCHADE MARKT advertisement for MeisterStück pork products. Includes images of a pig and a ham, and text describing the quality and availability of the products.

14 Millionen zum Ausgleich der Ausgaben für Sozialhilfe

Land unterstützt die Stadt und den Kreis Offenbach

14 Millionen Mark, rund vier Millionen Mark mehr als im vergangenen Jahr...



Die Langener Volksbank kapituliert vor dem Prinzenpaar. In diesen Tagen "erstürmte" das Dreieicher Prinzenpaar, Gernot I. und Marion I., mit Gefolge die Bankstelle der Langener Volksbank in Dreieichenhain.

Wenn die Sterne nicht lügen...

für die Zeit vom 4. bis 10. Februar 1989

- Widder: Schade, daß Sie Ihrem beruflichen Aufstieg augenblicklich so wenig Aufmerksamkeit widmen.
Stier: Ihre Nachgiebigkeit am rechten Ort zur rechten Zeit beginnt Früchte zu tragen.
Zwillinge: Wenn Ihnen die ruhige Atmosphäre manchmal auf die Nerven geht...

Ein musikalisches Kreuzigungsgemälde

Langen - Der Bad Hersfelder Festspielchor und das Radio-Sinfonie-Orchester...

Zauberei in Zimmer drei

Langen - Das Kinder- und Jugendprogramm der Stadt Langen bietet am Donnerstag, dem 9. Februar...

Silbenrätsel

Aus den Silben: a - an - bel - chacho - de - el - ge - i - i - irr - ken - la - lie - mam - me - ne - os - re - rit - sa - sa - sall - si - sis - on - ta - tan - tater - ter - ti - tum - vet - wo - ze - sind 15 Wörter mit folgenden Bedeutungen zu bilden:

Das Lied der Nachtigall

Der Duke berichtete, daß der erste Inhaber der Herzogswürde Adam damit beauftragt hatte, alle Anbauten, die im Laufe der Jahrhunderte zu dem normannischen Teil hinzugekommen waren...

geplärrt, ohne das die jungen Gäste auf Kings Wayte vor Langeweile umgekomen wären?
„Ohne Penny, und doch, Jenny, fühlen wir uns pudelwohl!“

Liebe Leserinnen und Leser!

Bitte melden Sie uns rechtzeitig Geburtstage (ab 70 Jahre) und Jubiläen (25, 40 und 50 Jahre sowie silberne, goldene, diamantene und eiserne Hochzeiten). Wir werden gern darüber berichten.

Schmunzel-ECKE

Alaaf und Helau!

Heike will mit Franz zum Maskenball gehen. Die Mutter gibt ihm keine gute Ratschläge. „Was ich zu tun habe, wenn er mir näher kommt, weiß ich nun, Mami!“, sagt Heike schließlich...

„Ich glaubte, es sei meins!“

Kurzgeschichte von Daniela Neuhaus. „Herr Angeklagter, ich werde Ihnen jetzt einige Fragen zum Hergang der Tat stellen müssen. Bitte beantworten Sie diese möglichst wahrheitsgemäß.“

Heiter bis wolkig

„Sind Sie Herr Müller?“ - „Nein, ich heiße Anders.“ - „Na, dann sagen Sie mir doch Ihren richtigen Namen!“

Silbenrätsel

Aus den Silben: a - an - bel - chacho - de - el - ge - i - i - irr - ken - la - lie - mam - me - ne - os - re - rit - sa - sa - sall - si - sis - on - ta - tan - tater - ter - ti - tum - vet - wo - ze - sind 15 Wörter mit folgenden Bedeutungen zu bilden:

Mixrätsel

Untenstehende Wortpaare sind so zu schütteln und zu vermengen, daß neue Wörter der angeführten Bedeutungen entstehen.

Rätselgleichung

Gesucht wird x: a + b + c + d + e = x. Es bedeuten: a) Flächenmaß, b) Stadt in Belgien, c) Autokennzeichen: Italien, d) zu keiner Zeit, e) Autokennzeichen: Norwegen. x = Staat in Südamerika.

Kombinationsrätsel

Die Selbstlaute - e - e - sind den Mitlauten - s - t - r - so beizufügen, daß sich eine Oper von Händel ergibt.

Hier darf gestohlen werden

Jedem der nachstehenden Wörter ist ein Begriff zuzuordnen, damit die 'bestohlenen' Begriffe der Reihe nach gelesen - ein Zitat aus 'Don Carlos' von Schiller ergeben, das sich mit dem Tod befaßt.

RÄTSEL-RATEN

Chess puzzle board with pieces and text: Schachaufgabe Nr. 6. E. Racz Schwabe 75. Matt in zwei Zügen. Kontrollstellung: Weiß: Ka7, Dc5, Td8, h5, Ld1, e3, Sb1, e2, Bc4, e2, f2 (1). Schwarz: Ke4, Dh8, Td7, f7, La4, e5, Bc6, c7, h6 (9).

Lustiges Silbenrätsel

Aus den Silben: a - bett - car - deck - dung - ein - ent - er - er - fla - fer - hen - her - hö - in - lau - los - man - ne - neu - pa - rei - ren - ro - ro - rum - sche - schei - se - sitz - steu - steu - stinkt - te - the - tisch - trans - sind 13 Wörter nachstehender doppelseitiger Bedeutungen zu bilden:

Schüttelrätsel

Nike - Stare - Elerni - Trine - Akte - Marone - Neid - List - Tiere. Diese Wörter sind so zu schütteln, daß neue Begriffe anderer Bedeutung entstehen.

Skandinavisches Kreuzworträtsel

Crossword puzzle grid with clues in German and Swedish/Norwegian. Clues include: knopp, schmal; letzt-nicht-abenso; laut der Kuh; sehr feucht; amärische Riesenkröte; Bantock-tail; junger Mensch; luft-holen; span-; isl.; wull; hurra!; Fluß zur Seine; Hang, Sucht; Spänk-stoff (Fahrrad); Saug-wurm; kaufm.; Bestand; Handels-ware; Teil des Klaviers; Abst.; beizungeweise; Grund-schlepp-netz; Ver-kauf-schau; dt.Film-kom-iker / (Paul); unemp-fänglich; gefüllt; Blut-stoff; Stadt an der Garonne.



A collection of word puzzles and games including: Rätselgleichung, Kombinationsrätsel, Hier darf gestohlen werden, Lustiges Silbenrätsel, Schüttelrätsel, and a large grid puzzle at the bottom with letters and symbols.

Elektro-Anlagen STECH
Fachgeschäft für Elektrotechnik
Ausführung von Elektroarbeiten aller Art
Reparaturen, Planung + Montage von Nachspeicherheizungen, Wärmepumpen, ISO-Verbindungen

Alles fürs Baby
- bis zwei Jahre -
nach wie vor
in großer Auswahl
HEINZ GÖHR
nur Langen-Oberlinden, Einkaufszentrum

Noch ist es Zeit für Ihren Pelz!
Aus Alt mach Neu
Modernisieren, Umarbeiten in eigener Werkstatt.
Polymoden M. Kell
Behrsstraße 85, 6070 Langen
Telefon 2 31 08

VAG Audi VW Nutzfahrzeuge
Ohmstraße 15 · 6070 Langen, Industriegebiet
Telefon 0 61 03 / 7 30 08 / 9

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN
vorm. Schäfer
Bildhauer und Steinmetzmeister
Langen, Südt. Ringstr. 184, Friedhofstr. 36-38
Telefon 2 23 11

H. STEITZ GMBH
Malergeschäft
VOLLWÄRMESCHUTZ · VERPUTZ
ANSTRICH · LACKIERUNG · TAPEZIEREN
Heinrichstr. 32, Tel. 06103/22842

GRAF HEIM + GARTEN
hat viel für Sie - und weiß wie!
Solm, Welherstr. 17, Dreieichenhain, Tel. 82161

Elektrowerkzeuge kauft man bei
Eisenwaren am Lutherplatz
AEG UND BOSCH
STÜTZPUNKT-HÄNDLER
STIHL - MOTORSAGEN
Wallstraße 41, 6070 Langen
TELEFON 0 61 03 / 2 27 45

Johanna Magdalena Jung
geb. Kelm
* 30. 7. 1905 † 26. 1. 1989
In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma Stadt.
In stiller Trauer:
Heinz und Adelheid Jung
Rita und Frank Müller
Langen, Birkenstraße 2
Die Beerdigung fand am Dienstag, dem 30. Januar 1989, auf dem Langener Friedhof statt.

Ernst Leue Herzlichen Dank
sagen wir allen, die uns bei seinem Heimgang ihre Anteilnahme und Verbundenheit in so vielfältiger Weise entgegengebracht haben und ihn - zur letzten Ruhestätte begleiteten.
Im Namen der Angehörigen:
Lotte Leue
Langen, im Januar 1989

Rainer Schüller
MALERMEISTER
• Putz- und Trockenbau
• Wärmedämmung
• Fassadenrenovierung
• Maler- und Tapezierarbeiten
• Teppichböden
6070 LANGEN · An der Koberstadt 6 (Steinberg) · Telefon 06103/28651

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick
FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICHENHAIN
LANGEN
Ärztlicher Sonntagsdienst
(falls der Hausarzt nicht erreichbar ist):
vom 4. Februar bis 5. Februar 1989, 7.00 Uhr,
Telefon 5 21 11 und 1 92 92
Mittwoch, 6. Febr. 1989
Dr. Pape, Langen, Friedhofstr. 20, Tel. 2 31 24,
Whg.: Spitzwegstr. 28, Tel. 7 22 32
Apothekendienst
Der Nachtdienst, Sonntags- und Feiertagsdienst beginnt jeweils an den genannten Daten um 8.30 Uhr und endet am nächsten Morgen um 8.30 Uhr.

Pietät SEHRING
Erd- und Feuerbestattungen - Überführung
im In- und Ausland - Erledigung aller Formalitäten - Tag und Nacht, auch sonn- und feiertags, erreichbar
6070 Langen, Morsfelder Landstraße 27
Telefon 0 61 03 / 7 27 94

RAUMAUSSTATTUNG J. K. BACH
Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen
Dekorationen
6070 LANGEN · Fahrgasse 17
Telefon 0 61 03 / 2 35 12

Apotekendienste
Fr., 3. 2. Hirsch-Apotheke Sprendlingen, Frankfurter Str. 8, Tel. 6 73 46
Sa., 4. 2. Siedtor-Apotheke Dreieichenhain, Dreieichplatz 1, Tel. 8 13 25
So., 5. 2. Fichte-Apotheke Sprendlingen, Frankfurter Str. 37, Tel. 3 30 85
Mo., 6. 2. Adler-Apotheke Langener Straße 18, Tel. 8 56 03 und Stern-Apotheke Sprendlingen, Dameschkestraße 4-6, Tel. 3 19 80
Di., 7. 2. Löwen-Apotheke Sprendlingen, Hauptstraße 54-56, Tel. 6 18 30
Mi., 8. 2. Brunnen-Apotheke Dreieichenhain, Fehrgasse 5, Tel. 8 64 24
Do., 9. 2. Offenthal-Apotheke Melzer Straße 8, Tel. 71 51 und Breitensee-Apotheke Sprendlingen, Hegelstr. 62, Tel. 3 37 14
Fr., 10. 2. Rosen-Apotheke Dreieichenhain, Heneustr. Tel. 8 68 84

HERTH & BRAUN
Malerbetrieb
• Lackierung
• Anstrich
• Tapezierarbeiten
• Fußbodenverlegung
• Fassadenrenovierung
LANGEN, Wassergasse 11
Telefon 0 2 39 02

Küchenplanung bis ins Detail
wohnstudiozimmermann
Vollstraße 6 · 6070 Langen
Telefon 0 61 03 · 7 97 33
poggenpohl Die Küche fürs Leben

EGELSBACH
Ärztlicher Sonntagsdienst
(wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist):
vom 4. Februar bis 5. Februar 1989, 7.00 Uhr,
Telefon 5 21 11 und 1 92 92
Mittwoch, 6. Febr. 1989
Dr. Krämer, Egelsbach, Bahnstr. 21, Tel. 4 92 63
Apothekendienst
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft beginnend Samstag, 13.00 Uhr
Sa., 4. 2. Rosen-Apotheke Langen
So., 5. 2. Egelsbach-Apotheke
Mo., 6. 2. Egelsbach-Apotheke (bis 20 Uhr), ab 20 Uhr Garten-Apotheke, Langen
Do., 9. 2. Egelsbach-Apotheke
Fr., 10. 2. Egelsbach-Apotheke (bis 20 Uhr), ab 20 Uhr Braun'sche Apoth. Langen

HERBERT KIRCHHERR
Aachener u. Münchener Versicherungen
Schillerstraße 10 · Langen
Telefon 06103/28 93

LVM Heidrun Beuchert
Versicherungen
Heinrichstraße 35
Telefon 2 41 37
Mo.-Fr. 9.00-12.00
15.00-19.00 Uhr
Kfz-Zulassungsdienst im Hause

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach
Samstag von 15.00-18.00 Uhr an Sonn- und Feiertagen von 9.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr
Mittwochnachtsdienst von 15.00-18.00 Uhr
Werner Klee, Neu-Isenburg, Am Forsthaus Grevenbruch 27, Tel. 06102/5 17 35, priv. 06104/8 27 15

JR Dach
Nordstraße 42, 8450 Henuau
JÜRGEN RINKER
Erlitte Kontaktaufnahme unter Tel. Witzhausen 06150-81970
Telefon 0 61 03 / 4 91 50

Kunststoff-Fenster
• für Alt- und Neubau •
VERKA
WERKMANN, JUST U. GÄRTNER
Kunststoff-Fenster u. Jalousietten GmbH
Weserstraße 16 · 6070 Langen · Tel. 2 34 68

Wichtige Rufnummern
Dreieich-Krankenhaus 5 80
DRK-Krankenretransport 2 37 11
Polizei-Notruf 1 10
Feuerwehr-Notruf 1 12
Polizei Langen 2 30 45
Polizei Dreieich 6 10 29
Feuerwehr Langen 2 20 07
Feuerwehr Egelsbach 4 92 22
Feuerwehr Dreieich 6 11 22
Funk-Taxi Langen 7 77
Ihr Taxi-Ruf in Langen 6 66 66
Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Langen 20 61 48
Dreieich 60 20
Egelsbach 4 25 83
Notdienstzentrale Dreieichenhain Langstr. 114 (Ecke Helner Chaussee)
Telefon 0 61 03 / 8 10 40
Pflegerdienst Dreieich 8 44 39

Omnibusbetrieb LUDWIG RATH
Rheinstraße 79 u. Im Giesbeum 4 · 6073 EGELSBACH
Telefon 0 61 03 / 4 91 50
Busse bis 25 + 38 Plätze
für Reisen, Ausflüge und alle Gelegenheiten

Christa Moden
Sie finden bei mir in reicher Auswahl
Damen-Oberbekleidung
namhafter Hersteller
Röcke, Hosen, Blusen, Pullover
bis Größe 44
Wassergasse 12, Langen, Telefon 2 77 56

DREIEICH
Ärztlicher Sonntagsdienst
vom 4. Februar bis 5. Februar 1989
Notdienstzentrale Dreieichenhain
Langstr. 114 (Ecke Helner Chaussee)
Telefon 0 61 03 / 8 10 40

Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH
Staatl. anerkannt u. gepr.
Spezialist f. Fußbodenverl.
Qualität und Erfahrung setzen sich durch.
Hänel Chaussee 83
6072 Dreieich
Tel. 0 61 03 / 8 53 22
2 72 00

Pietät KARL DAUM
Erd-, Feuer-, See-Überführungen
Sarglager - Sterbewäsche - Zierurnen
Ausführung kompletter Beisetzungen
Alle Formalitäten, auf Anruf Hausbesuch
Fahrgasse 1, 6070 Langen, Telefon 2 29 68

Sanitätshaus JACOBS
Orthopädische Werkstätten
Lieferant aller Krankenkassen
und der Orthopädischen Versorgungsstelle
Bahstr. 20 - 6070 Langen - Tel. 06103/25690
• Einlegen • Brustprothesen
• Leibbinden • med. techn. Geräte
• Korsetts • Krankengymnastik
• Stützapparate • Gesundheitswäsche
• Arm- und Beinprothesen • und schuhe
• Kompressionsstrümpfe • Alles für die werdende Mutter

Gebr. SCHNEIDER
Rolladenfabrik
Inh. G. Zinn
Rolläden aus Kunststoff, Holz, Aluminium
Rolltüre, Rollläden, Scherengitter, Markisen
Fertigbau-Elemente zum nachträglichen Einbau - Reparaturen
Anerkannter Fachbetrieb im Bundesverband Deutscher Rolladenhersteller e. V.
Außerhalb SO 16 - e. d. Dermel. Ldstr.
6070 Langen · Telefon 2 38 79

Neuer BROT-SHOP
Dieburger Straße 1 (Passage)
6070 Langen
Täglich frische Waren
aus der Qualitätsbäckerei Zwilling, Walldorf
Wir haben für Sie geöffnet, täglich ohne Ruhetag
von 7-13 + 14.30-18.30 Uhr, Samstag 7-13 Uhr

FARBENHAUS LEHR
Farben - Lacke - Tapeten
6070 Langen
Neckerstraße, 19a · Telefon 06103/22187

Langener Zeitung
Egelsbacher Nachrichten
Hainer Wochenblatt
2 10 11

Der Schlüssel zum Erfolg ist Ihre Anzeige in der Langener Zeitung
Telefon 2 10 11

Franz Becker
* 31. 12. 1930
† 18. 1. 1989
In unserer Trauer und in der Stunde des Abschiedes dürfen wir erfahren, wieviel Zuneigung und Achtung unserem lieben Verstorbenen entgegengebracht wurde.
Wir sagen auf diesem Wege allen, die uns durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden zeigten, wie sehr sie unseren Schmerz mitgetragen haben, unseren aufrechten Dank.
Besonderen Dank Frau Pfarrerin Eich-Ganske für die tröstenden Worte, den Ärzten und dem Pflegepersonal des Dreieich-Krankenhauses für die ärztliche Betreuung, Herrn Rudolf Sehring von der Firma Adam Sehring u. Söhne sowie Herrn Dr. Hermann von dem Schuljahrang 1930/31 für die ehrenvollen Nachrufe.
In stiller Trauer:
Helga Becker
Rainer Becker
Guido Becker und Christine
Langen, Uhlstraße 26
Im Januar 1989

Franziska Bergner
bekundeten, ihr das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichen Dank.
Besonderen Dank den Ärzten und Schwestern der Station 5b und 4c des Dreieich-Krankenhauses für die fürsorgliche und liebevolle Betreuung sowie dem Diakon Jaksche für die tröstenden Worte.
Walter Bergner, Sohn
Axel Bergner, Enkel
Langen, im Januar 1989

Margarete Heck
geb. Fenchel
danken wir allen lieben Nachbarn, Freunden und Bekannten.
Besonderen Dank Herrn Dr. Block für die fürsorgliche Betreuung sowie Herrn Pfarrer Borck für die trostreichen Worte.
Im Namen aller Angehörigen:
Marie Schäfer geb. Heck
Arnold Heck
Langen, im Januar 1989

Marie Werner
auch im Namen aller Angehörigen.
Waltraud Ries
Erich Jähner
Besonderen Dank sagen wir Herrn Pfarrer Borck für die tröstenden Worte, Herrn Dr. Hancke und Frau Dr. Weber für die hilfreiche Betreuung sowie den Schwestern und dem Pflegepersonal des Altenwohnheimes Langen und dem Kleintierzuchtverein 1903 Langen e. V.
Langen, im Februar 1989

Herr Jakob Bär
Im Alter von 74 Jahren verstorben.
Herr Bär wurde während seiner mehr als siebenjährigen Tätigkeit bei unserer Bank als gewissenhafter und stets pflichtbewusster Mitarbeiter sehr geschätzt. Aufgrund seines freundlichen und aufgeschlossenen Wesens erfreute er sich allgemeiner Beliebtheit.
Wir werden sein Andenken in Ehren halten.
Frankfurt, am 30. Januar 1989
Hessische Landesbank - Girozentrale
Der Vorstand Der Personalrat

Dora Schroth
geb. Winkel
im Alter von 71 Jahren.
In stiller Trauer:
Edmund Kannstätter und Frau Imged geb. Lutteropp
Hans Gerhard und Frau Erika geb. Lutteropp
sowie alle Angehörigen
Langen, Schafgasse 26
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 7. Februar 1989, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Pietät Sehring
Inh. Otto Arndt
Erd- und Feuerbestattungen
Überführungen
Sarglager
6070 LANGEN HESSEN
Morsfelder Landstraße 27
Telefon 0 61 03 / 7 27 94
Erledigung aller Formalitäten - jederzeit erreichbar!

Das geeignete Café für Trauergesellschaften
bis 50 Personen
TERRASSEN-CAFE
Im Singes 20 · 6070 Langen
Telefon 06103 / 2 23 21

Verein der Freunde der Langener Stadtkirche
6070 Langen
Herzliche Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung
am Freitag, dem 17. Februar 1989, 20 Uhr im Gemeindesaal der Stadtkirchengemeinde, der Frankfurter Straße
Der Vorstand

Zum Winterpreis
Besthorn u. Co. GmbH
Kunststoff-Fenster
6072 Dreieich-Sprendlingen
Robert-Bosch-Straße 10
Tel. 06103 / 3 36 87

Praxis Wolfgang Streck
Geschlossen vom 10. bis 17. 2. 1989
Vertretung: Dr. Greifenstein, Telefon 2 77 88
Dres. Hancke, Telefon 2 31 61
Prof. Dr. Jork, Telefon 2 36 72
Frau Dr. Kades, Telefon 5 12 88
Frau Dr. Köhl, Telefon 2 37 97
Dres. Schreiber, Telefon 2 37 40
Dr. Staszewski, Telefon 7 30 94
Sprechstundenbeginn: Montag, den 20. 2. 1989

Bekanntmachung zur Wahl der Vertreterversammlung
Nachdem am 24. November 1988 die Wahl unserer Vertreterversammlung durchgeführt worden ist und der Wahlschluß in seiner Sitzung am 31. Januar 1989 deren ordnungsgemäßes Zustandekommen festgestellt hat, geben wir hiermit bekannt, daß die Liste der gewählten Vertreter und der gewählten Ersatzvertreter gemäß § 43 a des Genossenschaftsgesetzes ab Montag, dem 6. Februar 1989, für die Dauer von zwei Wochen in allen Geschäftsräumen unserer Bank während der üblichen Geschäftszeiten zur Einsicht durch die Mitglieder ausliegt.
6070 Langen, den 3. Februar 1989
LANGENER VOLKSBANK EG
DER VORSTAND

Langener Volksbank
Langener Volksbank

Herzliche Dank allen, die mir in Wort und Schrift sowie durch zahlreiche Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme am Heimgang meiner lieben Frau

Elisabeth Pohl

bekundet haben.

Besonderen Dank den Schulkolleginnen und -kollegen des Jahrgangs 1925/26.

Heinz Pohl und Angehörige

Langen, August-Bebel-Straße 11, im Februar 1989

Wir freuen uns über die Geburt unseres Sohnes

Kai Berthold Markus

Die glücklichen Eltern

Ulrike Mehne geb. Schickhardt Berthold Mehne

Langen, Mörfelder Landstraße 23, den 29. Januar 1989

SPORT- UND SÄNGERGEMEINSCHAFT 1889 E. V. LANGEN ABTEILUNG GESANG

Einladung zur Jahreshauptversammlung

am Samstag, dem 18. Februar 1989, um 19 Uhr im SSG-Clubhaus, An der Rechten Wiese

- Tagesordnung 1. Begrüßung und Totenernungung 2. Jahresbericht 3. Bericht der Kassierer 4. Aussprache und Bericht der Revisoren 5. Termine 6. Verschiedenes

Wir bitten um regen Besuch. Der Vorstand der Gesangsabteilung

LANCIA NEUES ZUM THEMA FAHREN VON LANCIA.



Der neue Lancia Thema ist da; noch eleganter, noch exklusiver. Edles Design mit neuer Linienführung, neuem Kühlergrill, Leuchtgruppen und Flanken-schutz, viele neue Details außen und innen, die Nobel-Limousine aus Italien setzt hohe Maßstäbe in Sachen Fahrkultur.

AUTO MITZETT! Mainzer Straße 46 6072 Dreieich-Offenthal, Tel. 06074 / 5 00 64

Langener Zeitung

Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung

Mit einer verkauften Auflage von 5150 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 13 000 Leser. Abonnement-Preis nur 5,50 DM monatlich.

An die LANGENER ZEITUNG Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen

GUTSCHEIN form with fields for Name, Vorname, Straße Nr, Postleitzahl u. Wohnort, Telefon, Datum, Unterschrift

Langener Zeitung die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.

Advertisement for Subaru Allrad with image of the car and text: 'Ihr neuer Justy Allrad ist da. Ein Auto Wählt Wort... SUBARU Allrad'.

HAINER WOCHENBLATT

Nr. 5 Freitag, 3. Februar 1989 Einzelpreis - 80 DM 93. Jahrgang

Nach Unfall geflüchtet

Dreieich - Sachschaden in Höhe von rund 10 000 Mark richtete ein Autofahrer an, der am frühen Sonntagmorgen auf der B 48 in der Gemarkung Dreieich einen Unfall verursachte.

Die CDU wählte Dr. Schliepe für sechs Jahre zum Stadtrat

Eine Stimme Mehrheit reichte für die Wiederwahl. Dreieichenhain (rt) - Im fast nachmittäglichen Bürgersaal in Buchschlag erklarte am Sonntagabend nicht der zu diesem Rahmen passende Narhallmarsch, und statt der in dieser Jahreszeit üblichen Blütenreden erklarte ganz andere Töne vom Podium.

Feuerwehr ist rund um die Uhr dienstbereit

Dreieichenhain - Der 24-Stunden-Dienst durch die hauptamtlichen Kräfte im Feuerwehrhaus Dreieich-Sprenglingen wird auf Beschluß des Magistrats zur Dauer-einrichtung.

Parken am Schulhof

Dreieichenhain - Auf dem Schulgelände der ehemaligen Heinrich-Heine-Schule kann in Zukunft geparkt werden.

Karnevalssumzug in Götzenhain

Dreieich (hki) - Die Karnevalsfeier der SG Götzenhain weist auf den Umzug in diesem Jahr hin.

Hallenbad ist nachmittags zu

Dreieichenhain - Das Hallenbad Sprenglingen ist am 7. Februar (Fastnacht-Dienstag) nur von 8 bis 12 Uhr geöffnet.



Bürgermeister Bernd Abel gratuliert Stadtrat Dr.-Ing. Walter Schliepe zu dessen Wiederwahl für die nächsten sechs Jahre und überreicht die Ernennungsurkunde.

„Zug der Zukunft“ fährt auf der Dreieich-Bahn

Bürgermeister arrangierte Probefahrt. Dreieichenhain - Einen großen Erfolg für die Förderung der Dreieich-Bahn konnte Bürgermeister Bernd Abel erzielen.

„Jazz verrückt“ im Bürgerhaus

Dreieich (hki) - „Jazz verrückt“ heißt es am Faschingsonntag ab 10 Uhr im Bürgerhaus Sprenglingen.

Seidenmalerei

Dreieich - Die Evangelische Dechanten-Familien-Bildung bietet in Zusammenarbeit mit der Christus-Kirchengemeinde in Sprenglingen einen Kurs in Seidenmalerei an.

Klärwerk Hengstbachtal will dem Phosphor an den Kragen

Das Land Hessen unterstützt dieses „Pilotprojekt“. Dreieichenhain - Das Klärwerk Hengstbachtal wird eine neue Pilotanlage zur biologischen Phosphorelimination erhalten.

Zimmermann Trauerkleidung für Damen und Herren

Wassersportverein Langen Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 24. Februar 1989

Möbeltransporte Langen (06103) 2 3119

Innenausbau - natürlich mit Holz! Holzschneider Fachmarkt für Holz, Bauelemente, Handwerkerbedarf

VERKAUF Märklin, Fließmann, Triz, Roco

Musikinstrumente Noten - Zubehör

KAUFGESUCHE GOLDANKAUF

GESCHÄFTLICHES

IMMOBILIEN

MIETGESUCHE

FAHRZEUGE Opel-Senator 2,5

REIFEN

REIFEN Willig



Die Tollitäten des diesjährigen Dreieicher Karnevals machten am Samstagabend im Burgkeller ihre Aufmerksamkeit, wo die Hainer Sänger mit ihren Gästen zünftig Faschnacht feierten. Georg Seibel, der durch ein stimmungsvolles Programm führte, begrüßte das Prinzenpaar, Prinz Gernot I. und Prinzessin Marion I., wünschte ihnen Kraft für den anstrengenden „Besuchsdienst“ bis zum Aschermittwoch und viel Spaß bei allen Veranstaltungen. Die Tollitäten konnten sich davon überzeugen, daß ihre nährischen Untertanen im Hain fastnachtlich auf der Höhe waren und zogen weiter, anderen Veranstaltungen entgegen. Foto: rt

Hainer Sänger waren wieder mal auf „nährischer Welle“

Im Burgkeller gingen die Stimmungswogen hoch

Dreieichenhain (rt) - Wer glaubt, in Dreieichenhain werde kein Karneval gefeiert, weil der dafür zuständige Verein nur noch auf dem Papier bestehen dürfte, hat am vergangenen Samstag einmal im Burgkeller sein solemnes, dann wäre er eines besseren belehrt worden. In den „Katakomben“ der Burg hatten die Hainer Sänger von Sängerkrantz und Sängervereinigung zu ihrer Faschnachtfeier eingeladen, und diese schon zur Tradition gewordene Veranstaltung erfüllte erneut alle Erwartungen eines großen Publikums, das schon mit der



Klaus Zelmer, der Vorsitzende des Sängerkrantz, kam im Nachthemd, um über seine Lebensgeschichte zu berichten. Foto: rt



Die Stimmung beim Kostümfest der katholischen Kirchengemeinde Hl. Thomas von Aquin war prächtig. Der Pfarrgemeinderat hatte alles bestens vorbereitet. Für das Gelingen sorgten die Teilnehmer. Foto: so

Fasching im Burgkeller

Dreieichenhain - Wieder einmal ist es soweit, daß morgen, am Faschnachtsamstag, das traditionelle, große bunte Faschingstreiben der Handballeier steigt. Die Faschnacht wird wieder in eine nährische Hochburg verwandelt, und wenn um 20.11 Uhr die „Top-At“ zum Tanzen und Schunkeln aufspielt, dann sollte Fröhlichkeit Trumpf sein. Das schon bestens bekannte und beliebte hausgemachte Büffet wird dafür sorgen, daß das leibliche Wohl ebenfalls bei guter Laune bleibt. Die romantische Sektbar fehlt natürlich ebenfalls nicht.

Alle Vorbereitungen sind getroffen, um einen stimmungsgeladenen fröhlichen Abend zu verbringen. Karten sind an der Abendkasse zu elf Mark erhältlich. Kellerröffnung ist um 19.11 Uhr.

HSV feiert Rosenmontag

Dreieichenhain - Auch beim HSV in Götzshain wird wieder Faschnacht gefeiert. Am Rosenmontag wird die Sporthalle der Handballeier sich in „Bayrisch Blau“ verwandeln. Zum Tanz und zur Unterhaltung spielt die beliebte „Blue River Band“ auf. Auch für das leibliche Wohl wird entsprechend gesorgt werden. Es wird empfohlen, Karten im Vorverkauf bei Schreibwaren Gleim, Getränke Schmidt, HSV-Gaststätte und bei allen Spielern zu kaufen.

Bereits am Faschnachtsamstag nach dem Faschnachtszug in Götzshain findet in der HSV-Halle eine gemütliche Stunde zum Aufwärmen bei Kaffee, Kuchen und Kreppel statt. Die Zuschauer des Götzshainer Faschnachtszuges sind herzlich dazu eingeladen.

Für Sie in den Ortsbeirat

Ich kandidiere für die SPD, weil ich davon überzeugt bin, daß von Sozialdemokraten die kommunalpolitischen Interessen am besten wahrgenommen werden.

Robert Wlassak
Bank-Abteilungsleiter
Am Dornbusch 19
in Dreieichenhain
am 12. März

SPD

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain
Samstag, 4.2.: 18.30 Uhr Wochenschlußandacht in der Burgkirche (Pfr. Steinhäuser)
Sonntag, 5.2.: 10 Uhr Gottesdienst mit eingeschlossenem Abendmahl (Vikar Böck), 11.15 Uhr Kindergottesdienst
Montag, 6.2.: 20 Uhr Chorpöffe Dienst, 7.2.: 9 Uhr Ausgleichsgymnastik für Frauen und Mädchen im Gemeindehaus, 10 Uhr Rückbildungsgymnastik für junge Mütter im Gemeindehaus
Donnerstag, 9.2.: 15 Uhr Kinderchorprobe im Gemeindehaus - 1. Gruppe, 15.30 Uhr Kinderchorprobe im Gemeindehaus - 2. Gruppe, 19 Uhr Kindergottesdienstvorbereitungskreis im Gemeindehaus, 20 Uhr Sitzung des Ausschusses für Gemeindeveranstaltungen
Pfarramt I (Pfr. Steinhäuser), Fahrstraße 57, Tel. 8 15 05
Pfarramt II (Dekan Pfr. Rudat), Nahgängerstr. 6, Tel. 9 58 74
Sprechzeiten in beiden Pfarrämtern: Dienstag von 18-19 Uhr und freitags von 9-10 Uhr und nach Vereinbarung
Das Gemeindebüro ist von montags-freitags von 9-12 Uhr geöffnet.
Vikar W. Böck, Wiesenu, Tel. 8 37
Kantorin C. Willand, Bahnstr. 51, Tel. 8 16 23
Altenpfleger H. Aufleger, Pflegestation, Bahnstr. 32, Tel. 8 44 39
Küster E. Schröder, Fahrstraße 57, Tel. 8 51 18

Katholisches Pfarramt St. Marien Dreieich
So., 5. 2., 9.30 Uhr Eucharistiefeier in Gö.; 11.00 Uhr Kindergottesdienst in Drh.; 18.00 Uhr Andacht in Drh.
Mo., 6. 2., 9.00 Uhr hl. Messe in Gö.
Di., 7. 2., 18.00 Uhr Rosenkranzgebete in Gö.; 18.30 Uhr hl. Messe in Gö.
Mi., 8. 2., 8.30 Uhr Wortgottesdienst für die Schüler der Grundschule mit Austeilung des Aschereuzes; 19.00 Uhr Eucharistiefeier mit Austeilung des Aschereuzes
Do., 9. 2., 18.00 Uhr hl. Messe in Gö.
Fr., 10. 2., 9.00 Uhr hl. Messe in Drh.
Sa., 11. 2. 16.00 Uhr Beichtgeheimlichkeit in Gö., 18.00 Uhr Andacht in Gö.
So., 12. 2., 9.30 Uhr Eucharistiefeier in Gö.; 11.00 Uhr Eucharistiefeier in Drh.; 18.00 Uhr Andacht in Gö.
Termine: So. 5. 2., ca. 15.00 Uhr Kreppelkaffee nach dem Faschnachtszug in Gö.
Mo., 6. 2., 16.00 Uhr Gruppenstunde T. Spitzberg in Gö.; 19.00 Uhr Tischtennisgruppe H. Dietz in Drh.

Kreppelkaffee bei Gärtner

Dreieichenhain - Alle Mitglieder und Freunde der Hainer Kleingärtner sind am Faschnachtstag, 7. Februar, 15 Uhr, zum traditionellen Kreppelkaffee ins Vereinshaus an der Breilhaagwegschneise eingeladen.

Wie entsteht der Faschnachtszug?

Das Motto 1989 lautet: „Klammerndorf total - Faschnacht international“

Egelsbach (hki) - Alle Jahre wieder rollt am Faschnachtstag der Festzug durch Egelsbach

Straßen. Tausende heimische Narren, aber auch Exil-Faschnachter aus Langen und der näheren Umgebung lassen sich dieses Ereignis nicht entgehen. Vor allen Dingen Kinder sind immer wieder ganz wild darauf, sich in den Bonbonneten zu stürzen - auch wenn es sehr oft nicht ohne kalte Füße, rote Nasen und steifgefrorene Ohren abgeht.

Wie kommt aber so ein Faschnachtszug zustande? Sicherlich hat sich der eine oder andere schon einmal gefragt, wofür die netten Herren des Elferatts denn verantwortlich zeichnen. Nun, einer von ihnen, Peter Wilke, darf sich mit dem Titel eines „Zugmarschalls“ schmücken. Unter Wilkes Regie entsteht und fährt der Umzug am Faschnachtstag.

Musikgruppen, Wagen, Garden und Fußgruppen wollen geordnet und in eine sinnvolle Aufstellung gebracht sein. Aus diesem Grund bedient sich der „Zugmarschall“ technischer Hilfe. „Wenn ich die Gerippe zusammen habe, wirft mein Schwager den Computer an“, so Wilke.

„Fußgruppen passen immer noch dazwischen“, weiß der Cheforganisator zu berichten. „Das Problem ist nur, die wollen alle hinter einer Musikgruppe laufen. Da marschiert es sich nämlich am besten.“

Apropos Kapellen. Ihre Teilnahme an der Umzugsgaudi lassen sich die Hobby Musiker auch entlohnen. So ist es denn nicht verwunderlich, daß sich die Gesamtkosten des nährischen Unternehmens auf 10 bis 20 000 Mark belaufen. Die Bonbons und Süßigkeiten, die zur Zeit noch in der Garage von Peter Wilke zwischenlagern, wollen schließlich auch bezahlt sein.

Geworfen werden die Schleckereien in der Regel aus luftiger Höhe. Nicht nur aus diesem Grund sind die Zugwagen das Prunkstück eines jeden Faschnachtszuges.

1989 werden voraussichtlich zehn motorbetriebene Gefährte durch Egelsbachs Straßen kurven. Wie zu hören war, wird sich in diesem Jahr zumindest eine politische Partei mit einem Motivwagen beteiligen: die bevorstehende Kommunalwahl hinterläßt ihre Spuren halt auch in der Faschnacht.

Fester Bestandteil der Geckenkarawane ist der „Elferattswagen“. Seinen letzten Schliff erhält der „Elferattswagen“ dann in der Scheune von Heinz Knaiss. Fleißige Hände sorgen dafür, daß es mit dem Äußeren des Narrenschiffs seine Ordnung hat. Am Faschnachtstag wird der Wagen dann von einem Gemeindevorsteher als Fahrer seine Runden durch Egelsbach drehen.

Aus diesem Grund werden in Egelsbach seit vergangenen Jahr alte Kühlgeräte von der Kommune

EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

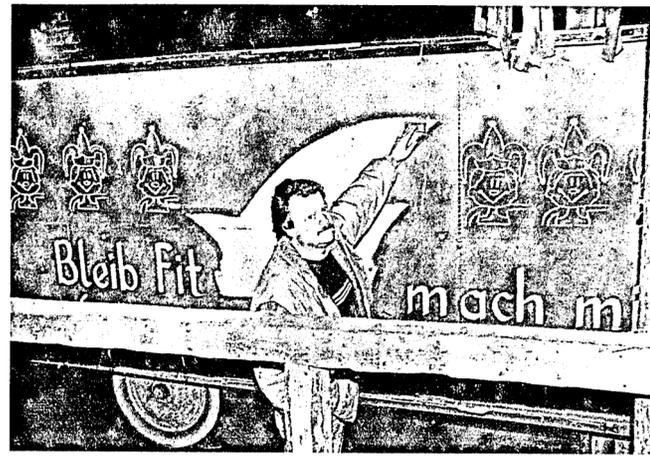
Redaktion
2 10 12

Anzeigen/Vertrieb
2 10 11

Langen Darmstädter Straße 26

Freitag, 3. Februar 1989

Nr. 10 Freitag, 3. Februar 1989



So sah der Wagen des Elferatts vor seiner Dekoration aus. Zugmarschall Peter Wilke vor einem längst überholten Motto aus früheren Egelsbacher Faschnachtstagen. Foto: hki



Vorsicht frisch gestrichen! Peter Wilke und seine Helfer Stefan Henrich (oben von links) sowie Jürgen Becker und Rolf Greiner (unten von links) beim Herrichten des diesjährigen Elferattswagens. Foto: hki

Wie entsteht der Faschnachtszug?

Das Motto 1989 lautet: „Klammerndorf total - Faschnacht international“

Egelsbach (hki) - Alle Jahre wieder rollt am Faschnachtstag der Festzug durch Egelsbach

Straßen. Tausende heimische Narren, aber auch Exil-Faschnachter aus Langen und der näheren Umgebung lassen sich dieses Ereignis nicht entgehen. Vor allen Dingen Kinder sind immer wieder ganz wild darauf, sich in den Bonbonneten zu stürzen - auch wenn es sehr oft nicht ohne kalte Füße, rote Nasen und steifgefrorene Ohren abgeht.

Wie kommt aber so ein Faschnachtszug zustande? Sicherlich hat sich der eine oder andere schon einmal gefragt, wofür die netten Herren des Elferatts denn verantwortlich zeichnen. Nun, einer von ihnen, Peter Wilke, darf sich mit dem Titel eines „Zugmarschalls“ schmücken. Unter Wilkes Regie entsteht und fährt der Umzug am Faschnachtstag.

Musikgruppen, Wagen, Garden und Fußgruppen wollen geordnet und in eine sinnvolle Aufstellung gebracht sein. Aus diesem Grund bedient sich der „Zugmarschall“ technischer Hilfe. „Wenn ich die Gerippe zusammen habe, wirft mein Schwager den Computer an“, so Wilke.

„Fußgruppen passen immer noch dazwischen“, weiß der Cheforganisator zu berichten. „Das Problem ist nur, die wollen alle hinter einer Musikgruppe laufen. Da marschiert es sich nämlich am besten.“

Apropos Kapellen. Ihre Teilnahme an der Umzugsgaudi lassen sich die Hobby Musiker auch entlohnen. So ist es denn nicht verwunderlich, daß sich die Gesamtkosten des nährischen Unternehmens auf 10 bis 20 000 Mark belaufen. Die Bonbons und Süßigkeiten, die zur Zeit noch in der Garage von Peter Wilke zwischenlagern, wollen schließlich auch bezahlt sein.

Geworfen werden die Schleckereien in der Regel aus luftiger Höhe. Nicht nur aus diesem Grund sind die Zugwagen das Prunkstück eines jeden Faschnachtszuges.

1989 werden voraussichtlich zehn motorbetriebene Gefährte durch Egelsbachs Straßen kurven. Wie zu hören war, wird sich in diesem Jahr zumindest eine politische Partei mit einem Motivwagen beteiligen: die bevorstehende Kommunalwahl hinterläßt ihre Spuren halt auch in der Faschnacht.

Fester Bestandteil der Geckenkarawane ist der „Elferattswagen“. Seinen letzten Schliff erhält der „Elferattswagen“ dann in der Scheune von Heinz Knaiss. Fleißige Hände sorgen dafür, daß es mit dem Äußeren des Narrenschiffs seine Ordnung hat. Am Faschnachtstag wird der Wagen dann von einem Gemeindevorsteher als Fahrer seine Runden durch Egelsbach drehen.

Aus diesem Grund werden in Egelsbach seit vergangenen Jahr alte Kühlgeräte von der Kommune

Großer Auftritt für KGE-Prinzengarde

Egelsbach - Nach ihrem spektakulären Auftritt mit dem Fliegermarsch beim Flugplatzsturm wurde die Prinzengarde der Karneval-Gesellschaft 1937 Egelsbach vom Hessischen Rundfunk für die nächste „Airport“-Fernsendung eingeladen. Die Produktion wird in diesen Tagen mit der KGE-Tanzgarde in den Wiesbadener TV-Studios aufgezeichnet und am Faschnachtsamstag, 4. Februar, 19.10 Uhr, im Ersten Deutschen Fernsehen gesendet. Die von Corinna Gubmann trainierte Garde- und Schautanzgruppe hat sich inzwischen mit kontinuierlicher Leistungssteigerung auch für die Teilnahme an den Hessischen, Deutschen und Europa-Meisterschaften qualifiziert.

Bürger trennten sich von 75 Kühlschränken

Dem „Ozonkiller“ den Kampf angesagt

Egelsbach (hki) - „Wenn ausgediente Kühlgeräte auf Halde oder in herkömmliche Verschlusssysteme kommen, entweicht FCKW (Fluor-Chlor-Kohlenwasserstoff) in die Atmosphäre“, so heißt es selbst in einer Grobanzeige der deutschen Elektrohersteller, die vor kurzem in den Tageszeitungen stand. Aus diesem Grund werden in Egelsbach seit vergangenen Jahr alte Kühlgeräte von der Kommune eingesammelt. Die Gemeinde hat dem gefährlichen „Ozonkiller“ damit auf ihre Art den Kampf angesagt. In der Verwaltung ist man sich einig, daß die Entsorgung der Kühlschränke und -truhen nicht mehr Sache der Bürger allein sein kann. „Es handelt sich um eine Aufgabe, den die Gemeinde stellen muß“, äußert sich Egelsbachs Pressesprecher Manfred Kraus. Bei der zuletzt durchgeführten „Sammlung“ kam die stolze Anzahl von 75 Frostmaschinen zusammen. Die Geräte wurden auf dem Gelände des Bauhofs zwischengelagert und jetzt zur Firma Trapp am Frankfurter Osthafen transportiert. Kraus weiß allerdings, daß diese Art der Entsorgung noch nicht das Gebilde vom Eis ist. Schließlich wird in Frankfurt nur das Kühlmittel abgepumpt und weiter aufbewahrt. Außerdem ist dem Pressesprecher bekannt, daß sich in den Isolierschäumen anhängend die gleiche Menge FCKW befindet. „Auf alle Fälle gewährt unser Vorgehen die zur Zeit umweltfreundlichste Lösung“, so Kraus. Finanziert wird die Aktion ausschließlich aus dem Gebührenaufkommen der Gemeinde. Pro Kühlgerät zahlen die Egelsbacher 28 Mark Entsorgungskosten an die Firma Trapp. Eingesammelt werden die kleinen „Umweltbombe“ nämlich im Vergleich zu anderen Kommunen momentan noch kostenlos.



Bürgermeister Heinz Eyben: nicht nur nährisch, sondern auch reizend. Foto: so

Ein reizender Bürgermeister

Egelsbach (hki) - Bürgermeister Heinz Eyben stellt sich unter anderem, daß er auch unter den „Spielern“ seinen Mann steht. Bei einem Skatturnier in Selgenstadt, an dem sich nur Bürgermeister und hauptamtliche Beigeordnete des Kreises Offenbach beteiligen durften, erreichte der Egelsbacher Verwaltungschef einen beachtlichen dritten Platz. Gegen starke Konkurrenz aus dem West- und Ostkreis konnte er sich die Bronzemedaille sichern. „Eigentlich bin ich gar kein Freisskatyp“, so Eyben, „dazu habe ich eine viel zu riskante Spielweise“. Seinen Erfolg führt er im wesentlichen auf die guten Spielkarten zurück. Bleibt zu hoffen, daß dem Bürgermeister auch bei seinen zukünftigen Amtsgeschäften Fortuna hold sein wird.

Verkehr durch Umzug behindert

Egelsbach - Wegen des Faschnachtszuges am Dienstag, 7. Februar, ist ab 13 Uhr in folgenden Egelsbacher Ortsstraßen mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen: Berliner Platz, Schillerstraße, Taunusstraße, Bahnstraße, Ernst-Ludwig-Straße, Weeststraße, Schulstraße, Teilstück Ernst-Ludwig-Straße, Rheinstraße, Woogstraße und Goethestraße.

Wegen Karneval geschlossen

Egelsbach - Geschlossen (ab 12 Uhr) sind am Faschnachtstag, 7. Februar, alle öffentlichen Einrichtungen der Gemeinde: Kindergärten, Jugendraum, Kindergruppen im Jugendraum, Bürgerhaus, Sauna, Dr.-Horst-Schmidt-Halle und Rathaus.



Nichts geht mehr! Voll beladen mit ausgerichteten Kühlgeräten präsentieren sich die Kraftfahrer der Gemeinde Egelsbach. Die Mitarbeiter des Bauhofs sind zum Abtransport des gefährlichen Mülls bereit. Foto: hki

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme in Wort und Schrift sowie für Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Dieter Metzelthin

sagen wir allen herzlichen Dank.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Rudat für die trostreichen Worte und allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

**Gerta Metzelthin geb. Richter
Elke Metzelthin
Jürgen Metzelthin
und alle Angehörigen**

6072 Dreieich-Dreieichenhain, Königsberger Straße 22

Die Narren treten zum Endspurt am

KGE bietet Maskenbälle und Umzug

Egelsbach - Die Karneval-Gesellschaft 1937 Egelsbach (KGE) rüstet zum närrischen Endspurt der Kurzaktion '89 unter dem Motto „Lach mal wieder...“. Nach überaus erfolgreicher Erstrunde zum närrischen Start durch den Rathaus und des Egelsbacher Flugplatzes sowie den brillanten Fremdenzügen und der originellen Weiberfastnacht gestern abend stehen jetzt die großen Fastnachtsspiele in der Nahhalla Eigenheim-Saalbau und der Egelsbacher Fastnacht durch die Ortstraßen auf dem Programm. Am Fastnachtsamstag, 4. Februar, steigt um 20.11 Uhr der KGE-Maskenball mit zwei Kapellen. Der Fastnachtsamstag ist dem närrischen Nachwuchs vorbehalten; um 15.11 Uhr beginnt in der Nahhalla Eigenheim-Saalbau das KGE-Kinderkasperl mit vielen Überraschungen. Am Rosenmontag steigt um 20.11 Uhr der traditionelle KGE-Rosenmontagsball mit der bewährten Kapelle „Salors“ in der Nahhalla. Der Kartenvorverkauf zu den Abendveranstaltungen wurde sehr stark frequentiert, es stehen aber noch Karten an der Abendkasse zur Verfügung. Als närrischen Höhepunkt des KGE-Programms schlingelt sich am Fastnachtdienstag ab 14.11 Uhr der Egelsbacher Fastnachtzug durch die Ortstraßen. Der bunte „Gaudi-Lindwurm“ steht in diesem Jahr unter dem Motto: „Klammersdorf total - Fastnacht International!“.

Tolle Stimmung bei „St. Josef“



Hinter diesem Berg aus Zeitungspapier verbirgt sich Joachim Neumeister. Er hatte sich für den Kostümball der katholischen Kirchengemeinde St. Josef das wohl originellste Kostüm „geschnitten“. Die Besucher waren begeistert und hielten auch schon mal Händchen mit dem „Zeitungsmorster“.

Originell waren beim Kostümball der katholischen Kirchengemeinde auch die Musikinstrumente.



Karl-Heinz Novotny, Pfarrer der katholischen Gemeinde St. Josef, war bei der närrischen Veranstaltung im Bürgerhaus ein Vorbild an Frohsinn.

Für solide und stimmungsvolle Tanzmusik sorgten die „Kanowskis“, eine Band die sich aus Mitgliedern der Kirchengemeinde zusammensetzt.

Zum Faschingausklang am Aschermittwoch ab 17 Uhr Heringessen
Im Saalbau-Eigenheim, Egelsbach
Silvia und Fred Moritz

Amtl. Bekanntmachungen

Bekanntmachung über die Auslegung der Wählerverzeichnis und über die Erteilung von Wahlzetteln zur Kommunalwahl am 12. März 1989
§ 8 Abs. 2 des Hessischen Kommunalwahlgesetzes - § 12 der Kommunalwahlverordnung - KWO, § 6 des Gesetzes über den Umländerverband (Frankfurt)

Elisabeth Loeser
geb. Lobenstein † 18. 6. 1905 † 29. 1. 1989
In tiefer Trauer nehmen wir Abschied:
Herrmann Loeser
Babette von Marshall-Loeser
Eva Loeser
Alexander Loeser

Frau Dina Avemaria
auf Ihrem letzten Weg begleiteten und mit Karten, Blumen und Geldspenden beehren. Besonderen Dank Herrn Doktor Hambeck für die jahrelange Betreuung, Frau Lindenlaub für liebevolle Pflege und den Ärzten und Pflegepersonal des Dreieich-Krankenhauses Langen. Dank auch Herrn Pfarrer Diehl für die tröstende Grabrede und Ihren lieben Nachbarn.

Silberhochzeit
mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben, danken wir recht herzlich. Unser besonderer Dank gilt der Sportgemeinde Egelsbach.

Elvira Kanscholki
Norbert Kanscholki
Egelsbach, Rheinstraße 47

Elisabeth Loeser
geb. Lobenstein † 18. 6. 1905 † 29. 1. 1989
In tiefer Trauer nehmen wir Abschied:
Herrmann Loeser
Babette von Marshall-Loeser
Eva Loeser
Alexander Loeser

6073 Egelsbach, Morgensternstraße 30
Die Verstorbene findet ihre letzte Ruhstätte in ihrer Heimat Coburg.

Frau Dina Avemaria
auf Ihrem letzten Weg begleiteten und mit Karten, Blumen und Geldspenden beehren. Besonderen Dank Herrn Doktor Hambeck für die jahrelange Betreuung, Frau Lindenlaub für liebevolle Pflege und den Ärzten und Pflegepersonal des Dreieich-Krankenhauses Langen. Dank auch Herrn Pfarrer Diehl für die tröstende Grabrede und Ihren lieben Nachbarn.

Kreppelkaffee beim BdV
Egelsbach - Zu einem Kreppelkaffee am Fastnachtdienstag, 3. Februar, um 19.30 Uhr, im Pfarrheim der katholischen Kirchengemeinde St. Josef, Mainstraße 4.

Tänzerinnen im Fernsehen
Egelsbach - Die Leistungsgruppe des Tanzsport-Clubs Egelsbach präsentiert sich am Fastnachtsamstag, 4. Februar, im Fernsehen. Innerhalb der Sendung „Hessen lacht zur Faschnacht“ tritt die Gruppe mit ihrem Tanz „Andry 3“ auf.

Unauffällige Wahlkarte
Egelsbach - In Kürze erhalten alle Bürger eine Wahlberechtigungskarte für die Kommunalwahl am Sonntag, 12. März 1989. Der Wahlleiter, Bürgermeister Heinz Eyben, macht die Bevölkerung darauf aufmerksam, daß die Karte leicht mit einer Verbesenung verwechselt werden könnte. „Sie sind wenig auffällig, enthalten viel kleingedruckten Text und sind optisch am besten darauf zu erkennen, daß auf der Vorderseite ein blauer Eindruck vorhanden ist.“

JU-Party nach dem Umzug
Egelsbach - Eine Faschingsparty veranstaltet die Junge Union am Fastnachtdienstag nach Ende des Umzuges im Bürgerhaus (erster Stock), Willkommen bei „Berliner“ und Jagerte sind Freunde von JU und CDU.

Theaterring
Egelsbach - Die nächste Vorstellung in der Miete La des Theaterrings im Staatstheater Darmstadt ist am Mittwoch, dem 8. Februar (Aschermittwoch) um 19.30 Uhr. Gegeben wird die komische Oper „Der Widerschitzel“ von Albert Lortz. Abfahrt des Theaterrings am 18.45 Uhr an den bekannten Haltestellen.

Kirchliche Nachrichten
Evangelische Gemeinde
Sonntag, 5. Februar
10 Uhr Abendmahlsgottesdienst und Kindergottesdienst (Pfarrer Giebner)
Mittwoch, 8. Februar
19.30 Uhr Passionsandacht (Pfarrer Giebner)

Sozialstation in Bereitschaft
Egelsbach - Bereitschaftsdienst in der Sozialstation der Gemeinde haben - jeweils samstags und sonntags von 8 bis 20 Uhr: Wochenende vom 4. und 5. Februar: Ellen Jung-Wurm, Telefon 42815, Wochenende vom 11. und 12. Februar: Christa Schöw, Telefon 43820.



Die Übersicht behalten will „Giraffen“-Spieler Jens Oltrogge auch am morgigen Samstag. Dann geht es bereits um 17 Uhr um zwei weitere Punkte für den TV Langen im Spiel gegen den SB München. Foto: sor

Giraffen-Spiel beginnt früher

Langen - Nicht wie im offiziellen Spielplan ausgedrückt um 20 Uhr, sondern bereits drei Stunden früher, nämlich um 17 Uhr beginnt am morgigen Samstag die Bundesligapartie zwischen den Basketballern der TV Langen und dem Sportbund München. Die Giraffen stimmten einem entsprechenden Wunsch der Istarstädter zu, die dadurch eine günstigeren Bahnfahrkarte buchen konnten.

Reservederby in Mörfelden

Egelsbach (geo) - Für die SGE-Reservemannschaft bleibt nur noch ein einziges Vorbereitungsspiel. Bereits am Sonntag, 12. Februar, geht es für sie wieder um Punkte in der B-Liga Darmstadt.

Niederlage für die SGE III
Egelsbach - Die dritte Handballmannschaft der SG Egelsbach traf auf eine routinierte und clever spielende Gastmannschaft aus Bessungen. Bis zum siebten Minute gingen die Gäste mit 3:1 in Führung. Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

„Frösche“ blasen zur Jagd auf „Giraffen“

Basketballer empfangen SB München

Langen - Nach der leichten Auswärtsausgabe beim PSV Nürnberg haben es die Langener Bundesligabasketballer morgen um 17 Uhr mit einem weiteren Team aus den hinteren Tabellenregionen zu tun. Die schlechte Platzierung des Sportbunds München kommt freilich für alle Fachleute recht überraschend. Die Bayern entwickeln in dieser Spielzeit jedoch viel Pech, denn insgesamt sechs Partien gingen mit einem oder zwei Punkten Differenz verloren, so daß normalerweise ein Tabellenplatz im Mittelfeld eingenommen werden könnte. Es gibt also für Trainer Jogi Barth und seine Mannen nicht den geringsten Grund, die „Frösche“, wie der Sportbund wegen seines Vereinswappens im Volksmund heißt, zu unterschätzen. Auch im Hinspiel mußten sich die Giraffen in München gebückt plageln, bis an knapper Sieg zurückgezimmert war.

Bezirksligateam landete einen Kantersieg im Spitzenspiel

Dritte Basketballherren haben den Aufstieg anvisiert

Langen - Seit nunmehr 13 Jahren knapp zwei Meter Körpergröße zwischen den Basketballern der TV Langen und dem Sportbund München. Mehrmals wurde die Bezirksmeisterschaft und verzichtete auf den Aufstieg in die Landesliga Süd. In dieser Saison will sie den Aufstieg.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.



Heute, am 3. Februar 1989, wird der Turner und langjährige Oberturnwart des TV 1862 Langen 80 Jahre alt.

Willi Rudert
Herzlichen Glückwunsch
Nach viele glückliche Jahre bei guter Gesundheit wünschen Dir Deine Bundesligaturner
W. Durek, G. Klepper, L. Knatz, H. G. Burandt, H. P. Sehring, G. H. Sehring
und Mannschaftsführer Albert Müller

Helga Neumann hatte den Sieg in der Hand

Langen - In einem Basketballkrimi unterlag die TVL-Damen am Sonntagmittag in der Georg-Sehring-Halle dem Tabellendritten, TV Oppenheim, nach zwei Verlängerungen. Am Ende der ersten Verlängerung stand es bei der Schlußsirene 58:60, als Helga Neumann zu zwei Freiwürfen auf die Linie trat. Zwei Treffer hätten den Sieg bedeutet. Sicher verwandelte sie den ersten Freiwurf zum 60:60 - Ausgleich.

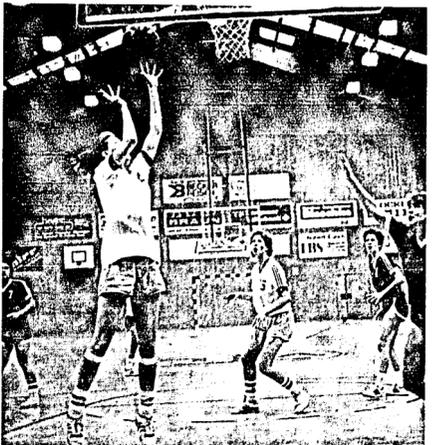
Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.

Wochenende der Minitteams im SVD-Jugendbasketball
Jungen schlugen Langener Bundesliganachwuchs
Egelsbach kam in der 15. Minute zum Ausgleich, mußte aber im Gegenzug wieder die Führung der Gäste übernehmen. In der Abwehr standen die Egelsbacher relativ gut, nur im Angriff spielte es nicht so recht zügig, es kam keine Bewegung ins Spiel, jeder behielt seine Position inne.



Das gibt einen Korb für die Langener Basketballerinnen. Foto: klo

Beim Tabellenführer war Punktgewinn drin

SG Kleenheim - SSG Langen 17:12 (9:5)

Langen - Mit etwas mehr Glück und Konzentration hätten die Handballerinnen der SSG in Kleenheim einen Punkt holen können, denn das recht deutliche Ergebnis gibt den Spielverlauf nicht richtig wieder.

Der Tabellenführer legte die Basis für den Sieg in den ersten zehn Minuten, als die SSG gedanklich noch nicht richtig auf dem Spielfeld war. 6:1 führte der Gastgeber, ehe sich Langen zu wehren begann und die Aufholjagd startete. Drei Tore in Folge von Daggi Simon, Katja Armbüchler und Sabine Becker ließen wieder Hoffnung aufkommen. Ein schöner Tempogegenstoß über Sissi Abel brachte das 5:7 und Kleenheim etwas aus dem Rhythmus. Die SSG stieß freilich nicht energisch genug nach und offenbarte wieder einmal Schwächen im Abschluss. Daher konnte sich Kleenheim bis zur 31. Minute beim 10:5 wieder mit fünf Toren absetzen. Die SSG besann sich aber dann auf die kämpferischen Fähigkeiten und verkürzte

nach 45 Minuten auf 8:11. Sogar eine weitere Resultatsverbesserung war nach einer Zeitstrafe für Kleenheim möglich. Doch Kleenheim profitierte von den überhöhten Aktionen der Langenerinnen und erzielte zwei Tore in Unterzahl. Damit war dann alles klar.

Der Rest war nur noch Formsache. Die SSG hielt die sehr faire Partie wieder offen, konnte aber am Spielausgang nichts mehr ändern. Im Langener Lager überzeigte Sabine Becker mit vorbildlichem Einsatz. Sissi Abel gefiel durch ihre Tempogegenstöße. Die Abwehrleistung insgesamt war solide, wenn man von den ersten zehn Minuten absieht. Zu kritisieren bleibt die schlechte Wurfweise, insbesondere des Rückraums.

Es spielten: Marzano; Simon (1), Birli, Wannemacher, Abel (3), Kauf, Köster (3/1), Rösner, Becker (3/2), Armbüchler (2), Lauer.

Am kommenden Wochenende ist die SSG spielfrei.

Tischtennismannschaften der SGE mit Licht und Schatten

Nur zweite und vierte Herren waren erfolgreich

Egelsbach - Zum Rückrundenstart am vergangenen Wochenende kämpften die Egelsbacher TT-Mannschaften mit wechselndem Erfolg. Während die erste und dritte Mannschaft verloren, konnten die zweiten und vierten Herren jeweils 9:4-Siege verbuchen.

SKG Bickenbach - SGE I 9:5
Aus den Eröffnungsdoppeln ging lediglich die stärkste Egelsbacher Paarung Bellinskis/Hellmund siegreich hervor, so daß nach Abschluß der Doppel ein 1:2-Rückstand entstanden war. In der Folge konnten dann nur Bellinskis, Hellmund, von Deessen sowie der junge Friese noch ein Einzel zu ihren Gunsten entscheiden. Überwiegend vor allem, daß der erstmals in seiner Tischtennisreihe im hinteren Paarkeuz der ersten Mannschaft eingesetzte Schroth ohne zälabaren Erfolg blieb, denn er verlor sein Einzel nach Vergabe mehrerer Matchbälle im Entscheidungssatz mit 2:24.

SGE II - SGE Arheilgen V 9:4
Einen sicheren 9:4-Sieg landete

die zweite Mannschaft gegen die der unteren Tabellenhälfte der I. Kreisklasse Nord angesiedelten Arheilger. Nach zwei gewonnenen Doppeln stellten sich an diesem Tage Säbhe und Bender als die erfolgreichsten Einzelspieler heraus, denn sie konnten je zweimal punkten. Je einmal siegten Sirsch, Roman und M. Bornuth. Seib mußte sich gegen den äußerst unorthodox agierenden Gästespieler Berthelme nach gewonnenem ersten Satz im dritten Satz klar geschlagen geben.

Nieder-Ramstadt III - SGE III 9:1
Die Dritte, nach ihrem grandiosen Aufstieg im Vorjahr kürzlich als „Mannschaft des Jahres der SGE“ ausgezeichnet, kam beim Tabellenzweiten mit 1:9 bzw. unter die Räder. Dies lag aber wahrscheinlich weniger an den wohl möglich noch nicht ganz überstandenen Nachwirkungen der Ferienlichkeiten, sondern vielmehr an der Überlegenheit auf Seiten des Gastgebers, der bei der Vergabe

des Titels in der I. Kreisklasse Süd noch ein Wörtchen mitreden will. Den einzigen Egelsbacher Punkt erzielte die Doppelpaarung Rikker/Branke.

SGE IV - SG Arheilgen VI 9:4
Wie auch die zweite Mannschaft feierte auch das vierte Herrenteam einen 9:4-Sieg über eine Vertreterin der SG Arheilgen. Mit je zwei Einzelsiegen waren die im oberen Paarkeuz spielenden von der Hoya und Knöb die eifrigsten Punktesammler. Je einen Einzelerfolg verbuchten Laube, Hofbauer, Huckelmann und Schnith. Den neunten Zähler steuerte die Doppelpaarung von der Hoya/Knöb bei.

SGE Damen - SKG Wembach/Hahn 7:2
Bei dem klaren 7:2-Heimspiel des Damenteams waren Sabine Loll und Uschi de Masi je zweimal erfolgreich, während Susi Frye und Anja Dürner sich einmal durchsetzen konnten. Den siebten Zähler schließlich brachte die Doppelpaarung Loll/Frye unter Dach und Fach.

Jugendhandball SSG Langen

W: SSG - SG Egelsbach 18:9 (8:5)
In ihrem letzten Heimspiel konnte die weibliche A-Jugend gegen den Nachbarn aus Egelsbach einen klaren Sieg erringen.

Bis zur Pause gestaltete Egelsbach das Spiel noch offen. Doch nach der Pause ging es dann Schlag auf Schlag.

Mit 12:16 Punkten stehen die SSG-Mädels zur Zeit im Mittelfeld der Tabelle. In den verbleibenden zwei Auswärtsspielen erhofft man sich alle vier Punkte zu holen, um im Abschluß wenigstens ein ausgeglichenes Punkterhältnis zu haben.

Gegen Egelsbach spielten: Bianca Schlapp; Daniela Wolf, Andrea Kauf (3), Alexandra Wolf (3), Bianca Regenauer, Kerstin Passmann (3), Anja Gehardt (3), Sabine Rang (1), Nicole Höher.

Pause bei den SVD-Handballern

Dreieichenhain - Sämtliche Mannschaften der Handballer des SV Dreieichenhain haben am Wochenende spielfrei. Sie können sich getrost in den Faschingsrubel stürzen.



Start frei zu den Egelsbacher Waldlaufmeisterschaften.

Foto: klo

Klarer Sieg für zweite SGE-Handballgarnitur

SGE II - TSV Braunshardt III 20:13

Egelsbach - Die zweite Handball-Mannschaft der SG Egelsbach trat auf die Mannschaft des TSV Braunshardt, die mit fünf Feldspielern und einem Torwart antrat. Egelsbach begann in Angriff und Abwehr sehr konzentriert und versuchte, einige gelernte Spielzüge vom Training umzusetzen. Dies gelang in der ersten Hälfte noch recht gut. Die Mannschaft führte 4:0, in der 20. Minute 8:2 und zur Halbzeit 12:3.

In der zweiten Spielhälfte war angesichts der großen Führung die Konzentration nicht mehr so stark wie in den ersten dreißig Minuten. Gute Chancen wurden nicht in

Tore umgesetzt, die Abwehr stand auch nicht mehr so gut, und der Gast kam immer wieder zu Toren. Die Egelsbacher waren zwar nie gefährdet, doch bei einem konzentrierteren Spiel in der zweiten Halbzeit wären mehr Tore möglich gewesen, und in der Abwehr hätte man weniger Gegentore hinnehmen müssen.

Es spielten: Schneider; Lenz (6), Schöning, Jost (1), Varga (2), Wese (1), Gleichmann (3), Farcas (4), Schupp, Meinhart (3).

Am Sonntag, 12. Februar, spielt die SGE II um 19.30 Uhr beim TSV Pfungstadt IV. Abfahrt: 18.15 Uhr.

Bestzeit durch Berthold Kauer

Generalprobe für die Kreiswaldlaufmeisterschaften am 18. Februar

Egelsbach (klo) - Nichts kann einen Laufbegeisterten von einem gesunden Waldlauf abhalten. Aus diesem Grund konnte die Leichtathletikabteilung der Sportgemeinschaft Egelsbach ihre derzeitige Form zu ermitteln und um etwas Abwechslung zum regelmäßigen Training zu schaffen. Die Attraktivität des Laufsports spiegelt sich in der Altersspanne der Teilnehmer wider, die sich bei den Egelsbacher Waldlaufmeisterschaften von sechs bis sechzig Jahre erstreckte.

Bestzeit bei den Männern (Jahrgang 59 und älter) lief Berthold Kauer mit 22:51,5 Minuten über eine Distanz von 6.400 Metern dicht gefolgt von Günter Kurtze mit 22:53,9. Den dritten Platz in dieser Altersklasse erreichte Martin Bind in einer Zeit von 22:58,5. Matthias Erb konnte sich in der Kategorie Jahrgang 69 und älter durchsetzen und brauchte für die 6.400 Meter 24:12,9 Minuten. Auf Platz zwei landete Volker Knöb mit 27:04,7 Minuten.

Bei den Frauen (Jahrgang 69 und älter) dominierte Astrid Jäger in einer Zeit von 12:30,1 über 3.000

Meter, gefolgt von Karin Laut mit 13:00,9 Minuten. Christa Ritter war bei den Seniorinnen (Jahrgang 59 und älter) nach 13:23,8 Minuten als erste im Ziel. Zweite wurde Elisabeth Bind, die 14:30,8 Minuten für die Laufstrecke benötigte. Dritte wurde Gisela Bernau mit einer Laufzeit von 14:38,2 Minuten.

Jonas Weichsel setzte sich bei den Schülern D mit 4:43,0 Minuten durch. In der Klasse Schülerrinnen D siegte Kirsten Mix (4:49,3 Minuten) vor Yvonne Schönfeld (6:01,1), die sich mit einer Sekunde Vorsprung gegen Anika Lindemann (4:51,0) durchsetzen konnte.

Timo Schwartz (5:03,3), Jochen Hartmann (5:12,7) und Felix Weichsel (6:28,5) bildeten das Führungstrio bei den Schülern C. Erste bei den Schülerrinnen C wurde Nina Lampe (6:20,1) vor Sonja Tschenschner (6:25,1). Bei den Schülern B sicherte sich Björn Hagenah (6:20,1) den Sieg vor Christian Läsch (6:21,6) und Robert Glaser (6:29,6). Tanja Keil (6:29,6) konnte sich bei den Schülerrinnen B gegen Silke Lampe (6:31,8) durchsetzen.

Thomas Keil (7:48,1) distanzierte Holger Miltenberger (9:03,8) bei

den Schülern A. Ohne Konkurrenz trat Elisabeth Karpacz in der Kategorie weibliche Jugend B an und kam nach 7:07,0 Minuten ins Ziel. Bei der männlichen Jugend B gab es einen knappen Sieg von Oliver Schöppel (9:49,7) vor Jochen Bind (9:50,0), die beide mehr als zwei Minuten vor Daniel Pfanner (12:07,2) ins Ziel kamen.

Nach den guten Zeiten und dem optimalen Verlauf der Veranstaltung blicken die Organisatoren den Samstag, 18. Februar, optimistisch entgegen.



FRIEDRICH HELFMANN
Schlüsseldienst
Friedrichstr. 25 - 6770 Langen - Tel. 06103/27 80



Die Spatzen pfeifen es vom Dach...

WINTER-SCHLUSS-VERKAUF

30. JANUAR BIS 11. FEBRUAR

FÜR DAMEN

- über 200 Pullover im Marine-Look, Gr. S, M, L - 36-46 nur **30,-**
- über 100 Façoné-Blusen mit unterschiedlichen Kragenformen, Gr. 38-52 nur **30,-**
- über 100 Röcke mit Gürtel, ganz gefüttert, Gr. 42-52 nur **45,-**
- über 100 Hosen in Struktur-optik mit Gürtel, Gr. 38-48, 19-24 nur **50,-**
- über 100 Röcke in fließender Qualität, ganz gefüttert, Gr. 36-48 nur **60,-**
- über 100 Jersey-Nacht-hemden, - Eurobella -, diverse Formen und Dessins nur **25,-**
- über 100 BH's nur **6,-**
- über 100 Bustier-Sets nur **8,-**
- über 100 Baumwoll-Säckchen 3 Paar nur **9,-**
- Blazer in verschiedenen Formen nur **70,-**
- Popeline-Mäntel mit ausreißbarem Futter nur **80,-**

FÜR HERREN

- über 100 Kombihosen, - Canda -, gemustert nur **60,-**
- über 100 Hosen in klassischen und modischen Qualitäten nur **50,-**
- über 100 Kombihosen, uni oder gemustert nur **36,-**
- über 100 Paar Slipper, Obermaterial Leder nur **50,-**
- über 100 Pullover in Baumwoll-Mischqualitäten nur **34,-**
- über 100 Baumwoll-Hemden, - New Fast - nur **25,-**
- über 100 Stehkragen-Hemden, 1/2-Ärmel nur **20,-**

FÜR KINDER

- Baby - Jogging-Anzüge mit Neon-Druck nur **16,-**
- Kleinkind - Jogging-Anzüge mit Neon-Druck nur **18,-**
- Schüler - Denim-Jeans, moon washed, Neon, mit Gürtel nur **32,-**
- Teener - Polo-Shirts mit Neon-Druck nur **10,-**
- Denim-Jeans, moon washed, Neon, mit Gürtel nur **35,-**
- Polo-Shirts mit Neon-Druck nur **12,-**
- Kniestrümpfe, Gr. 104-140, 2 Paar = 1 Preis nur **6,-**

Damen-Trenchcoats, - Canda -, mit Karofutter, Kurz- und Normalgrößen nur **98,-** bis **160,-**

Zwei-reihige Herren-Sakkos in Leinenstruktur nur **120,-** Herren-Stiefel, Obermaterial Leder nur **35,-**

Schöbchenkleider, bis Gr. 50 nur **45,-**
Kleider, - Canda -, in diversen Dessins, Kurz- und Normalgrößen nur **98,-**
Jacken aus weichem Nappaleder in Frühjahrsfarben nur **398,-**

über 100 Freizeit-Hemden nur **12,-**
über 100 Packs Slips oder Sportjacken 5 Stück nur **13,-**
über 100 Packs Minislips, - Canda - 3 Stück nur **11,-**
über 100 Packs Baumwoll-Socken 5 Paar nur **9,-**



... wo Mode so wenig kostet

Morgen, Familienkauf, durchgehend bis 18 Uhr geöffnet!

Unser Prinzip: Nur deutsche Qualitätsware

Kleiderfabrik Imhof

Winter-Schluß-Verkauf

Vom 30. Januar bis 11. Februar 1989

5000 Kleidungsstücke

bester Qualität

raus

Sensationelle Angebote bis 60% reduziert

Nutzen Sie dieses Wochenende! Langer Samstag durchgehend bis 18 Uhr geöffnet!

Viele schicke Modelle aus unserer Frühjahrskollektion ab sofort im Verkauf.

Damen-Jacken raus ab DM 60,-	Damen-Blusen raus ab DM 20,-	Damen-Skinetrocke raus für DM 150,-	Herren-Thermomäntel raus für DM 100,-	Herren-Lederjacken raus für DM 200,-
Damen-Mäntel raus ab DM 90,-	Damen-Blazer Woll + Cashmere raus für DM 100,-	Herren-Saccos raus für DM 50,-	Herren-Skinett-Nappa-Mäntel raus für DM 600,-	Herren-Leder-Long-Jacket mit Superausstattung raus für DM 350,-
				Herren-3/4-Lederjacken naturgewachsen raus für DM 500,-

6450 Hanau-Steinheim Maybachstraße 17a Telefon 06181 / 65 03 55 viele Parkplätze, freundliche Beratung

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF

Kommunikations-Gr. 140, mit Jäckchen u. Unterleib, Gr. 162/2/15 13 nachmittags... Couch, 3-Sitz, Einzelstück, Handarbeit, tauendibel, beige, braun, 2,15 lang, 80 cm tief, 450 DM... Triel-Kinderwagen, Winterfütterung u. Bettwäsche, grau-weiß, DM 300.-

Polstergarnitur, 8teilig, braun-gem. versch., kombinierbar, für DM 150.- abzugeben, Tel. 06181/5 07 39... 2 Blutdruck-Messgeräte, opt. Anz., Press-O-Test, NP 365, für DM 80.- abzugeben, Tel. 06182/43 85... Modell-Kommunikations-Gr. 140, mit allem Zubeh., NP DM 450.-

Herlag-Softy, belga, Sommer- u. Winterparka, VB DM 175.-... 5 Sitzelemente, 2 mit Armlehnen, pass. Sessel, Hülmschiff, 1,40 x 1,70 m, Preis VB, Tel. 06104/1 88 89... Rattan Möbel: 1 Bett, 180 x 2,00 m lang, 1,80 m hoch, alter Schrank, Tisch, massiv, dunkel, 1,40 x 1,70 m, Preis VB, Tel. 06104/1 7 43 41

Modell-Kommunikations-Gr. 140, mit allem Zubeh., NP DM 450.-... 801 Augenkl., kompl. m. Flechten u. Zubeh., zu verk., siehe Anz. Folie... 801 Augenkl., kompl. m. Flechten u. Zubeh., zu verk., siehe Anz. Folie... 801 Augenkl., kompl. m. Flechten u. Zubeh., zu verk., siehe Anz. Folie



Gerhard Schubert (SG Egelsbach) hat hier die gegnerische Abwehr überwunden und setzt zum Torwurf an. Aus der Begegnung SG Egelsbach - TV Münster 18:22.

Englische Woche endete mit zwei Niederlagen

SG Egelsbach - TV Münster 18:22 (10:12)

Egelsbach - In der vergangenen Woche wurden die Handballer der SG Egelsbach zwei Spiele bestreitet. Am Mittwoch war zu Gast bei der TSG Bad König, hier konnte man den Erfolg aus dem vergangenen Heimspiel nicht wiederholen und verlor mit 14:20 Toren. Am Sonntag hatte die erste Mannschaft dann den TV Münster zu Gast. Zu Hause wollte man endlich wieder mal zwei Punkte holen. Das Vorspiel konnten die Münsteraner mit 22:19 Toren für sich entscheiden.

Gelungener Rückrundenstart beim TTC

Erste Jugendmannschaft siegte gegen Hambach überraschend hoch

Langen - Im ersten Punktspiel der zweiten Halbsaison kam die erste Jugendmannschaft des Tischtennis-Clubs Langen (TTC) zu einem nie gefährdeten 7:3-Sieg über den TV Hambach. Als Überraschung ist die Höhe des Sieges zu bewerten. Hatte das Team doch in der Vorrunde in gleicher Aufstellung mit 1:7 das Nachsehen.

Paarkreuz mit zwei Siegen den Grundstein zum Erfolg legte, wobei Andrea Hamm über drei Sätze gehen mußte. Nach der folgenden Niederlage von Jabczynski, dem der Trainingsrückstand deutlich anzumerken war, überzeugte Günther mit schulmäßigem Vorhandspiel und punktierte verdient. Nun machte der TTC durch zwei Siege alles klar. Doch während Pham in fast jässiger Manier seinen Gegner beherrschte, sorgte Andrea Hamm für Spannung, wenn auch nach fast entscheidendem Rückstand noch knapp in der Verlängerung des dritten Satzes und besiegte damit die Niederlage des TV Hambach.

Am kommenden Donnerstag trifft das Team auf den Tabellen-nachbarn aus Münster, der in der Vorrunde deutlich über den TTC siegte. Können die gegen Hamm bezogenen Leistungen wiederholt werden, dürfte es der Mannschaft gelingen, die "offene Rechnung" zu begleichen.

Jugendbasketball Dreieichenhain

C: SVD - TV Heppenheim 64:34 (42:16)

Ein überzeugender Sieg bedingt vor allem durch technische Überlegenheit. Ein möglicher höherer Sieg wurde durch überhastete Angriffskombinationen vergeblich. Es spielten: Thomas Lou (1), Juan Masti (14), Roman Müller (12), Johannes Schaser (8), Axel Schafia (6), Thorsten Feigenbutz (4), Martin Beck (2), Tobias Wack und Thomas Westenberg.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis. (keine Automarkt- und Motorred- sowie Immobilien- und Wohnungs-Anzeigen)

Und so wird es gemacht! Und das gibt es jeden Mittwoch in der OFFENBACH-POST

Und diese Anzeige lesen Woche für Woche fast 469 000 Leser in der Offenbach-Post. Heusenstammer Stadtpost, Stadtpost Mühlheim/Obershausen Stadtpost, Rodgau-Post, Dietzenbacher Stadtpost, Heimatpost für Steinheim und Klein-Aumühl, Dreieich Stadtpost, Anzeiger, Seligenstädter Heimat-Blatt, Langener Zeitung, Offenbacher Stadt-Anzeiger, Stadt-Anzeiger Rodgau, Stadtpost Dreieich (Auflage 199 700)

BESTELLSCHHEIN

Formular for ordering the 'OFFENBACH-POST' newspaper. Includes fields for Name, Address, Postcode, and a coupon for a free trial issue.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

Large advertisement for 'FLOHMARKT' featuring a cartoon character and text promoting the newspaper's classifieds. Includes a 'VERKAUF' section with various items for sale and a 'KAUFGESUCHE' section with items for purchase.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

Advertisement for 'OFFENBACH-POST' featuring a cartoon character and text promoting the newspaper's classifieds. Includes a 'VERKAUF' section with various items for sale and a 'KAUFGESUCHE' section with items for purchase.

STELLENANGEBOTE

Zeitarbeit mit ADIA -

der interessante Weg, beruflich weiterzukommen. Zeitarbeit mit ADIA bietet folgende Vorteile: Sie werden bei ADIA unbefristet oder ganz nach Ihrem Wunsch befristet eingestellt.

- CNC-Dreher
Universal-Fräser
Elektriker
Werkzeugmacher
Schlosser

ADIA Interim GmbH & Co., Filiale Offenbach/Main
6050 Offenbach, Wilhelmsplatz 10, (am Wochenmarkt)

Mit 25 000 Mitarbeitern sind wir der Welt größter Hersteller von Miniaturkugellagern und Gelenklagern

Verkaufsleiter in spe

Sie berichten der Geschäftsführung direkt und arbeiten zusammen mit einem Team erfahrener Mitarbeiter. Ihre Aufgaben: - regelmäßiger Kontakt mit allen Stamm- und Neukunden

NMB NIPPON MINIATURE BEARING GmbH
Siemensstr. 30, 6070 Langen, Tel. 06103 / 7 50 80

Wir sind ein japanisches Großunternehmen mit weltweit 22 000 Mitarbeitern und einer der größten Hersteller von

Mitarbeiter Lager

Sie sollten in der Lage sein, selbständig Waren aus unserem umfangreichen Warenortiment zu kommissionieren und diese auch zu verpacken.

NMB NIPPON MINIATURE BEARING GmbH
Siemensstr. 30, 6070 Langen

Kraftfahrer Kl. 2

Begleitter f. Hydraulikbegleitter für sofort gesucht

VERMISCHTES

Schlank für immer durch Hay'sche Trennkost Seminare in Ott., Mühl., Herau, Oberst., Rodgau, Dreieich, Mörf., Ditzingen, R. ca. 30 Pl. minus 10 Wo. 1x wöchentlich, abends, info auch für Urlaub in Kurorten: 0691/5 48 1351

Umzüge selber machen

Autovermietung Lang
Tel. 06103/223333

TIERMARKT

Junge Pudel
In verschiedenen Farben und Größen, Über 20 Jahre Hundezucht und Pudelzucht, Telefon 06108/17 27 54

VERSCHIEDENES

Dachschäden? wir haben etwas dagegen! 06181/8 14 27

Qualität in Holz Geräte - Garten - Freizeit-häuser
Musterhäuser stark reduziert
Salzberger Ihr Gartenhausspezialist

Über 100 Jahre Deutsche Klaviere ab 3990,-

Sitzmöbel direkt ab Fabrik

HAARER TISCHFABRIK

IMMOBILIEN

3-FH mit Garage ca. 370 m² Wfl./Nfl., Grd. 647 m², Garten und Terrasse, schöne Lage, Waldnähe, VB DM 545 000,-

1-2-Fam.-Fachwerkhaus Ortsmitte, 1104 m² Grd. mit renov. Schwimmb., VB DM 925 000,-

Wir kaufen Ihr Haus von Privat gegen bar

Apotheker sucht dringend gr. Wtg. o. Haus. Problemlose Mietverh. in interess. u. den. er. Mietverh. Fragen Sie uns.

Handwerkermaler sucht 1-Fam.-Haus, RH oder DHH, gerne renovierbedürftig.

Wir suchen für einen Mitarbeiter für ca. 6 Monate eine

Endspurt In unserem Einzelobjekt in Babenhausen stehen nur noch wenige Baugrundstücke zur Verfügung.

DSK Telefon 069 / 7 93 04-0

Kaufe gegen bar Anteile von Erbengemeinschaften an Häusern und Grundstücken

Mietgesuche Flugkapitän sucht 4-5-ZW-FH-Franz-Immobilien

SINGER Lassen Sie Ihre Nähmaschine für DM 45,- ersetzen

Über 100 Jahre Deutsche Klaviere ab 3990,-

KAUFGESUCHE WIR ZAHLEN KORREKTE PREISE FÜR ALTGOLD

IMMOBILIEN

3-FH mit Garage ca. 370 m² Wfl./Nfl., Grd. 647 m², Garten und Terrasse, schöne Lage, Waldnähe, VB DM 545 000,-

1-2-Fam.-Fachwerkhaus Ortsmitte, 1104 m² Grd. mit renov. Schwimmb., VB DM 925 000,-

Wir kaufen Ihr Haus von Privat gegen bar

Apotheker sucht dringend gr. Wtg. o. Haus. Problemlose Mietverh. in interess. u. den. er. Mietverh. Fragen Sie uns.

Handwerkermaler sucht 1-Fam.-Haus, RH oder DHH, gerne renovierbedürftig.

Wir suchen für einen Mitarbeiter für ca. 6 Monate eine

Endspurt In unserem Einzelobjekt in Babenhausen stehen nur noch wenige Baugrundstücke zur Verfügung.

DSK Telefon 069 / 7 93 04-0

Kaufe gegen bar Anteile von Erbengemeinschaften an Häusern und Grundstücken

Mietgesuche Flugkapitän sucht 4-5-ZW-FH-Franz-Immobilien

MARENA informiert WENN'S UM IHR ZUHAUSE GEHT: Ein Super-Angebot aus unserem Küchenproficenter



Einbauküche 280 x 210 - Hängeschränke super-hoch, Front echt Elche furniert - perlmuttmatt lackiert, weiß geründelt.

Div. Musterküchen im Preis zu 60% reduziert

Kaufe auch Sie dort, wo Insider, Architekten und Bauträger sich einrichten

4. 2. langer Samstag - bis 18 Uhr geöffnet

Jetzt Heizkessel erneuern - Komplettmontage oder Selbststeinbau

Sonnenbank für privat und gewerblich

NIX ZU SEHEN? Blindes Kollegas wird ohne Glas austausch wieder klar!

FAHRZEUGE Fahren Sie günstiger Fragen Sie die NECKURA

Größter privater Automarkt in FFM, am Hessen-Center

Dachunddeckarbeiten z. 100 m² inkl. Material u. Fr. inkl. Pflanzung

Junger dynamischer Materialbetriebl

Gebräuchwagen-Zentrum

Langener Zeitung EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 11 93. Jahrgang Dienstag, 7. Februar 1989 Einzelpreis -60 DM D 4449B



Mit der Konfettikanone schossen sich die Narren beim Sturm des Langener Rathauses den Weg frei.



Die Parkuhr löst sich in Schall und Rauch auf. „Hilfs-Sheriff“ Werner Thomas hat trotzdem gut tachen - denn gleich wird er von Gardemädelchen abgeführt.

Goldtaler regneten vom Rathaus auf die närrischen Eroberer

Die Stadtkasse bleibt vorerst für Einzahlungen von Steuern gesperrt

Langen (rt) - Es wäre zu schön, um wahr zu sein, doch das sind nun einmal die närrischen Blüten, die der Karneval treibt.

„Das ist etwas Neues, das die Stadt das Geld nicht zum Fenster hinauswürft, sondern vom Balkon aus unter die Leute bringt“

Nach Unfall geflüchtet

Egelsbach - Fahrerflucht begangen hat nach Angaben der Polizei ein unbekannter Pkw-Lenker in Egelsbach.



Nach dem Rathaussturm gönnten sich diese vier Mädchen aus der LKG-Mini-Garde im Sitzungssaal eine Verschnapppause.

Akteneinsicht durch Ausschuß beschlossen

Den Altlasten auf den Grund gehen

Langen (hkl) - Einstimmig sprach sich der Haupt- und Finanzausschuß für einen Antrag der Grünen aus, einen Akteneinsichtsausschuß ins Leben zu rufen.

Anbau von Sozialräumen

Langen (hkl) - Gegen die Stimmen der SPD beschloß der Haupt- und Finanzausschuß 260 000 Mark für den Anbau von Sozialräumen an das Hallenbad locker zu machen.

Senioren spielen für die Kinder

Dreieich/Langen - Der Seniorenclub „Fröher Freitag“ gestaltet am Mittwoch, 15. Februar, von 15 bis 17 Uhr im Bürgerhaus Spendenaktionen einen „Bunten Nachmittags“.

Die gewonnenen Informationen möchten die Sozialdemokraten aufgearbeitet in der Stadtratsversammlung vorgelegt sehen. Im Anschluß daran denkt man dann, die Öffentlichkeit zu unterrichten.

Weitere Rubrikanzeigen finden Sie im lokalen Anzeigenteil



Was gibt's schöneres auf Erden als Tanzflügelkönig zu werden? Dicht bevölkert wie in jedem Jahr war das Parkett.

'Tingeltangel-Party' der LKG erfüllte wieder alle Wünsche

Langen (rt) - Sie war wieder ein Glanzpunkt in der diesjährigen, so kurzen Karnevals-Kampagne, die 'Tingeltangel-Party' der 1. Langener Karneval-Gesellschaft am Samstagabend in der Stadthalle. Veranstalter der Stadthalle in eine bunte Narhalla verwandelt, die mit einem schönen Bühnenbild von Anfang an für die richtige Atmosphäre sorgte.



Es rann der Schweiß, es wich der Frust, getanz't wurd' bis zum morgen, welche Lust. Zwei Kapellen heizten den Ballbesuchern kräftig ein.

Zwei Bankräuber verurteilt: Mehr als zwölf Jahre Haft

Langen (ort) - Für jeweils zwölfmonatige Haft müssen zwei Bankräuber aus dem Kreis Offenbach hinter Gitter. Die 12. Große Strafkammer am Landgericht Darmstadt befand die 27 beziehungsweise 28 Jahre alten Angeklagten für schuldig, am 12. Januar die Volksbank Langen im Ort 2. Dezember 1986 das Postamt Weiterstadt (Kreis Darmstadt-Dieburg) ausgeraubt zu haben. Bei den zwei bewaffneten Überfällen hatten die beiden Männer insgesamt 98 000 Mark erbeutet.



„Na, bin ich nicht schnuckelig?“

Einbruch in Gaststätte Langen - Gewaltsam drangen unbekannte Täter in eine Gaststätte in der Rheinstraße ein. Sie stahlen diverse Küchengeräte und rund 100 Mark Bargeld. Die Schadenshöhe wird mit etwa 10 000 Mark angegeben.

Wochenmarkt fällt aus

Langen - Der Wochenmarkt am Faschnachtdienstag, 7. Februar, fällt aus. Der nächste Markttag ist am Freitag, 9. Februar.

Kindergärten werden teurer

Langen (hkt) - Der Haupt- und Finanzausschuß empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung die Gebühren für die Kindergärten und -horte zu erhöhen. Ab 1. April sollen folgende einheitliche Gebühren gelten: 80 Mark für das erste Kind für Vor- und Nachmittagsbesuch, 40 Mark für das zweite.

Am 12. März: Liste 4



Dieter Bahr Dipl.-Mathematiker

Mit Augenmaß und Optimismus



Wett schreiben bei den Langener Stenografen

Langen - Mit dem Ende der 'fünften Jahreszeit' beginnt für die Langener Stenografen wieder der Ernst der Wett schreiben. Wie jedes Jahr wird die Saison mit dem Vereinsleistungsschreiben (12. Februar) eröffnet. Mitschreiben kann man im Geschwindigkeitsschreiben (Maschine) von zehn, 20 oder 30 Minuten sowie einer Perfektions-Abschreibprobe von zehn Minuten.

Sparekzins wird erhöht

Langen - Die Sparkasse Langen erhöht mit Wirkung vom 15. Februar 1989 den Zinssatz für Spareinlagen mit gesetzlicher Kündigungsfrist um 0,5 Prozent auf 2,5 Prozent. Das Kreditinstitut paßt sich damit der allgemeinen Kapitalmarktentwicklung an.

Bücher zur Erstkommunion

Langen - Eine Buchausstellung zur Erstkommunion findet am kommenden Wochenende, 11. und 12. Februar, im Foyer der St. Albertus-Magnus-Kirche statt. Geöffnet ist am Samstag von 18 bis 20 Uhr und am Sonntag von 8 bis 12 Uhr.

JIL wählt einen neuen Vorstand

Langen - Die Jazz-Initiative Langen veranstaltete ihre Jahreshauptversammlung am Freitag, 24. Februar, bei Leichtenberges, Schulgäßchen 4. Auf der Tagesordnung steht neben den Jahresberichten unter anderem die Wahl eines neuen Vorstandes.



Jochen Uhl Beamer Stadtverordneter

Kindergärten sind Investitionen für unsere Zukunft

Langen braucht weitere Kindergärten- und Hortplätze!



alles vorbei!

(rt) - Am Aschermittwoch ist alles vorbei! besingt ein bekannter Karnevalsschlager die Situation des heutigen Tages, des Faschnachtdienstags, der als der Höhepunkt der Fasnacht gilt. Der Textdichter wollte damit sagen, daß man die letzten Stunden der närrischen Zeit noch einmal so von Herzen genießen sollte, ehe die bunten Lichter in den Balltänzen und den Wirtschäften ausgehen und die Fastenzeit eingeläutet wird.

Für manchen late eine Fastenzeit in der Tat gut, denn während des Faschings wurde doch mal über die Stränge geschlagen, wurde mehr Alkohol konsumiert als sonst, und das macht sich ja bemerklich auf die Kalorienaufnahme mehr bemerkbar, als es den meisten lieb ist. Zwischen durch wurde auch mehr geknabbert als sonst, und so manches Häppchen verschwand zu ungewohnt später Stunde noch zwischen den Zähnen und sorgte für unerwünschte, aber unvermeidliche Gewichtszunahmen.

Immerhin haben die Osterfeier und mit ihnen neue kulinarische Versuchungen, so daß Eile geboten ist, wenn man den Zeiger der Waage zurückdrehen möchte.

Der Zeit des Lachens und des Frohsinns folgt nun auch eine Zeit der Besinnung. Für die einen die Reue, daß sie mit dem Auto zur Faschnacht gefahren waren und nun ohne Führerschein sind, für andere wiederum ein Flirt, der zu Mißverständnissen in der Ehe geführt hat und nun eine anstrengende 'Wiedergutmachung' notwendig macht.

Nicht vorbei am Aschermittwoch aber ist die Möglichkeit, mit Humor durchs Leben zu gehen. Gute Laune ist nicht ein Symptom der Fastnacht allein. Mit ihr kommt man besser durch den grauen Alltag. Deshalb sollte man sie über den Aschermittwoch hinaus nicht 'alles vorbei' sein müß.



Jubel, Trubel, Heiterkeit herrschte Sonntag nachmittag in der Langener Stadthalle beim Kinderfaschingsball der LKG. Der Narrennachwuchs zeigte, daß auch er bereits zu feiern versteht.

Prinzessinnen, Cowboys und Fantasiegestalten jubelten

Langen (rt) - Was im vergangenen Jahr mit großem Erfolg begonnen worden war, setzten die 1. Langener Karneval-Gesellschaft zusammen mit der Stadthallenverwaltung am Faschnachtsontag fort. In sämtlichen Räumen der Stadthalle stieg eine Faschingsparty für Kinder, und es war gut, daß die Veranstalter diese Pötte räumlich ausgedehnt hatten, denn rund tausend kleine Närrinnen und Narren waren gekommen, um Fasnacht zu feiern. Viele hatten auch ihre Eltern oder Großeltern mitgebracht, die ebenso auf ihre Kosten kamen.



Fröhlich übt sich, was ein echter Faschnachter werden will. Auch wenn teilweise noch Mutters Anleitung benötigt wird.

Räumen der Stadthalle, im Foyer und in den Clubräumen, wurde eine Fülle von Spielen und Unterhaltungsmöglichkeiten angeboten, die restlos und unermüdet genutzt wurden. Da gab es Wurfspielen, wo die Büchsen unter den gezielten Wurf zusammenstürzten, wenige Meter weiter konnte man sich im Pfeilwurf über das Glücksrad gestellen, beliebt war das Werfen von Ringen, und auch eine Schminkecke fand die Zustimmung der Kinder, die ihr 'Make up' fantasievoll ergänzten. In den Clubräumen konnten sich die kindlichen Malkünstler produzieren und zeigen, wie sie sich die Fasnacht vorstellen, und überall gab es für das Mitmachen kleine Geschenke.

Von der Bühne flogen zwischen dem immer wieder die begeisterte Abnehmer, und nach einer 'Parade' der Masken gab's sogar eine Prämierung der schönsten Kostüme. Sicher hätten alle dabei einen Preis verdient gehabt, denn alle Besucher hatten sich große Mühe gegeben. Als die Party nach drei Stunden zu Ende ging, herrschte Bedauern darüber, daß es schon vorbei war. Aber noch lagen ja zwei Tage der Fasnacht vor allen Kindern, an denen sie weitere Gelegenheiten hatten, ihren geheimen Wünschen und ihrer Fantasie freien Lauf zu lassen.



„Mein Name ist Hase und ich höre alles!“

Gelder frei für „Grünen Gump“

Langen (hkt) - Mit der Überbauung des Jugendzentrums 'Grüner Gump' kann begonnen werden. In seiner jüngsten Sitzung gab der Haupt- und Finanzausschuß die gesperrten Gelder in Höhe von 730 000 Mark frei.

Gebhardt ohne Rederecht

Langen (hkt) - Die Frauenbeauftragte Stadtkirchliche Arbeitsgemeinschaft Gebhardt, wird auch in Zukunft kein Rederecht vor der Stadtverordnetenversammlung genießen. Ein entsprechender Antrag der Grünen wurde vom stellvertretenden Vorsitzenden des Haupt- und Finanzausschusses, Klaus Gerlach (CDU), nicht zur Abstimmung zugelassen.

Das DRK wählt Vorstand neu

Langen - Die Ortsvereinigung Langen des Deutschen Roten Kreuzes veranstaltet ihre Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 23. Februar, 20 Uhr, im Kasino der Sparkasse Langen, Zimmerstraße 25. Neben den Jahresberichten und der Verabschiedung des Haushalts 1988 stehen auch Vorstandswahlen auf der Tagesordnung.

Bericht über Renovierung

Langen - Der Verein der Freunde der Langener Stadtkirche veranstaltet eine Mitglieder-Versammlung am Freitag, 17. Februar, 20 Uhr, im Gemeindeforum der evangelischen Stadtkirche an der Frankfurter Straße. Bericht wird über Renovierungsarbeiten im Jahr 1988 und über die Vorhaben im Jahr 1989.

Information über Kirchentag

Langen - Vorinformation über den 23. Deutschen Evangelischen Kirchentag vom 7. bis 11. Juni 1989 in Berlin gibt's am Donnerstag, 16. Februar, 20 Uhr, im Gemeindezentrum der Johannesgemeinde, Uhlandstraße 24, Eingang Carl-Ulrich-Straße 4. Informationen erteilt auch das Gemeindebüro (Telefon 2 37 41) täglich zwischen 8 und 12 Uhr.

aFA hat Treffen

Langen - Die aFA Langen (Arbeitsgemeinschaft für Arbeitsbeschäftigung in der SPD) hat ihr nächstes Treffen am Donnerstag, 16. Februar, 20 Uhr, in der 'Franke-Stubb', Obergasse 27. Themen sind die Entsorgung von gefährlichem Müll und das Chemiepapier der AFA-Hessen-Süd; 'Chemiepolitik in Hessen - Konzept einer Politik der Vorsorge'.

Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten Hainer Wochenblatt Geschäftsstelle und Redaktion: Dermstädter Straße 26, 6070 Langen. Telefon 06103/2 10 11

Günstige Entwicklung auf Arbeitsmarkt setzte sich fort

Das milde Winterwetter trug zur Stabilität bei Langen - Die zum Jahresende hin günstige Entwicklung auf dem Arbeitsmarkt im Arbeitsmarktdienststellenbezirk Langen setzte sich im ersten Monat des neuen Jahres fort, auch wenn sich die Zahl der Arbeitslosen leicht erhöhte. Dies führt das Langener Arbeitsamt auf die abgelaufenen Kündigungsfristen zum Quartalsende im August und Baubeginn zurück. Im Bau- und Baubegleitungsberuf hingen sich durch die günstigen Witterungsverhältnisse die Beschäftigungsentwicklung konstant gehalten.

Wir für Langen SPD Jochen Uhl Beamer Stadtverordneter 99 Kindergärten sind Investitionen für unsere Zukunft 99 Langen braucht weitere Kindergärten- und Hortplätze!

billig rund nah Frischwurst-Aufschnitt 1,29 Kartoffel-Salat -99 Elfenbein/ Costa Rica Ananas 3.99 Schweine-Kotelett 6.90 Schweine-Leber 4.90 Rinder-Rouladen 14.90 Braten 14.90 Spezialitäten: Rouladen-Spieße 1.69 Spanische Zitronen 1.99 Ital./Dtsch. Tafeläpfel 2.99 Spanische Navel-Orangen 3.99 Ital./Franz. Lauch 1.99 Holländische Champignon 2.99 Pampers 19.98 Kraft Naturkäseschmelzen 1.99 Ehmman Almhgurt oder Diätjoghurt -59



„Gedanke über de Vadder“: Nicht nur der Elferatr lauschte gespannt den Ausführungen von Monika Poth. Foto: cho



Den Damen des Elferatrs scheint es zu gefallen. Kein Wunder, bei der Sitzung „Nur für Damen“ war die Hölle los. Die holde Weiblichkeit amüsierte sich trefflich. Foto: cho



Eine zünftige Karnevalsparty veranstaltet hat am Samstagabend die Landsmannschaft der Oberschlesier. Unentwegt belegt war die Tanzfläche. In witzige Kostüme gehüllt, schwofen die Besucher übers Parkett. Die Stimmung im Gasthaus „Zum Lämmchen“ hätte besser nicht sein können. Foto: sor

Striptease der „Sexy Girls“ brachte Saal zum Kochen

LKG-Damensitzung auch im zweiten Jahr ausverkauft

Langen (cho) - Für Männer hieß es am Donnerstag: „Wir müssen draußen bleiben“. Keiner fragte: „Wolle mer se eneu losse?“, das versteht sich von selbst, denn die LKG hatte zu ihrer Damensitzung eingeladen. Die unzähligen Narren bewiesen auf beispielhafte Weise, daß sie auch ohne die Herren der Schöpfung zu feiern verstehen.

Schon kurz nach dem Einmarsch des Damenelferatrs und der Tanzgarde in die Langener Stadthalle um 20.11 Uhr stieg das Stimmungsbarmeter im Saal. Nahtlos ging es weiter mit Schunkeliedern, die die weiblichen Publikumsreihen ins Wogen brachten. Danach kletterten Willi Heuß und Klaus Vogl in die Bütt, um die Vor- und Nachteile des Ehe- beziehungsweise Junggesellenlebens zu propagieren.

Der eiserne Junggeselle Klaus Vogl zeigte sich als Mann mit Prinzipien: „So braucht ein Mann für mei Gefühle noch net emol e Fraa zum Spüle...! Ungläubiges Gelächter unter den Frauen zwifelte seine hausfrauähnlichen Qualitäten an.

Ein besondere Heiterkeit sorgte ein Versprecher des überzeugten Ehemannes Willi Heuß in der euphorischen Huldigung seiner Frau: „Begrüßt werd ich mit rotem Sekt, reichlich ist mein Tisch gedeckt, mein Schatz...“. Das Wörtchen Schatz ersetzte er versehentlich durch ein anderes, delikaterer Bedeutung. Immer wieder von tosendem Gelächter unterbrochen, schaffte es Heuß erst nach dem fünften Anlauf, die Textpassage zu ihrer eigentlichen Bedeutung zu Ende zu bringen.

Narrhallamarsch und Bühne frei für die Midgarde, die mit dem Tanz „Leichtes Blut“ rhythmisch einheizte. Als nächstes stieg die holde Weiblichkeit in die Bütt. Monika Poth machte sich „Gedanke über de Vadder“. Anschließend forderte die Kapelle zum gemeinschaftlichen fastnachtlichen Singen auf, bevor die miesepetrig „Fastnachtsgewinnerin“ Alma Zimmermann Gelegenheit hatte, ihr



Städtliche Mannsbilder in zarter Frauenwäsch: „die Sexy Girls“. Da wackelte nicht nur das Objektiv unserer Fotografin. Foto: cho

Kursus in Erster Hilfe

Langen - Einen Erste-Hilfe-Kursus veranstaltet die Ortsvereinigung des Deutschen Rotes Kreuzes. Er beginnt am Montag, 13. Februar, 19 Uhr, im DRK-Heim an der Zimmerstraße 8. Die weiteren Termine sind Mittwoch, 15., Dienstag, 21., Mittwoch, 22., Montag 27. Februar, sowie Mittwoch, 1. März - jeweils von 19 bis 22 Uhr. Die Teilnahme an dem Kursus ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich unter der Telefonnummer 2 45 31 (ab 18 Uhr).

Empfang bei den Müttern

Langen - Das Mütterzentrum Langen veranstaltet einen Neujahrsempfang. Er findet statt am Donnerstag, 16. Februar, im Mütterzentrum an der Fahrgasse 10.

Pitthan bei SPD-Ortsbezirk

Langen - Mit dem Kandidaten der SPD für das Amt des Bürgermeisters in Langen, Dieter Pitthan, diskutiert der Ortsbezirk West der Sozialdemokraten am Montag, 13. Februar, 20 Uhr, im Kolleg der Georg-Sehring-Halle, Berliner Allee.

Unterhaltung und Diskussion

Langen - Eine Mischung aus Live-Unterhaltung und Diskussionen bietet will die Langener SPD am Freitag, 10. Februar, 19.30 Uhr, in der Alten Ölmlöhle an der Fahrgasse. Es gastieren das Darmstädter Jazz-Trio sowie ein Frauen-Musik-Kabarett. Außerdem dabei ist der Kulturamtsleiter der Stadt Singen.

„Die Veranstaltung soll ein Diskussionsforum für alle bieten, die Kultur machen, sie fördern oder die sich einfach dafür interessieren, was kulturell in Langen läuft oder in Zukunft laufen sollte“, heißt es in der Vorankündigung.



Duo Infernale: Auch die Kulturabteilung im Langener Rathaus gibt sich in diesen Tagen narrrisch. Unser Bild zeigt Abteilungsleiter Rolf Günther (links) und seinen „Vampir“ Joachim Kolbe. Foto: sor



Auch diese drei jungen Damen amüsierten sich prüchtig auf dem Kostümball in der St.-Albertus-Magnus-Kirche. Im Gemeindefeiertag und alt gemeinsam - bis in die späte Nacht hinein. Es gab flotte Musik, Tanz, originelle Büttreden und weitere karnevalistische Einlagen. Die Besucher waren von der Veranstaltung begeistert. Foto: sor



Der „putzige“ Auftritt der „Gänseblümchen“ aus den Reihen des Obst- und Gartenbauvereins zählte zu den Höhepunkten im narrrischen Programm des von der Stadtkirchengemeinde veranstalteten Kreppelkaffees. Im weiteren schmückelichten Gemeindefeiertag erlitten die Besucher fröhliche Stunden bei Büttreden und vielen bunten karnevalistischen Einlagen. Durch das Programm führte Pfarrer Dieter Böck. Foto: sor



EGELSBACHER NACHRICHTEN

den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion
☎ 2 10 12

Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11

Langen
Darmstädter
Straße 26



Weiberfastnacht in Egelsbach - mal mit, mal ohne Maske. Foto: sor

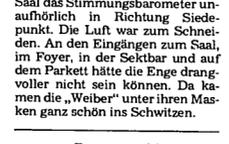
Weiberfastnacht und Maskenbälle im Klammerndorf

Stimmungsbarometer am Siedepunkt

Egelsbach (sor) - Hinter den Teilnehmern der Elsbäcker Fastnacht liegen harte, aber reichlich mit Frohsinn gespickte Stunden. Was sich in den vergangenen Tagen in der Narrhalla Eigenheim-Saalbau abspielte, war Karneval in seiner schönsten Form. Originelle Kostüme, flotte Musik sowie ein tanzlustiges und stimmungsgeladene Publikum waren Garant für das Gelingen der unter der Regie der Karneval-Gesellschaft durchgeführten Veranstaltungen.

Erster Höhepunkt der narrrischen Aktionen war am Donnerstagabend die Weiberfastnacht. Der Eigenheim-Saal war zum Bersten voll. Der Andrang größer, als der Feuerwehr lieb. Nach Rücksprache mit der Gemeindeverwaltung mußten deshalb beim Maskenball noch mehr Besucher vor der Tür bleiben als ursprünglich geplant. Doch der vorübergehende Brandschutz war oberstes Prinzip.

Zurück zur Weiberfastnacht: Sie zieht offenbar immer weitere Kreise. An den Nummernschilder der auf dem Berliner Platz abgestellten Autos war dies deutlich zu erkennen. Während draußen klirrendes Kälte herrschte, stieg im Saal das Stimmungsbarmeter unaufhörlich in Richtung Siedepunkt. Die Luft war zum Schneiden. An den Eingängen zum Saal, im Foyer, in der Sektbar und auf dem Parkett hätte die Enge drängender nicht sein können. Da kamen die „Weiber“ unter ihren Masken ganz schön ins Schwitzen.



Wer verbirgt sich wohl hinter diesen Masken? Um Mitternacht wurde das Geheimnis gelüftet. Dann war bei der Weiberfastnacht Demaskierung. Foto: sor

Damenwahl

Vertreten waren alle möglichen Kostüme. Die einen zeigten sich von Kopf bis Fuß verhüllt, die anderen mit Netzstrümpfen und tiefem Dekolleté. Alle gemeinsam verbergten sie ihr Gesicht hinter einer Maske. Selbst gute Bekannte wußten so nichts voneinander. Bis Mitternacht war Damenwahl. Ein Angebot, das einen aus-

gesprochen großen Anklang fand. Schlag 12 Uhr kam es dann zur Demaskierung. Überraschungen blieben nicht aus. Der Stimmung aber tat das keinen Abbruch. Ganz im Gegenteil.

Erst um 1 Uhr nachts war die Egelsbacher Weiberfastnacht offiziell zu Ende. Nur zögernd machten sich die Besucher auf den Heimweg. Viele waren am Samstagabend wieder dabei. Ausgetan mit neuem Schwung und neuem Kostüm ging's zum KGE-Maskenball. Zwei Kapellen bedienten pausenlos die Instrumente. Das Publikum, überwiegend junge Leute, ging begeistert mit.

Cowboys und Indianer

Am Sonntag kam schließlich der Nachwuchs auf seine Kosten. Cowboys und Indianer, Prinzessinnen und Froschkönige, Seeräuber und Ritterleute hüpfen beim Kindermaskenball durch die Narrhalla. Ohrenbetäubend der Lärm aus den Spielzeugpistolen. Unerschöpflich schien der Nachschub an Pulverblättchen.

Großen Spaß am Kindermaskenball hatten auch die Eltern und die Großeltern. Gemeinsam mit den Kleinen reiheten sie sich in die Polonaise ein, schunkelten und freuten sich über die gute Laune der Kinder. Die toben sich im Saal nach Herzenslust aus, liefern sich Duelle mit dem Plastikdegen, protzen mit Federschmuck und Kriegsbemalung und hätten endlos weitermachen können...

Nach dem Rosenmontagsball schlingelt sich zum Höhepunkt der Elsbäcker Fastnacht am heutigen Dienstag ein bunter Gaudium durch die Straßen des Klammerndorfes. Unter dem Motto „Klammerndorf total - Fastnacht international“ startet der Umzug um 14.11 Uhr am Berliner Platz.



Vor Katern in acht nehmen mußte sich dieses „Maus“ auf der Egelsbacher Weiberfastnacht. Foto: sor



Mit krümmender Nase und spitzem Kinn betätigte sich dieser Herr am Maskenball der KGE. Foto: sor



Durchblick garantiert - gesehen beim Kindermaskenball der KGE. Foto: sor



Alf und Spidermann. Der eine (links) war beim Maskenball, der andere beim Kindermaskenball. Foto: sor



Zum Bersten voll war das Eigenheim beim Maskenball der Karneval-Gesellschaft. Die Besucher hatten sich in originelle Kostüme gehüllt. Jeder ließ sich von der Stimmung anstecken. Auf unserem Bild applaudiert das Publikum beim Solotanz des Funkemarietens Sabine Kaiser. Foto: sor



Gut vertreten waren bei den Faschingsveranstaltungen der KGE auch die Bediensteten aus dem Rathaus. Unser Bild zeigt die Verwaltungsangestellte Petra Kidding als fleißige Biene Maya.

„Regionalgruppe Asyl“ lädt ein

Egelsbach (hki) - Die „Regionalgruppe Asyl“, zu der auch die Flüchtlingshilfe Egelsbach gehört, lädt ein zu der Veranstaltung „(Kein) Asyl in unserer Stadt?“ am Donnerstag, 9. Februar, 20 Uhr in der Neu-Isenburger Hugenottenhalle.

Büchereibetrieb eingeschränkt

Egelsbach - Wie der Gemeindevorstand mittelt, ist die Gemeindebibliothek wegen Krankheit einer der beiden Büchereileiterinnen bis zum 10. März nur dienstags, mittwochs und freitags zu den üblichen Zeiten geöffnet.

Satzungen im Mittelpunkt Der Haupt- und Finanzausschuß tagt

Egelsbach (sor) - Zu seiner letzten Sitzung vor der Kommunalwahl tritt der Haupt- und Finanzausschuß am Donnerstag, 9. Februar, 20 Uhr, zusammen. Laut Tagesordnung geht es in der öffentlichen Veranstaltung unter anderem um die Abwassersatzung sowie um eine neue Satzung „über die Erhebung einer Steuer auf Spielapparate und auf das Spielen um Geld

Die WGE kürte ihre Kandidaten

Egelsbach (sor) - Die Wahlgemeinschaft Egelsbach (WGE) hat in einer Mitgliederversammlung ihre Kandidaten zur Kommunalwahl am 12. März gekürt. Die Liste wird wiederum vom derzeitigen Fraktionsvorsitzenden Ludwig Fink angeführt. Die weiteren Plätze belegen (in dieser Reihenfolge) Manfred Müller, Jakob Pollich, Franz Prestel, Hannelore Sallinger, Manfred Lampe, Friedrich Fink, Margit Lampe, Vinzenz Doleschal und Wilhelm Wurm.

Vier Eichen den Garaus gemacht

Fall von Selbstjustiz am Egelsbacher Flugplatz? / Belohnung ausgesetzt

Egelsbach (sor) - Am Rande des Egelsbacher Flugplatz haben Unbekannte auf dem Gebiet der Gemeinde Erzhäusen vier Eichen den Garaus gemacht. Wie die Polizei mittelt, wurde der Baumfrevler am vergangenen Mittwoch entdeckt. Für die Erbringung der Täter ist eine Belohnung in Höhe von 2.000 Mark ausgesetzt worden. Die Eichen standen westlich der Start- und Landebahn am Hegbach. Sie wurden angelegt und mußten von den zuständigen Behörden ermöglicht besichtigt werden, weil eine unmittelbare Gefährdung für Fußgänger und Radfahrer bestand.

Der Verdacht liegt nahe, so die AOPA weiter, daß nach jahrelangem Hin und Her jetzt einer oder mehrerer Piloten zur Selbsthilfe gegriffen hätten. Dennoch spreche einiges dagegen. So müßten, um die ursprüngliche Länge der Start- und Landebahn von 900 Metern zu erreichen, rund 50 Bäume gefällt oder rigoros zurückgeschnitten werden. Die jetzt durchgeführte „Aktion“ ändere an der Situation überhaupt nichts.

DRK ruft auf zum Blutspenden

Egelsbach - Der nächste Blutspendetermin beim Egelsbacher Roten Kreuz ist am Montag, 13. Februar, 18 bis 21 Uhr, im Bürgerhaus.

Mit vorhandener Lärmzelle nicht zufrieden

Egelsbach (sor) - Die Fluglärmmessestelle auf dem Gebiet der Gemeinde Erzhäusen stellt nach Auffassung der Egelsbacher CDU nicht den Fluglärm in Egelsbach fest. Die Christdemokraten reagieren mit dieser Einschätzung auf eine Äußerung von Karl Weber, Geschäftsführer der Hessischen Flugplatz GmbH. Dieser hatte auf die vorhandene Meßstelle hingewiesen. Zuvor hatte die CDU angekündigt, sie wolle im Gemeindeparlament die Installation einer solchen Einrichtung für Egelsbach beantragen (wir berichteten).

Die Meßstelle in Erzhäusen, so die Christdemokraten, stehe nicht in der Flugschneise von Osten her, die über Egelsbacher Gebiet verlaufe, Egelsbacher Anwohner „beschalle“, und über die sich 90 Prozent des Anflugverkehrs abwickle.



Reizende Damen in originellen Kostümen standen auch bei der Sängervereinigung Egelsbach. Gefeuert wurde bis spät in die Nacht hinein im Bürgerhaus. Wenn die Tanzkapelle pausierte, trat der gemischte Chor in Aktion. Er war diesmal kaum wiederzuerkennen.



„Manege frei zur Kapelle!“, hieß es am Samstagabend bei der Sängervereinigung Egelsbach. Gefeuert wurde bis spät in die Nacht hinein im Bürgerhaus. Wenn die Tanzkapelle pausierte, trat der gemischte Chor in Aktion. Er war diesmal kaum wiederzuerkennen.

Fahrplan der SSG-Fußballer

Langen - Am Donnerstag, 9. Februar, empfängt die SSG in einem weiteren Freundschaftsspiel am Freizeit-Center den Bezirksligisten Germania Ober-Roden. Der Anstoß ist um 19 Uhr. Am Samstag, 11. Februar, veranstaltet die SSG unter der Leitung des neuen Somanmanagers Adam Werner ein Hallenfußball-Turnier in der Adolf-Reichwein-Schule; Beginn 13 Uhr. Am Sonntag, 12. Februar, weist Viktoria Schaafheim am SSG-Freizeit-Center das Spiel der Reserve beginnt um 12.45 Uhr, die erste Mannschaft hat um 14.30 Uhr Anstoß. Das erste Punktspiel gegen den TV Langen findet bereits am Sonntag, 19. Februar, in Langen statt.

Turnier bei der SSG-Soma

Langen - Die Soma der SSG Langen veranstaltet am Samstag, 11. Februar, ein Altherren-Hallenfußballturnier, an dem sechs Mannschaften teilnehmen: Spvgg. 02 Griesheim, SG Seckbach, FSV Bischofsheim, 1. FC Langen, SSG Langen III sowie der Ausrichter.

Schwache Münchener nur ein Punktlieferant für „Giraffen“

TV Langen schlug den SB München mit 87:51 (41:28)

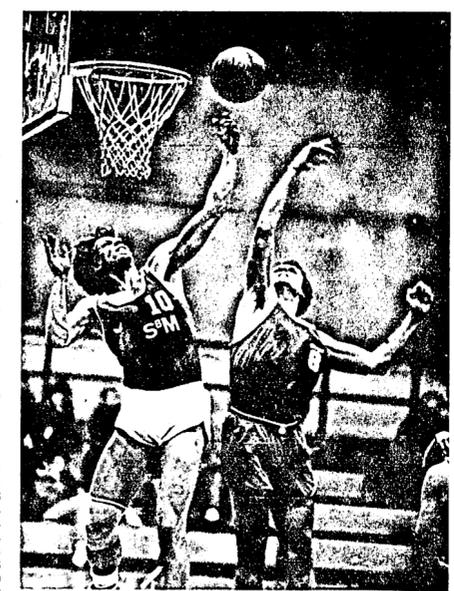
Langen - Ohne Schwierigkeiten, aber auch zeitweise ohne Glanz, haben die Giraffen zwei weitere Punkte auf der Habenseite verbucht. Der Tabellenvorletzte aus Bayern, durch Verletzungen zudem Stammspieler personell zunichte gemacht, bemühte sich während der gesamten Partie lediglich, die Niederlage nicht zu hoch werden zu lassen. Man versuchte, den Ball so lange wie möglich in den eigenen Reihen zu halten und spielte zu keiner Zeit couragiert auf Erfolg. Die „Giraffen“ ihrerseits hatten sich eine Halbzeit lang auch nicht allzuoft mit gelungenen Aktionen hervorgetan, so daß der Sieg zwar nie in Frage stand, die Zuschauer aber erst nach der Pause ein gutes Spiel zu sehen bekamen.

Turnier bei der SSG-Soma

Langen - Die Soma der SSG Langen veranstaltet am Samstag, 11. Februar, ein Altherren-Hallenfußballturnier, an dem sechs Mannschaften teilnehmen: Spvgg. 02 Griesheim, SG Seckbach, FSV Bischofsheim, 1. FC Langen, SSG Langen III sowie der Ausrichter.

Die Partie langsam. Gegen Ende der erlaubten 30 Sekunden gelang es ihnen dann öfters, durch einen einfachen Block in die Halblinien zu kommen, wo sie vor allem in den ersten zehn Minuten recht ordentlich trafen oder durch Langener Fouls zu Freiwürfen kamen, die sie sehr sicher verwandelten. Mitte der ersten Halbzeit nutzten die Gäste eine Phase, in der sich beim TVL die Fehlpaße häuften, um auf 20:22 heranzukommen. Dann aber nahmen die „Giraffen“ das Heft wieder in die Hand und setzten sich bis zur Halbzeit noch deutlich auf 41:27 ab.

In der Pause schien Trainer Barth seinen Spielern deutlich den Marsch geblasen zu haben, denn die Mannschaft präsentierte sich jetzt wesentlich aggressiver. Die Münchner wurden jetzt viel früher angegriffen und zwangsläufig hielten sich ihnen die Ballverluste. Kurz vor dem Ende schlug der TVL hieraus Kapital. Der Vorsprung erhöhte sich innerhalb weniger Minuten auf 53:29 (24. Minute) und 75:38 (33.), obwohl zu diesem Zeitpunkt mit Rainer Greunke der beste Langener Spieler zum Verschnaufen auf der Bank saß.



Rainer Greunke (TVL, rechts) im Kampf um den Ball. Mit 20 Punkten war er diesmal der erfolgreichste Langener Werfer.

„Giraffen“ gastieren beim MTV Kronberg

Schlagerspiel am Mittwochabend

Langen - Vor einer sehr schweren Aufgabe stehen die Basketballer des TVL am morgigen Mittwochabend, wenn der MTV Kronberg, die „Giraffen“ zum Derby empfängt. Trainer Jogi Barth hat großen Respekt vor den Taunusstädtern, die sich derzeit in einer phantastischen Form befinden und vom Abstiegsrundenanstrich zum Aufstiegsrundenanstrich gereift sind.

16:0 Punkte hat der MTV aus den letzten acht Spielen geholt, dabei mehrere direkte Konkurrenten klar geschlagen. Bis auf den fünften Platz haben sich die Kronberger mittlerweile vorgeschoben. Von Rang vier ist man nur noch zwei Punkte entfernt. Wenn man die Aufstiegsrunde noch erreichen will, muß man allerdings von den letzten vier Spielen noch mindestens drei gewinnen. Angesichts der noch auf dem Spielplan stehenden Gegner Langen und Offenbach dürfte dies allerdings sehr schwer sein. Bei der derzeitigen Form des MTV ist es aber durchaus möglich. Herausragender Akteur der Kronberger ist derzeit der Neuzugler Stephan, der sowohl im Rebound wie auch im Korbwurf gleich stark ist. Zusammen mit dem in Langen bestens bekannten Bernd Kimpel bildet er ein Centerduo, das keinen Gegner fürchten muß. Da werden es Joe Whitney, Jens Oltrogge, Olaf Schindler und Rainer Greunke sehr schwer haben, sich gut aus der Affäre zu ziehen. Aber auch Aufbauspieler Mangold und Flügelspieler Dinkel sind stark zu beachten.

Nach der haushohen Niederlage in Langen sind die Kronberger ihrem Publikum eine Revanche schuldig. Viele erinnern sich noch an die vergangene Saison, als die „Giraffen“ als Erstligist im Pokal nur glücklich mit einem Punkt Vorsprung in die nächste Pokalrunde einzogen. Mit einem ähnlichen Ergebnis wäre Jogi Barth auch diesmal zufrieden. Er kann, wie immer in dieser Spielzeit, seine beste Mannschaft auf Feld schicken und hofft, daß die Routine von zahlreichen Erstligasspieler ausreicht, um auch in der sicheren randvollen Le-Levandoux-Sporthalle in Kronberg zu bestehen. Spielbeginn morgen abend ist 19:30 Uhr.

Verletzungspech und magere Fußballkost

SV 07 Raunheim - SG Egelsbach 1:1 (0:0)

Egelsbach (geo) - Zum Auftakt der „englischen“ Woche in den Vorbereitungsplätzen auf die Rückrunde in zwei Wochen bot die SGE beim Bezirksligisten nur eine recht mäßige Leistung und mußte am Ende noch froh sein, nicht mit einer Niederlage vom Platz zu gehen.

Man spielte, abgesehen von Biebesheim, zum dritten Mal auf einem Hartplatz, der die Spiel Freude aufgrund der Verletzungsgefahr kaum förderte. So schied schon früh (12. Minute) Egelsbachs Libero Jürgen Bellersheim aus, als er bei einem Vorstoß in der Raunheimer Hälfte unknickte und mit schmerzverzerrtem Gesicht vom Platz getragen werden mußte. Hoffentlich kann der Libero in vierzehn Tagen wieder spielen und fällt nicht für längere Zeit aus.

Überhaupt fehlten wegen einer Verletzung Helmut Appel und Michael Luckhaupt, der sich in Kürze in Groß-Gerau einer Meniskusoperation unterziehen muß. So spielte die SGE mit: Pundmann, Becker, Michael Göbel, Bellersheim (12. Minute Komma), E. Dietrich, Schrimpf, Elmas, Göbel, Erk, Wagner (59. Minute Junak), Schmidt.

Der Gastgeber sah sich über eine halbe Stunde lang in seine Hälfte zurückgedrängt und kam zu keiner gefährlichen Angriffsfaktion. Aber auch die SGE konnte die zumindest optischen Vorteile nicht zu einem Treffer nutzen. So verzog Michael Göbel einmal ganz knapp und auch Bernd Schirmpf war im Abschluß nicht konsequent genug als er nach einer Ballstafette über Frank Wagner und Oliver Michel den Vorteil freistehend vergab.

Auf der Gegenseite war es in der 35. und 45. Minute der bullige Jörg Gebhardt, der sich gegen Dietmar Becker zwei gute Einschüßchen erarbeitete. Zuerst schoß der Raunheimer freistehend vorbei und dann hatte Jörg Pundmann etwas Glück, daß er dem Schuß aus kurzer Distanz praktisch im Wege stand.

Nach dem Wechsel ging der Führungstreffer der Platzhähnen ebenfalls von Gebhardt aus, denn seinen Freistoß konnte Pundmann nicht festhalten und der kleine Mikolke mit der Nummer drei staubte ab (48. Minute). Zwar wurde die SGE danach wieder etwas munterer und nach einem Freistoßspiel mußte Raunheims Schußmann Remmert bei einem Schuß von Oliver Michel nachgreifen. Nach dem Ausgleich durch Michael Göbel in der 58. Minute, er hob den Ball über den herauslaufenden Remmert ins leere Tor, wurde die Partie plötzlich recht ruppig. Anlaß war eine eher harmlose Situation, als man sich um einen Ausball stritt und im Anschluß aneinander geriet. Der Rest war kaum erwähnenswert, weil keine der beiden Mannschaften im Stande war, das 1:1 zu ändern.



Aufmerksames und offensives Abwehrverhalten ist von den „Giraffen“ am Mittwochabend in Kronberg verlangt. Auf unserem Bild der Langener Willi Unger (rechts) im Spiel gegen den SB München.

Filipovic wurde Süd-Vizemeister

Langen (hki) - Bei den Süddeutschen Meisterschaften im Kunstspringen wurde der Langener Sascha Filipovic Vizemeister vom Drei-Meter-Brett. Der für den TV Offenbach startende Wassersportler mußte eine Verlängerung seines Trainervertrages vereinbart vereinbart.

Adolf Zwilling bleibt beim SVD

Dreieichenhain (rt) - Der erfolgreiche Trainer der Fußballer des SV Dreieichenhain wird für ein weiteres Jahr das Szepter im Haag schwingen. Dieser Tage wurde zwischen ihm und dem Vorstand eine Verlängerung seines Trainervertrages vereinbart vereinbart.

Nach dem Aufstieg der Mannschaft in die Bezirksliga Frankfurt hatte Adolf Zwilling das Training übernommen, im ersten Jahr mit der Mannschaft einen Platz im Mittelfeld der Tabelle erreicht

Der Zweitligist VfL Osnabrück und Bayer Udingen trennen sich in einem Freundschaftsspiel (19 Uhr) vor 1.000 Zuschauern an der Bremer Brücke. Das

Advertisement for Katharina Gaubatz, including her name, birth date (9.1.1907), death date (5.2.1989), and funeral information.

Advertisement for Kurt Schwanke, including his name, age (90), and funeral information.

Large advertisement for SCHLECKER, featuring various household products like Frolic, Bess, and Odol with prices.

Beim Club in Langen zum Flutlichtderby SG Egelsbach testet Landesligaelf

Egelsbach (geo) - Am Donnerstagabend treffen im Langener Waldstadion der 1. FC Langen und die SG Egelsbach wieder einmal in Freundschaft aufeinander. Das Derby dient beiden Mannschaften zur Vorbereitung auf die Fortsetzung der Rückrunde.

SSG-Volleyballer nicht zu bremsen Herren sind ungeschlagener Tabellenführer / Stadtmeisterschaften im Mai

Langen - Der achte Spieltag ist vorbei und die ersten Volleyballer sind immer noch ungeschlagen. Am letzten Wochenende mußte die SSG gegen den Tabellenierten, TSV Dudenhofen, antreten. Daß dieser Gegner gefährlich ist, bewies er vor drei Wochen, als Dudenhofen nur knapp mit 2:3 bei Langens argstem Verfolger Heusenstamm verlor.

Sieg der TVL-Damen war nie in Gefahr TV Langen - SKG Roßdorf 12:8 (7:4)

Langen - Im Spiel gegen die Tabellenletzten brachten sich die Handballerinnen des TVL kein Bein auszureißen. Das Schlüsselfeld der zweiten Bezirksliga, die SKG Roßdorf, spielte zu schwach, um den TVL-Ladies gefährlich werden zu können.

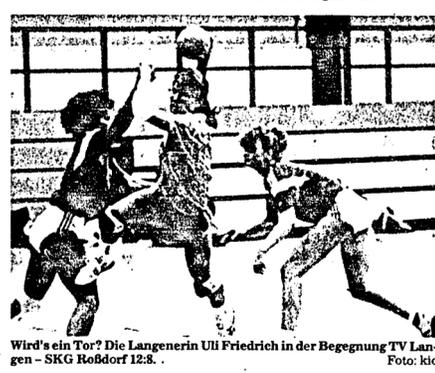
Eine schwache Leistung gegen den B-Ligisten I. FC Langen - TV Dreieichenhain 1:1

Langen - In einem Freundschaftsspiel trennten sich der 1. FC Langen und der TV Dreieichenhain 1:1. Die Begegnung im Langener Waldstadion war alles andere als berauschend, die wenigen Fans gingen enttäuscht nach Hause.

Der TTC verschlief den Rückrundenstart

Langen - Die Rückrunde begann für den TTC in der 1. Verbandsliga West nicht gerade verheißungsvoll. Regelrecht verschlief nämlich das Sextett den Spielbeginn und wurde erst im 8. Spiel so richtig wach, um die Aufholjagd zu starten.

Freundschaftsspiel bot schwache Leistungen TV Dreieichenhain - SSG Langen 0:2 (0:1)



Wird's ein Tor? Die Langenerin Uli Friedrich in der Begegnung TV Langen - SKG Roßdorf 12:8.

TOTO-LOTTO-Post table with columns for LOTTO numbers (11-19-25-27-37-43), Zusatzzahl (47), SPEL (4415148), TOTO numbers (0-2-1-1-0-2-1-2-0-0-2), and other details like '8 AUS 45' and 'Zusatzspiel 5'.

Freundschaftsspiel bot schwache Leistungen

Langen - Die SSG-Fußballer nutzten den Fastnachmittag zu ihrem zweiten Freundschaftsspiel im neuen Jahr und traten beim TV Dreieichenhain an.

Reserverdebüty erst in den Schlußminuten verloren

Egelsbach (geo) - In ihrem letzten Vorbereitungsspiel vor der Fortsetzung der Rückrunde in der B-Liga Darmstadt, am kommenden Sonntag im Heimspiel gegen Germania Eberstadt, geriet die SSG-Reserve in Mörfelden erst in den letzten sieben Minuten auf die Vertiefung.

FLOHMARKT ABC

Advertisement for a flea market. It lists various categories of goods for sale: Antiquitäten, Bekleidung, Celli, Drachen, Elektronik, Fotoapparate, Gartenbedarf, HiFi-Geräte, Instrumente, Jodelkurs, Kinderspielzeug, Leierkasten, Möbel, Noten, Ofen, Pflanzen, Querflöte, Rasenmäher, Schallplatten, Tigerkäfig, Uhren, Videogerät, Werkzeuge, Xylophon, Yucca-Palmen, Zither. It also features illustrations of a chair, a watering can, a cat, a potted plant, a cuckoo clock, and an anvil.

Advertisement for buying and selling at the flea market. It includes the text 'Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT' and a phone number '069 8063366'. It also notes '(keine Automarkt- und Immobilien-Anzeigen)'.

Advertisement for a coupon. It says 'BESTELLSCHHEIN' and 'Ja, ich nehme teil am nächsten Flohmarkt! Hier ist meine private Kleinanzeige:'. It includes a form for name, address, and bank details, and a deadline of '12.02.89'.

Aufstiegschancen für die erste Mannschaft der SSG-Kegler?

Langen - Die erste Mannschaft der SSG-Sportkegler hat auch nach dem 14. Spieltag noch die Chance, in der B-Liga Gruppe III in einer spannenden Nachschub den Rückstand auf Mit 2374:2385 Holz konnten die SSG-Kegler den Punktverlust aus der Vorrunde wieder wettmachen und zwei wichtige Punkte auf ihrem Konto verbuchen.

Nach schwerer Krankheit starb meine inniggeliebte Frau, unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

Elisabeth Liebmann geb. Schneider

* 24. 4. 1923 † 4. 2. 1989

In tiefer Trauer: Dipl.-Ing. Alois Liebmann Dr. Renate Fueb geb. Liebmann Prof. Dr. Hartmut Fueb Harald und Albrecht Fueb

6070 Langen, Meisenweg 5; Frankfurt, Tokio

Die Beerdigung ist am Donnerstag, dem 9. Februar 1989, um 13.45 Uhr auf dem Friedhof in Egelsbach.

Verein der Freunde der Langener Stadtkirche 6070 Langen Herzliche Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung am Freitag, dem 17. Februar 1989, 20 Uhr im Gemeindefaeh der Stadtkirchengemeinde, Frankfurt-Strae

STADTHALLE LANGEN

Nach dem triumphalen Erfolg im Fruehjahr 1987 wieder auf Europatournee

BALLET JAZZ DE PARIS Samstag, 25. Febr., 20 Uhr mit neuem Programm LOST LUGGAGE

Vorverkauf: Reisebuero am Rathaus, Langen, Tel. 20 31 45

STADTHALLE LANGEN - TELEFON 06103/22013/23

Allen, die mich zu meinem

80. Geburtstag

mit Gluekwuenschen und Geschenken bedachten, meinen Verwandten, Freunden und Nachbarn, dem Vorstand des TV 1862 Langen, dem Aeltestenrat, der Altkameradschaft, den Schulkollegen 08/09 und den Kegelfreunden sage ich von Herzen Dank. Eine besondere Freude machten mir die Turner mit ihrem Rueckblick und bezeugter Treue und Kameradschaft.

Willi Rudert

Langen, im Februar 1989

Amateur FLOHMARKT am 11. Februar 1989 im BUERGERHAUS HAUSEN 6053 Obertaehausen 2 von 8-14 Uhr Eintritt 1,- DM Ein Besuch lohnt immer!

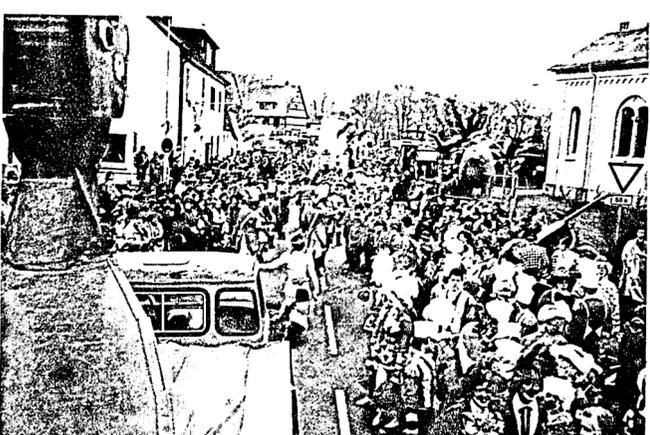
WIR HABEN UNS VERLOBT Ulrike Laloi Swen Behrendt 4. Februar 1989 Uhlenstraee 20 6070 Langen Fahrgasse 14

Mehrere Sorten Tafel-Aepfel aus kontrolliertem biologischen ANOG-Anbau Obsthoft am Muehlbach 6070 Langen

Konditorei-Cafe TREUSCH 6070 LANGEN Schwaegartenstr. 2 Tel. 06103/22287 Wir liefern Hochzeits- u. Feiertorten zu jedem Anlass. Plattenservice warm u. kalt. Pflue Ihre Feiertaglichkeiten jeglicher Art empfehlen wir unsere Rueten (bis 40 Pers) Menus, kalte Buffets u. Kaffeetafeln stellen wir nach Ihren Wuenschen zusammen. Lieferungen immer Haus auch an Sonnt- u. Feiertagen

Langener Zeitung EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKUEUNDIGUNGSBLATT FUE LANGEN UND EGELSBACH Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstaedter Straee 26

Nr. 12 93. Jahrgang Freitag, 10. Februar 1989 Einzelpreis -.80 DM D 4449B



Langens Narren und Narren waren an den 'lollen Tagen' unterwegs. Traditionsgemaeh nahm die LKG mit allen Aktiven am Rosenmontagszug in Seligenstadt teil, zu dem rund 75 000 Menschen die Straeen saemuen und den bunten naerrischen Lindwuern besaetigten, der sich durch die Straeen zog. Unser Foto zeigt den Bug des Elferatswagens. Vorn marschierten die LKG-Garden. Foto: r



Der Fastnachtstienstag sah die Gardn und den Elferat der LKG gleich an zwei Orten. Die Langen Latten und einige Elferkrite waren in die Elfenbeinstadt Erbach in den Oedenwald gefahren, um dort am Fastnachtstienstag mitzuwirken. Der Elferat, Musketiere, Minis, Midis und Praesidentengarde waren im benachbarten Sprendlingen (unser Foto) und trafen viele Langener unter den Zueschauern. Foto: r

Fue die herzliche Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen Katharina Herth geb. Goetz sagen wir unseren tiefempfundnen Dank. Besonderen Dank Frau Pfarrerin Eich-Ganske fue die trostreichen Worte: Familien Albert und Petri Langen, im Februar 1989



Hauptgeschaeftsstelle in Langen

Darmstaedter Straee 26, Telefon 2 10 11-12

Weitere Annahmestellen

Dreieichenhain: Schreibwaren Lindner, Solmische Welherstr. 1 Egelsbach: Buchhandlung Maul, Bahnstraee 57

Anzeigenschluess fue die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr; fue die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.

Traueranzeigen koennen am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschaeftsstelle in Langen aufgegeben werden.

ZEITUNGSLESER wissen mehr!

Elbe-Obst Heinz Hummelsiep 2161 Hollern Alle Aender Aepfel Qualitaet Nr. 1, in Kartons 10 kg netto

Praxis Wolfgang Streck Geschlossen vom 10. bis 17. 2. 1989 Vertretung: Dr. Greifenstein, Telefon 2 77 88 Dres. Hencke, Telefon 2 31 61 Prof. Dr. Jork, Telefon 2 36 72 Frau Dr. Kasdes, Telefon 5 12 83 Frau Dr. Koehl, Telefon 2 37 37 Dres. Schreiber, Telefon 2 37 40 Dr. Staszewski, Telefon 7 30 94 Sprechstundenbeginn: Montag, den 20. 2. 1989

Zimmermann

hat nochmals maechtig reduziert WINTER-SCHLUSS-VERKAUF bis 11. 2.

Business-Herren-Anzuege bis 50% Herren-Maentel bis 30% Herren-Blousons oder Hosen bis 60% Herren-Blazer oder Sakkos bis 50% Damen-Roecke, Blusen, Hosen bis 50-80% Damen-Abend- + Cocktailkleider bis 40% Damen-Maentel, -Jacken, -Kostueme bis 40%

SPD will jetzt dem Bauamt auf die Finger schauen lassen

Ein neutrales Gutachten ueber einige Bauvorhaben wird beantragt

Langen - Die Diskussion ueber die Verfahrensweise des Baudezernenten beziehungsweise des Magistrats bei der Abwicklung verschiedener Bauvorhaben in Langen erzwinge eine Klue rung der Voergaenge von unabhae ngiger dritter Seite, stellt die SPD in einem Schreiben an den Stadtverordnetenvorsteher fest, und moechte fue die Zukunft geklaert wissen, welche Befugnisse Dezentrat, Magistrat und Stadtverordnetenversammlung bei der Erteilung des planerischen Einvernehmens von Bauvorhaben mit Ausnahmeharakter haben. Dazu beantragen die Sozialdemokraten, dem Magistrat den Auftrag zu erteilen, von einem unabhae ngigen Sachverstaendigen eine Reihe von Bauvorhaben auf ihre Recht- und Zweckmaechtigkeit untersuchen zu lassen. Fue die Erstellung dieses Gutachtens sollen 50 000 Mark aufgewendet werden. Zunaechst geht es um die generellen Fragen, ob der Baudezernent oder ein ihm nachgeordneter Mitarbeiter ohne Einbeziehung des Magistrats berichtigt sind, das planungsrechtliche Einvernehmen der Stadt Langen zu erklaeren. Weiter soll geklaert werden, ob eine Einschaltung der Stadtverordnetenversammlung angesichts der Abweichungen von rechtskraeftigen Bebauungsplaenen beziehungsweise der Hinzunahme von Außenbereichsplaenen in speziellen Faellen geboten war. Hat der Grundstueckserwerber die Auflagen des Stadtverordnetenbeschlusses vom 18. September 1980 eingehalten? Liegt eine hoe here Ausnutzung als die von der Stadtverordnetenversammlung vorgegebene (ein weiteres Vollge schoe etc.) vor? Hat der Magistrat der Stadt Langen bei der Erteilung des Einvernehmens fue das Bauvorhaben die Vorgaben der Stadtverordnetenversammlung beruecksichtigt? Wurde im Zuge des Baugeschehens die Einhaltung der Vorgaben der Stadtverordnetenversammlung kontrolliert? Zum Bauvorhaben Wingerstrae 3 bis 11 wollen die Sozialdemokraten wissen, ob der vom Magistrat empfohlene Kaufpreis fue das Grundstueck im Hinblick auf die geplante und genehmigte Bebauung angemessen war. War es insbesondere richtig, die ermaehigsten Preise fue Sozialwohnungsbau dem Erwerber zu gewaehren? Was es moeglich, das Bauvorhaben nach Paragraph 34 BauGB zu beurteilen beziehungsweise auf welcher Rechtsgrundlage erfolgte die Baugenehmigung? Hat der Erwerber bei der Ausfuhrung des Bauvorhabens die Bedingungen des zugrunde liegenden Stadtverordnetenbeschlusses eingehalten? Um aehnliche Fragen geht es auch beim Bauvorhaben Lutherstrae 68 bis 76, und bei den Bauvorhaben Reihenhaeuser Wingerstrae 13 bis 17. An der Pforte 28 bis 36, GeiBbergstraee 2 bis 18 soll geklaert werden, ob die Zahl, GroeBe und Ausfuhrung der Reihenhaeuser den zugrundeliegenden Bebauungsplaenen entspricht und ob es zuelaessig war, einen im Eigentum des Bauherren stehenden Gelae ndestreifen auerauBerhalb des Bebauungsplanes dem Bauvorhaben zuzuschlagen? War der Magistrat der Stadt Langen befuegt, die Außenbereichsflaeche zur Bebauung freizugeben, ohne einen Bebauungsplan aufzustellen und eine Umlegung durchzufuehren oder haette die Stadt Langen zumindest die Moeglichkeit gehabt, im Rahmen einer Er schlieuungsvereinbarung, den Umlegungsvorteil bei dem Bauherren abzuschloepfen? Zu den Bauvorhaben An der Steinkaute 17 bis 21, Wilhelm-Umhau-Strae 10 bis 18 geht es um die Fragen, ob die Stadt Langen auf der Grundlage des Bebauungsplanes Nummer 16 befuegt war, das Einvernehmen zu dem Bauamt zu erteilen? AuerauBer soll beantwortet werden, ob das Bauvorhaben mit den Festsetzungen des Bebauungsplanes vereinbar war, worin die Abweichungen liegen, und ob Befreiungen ohne Aenderungen des Bebauungsplanes gewaehrt werden duerften. Ist die Erschlieuung nach Maegabe des Bebauungsplanes vorgenommen worden? Insbesondere: Ist es zuelaessig, die geplante Tiefgarage auf die Wilhelm-Umhau-Strae anzubinden? Kann der Bau traeger bei einem fue ihn negativen Ausgang der anhaengigen Gerichtsverfahren RegreBaerpsichte gegen die Stadt Langen durchsetzen? Fragen ueber Fragen. Schliechlich ist noch das Bauvorhaben an der B 3 zwischen Firma Schroth und Feuerwehr an der Reihn: Kann die Stadt Langen das planungsrechtliche Einvernehmen mit dem in Rede stehenden Gebaeude erteilen? Ist eine Genehmigung der Bauvorhaben - auch der Bauvoranfragen - nur nach Paragraph 34 BauGB zuelaessig? War der Magistrat befuegt, weitere, auerauBerhalb der Bebauungsplaeene Nummer 21, Suedliche Ringstrae und 4 b, 'Friedhof' gelegene Flae

In ein Haus eingebrochen

Langen - Am Montag abend, vermutlich gegen 20 Uhr, brachten unbekannte Taeter in ein Haus, 'Im Wiesengrund' ein. Nach ersten Feststellungen wurden ein Pelzmantel, ca. 6 000 Mark, Sparbu cher und diverser Schmuck gestohlen. Die Schadenshoehe betraegt ca. 7 000 Mark.

Wahlrecht fue Auslaender?

Langen (hki) - Gemeinsam mit der Landtagsfraktion aus Wiesbaden werden die Langener Gruenen am Montag, 20. Februar, 10 Uhr einen Gesetzentwurf zum 'Komunalen Auslaenderwahlrecht' vorstellen. Ort der Veranstaltung wird die der Clubraum 1 in der Langener Stadthalle sein.

Forum beim Maedchencafe

Langen - Das Langener Maedchencafe veranstaltet am heutigen Freitag, 20. Februar, das erste Langener Jugendgruppenleiterinnen-Forum. Tagungsort ist der Frauenraum im Alten Rathaus, Haus C, Fahrgasse 10.

Innenminister verbietet N.S. Teilnahme an der Kommunalwahl ausgeschlossen

Langen (hki) - Bundesinnenminister Friedrich Zimmermann hat am Donnerstag die rechts- und neonazistische Vereinigung 'Nationale Sammlung' (N.S.), die auch in Langen zur Kommunalwahl am 12. Maerz antreten wollte, verboten. Grund fue das Verbot der 170 Mitglieder starken Organisation sind laut Zimmermann die verfassungswidrigen Ziele, die von den Neonazis in besonders aggressiver und kaempferischer Form verfolgt werden seien. Die bundesweit operierenden Vereinigung habe im gesamten neonazistischen Bereich eine Sogwirkung ausgeuebt. Der Schlag Michael Kuennen als der ideologische Kopf der Organisation anzusehen. Kuennen habe sich als 'Wahlkampfleiter' der N.S. betaeuigt. Stellvertretender Vorsitzender der nunmehr verbotenen 'Nationalen Sammlung' ist der Langener Thomas Brehl. Buergmeister Hans Krelling begruebt in einer telefonischen Stellungnahme gegenueber der LANGENER ZEITUNG ausdru cklich Zimmermanns Entscheidung. Aus dem Langener Rathaus sei das Verbot der Rechtsradikalen schon seit geraeumer Zeit erwartet worden. Krelling fand es unvorstellbar, warum man sich im Bundesinnenministerium so lange Zeit gelassen habe. Als Wahlleiter auf das Verbot der N.S. angesprochen, befand der Rathauschef: 'Der Wahlschneib' wurde aufgrund der Verfuhrung des Bundesinnenministers ein Verbot aussprechen koennen.' Die formale Voraussetzung zur Wahlteilnahme hatte die 'Nationale Sammlung' mit einer Liste von 104 Unterschriften erbracht.

Jetzt radikal reduziert Winter-Schluss-Verkauf vom 30. 1. bis 11. 2. 1989 Schlingen-Teppichboden 7.- Teppich orientgenuestert ce. 170 x 235 cm 59.- Berber-Teppichboden zellulos rustikal 400 cm breit 9.- Woll-Berber-Teppichboden natuerliche Gemuetlichkeit 400 cm breit 17.- Fachmarkt Egelsbach, an der B 56 geg. Aldi-Markt, Tel. 06103/4209 Darmstadt, Pallaswiesenstr. 63 Ecke Kasinstraee, B 42 Telefon 06151/893390 Teppichboden - Bodenbelaege - Teppiche - Tapeten

Juergen Rinker Dach- u. Umkleeschuhenarbeiten Nordstraee 42, 6450 Hanau Referenzen in Ihrer Nachbarschaft Erhalten Kontaktkaufnahme unter Telefon Wisbaden 06150/81070 Zum Winterpreis Bestehorn u. Co. GmbH Konstant-Fenster 6072 Dreieichen-Sprendlingen Robert-Bosch-Straee 10 Tel. 06103/3 36 87 MIETGESUCHE 20-30 m2 trockenen Lagerraum gesucht. Tel. 5 32 -42



Einsatzbereit steht ein Taxi in der Rheinstraße auf Abruf. Ist es tagsüber kein Problem eine Mietroschke zu bekommen, kann es in der Nacht schon einmal zu etwas längeren Wartezeiten kommen. Schließlich sind dann nur fünf Wagen aus Langen im Einsatz. Foto: hki

Konkurrenz im Taxiwesen zum Nachteil des Kunden? Im Vergleich zu Langen ist Egelsbach problematisch

Langen/Egelsbach (hki) - „Ich ruf ein Taxi und es kommt net...“, so der Titel eines Liedes. Für einige Mietroschkenkunden scheint dieser Songtext in letzter Zeit zur Realität geworden zu sein. Die LANGENER ZEITUNG wurde nach, die an sie herangetragen worden waren. In einem Fall wartete eine Kundin vergebens auf den telefonisch bestellten Wagen. Die in Frankfurt ansässige Frau, die ihre Tochter in Langen besucht hatte, versäumte aus diesem Grund ihren Zug und kam nach eigenen Angaben mit zweistündiger Verspätung zu Hause an. In einem Gespräch mit der LANGENER ZEITUNG räumte Rolf Hoffmann, seit Anfang 1989 Geschäftsführer der Langener Taxiorganisation, Mißstände im Gewerbe ein. „Engesseheit vor allen Dingen in Spitzenzeiten entstehen“, so Hoffmann, dem vier von zwölf in Langen vergebenen Taxikonzessionen gehören. Allerdings denkt der Unternehmer hierbei zunächst an die tradi-

tionellen Saisonspitzen Sylvester und Fasching. „Da kann es schon einmal zu längeren Wartezeiten kommen“, meint Hoffmann. Im Normalfall sind nachts fünf Taxen im Einsatz. Dieses Angebot reiche auch vollkommen aus, wie die bisherige Erfahrung gezeigt habe. Der Taxiboss sagte aber eine umgehende Prüfung des geschuldeten Vorfalls zu. Des weiteren bat Hoffmann, bei irgendwie gestauten Beschwerden über das Langener Taxiwesen direkt an ihn heranzutreten. Der Taxikonzessionär verwies darauf, daß er nur für den Ruf 7777 verantwortlich zeichnet. Besonders im benachbarten Egelsbach führe der Konkurrenzkampf mit anderen Unternehmen dazu, daß es schon einmal zu „Unregelmäßigkeiten“ kommen könne. In der Vergangenheit sei es zu zahlreichen „Leerverfahrten“ seiner Droschken gekommen. Grund hierfür sind, laut Hoffmann, Doppelbestellungen. „Die Kunden ordern ein Taxi, und wenn der Wagen nicht umgehend vorfährt, wird

Das DRK wählt Vorstand neu

Langen - Die Ortsvereinigung Langen des Deutschen Roten Kreuzes veranstaltet ihre Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 23. Februar, 20 Uhr, im Kasino der Sparkasse Langen, Zimmerstraße 25. Neben den Jahresberichten und der Verabschiedung des Haushalts 1989 stehen auch Vorstandswahlen auf der Tagesordnung.

Informationen über Kirchentag

Langen - Vorinformation über den 23. Deutschen Evangelischen Kirchentag vom 7. bis 11. Juni 1989 in Berlin gibt's am Donnerstag, 16. Februar, 20 Uhr, im Gemeindezentrum der Johannesgemeinde, Uhlstraße 24, Eingang Carl-Ulrich-Straße 4. Informationen erteilt auch das Gemeindebüro (Telefon 2 37 41) täglich zwischen 8 und 12 Uhr.

AfA hat Treffen

Langen - Die AfA Langen (Arbeitsgemeinschaft für Arbeitsnehmerfragen in der SPD) hat ihr nächstes Treffen am Donnerstag, 16. Februar, 20 Uhr, in der „Franken-Stubb“, Obergasse 27. Themen sind die Entsorgung von gefährlichem Müll und das Chemiepapier der AfA-Hessen-Süd. „Chemiepolitik in Hessen - Konzept einer Politik der Vorsorge“.

Peter Kremmers mit Durchblick für Vereine



Initiative für Langen CDU LANGEN

„Liederkranz“ hält seine Jahreshauptversammlung

Langen - Am Sonntag, dem 19. Februar hält der Männerchor „Liederkranz“ 1838 Langen in seinem Vereinslokal „Lämmchen“ um 17 Uhr seine diesjährige Hauptversammlung ab. Im Jahresbericht des ersten Vorsitzenden wird sich noch einmal das große Jubiläumjahr 1988 aus Anlass des 150. Geburtstag des Vereins aufzeigen. Wichtigster Tagespunkt der Veranstaltung ist die Vorstandswahl für die kommenden zwei Jahre. Eine vorbereitende Sitzung des Vorstandes für diese Hauptversammlung zeigt schon im Jahresbericht für 1989 einige Veranstaltungen auf, so zwei Fahrten nach Langen Kreis Cuxhaven. Dort findet am 18. März die Eröffnungsver-

Bücher zur Erstkommunion

Langen - Eine Buchausstellung zur Erstkommunion findet am kommenden Wochenende, 11. und 12. Februar, im Foyer der St.-Albertus-Magnus-Kirche statt. Geöffnet ist am Samstag von 18 bis 20 Uhr und am Sonntag von 8 bis 12 Uhr.

JIL wählt einen neuen Vorstand

Langen - Die Jazz-Initiative Langen veranstaltet ihre Jahreshauptversammlung am Freitag, 24. Februar, bei Lichtenberges, Schulgäßchen 4. Auf der Tagesordnung steht neben den Jahresberichten unter anderem die Wahl eines neuen Vorstandes.

Wird geplantes Jugendzentrum eine „zweite Nordumgehung“? Schüler, Lehrer, Eltern und Politiker diskutieren

Langen (cho) - Die Politik IG der Dreieich-Schule Langen hat Komunalpolitiker, Schüler, Lehrer und Eltern zu einem Diskussionsabend eingeladen. Das Thema „Jugendzentrum in Langen“ sollte nochmals aufgegriffen und von den Vertretern der geladenen Fraktionen erörtert werden. Dabei kommen zu Wort Dieter Pitthan (SPD), Claus-Dieter Schneider (CDU), Egon Hoffmann (NEV), Dr. Axel Völling (FDP), Dietmar Alt (Grüne), Tim Ruder (Jusos), Rainer Hackl (Junge Union) und ein Vertreter der Jugendpflege, Thomas Guldenschein. Ansgar Dittmar, Leiter der Politik IG, wies in der Veranstaltung aus, wie die seit nunmehr drei Jahren andauernden Planungen für den Bau des Jugendzentrums vorangetrieben werden könnten. Streitpunkte waren immer wieder die Finanzierung des Projektes und der Standort. Während einige Parteien ein zentrales Jugendzentrum an der Nordendstraße fordern, propagieren andere ein Jugendzentrum am Rande der Stadt, um Lärmbelastung auszuschließen. Bei einer dritten Gruppe heißt das Stichwort „Dezentralisierung“: ein größeres Jugendzentrum im Norden der Stadt und verstreut in Langen mehrere kleinere Begegnungsräume. Das erste Statement beim Diskussionsabend der Politik IG gab die NEV ab: Man müsse sich für ein Jugendzentrum am Rande der Stadt entscheiden. Das beschleunige die Planung, da ein Bau an der Nordendstraße wegen des massiven Widerstandes der Anwohner einfach nicht möglich sei. „So ein Jugendzentrum bereitet normal

Blues und Swing bei Jazz-Initiative



Blues, Boogie, Swing und Rock 'n' Roll servierte bei der Faschings-Veranstaltung der Langener Jazz-Initiative die „Blues Selection“. In der ausverkauften Ölmühle ging regelrecht die Post ab - und bei manch einem Besucher der Hut hoch. Fotos: sor

Für Kinder gibt's bald bessere Früherkennung

Langen - Eltern können jetzt noch besser für die Gesundheit ihrer Kinder (vor) sorgen. Das Angebot der kostenlosen Früherkennungsuntersuchungen wird nämlich durch das seit 1.1.1989 geltende Gesundheitsreformgesetz auf Kinder bis zum sechsten Lebensjahr erweitert, informiert die Barmer Ersatzkasse (BEK).

Junge Narren zogen quer durch Langen

Langen (hki) - „Wer ist den das?“ fragten die Schüler der Ludwig-Erk-Schule am Morgen des Faschingsdienstags. Unter dem Hexenkostüm steckte unerkennbar für die Jüngsten eine Lehrkraft. Auch die anderen Pauker nutzten die Gunst der närrischen Stunde zur gekehrten Verteidigung. Anlaß für die Maskerade von groß und klein, alt und jung war der mittlerweile schon traditionelle Faschingsumzug der Ludwig-Erk-Schule. Der 550 Narren starke Korso zog die Bahnstraße hinauf, umrundete den Lutherplatz und trabte die Langener Einkaufsstraße wieder hinunter. Auf dem Schulhof kam es dann noch zu einer „unangemeldeten Versammlung“ der Vermummten, bevor der Unterricht wieder aufgenommen wurde. Hinter soviel Tatendrang wollte Langens östlichste Grundschule nicht zurückstehen. Quer durch die Altstadt führte der Trubel der Geschwister-Scholl-Schule. Unter lautem Helau liefen Schüler und Lehrer durch die engen Gassen. Ziel ihrer Faschingswanderung war der Spitze Turm. Hier labte sich die Junge Narrenscharen an heißem Apfelsaft und Brezeln.

Kirchliches Zeitgeschehen

- Stadtkirche Dienstag, 14. 2. 19 Uhr Frauenhilfe Mittwoch, 15. 2. 19 Uhr Seniorennachmittag 19 Uhr Passionsandacht im Gemeindehaus Freitag, 17. 2. 20 Uhr Jahreshauptversammlung der Freunde der Stadtkirche. Gustav Adolf Werk Hiermit laden wir Sie zu unserer Jahreshauptversammlung ein. Dienstag, 14. 2. um 16 Uhr im Gemeindehaus, Bahnstraße 46. Kommen Sie bitte zahlreich. Gäste willkommen.

Kirchliche Nachrichten

- Sonntag, 12.2.1989 Martin Luther Kirche, Berliner Allee 10 Uhr Gottesdienst Pfarrer Peter 10 Uhr Kindergottesdienst Gemeindehaus, Bahnstraße 46 10 Uhr Gottesdienst Pfarrer Kades 10 Uhr Kindergottesdienst Johannesgemeinde, Carl-Ulrich-Straße 10 Uhr Gottesdienst Pfarrerin Eich-Ganske 10 Uhr Kindergottesdienst Stadtkirche 10 Uhr Gottesdienst Pfarrer Borck 11.15 Kindergottesdienst



Dicht bevölkert war der Schulhof der Ludwig-Erk-Schule am Morgen des Faschingsdienstags. Schüler als auch Lehrer gaben sich ausgesprochen närrisch und ließen die Mauern der Penne unter lautem „Helau“ ertönen. Foto: hki

Freie Wähler Gemeinschaft Nichtparteigebundene Einwohner Vertreter FWG-NEV

Leo vom Vierdröhrbrunnen sprach mit Bürgern auf den Straßen von Langen: „Haben Sie schon für die Nordumgehung unterschrieben?“



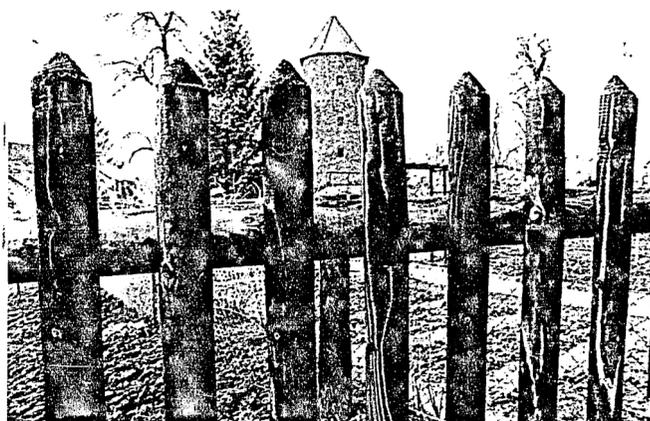
Selbstverständlich. Wir Anwohner der Südlichen Ringstraße finden den Verkehrsmär untragbar. Nach 30 Jahren Hin und Her müssen wir auch einmal auf unser Problem aufmerksam machen. Ach, das bringt doch nichts. Immer nur Reden. Ich habe schon resigniert. Vor jeder Wahl nur Versprechungen. Wir aus der Innenstadt unterstützen diese Aktion. Von diesem starken Durchgangsverkehr müssen wir endlich entlastet werden. Ich wohne schon im Neurt. Die Verkehrsbelastung ist schier unzumutbar. Noch habe ich nicht unterschrieben. Jedoch sehe ich ein, daß wir nicht nur kritisieren und abseits stehen sollen. Ich bin für eine Nordumgehung. Wo kann ich unterschreiben?

Der letzte Ausscheller der FWG-NEV hatte einen vorgedruckten Brief im Anhang. Geben Sie diesen einem Kandidaten der FWG-NEV. Sollten Sie das Schreiben verlegt haben, können Sie es bei einem Kandidaten oder jeden Montag von 20-21.30 Uhr im Fraktionszimmer der FWG/NEV im Rathaus oder bei der Geschäftsstelle, Dieburger Straße 39, am Sonntag von 10-12 Uhr erhalten und abgeben.

Mit Herz und Verstand für Langen



Ganz schön eng wurde es am Dienstagmorgen in der Turmgasse. Ungefähr 230 Schüler der Geschwister-Scholl-Schule hatten den Spitze Turm zu ihrem Ziel auserkoren. Foto: hki



Auf die Spitze getrieben. Der gleichnamige Turm in Langen verschwindet durch die perspektivische Verzerrung scheinbar hinter den wichtigen Zaunpfählen. Foto: sor

Sperrstunden für Transporte von gefährlichen Gütern Ortsdurchfahrten sind für sechs Stunden gesperrt

Langen (rt) - Bereits im Februar des vergangenen Jahres hatte die Stadtverordnetenversammlung den Magistrat beauftragt, bei den zuständigen Stellen eine totale Sperrung der Südlichen Ringstraße für den Transport von gefährlichen Gütern zu erreichen. In der letzten Sitzung des Ausschusses für Umweltschutz kam dieses Thema erneut zur Sprache, nachdem der Magistrat einen Sachstandsbericht gegeben hatte. Von der Straßenverkehrsbehörde des Kreises Offenbach wurde der Stadt mitgeteilt, daß eine totale Sperrung nicht möglich sei, da geeignete Umleitungsmöglichkeiten nicht zur Verfügung stünden und dadurch Auswirkungen auf die Nachbargemeinden zu befürchten seien. Im übrigen habe der Hessische Minister für Wirtschaft und Technik durch Erlaß eine Liste von Straßen herausgegeben, die für die Beförderung besonders gefährlicher Güter in erlaubnispflichtigen Mengen gesperrt seien. Hierunter falle die Bundesstraße 3 ab Stadtgrenze Frankfurt bis Ortsdurchfahrt Dreieich sowie die Ortsdurchfahrt von Langen. Gleiches gelte auch für die Ortsdurchfahrt der Bundesstraße B 486 (Südliche Ringstraße), jedoch nur in der Zeit von 6 bis 9 und von 16 bis 19 Uhr.

SCHADE aktuell Jacobs Krönung nur 7.99 Deutsche Champignons weiß, Klasse I 500 g Schale 2.99 Hackfleisch gemischt aus Rind- und Schweinefleisch 7.99 10 frische deutsche Eier Güteklasse A, Gewichtsklasse 2 Packung 1.99 Milram Fruchtequark Banane, Erdbeere, Heidelbeere, Kirsche oder Exoten 200 g Packung - 9.99 Noris Weinbrand 0,7 Liter Flasche 9.99 Ritter Sport Schokolade verschiedene Sorten 100 g Tafel - 9.99 Mon Cheri 150 g Packung 3.99 Zartes Rumpsteak oder Roastbeef meisterlich zugehobelt je 100 g 2.59 Rödelheimer Fleischwurst im Ring, Großer DLG-Preis 1987, SB-verpackt 100 g - 8.99 Böltz Junge Enten Hdkl. A, gefroren, (1000 g = 5.25) 9.98 1900 g Stück Igo Schlemmerfilets Bordeause, Estragon oder Champignons, tiefgefroren 400 g Packung 3.99 Böltz Junge Enten Hdkl. A, gefroren, (1000 g = 5.25) 9.98 1900 g Stück

Schmunzel-ECKE

Musiker und andere

Rechtzeitig aufgehört

Der Komponist Rossini hat, was nur wenige wissen, in den letzten vierzig Jahren seines Lebens keine einzige Oper mehr geschrieben. Eines Tages, als Rossini schon weit über sechzig war, fragte ihn ein Freund, warum er sich so zurückgezogen habe.

Rossini erwiderte ohne Zögern: „Ich habe Opern geschrieben, solange mich die Melodien überströmten, solange sie von selber kamen! Eines Tages spürte ich dann, daß sie nicht mehr von selber kamen, daß ich also danach suchen mußte. Und das, mein Freund, war der Augenblick, da ich mit dem Opernschreiben Schluß machte.“

Bestechung

Die Komponisten Meyerbeer und Rossini konnten einander nicht ausstehen.

Eines Morgens, als Meyerbeer sich gerade ans Klavier gesetzt hatte und sich auf eine neue Komposition konzentrieren wollte, wurde er durch einen Drehorgelspieler gestört, der unter seinem Fenster unentwegt ein Polpourri aus Rossini's „Barbier“ spielte.

„He, Sie!“ rief Meyerbeer wütend auf die Straße hinunter. „Ich gebe Ihnen 20 Franc, wenn Sie sich verziehen und eine Stunde lang ein Polpourri aus meinen Opern vor Rossini's Haus Orgeln!“

„Tut mir leid, Monsieur“, rief der Drehorgelspieler zu Meyerbeer herauf, „das kann ich nicht machen! Monsieur Rossini hat mir nämlich eben 20 Franc dafür gegeben, daß ich hier vor Ihrem Fenster spiele!“

Großvdiener in Hollywood

Der Komponist Gershwin verehrte Strawinsky über alle Maßen. Als nun Gershwin eines Tages erfuhr, daß Strawinsky sich

für längere Zeit in New York aufhielt, schrieb er ihm und fragte an, ob Strawinsky bereit sei, ihm Kompositionsunterricht zu geben.

Strawinsky kam daraufhin in Gershwin's luxuriöses Appartement. „Ehe wir uns etwas näher über Ihren Wunsch unterhalten“, meinte Strawinsky, „sollten Sie mir eine Frage beantworten: Wieviel verdienen Sie im Jahr?“

Gershwin, erstaunt über die direkte Frage, erwiderte verlegen: „Nicht soviel wie die Leute in Hollywood, die oft nicht einmal eine Note kennen und 500 000 oder gar eine Million Dollar im Jahr verdienen! Ich verdiene hingegen nur rund 100 000 Dollar pro Jahr!“

Strawinsky traute seinen Ohren nicht: „100 000 Dollar?“ rief er und holte tief Luft. „Soviel habe ich in meinem ganzen Leben nicht verdient! Wissen Sie was, Gershwin? Wir gehen nach Hollywood und lassen uns von den musikalischen Analphabeten dort unterrichten!“

Der Teufel oder der Sachse

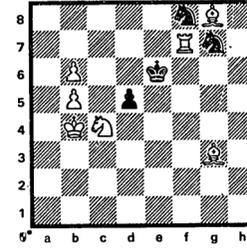
Domenico Scarlatti hörte auf einem Maskenfest in Venedig einen Unbekannten mit schwarzer Gesichtsmaske einmalig virtuos auf dem Spinett spielen. Nach einer Weile rief Scarlatti überwältigt: „Das kann nur der Teufel oder der berühmte Sachse sein!“ – Es war der berühmte Sachse: Georg Friedrich Händel!

Der Inhalt entscheidet

„Monsieur Guity“, fragte eine Dame den bekannten französischen Schriftsteller und Schauspieler, „was halten Sie als großer Frauenfreund und von weiblichen Blasphemien?“

„Nun ja“, meinte Guity lakonisch, „das hängt lediglich davon ab, was drinsteckt.“

RATSEL-RATEN



Schachaufgabe Nr. 7

J.Th. Breuer
DSZ 1976

Matt in drei Zügen.

Kontrollstellung:
Weiß: Kb4, T7, Lg3, g8, Sc4, Bb5, b6 (7)
Schwarz: Ke6, Sf8, g7, Bd5 (4)

Weiß hat den 1. Zug.

Lustiges Silbenrätsel

Aus den Silben: a - all - bel - chende - den - di - ein - er - er -er - fah - falts - ge - geld - gen - heit - in - in - ir - kir - kun - mehr - mein - mö - na - nas - ne - netz - neun - no - pflan - pin - preis - rauch - re - roll - rungs - sau - sel - sten - steu - te - ver - wert - werten - sind 13 Wörter nachstehender doppel-sinniger Bedeutungen zu bilden:

1 Käufer in einer Gärtnerei, 2 anderes Wort für Münzen, 3 im Innern einer Jagdgöttin, 4 Landrat in Luxusausführung, 5 Niedertracht im Kosmos, 6 sehr feuchte Niederung, 7 zusammenlegbares Malgerät, 8 Mundgeruch eines Nikotinsüchtigen, 9 konfuse Zahnräder, 10 dreiviertel Dutzend Götterhäuser, 11 Verkaufswert eines Fabelblöwen, 12 Kapital, das man einst besitzen hat, 13 Fabrik für Fangeräte.

Die ersten Buchstaben - von oben nach unten gelesen - ergeben das Gegenteil von: Sextaner außen.

Hier darf gestohlen werden

Jedem der nachstehenden Wörter ist ein Buchstabe zu entnehmen, damit die 'bestohlenen' Begriffe - der Reihe nach gelesen - ein Zitat über den Tod aus Schillers „Die Braut von Messina“ ergeben.

Wein - Mal - Recht - Tiger - Vers - Mittel - wer - List - Ader - Ton - da.

Humor am Steuer

Der erlappte Autofahrer bezahlte unwirsch seine Verwarnungsgebühr, nahm die Quittung entgegen und brummte: „Und was mache ich mit dem Fetzen?“

„Den heben Sie sich am besten auf“, meinte der Polizist. „Wenn Sie genug davon beisammen haben, bekommen Sie ein Fahrrad!“

In der Verkehrskontrolle: „Ihr Wagen raucht, mein Herr!“

„Na und? Ich rauche auch!“

Der Parksünder muß zehn Mark berappen und reich mit Polizisten einen Zwanzigmarkschein.

„Haben Sie es nicht passend?“ fragt dieser. „Ich kann nicht rausgehen.“

„Das macht nichts“, erwidert der Fahrer. „Dann schreiben Sie mir eben zwei Strafzettel - ich parke morgen sowieso wieder hier!“

„Elvira, hast du den Wagen schon in die Garage gefahren?“

„Ja - jedenfalls den größten Teil davon!“

Ein junger Autofahrer fragt bei der Redaktion einer Automobilzeitschrift an: „Ist es möglich, mit diesem Wagentyp mit hundert Sachen in die Kurve zu gehen?“

Haben Sie den schon gehört?

„Warum rollen drei Dampfwaagen über Ihre Felder?“ - „Ich züchte Kartoffelbrei!“

„Weißt du, was Schnee von gestern ist?“ - „Ja, ein Eimer Wasser!“

„Du kannst aber reden!“ - „Klar, ich bin am Wörthersee aufgewachsen!“

Klingelt ein Bettler bei Frau Schwatke: „Verzeihung, gnädige Frau, ich habe seit 14 Tagen nichts mehr gegessen.“ - „Toll, das Schlankeitsrezept müssen Sie mir verraten!“

Ein verbitterter aussehender Mann kommt in die Kneipe, steigt über einen am Boden liegenden Mann, deutet auf ihn und sagt zum Barkeeper: „Einmal dasselbe bitte!“

„Was ist denn dein Bräutigam, Eli?“ - „Berufsboxer.“ - „Ach, deswe-

Die Redaktion antwortet: „Ohne weiteres - allerdings nur einmal!“

„Warum ist denn dein Auto auf der einen Seite rot und auf der anderen Seite blau lackiert?“ will ein Freund vom anderen wissen.

„Na, warum schon?“ meinte dieser. „Was glaubst du wohl, wie sich da die Zeugen widersprechen, wenn ich mal einen Unfall habe!“

Dem leicht verletzten Schotten wird nach dem Unfall von einer hilfe-reichen Seele Whisky eingeträufelt. Da schlägt der Schotte die Augen auf und murmelt: „Bitte volltanken ...!“

„Nun, sagt Ihnen diese Reithose besser zu?“

„Unsere Verkaufserfolge beruhen darauf, daß wir nur Betten herstellen, in denen Napoleon geschlafen hat!“

„Wie Sie sehen, kann man unsere Schuhbörste auch als Föhn benutzen!“

„Wie Sie sehen, kann man unsere Schuhbörste auch als Föhn benutzen!“

Ein Wanderer nähert sich der Alm. Ruft der Almwirt dem Stalljungen zu: „Sepp, treib die Ziegen aus dem Stall, die Touristen wollen Gelsen sehen.“

Bückt sich ein Fahrgast in der Straßenbahn: „Hat jemand ein Bündel Hundertmarkscheine verloren, die mit einem Gummiband zusammengehalten waren?“ Sofort melden sich mehrere Fahrgäste. „Gut“, meint der Herr, „ich habe Ihr Gummiband gefunden!“

„Sind Sie mit Ihrem neuen Staubsauger zufrieden?“ - „Und ob! Wir können uns gar nicht soviel Staub anschaffen, wie der schluckt!“

„Moni, weshalb bewundern wir noch heute die alten Römer?“ - „Weil sie fließend Latein sprachen, Herr Lehrer!“

Ein Wanderer nähert sich der Alm. Ruft der Almwirt dem Stalljungen zu: „Sepp, treib die Ziegen aus dem Stall, die Touristen wollen Gelsen sehen.“

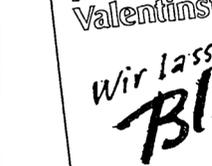
Bückt sich ein Fahrgast in der Straßenbahn: „Hat jemand ein Bündel Hundertmarkscheine verloren, die mit einem Gummiband zusammengehalten waren?“ Sofort melden sich mehrere Fahrgäste. „Gut“, meint der Herr, „ich habe Ihr Gummiband gefunden!“

„Sind Sie mit Ihrem neuen Staubsauger zufrieden?“ - „Und ob! Wir können uns gar nicht soviel Staub anschaffen, wie der schluckt!“

Verkaufskanonen



Verkaufskanonen



14. Februar Valentinstag

BLUMEN-WALK
Inhaber Hays Valk
SEIT 1960 IN LANGEN

Hattest Du Ärger mit Deinem Gegenüber
geh doch ruhig mal wieder rüber,
liebt der Mann die Frau oder umgekehrt,
dies zu zeigen ist niemals verkehrt,
ein Blumengruß zu jeder Zeit,
ist ein Dankeschön für die Zusammenarbeit,
zeigt man sich völlig ungenierd,
dann die Blumen von WALK auf Deinem Tisch
sind niemals alt, sondern knackig frisch.

6070 Langen/Hessen
Rheinstraße 42
Tel. 06103 / 2 94 75

6053 Obertshausen
Schulstraße 10
Tel. 06104 / 4 41 30

Das Fachgeschäft mit der
großen Auswahl und dem
guten Service · Günstige Preise!



Gärtnerei WELTER
Südliche Ringstraße
Langen/Hessen
Tel.: 06103 / 1771

14. Februar Valentinstag

Wir lassen Blumen sprechen!

Individuelle Straüße kunstvoll gebunden.
Für Langen und Dreieich!

GRAEF

Bahnstraße 9, Tel. (06103) 2 36 38
vormals Blumen-Schickedanz
Sölmische Weiherstr. 17, Tel. (06103) 8 21 61
Darmstädter Str. 10 · Tel. (06103) 8 21 61

Der besondere Tip

SIE müssen verkaufen
SIE möchten werben
SIE wissen nicht wie
SIE sollten unseren Berater anrufen

Herr K.-H. Schmitt
Telefon 2 10 11-12

Die Langener Blumen-Stubb

Valentinstag

Zum durchgehend geöffnet

Wir halten für Sie eine große Auswahl an Schnitblumen und Straüßen bereit.

14. Februar

Ute's Blumenstübchen
6070 Langen-Neurott, Carl-Schurz-Straße 16
Telefon 06103 / 7 25 06

Erfreuen Sie Ihre „Liebste“ mit einem speziell ausgesucht und fachmännisch arrangierten Blumengeschenk.

Blumen am Valentinstag...

...und die Freude ist grenzenlos.

Blumen vom Herzen.

Ihr Florist sorgt dafür, daß Blumen überall auf der Welt rechtzeitig eintreffen. Über alle Grenzen hinweg, von Rio bis Rom, von Stuttgart bis Sidney. Die guten Freunde in fernen Ländern, die Familie im Winterurlaub, sie alle freuen sich ganz besonders über einen Blumengruß aus der Heimatstadt Langen.

Und das nicht nur am Valentinstag.

papillon
floristik-studio

Wernerplatz 5 · 6070 Langen
Telefon (0 61 03) 7 42 82

Auch zum Valentinstag bieten wir Ihnen in Fülle hervorragend arrangierter Straüßen und Gestecke.

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik

Alles fürs Baby - bis zwei Jahre - nach wie vor in großer Auswahl HEINZ GÖHR

Damen-Loden-Mäntel Röcke und Trachtenbusen. Damen- und Herren-Hüte und -Kappen.

Image of a car with text: Aus der Lieben Kreis geschieden, aus dem Herzen aber nie...

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN

H. STEITZ GMBH Malergeschäft

GRAF HEIM + GARTEN hat viel für Sie - und weiß wie!

VAG Audi VW Nutzfahrzeuge

Rainer Schüller MALERMEISTER

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick

Table with columns for LANGEN, EGELSBACH, and DREIEICH, listing various services and phone numbers.

Elektrowerkzeuge kauft man bei Eisenwaren am Lutherplatz AEG UND BOSCH

Pietät SEHRING Erd- und Feuerbestattungen

HERTH & BRAUN Malerbetrieb

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen

RAUM AUSSTATTUNG J. K. BACH

Küchenplanung bis ins Detail wohnstudiozimmermann

LVM Heidrun Beuchert Versicherungen

Kunststoff-Fenster WERKMANN, JOST U. GÄRTNER

Christa Moden Damen-Oberbekleidung

Pietät KARL DAUM Erd-, Feuer-, See-Überführungen

TAPETEN FARBEN TEPPICHBODEN Hamsterkauf

EGELSBACH

Ärztlicher Sonntagsdienst (wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist)

Apothekendienst Sonntags- und Nachtdienst

Ärztlicher Sonntagsdienst vom 11. Februar bis 12. Februar 1989

Ärztlicher Sonntagsdienst vom 11. Februar bis 12. Februar 1989

Sanitätshaus JACOBS Orthopädische Werkstätten

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten

DREIEICH

Ärztlicher Sonntagsdienst (wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist)

Apothekendienst Sonntags- und Nachtdienst

Ärztlicher Sonntagsdienst vom 11. Februar bis 12. Februar 1989

Ärztlicher Sonntagsdienst vom 11. Februar bis 12. Februar 1989

Gebr. SCHNEIDER Rollensfabrik

Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten Hainer Wochenblatt

W. Schneider Telefon 06103/4 97 95 Egelsbach

HERTH & BRAUN Malerbetrieb

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen

JÜRGEN RINKER Nordstraße 42, 6450 Hanau

Omnibusbetrieb LUDWIG RATH

Busse bis 25 + 38 Plätze für Reisen, Ausflüge und alle Gelegenheiten

Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH

Die Leistung Klempner, Installation, Gabelung Ihre neue Wanne in 3 Stunden

Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten Hainer Wochenblatt

Max Hausmann In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem innigst geliebten Mann...

Max Hausmann In stiller Trauer: Hilda Hausmann geb. Palubinski

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 14. Februar 1989, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Lina Augustin In aller Stille haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter...

Die Angehörigen Langen, im Februar 1989

Friedrich Lehr Malermeister entgegengebracht wurde.

Die Angehörigen Langen, im Februar 1989

Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen

Reparaturen Fenster und Rollläden

WINTERGÄRTEN TERRASSENÜBERDACHUNGEN

Johanna Jung Zum Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Paul Kremer In stiller Trauer: Hildegard Kremer

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 14. Februar 1989, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Lina Augustin In aller Stille haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter...

Die Angehörigen Langen, im Februar 1989

Friedrich Lehr Malermeister entgegengebracht wurde.

Die Angehörigen Langen, im Februar 1989

Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen

Reifen

WINTERGÄRTEN TERRASSENÜBERDACHUNGEN

Musikinstrumente Noten - Zubehör

GOLDKAUF auch Zahngold, Silber ab 800er

Vielen herzlichen Dank sage ich allen Verwandten, Freunden, Bekannten und meiner verehrten Kundschaft...

Geburtstag Dorothea Müller

Liebe Tante Edith Es ist kaum zu glauben, aber wahr...

MAUTOVERLEIH Grabner

Zimmermann Trauerkleidung

BÜRO-SERVICE Gerlinde Welter

Hauptgeschäftsstelle in Langen

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr

VEREINSNACHRICHTEN

Einladung zur Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 10. März 1989

- Tagesordnung: 1. Begrüßung, Regulierungen 2. Bericht des Vorstandes und der Abteilungsleiter...

TURNVEREIN 1862 LANGEN

für den Vorstand (1. Vorsitzender)

STADTHALLE LANGEN

Donnerstag, 16. 2. - 20.00 Uhr

GOTT Drama von WOODY ALLEN

Freitag, 17. 2. - 20.00 Uhr EMILIA GALOTTI

Samstag, 18. 2. - 20.00 Uhr NACH DEM SÜNDENFALL

Freitag, 24. 1. - 20.00 Uhr ICH BIN NICHT RAPPAPORT

Samstag, 25. 2. - 20.00 Uhr BALLET JAZZ DE PARIS

Sonntag, 26. 2. - 15.00 Uhr DER PUPPENSPIELER UND DER ZAUBERMANTEL

Sonntag, 26. 2. - 15.00 Uhr LOST LUGGAGE

Sonntag, 26. 2. - 15.00 Uhr VORVERKAUF

Sonntag, 26. 2. - 15.00 Uhr STADTHALLE LANGEN

Sonntag, 26. 2. - 15.00 Uhr ANFRAGEN

Sonntag, 26. 2. - 15.00 Uhr

KREIS OFFENBACH DIE NEUE LINIE im Kreis Offenbach Städteverbindung

FVV-Buslinie 969 Langen Dreieich Dietzenbach Rodgau Seligenstadt

Möbeltransporte Langen (06103) 2319

Umzüge RÖDERMARK (06714) 7349 DIEBURG (05271) 39977

Achtung Hausbesitzer! Schützen Sie Ihr Eigentum vor Einbruch!

1000 Autofelle Qualität zu verlässlichen Preisen

Lassen Sie sich nicht durch Rowdies provozieren.

Schornstein Reparaturen, Verschiebungen, Innenisolierungen

FA. KAMINBAU BAUER GMBH Hanau, Donaustraße 40

NISSAN BLUEBIRD SLX 4türig, 2.0 l, 77 kW/105 PS

DM 23.145,- Unverbindliche Preisempfehlung zzgl. Überführung, Zulassung

Rolladen - elektrisch - automatisch - sicher

FRÜHVEREIN HANAU

Rolladen Schlerf EGELSBAU

6057 Dietzenbach 2 Horst + Norbert Kessler

6050 Offenbach Fritz + Pabst aHG

6054 Rodgau-Niederrodem Auto Bilal GmbH

Jetzt im Winter - SUBARU Allrad Super-günstig wie nie!

Subaru Allrad Allrad Auto Seibel GmbH

Der große Werbeträger in Langen

Langener Zeitung

Die größte Abonnementszeitung in Langen und Umgebung

Die Heimatzeitung seit über 100 Jahren

Dann schneiden Sie einfach den Gutschein aus

Langener Zeitung Darmstädter Straße 26

GUTSCHEIN 2 Wochen kostenlose Probiefahrung

Verstümmelter Hund im Wald gefunden

Das Angebot für Behinderte wurde jetzt noch erweitert

Hilfe für Blinde

Sammlung von Altpapier

Frauen gestalten Weltgebetsstag

Zum Weihnachtsmarkt gibt's eine Nachfeier

Wiese zum „Gassi-Gehen“ und noch andere Vorschläge

Die neue Linie im Kreis Offenbach Städteverbindung

Möbeltransporte Langen (06103) 2319

Umzüge RÖDERMARK (06714) 7349

Achtung Hausbesitzer! Schützen Sie Ihr Eigentum vor Einbruch!

HAINER WOCHENBLATT MITTELUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN

Wiese zum „Gassi-Gehen“ und noch andere Vorschläge

Dreieichenhain - Der kommunalpolitische Dämmerschoppen des SPD-Ortsvereins Dreieichenhain brachte den SPD-Kommunalpolitikern wieder Hinweise für Verbesserungen...

Die Heimatzeitung seit über 100 Jahren. Kennen Sie uns noch nicht? Dann schneiden Sie einfach den Gutschein aus...



Strahlender Sonnenschein begleitete den Faschnachtszug in Spredlingen.

Das Angebot für Behinderte wurde jetzt noch erweitert

Dreieich - Die Behinderten-Clubarbeit der Stadt Dreieich hat ein neues Aussehen erhalten. Seit Januar 1989 gibt es vier städtische Behindertenclubs...

Hilfe für Blinde

Dreieichenhain - Die Ricarda-Hochschule hat schon seit 1976 Sammlungen für das Blindenhilfswerk Hessen durch...

Zum Weihnachtsmarkt gibt's eine Nachfeier

Dreieichenhain (rt) - Der Gewerbeverein Dreieich hat alle seine Mitglieder, die Aussteller des letzten Weihnachtsmarktes sowie die Anlieger der Fahrgasse zu einer Feier...

Frauen gestalten Weltgebetsstag

Dreieichenhain - „Jesus, lehre uns beten“ Unter diesem Leitwort steht der diesjährige Weltgebetsstag der Frauen am 3. März 1989.

Wiese zum „Gassi-Gehen“

Dreieichenhain - Der kommunalpolitische Dämmerschoppen des SPD-Ortsvereins Dreieichenhain brachte den SPD-Kommunalpolitikern wieder Hinweise...

Stimmung überall beim Umzug der Narren



Dieter Wolk, Erster Bürger der Gemeinde Egelsbach, zeigte sich in rotem Frack und schwarzem Zylinder.

Text/Fotos
Roland Sorger



Ein kleiner Schornsteinfeger vierhieß Glück.

Groß und klein hatten ihren Spaß an dem bunten Gaudi-Wurm. Die kleine Miezekatze wir' am liebsten mitgefahran.



Bürgermeister Heinz Eyben (Mitte) und seine Gattin grüßen die Narren. Rechts: KGE-Protokoller Horst Stormfels.



Karneval im Klammerndorf: Selbst die Hunde gaben sich närrisch und machten eine drollige Miene.



Auch diese beiden hatten sichtlich ihren Spaß am Umzug.



KLAMMER-SINGERS

Einen verhinderten Kollegen hatten die Klammersingers als Attrappe dabei - ebenso wie die Eier.



Fotografiert wurde beim Egelsbacher Umzug aus allen Lagen. Vordrher waren besonders begehrt.



Die Stimmung groß war auch bei dieser Gruppe, die sich mit Ritterhelmen und weißen Bütlicchern zeigte.



Unter diesen riesigen Fußball-Schwellköpfen steckten die Häupter von Spielern der SGE-Soma.

Eyben hat ein Haus gekauft

Egelsbach (sor) - Bürgermeister Heinz Eyben hat den Kaufvertrag für ein Reihenhaus in den Obergärten unterzeichnet. Der Verwaltungschef hofft, Anfang Juni in sein neues Zuhause einzuziehen zu können. Zur Zeit lebt der Egelsbacher Bürgermeister noch in Ober-Roden.

Sieger-Schau bei „Gut Flug“

Egelsbach - Der Reisetuben-Zuchtverein „Gut Flug Egelsbach“ veranstaltet eine „Reisetuben-Sieger-Schau“ im Bürgerhaus. Von Samstag, 11. Februar, 14 bis 18 Uhr, und Sonntag, 12. Februar, 9 bis 17 Uhr, können die besten Tiere der Flugsaison 1988 ganz aus der Nähe betrachtet werden. Obwohl das Reisejahr 1988 wegen der ungünstigen Witterungsverhältnisse für die Brieftaubenzüchter recht problematisch verlaufen ist, wurden von den Egelsbacher Züchtern dennoch gute Leistungen erzielt.

Während der Ausstellung werden Speisen und Getränke gereicht. Außerdem gibt es eine Tombola und eine Freiverlosung auf die Eintrittskarten. Der Eintrittspreis beträgt 1,50 Mark.

Ein großer Container für den Bauschutt in kleinen Mengen

Neues Angebot zur Reduzierung des Hausmülls

Egelsbach (sor) - „Mineralischer Bauschutt läßt sich umweltun-schädlich deponieren und sollte deshalb nicht in den Müllgefäßen zur Abfuhr bereitgestellt werden.“ Mit dieser Aussage hat der Egelsbacher Gemeindevorstand am Mittwoch den Start einer neuen Aktion begründet. Demnach steht jetzt auf dem Gelände des Bauhofes (südlich des Rathauses) ein Container, in dem jeder Ziegelsteine, Betonschutt, Pflastersteine oder auch alte Badezimmerfliesen werfen kann. Der Container ist öffentlich zugänglich und kann auch am Wochenende in Anspruch genommen werden.

Bürgermeister Heinz Eyben verspricht sich von dem Angebot einen „kleinen Beitrag“ zur Reduzierung des Haus- und Sperrmüllaufkommens. „Ausgerechnet mineralische Abfälle in kleinen Mengen, die als Bauschutt bei Haushaltsreparaturen entstehen, landen in den Mülltonnen und werden für teures Geld mitverbrannt“, sagt der Bürgermeister. Es sei zwar niemandem zuzumuten, für einen

Kofferraum voll Bauschutt einen ganzen Container zu bestellen. Allerdings müsse die Gemeinde dann auch für eine Möglichkeit sorgen, diese „sehr gewichtigen Abfälle“ loszuwerden. Allein die Kosten für die Verbrennung einer einzigen Tonne Hausmüll sind nach Eybens Worten von 40 Mark im Jahre 1983 auf 115 Mark im Jahre 1989 gestiegen. Noch teurer geworden sei es, Sperrmüll auf der Deponie Buchschal abzulagern: 1983 habe die Gemeinde Egelsbach je Tonne 27,50 Mark bezahlt, 1989 schon 110 Mark. Für die Abnahme des Bauschutts, der insbesondere zur Abdeckung der Deponie verwendet wird, fallen zur Stunde lediglich 16 Mark pro Tonne an, wie Eyben am Mittwoch bestätigte.

Die Kostensteigerung bei Verbrennung und Deponierung war Ursache dafür, daß die Gemeinde zum 1. Januar dieses Jahres erneut die Gebühren für die Müllabfuhr erhöht hat. Bürgermeister Eyben befürchtet auch für die Zukunft erhebliche Kostensteigerungen für

den Steuer- und Gebührenzahler. „Wir können das den Leuten aber auf Dauer nicht mehr zumuten“, meint der Verwaltungschef. Eyben will deshalb „alle Anstrengungen unternehmen, das Haus- und Sperrmüllaufkommen zu reduzieren.“ Gerade die durch Hausgärten geprägte Bebauung der Gemeinde gelte vielen die Möglichkeit, den Küchen- und Gartenabfall auf dem Komposthaufen zu verarbeiten. Ein erheblicher Teil des gesamten Hausmülls könne dadurch vermieden werden.

Entscheidenden Anteil habe das Konsumverhalten am Abfallaufkommen. „Immer noch viel zu sorglos wird nicht nur nach der Einwegflasche gegriffen, auch der Plastikbeutel feiert nach wie vor fröhliche Umstände.“ Nach Eybens Angaben sind momentan im Rathaus Überlegungen im Gange, zusätzliche Altpapiersammlungen durchzuführen oder die Haushalte mit einer zusätzlichen Tonne für Glas und Papier zu bestücken.



Wolfgang Becker
Beamer
Gemeindevorsteher

Ältere Menschen werden zu schnell ins Heim „abgeschoben“. Unsere Alternative: Die Gemeinde sorgt für eine Betreuung in der eigenen Wohnung.

Immer mehr spricht für uns.

SPD

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde
Sonntag, 12. Februar
10 Uhr: Taufgottesdienst und Kindergottesdienst (Pfarrer Krebs)
Mittwoch, 15. Februar
19 Uhr: Passionsandacht (Pfarrer Krebs)
Donnerstag, 16. Februar
15 Uhr: Evangelische Frauenhilfe (Pfarrer Giebner)

Frauentreff

Egelsbach - Der nächste Frauentreff der Arbeiterwohlfahrt ist am Dienstag, 14. Februar, ab 14 Uhr im Gemeinschaftsraum des Altenwohnheims an der Dresdner Straße. Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

Sprechzeiten in Verwaltung verlängert

Egelsbach (sor) - Die Sprechzeiten im Rathaus werden vom kommenden Montag an beträchtlich erweitert. Dies hat jetzt Bürgermeister Heinz Eyben bestätigt. Der Verwaltungschef hat damit ein Versprechen wahrgemacht, daß er im vergangenen Juni bei seiner Wahl gegeben hatte. Für Ratsuchende und für die Erledigung von Formalitäten geöffnet ist das Rathaus künftig montags, dienstags und mittwochs von 8 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 14.30 bis 18.30 Uhr. Bislang gab es Sprechzeiten montags und mittwochs sowie ab 16 Uhr donnerstags.

Gräber werden abgeräumt

Egelsbach - Reihengräber, bei denen die Ruhefrist inzwischen abgelaufen ist, werden in den Monaten März und April abgeräumt. Darauf hat jetzt die Friedhofsverwaltung hingewiesen. Die Gräber befinden sich im Bereich des neuen Friedhofs. Es handelt sich um Grabstätten von Personen, die zwischen 1962 und 1964 verstorben sind. Eine Aufstellung veröffentlicht der Gemeindevorstand Ende Februar in der LANGENER ZEITUNG. Die zur Unterhaltung der Gräber verpflichteten Angehörigen werden von der Gemeinde gebeten, die Gräber anzuräumen. Ein Großräummüllbehälter wird zur Verfügung gestellt.

Versammlung bei Feuerwehr

Egelsbach - Die Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Egelsbach veranstaltet am Freitag, 10. Februar, ihre Jahreshauptversammlung. Beginn ist um 19.30 Uhr im Gerätehaus an der Frankfurter Straße. Anschließend führt der Verein Freiwillige Feuerwehr durch.

Wir sind mit unserer
Rechtsanwalts- und Notariatskanzlei umgezogen:
Sie finden uns jetzt in der Bahnstraße 4
(am Bahnhof) in 6073 Egelsbach.

Notar Klaus Mathes
Cornelia Hill, Rechtsanwältin
Telefon 0 61 03/4 92 36 und 4 57 69
Telefax 0 61 03/4 54 01

Wir trauern um meinen lieben Mann und
unsere Vater

Albin Baumgärtel
* 29. 4. 1930 † 7. 2. 1989

Eise Baumgärtel
Inge und Peter
sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung findet am Dienstag,
dem 14. Februar 1989, um 13.45 Uhr
auf dem Friedhof in Egelsbach statt.

NACHRUF

Betroffen nehmen wir Abschied von unserer so plötzlich verstorbenen Schulkameradin

Dora Kunz

Wir werden sie stets in guter Erinnerung behalten.
Die Schul- und Alterskameradinnen
und -kameraden des Jahrgangs 1913/14.
Egelsbach, im Februar 1989

Nach kurzer Krankheit entschlief am 6. Februar 1989 unser lieber Onkel

Leonhard Kraus
geb. 3. 1. 1899

Es trauern um ihn:
Otto und Kerstin Etzler
Kurt und Sibylle Etzler

6073 Egelsbach, Bahnstraße 12

Die Beerdigung findet am Montag, dem 13. Februar 1989, um 13.45 Uhr auf dem Egelsbacher Friedhof statt.




Flotte Rhythmen in der Kirche

Egelsbach (hki) - Ein Sacto-Pop-Musical kommt am Samstag, 25. Februar, 16.30 Uhr in der Katholischen Kirche in der Mainstraße zur Aufführung.

17 junge Musikerinnen und Musiker werden das Stück „Elisabeth von Thüringen“ darbieten. Nach der Vorstellung gegen 18.30 Uhr besteht bei einem kleinen Imbiß die Möglichkeit, im Pfarrsaal über das Musical zu diskutieren. Der Eintritt kostet sieben Mark; Schulkinder, Jugendliche und Auszubildende bezahlen fünf Mark.

Foto: sor

Pro Familia im Jugendraum

Egelsbach - Eine Beraterin der Pro Familia Dietzenbach bietet Mädchen die Möglichkeit, an einem Gespräch in einer Gruppe im Jugendraum teilzunehmen. Das erste Treffen ist am Montag, 13. Februar, 17 Uhr, im zweiten Jugendraum (Teestube) des Bürgerhauses.

Egelsbachs Schützen siegten

Josef Lorenz mit 362 Ringen bester Einzelschütze

Egelsbach - Im fünften Rundenkampf durchgingen konnten alle Egelsbacher Teams ihre Gegner schlagen und ihr Punktekonto ausbauen. Mit der Luftpistole fand in der Grundklasse zwei das Lokalderby Langen gegen Egelsbach I statt. Die Egelsbacher hatten Heimrecht und starteten in der Aufstellung Josef Lorenz (382), Klaus Knöb (353), Bernd Jäckel (356) und Georg Konrad (349). Mit einem Gesamtergebnis von 1420-1412 Ringen konnte Egelsbach den Heimvorteil nutzen und die Langener Auswahl schlagen. Bester Einzelschütze der Begegnung war Brigitte Stroh aus Langen mit sehr guten 365 Ringen vor dem Egelsbacher Josef Lorenz mit 362 Ringen.

In der Grundklasse dreß die zweite Mannschaft in einem Auswärtskampf gegen die Seligenstädter Sportschützen. Für Egelsbach gingen Dieter Wenzel (345), Manfred Burkhard (345), Andreas Parth (343) und Georg Konrad (337) an den Start. Mit zusammen 1370 Ringen konnten sie die Seligenstädter, die nur 1342 Ringe schossen, überlegen schlagen. Die beste Einzelleistung des Rundenkampfes erzielte Ernst Konwinka aus Seligenstadt mit 348 Ringen vor den Egelsbachern Wenzel und Burkhard mit jeweils 345 Ringen.

Bei den Luftgewehrschützen hatte die erste Egelsbacher Mannschaft in der Grundklasse drei ebenfalls Heimrecht gegen die Auswahl von Urberach. Sie erreichte mit Günther Böhm (319), Hans-Peter Schwalm (311), Josef Lorenz (309) und Hans Rosan (305) ein Gesamtergebnis von 1374 Zählern. Urberach schoß 1362

Ringe und mußte den Gastgebern den Sieg überlassen. Josef Lorenz aus Egelsbach war mit 359 Ringen auch bester Einzelschütze der Begegnung vor dem Urberacher Werner Bröchel mit 357 Ringen.

Die zweite Auswahl von Egelsbach trat in Neu-Isenburg gegen die Mannschaft der Schützengesellschaft an. Lothar Faatz (325), Gerhard Lenz (325), Hans-Peter Schwalm (336) und Horst Käding (336) erzielten zusammen 1322 Treffer. Neu-Isenburg kam auf insgesamt 1304 Ringe, so daß die beiden Punkte auf das Egelsbacher Konto gingen. Der erfolgreichste Einzelschütze des Wettkampfes war der Neu-Isenburger Jörn Hartmann mit 344 Ringen vor den Egelsbacher Schützen Horst Käding und Hans-Peter Schwalm mit je 336 Ringen.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

- Herrensport-Fahrrad, 10-Gang, neu... Kleiderschrank, Friseurkommode... Paldi-Kinderbett, 140/75 cm, Buggy...

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Und so wird es gemacht! Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis

- 2 Kinder-Hotellagerbetten, mit Matratzen... Aus Haushaltseinführung viele antike Möbel... Kleiderschrank, rot/weiß, VB DM 250...

OFFENBACH POST

Und diese Anzeige lesen Woche für Woche fast 469 000 Leser in der Offenbach-Post... HEIMATBLÄTTER ENTSPRECHENDEN ERSCHINUNGSTAG.

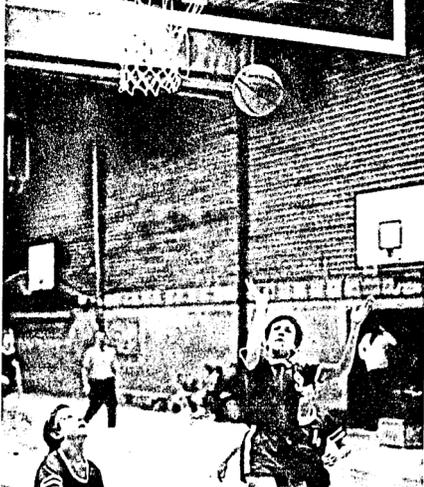
BESTELLSCHHEIN

Name: _____ Straße: _____ Bank: _____

Basketball-B-Mädchen schaffen Qualifikation

Langen - Neben den A- und B-Jungen sowie den A-Mädchen können sich nun auch die B-Basketball-Mädchen des TV Langen mit dem Bezirksmeistertitel schmücken...

Erstes D-Jugendteam war nicht zu bremsen



Dreieichenhain - Beide Basketball-D-Jugendmannschaften des SV D-Jugendhain waren am Faschingswochenende im Einsatz... Es spielen: J. Stefanski, M. Stromann, C. Stromann, T. Meje, S. Kolodziej, P. Feigenbutz, E. Meje.

Zu schade für den Sperrmüll! Wohin damit?

Kleinanzeigen direkt & preiswert zum Erfolg... Kleiderwagen Triest m. Metz u. Sonnenschirm, grau, DM 250...

Jugendfußball SSG Langen

Langen - Beim Hallenturnier der SG Egelsbach konnte die SSG-A-Jugend unter zwei Mannschaften nur den achten Rang belegen...

Mittwochs-Lotto

„Mittwochs-Lotto 6 aus 49“ Ziehung „A“ 4 - 16 - 22 - 30 - 34

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF

Wegen Wohnungsauflösung preiswert abzugeben: Einbauküche mit Elektroherd... Kleiderwagen Triest m. Metz u. Sonnenschirm...

Zu schade für den Sperrmüll! Wohin damit?

Kleinanzeige direkt & preiswert zum Erfolg... Kleiderwagen Triest m. Metz u. Sonnenschirm...

VERKAUF

Zehle mind. DM 200.- f. elter, zerlegt, m. Holzleiste zusammengeheftet... Kleiderwagen Triest m. Metz u. Sonnenschirm...

GEFIX... Kleiderwagen Triest m. Metz u. Sonnenschirm... Kleiderwagen Triest m. Metz u. Sonnenschirm...

Frankfurter Sparkasse in Sprendlingen Hauptstraße 44-46

Dreieich (pet) – Seit dem 30. Januar ist die Frankfurter Sparkasse in ihrem neuen Gebäude in der Hauptstraße 44-46 von Dreieich-Sprendlingen. Mit der Fertigstellung des dreigeschossigen, mehrlagigen Neubaus schloß die Frankfurter Sparkasse auch ein städtebauliches Kapitel.

Die Bankgeschäfte werden über ein modernes, elektronisches Buchungssystem abgewickelt. Die Geschäftsstelle ist direkt mit dem Großrechner der Zentrale in Frankfurt verbunden. So sind alle Informationen sofort abrufbar.

Zu der zukunftsorientierten Technik gehört auch ein Datenservice für mittelständische Unternehmen und für Vereine. Mit diesem System „Electronic Banking“ genannt lassen sich Geschäftsabläufe (zum Beispiel: Überweisungen für Geschäftskunden oder die Verbuchung und Verwaltung von Mitgliedsbeiträgen für Vereine) schneller und preiswerter erledigen.

Fünf Fachleute nehmen sich in der Sprendlinger Geschäftsstelle der Frankfurter Sparkasse den Wünschen der Kunden an. Dabei findet der Nachwuchs mit einem Jugendberater sogar einen eigenen Ansprechpartner für größere und kleinere Geldgeschäfte. Leiter der Geschäftsstelle Sprendlingen ist Herr Peter Noll.

Jahrelang galt das Grundstück Hauptstraße/ Ecke Eisenbahnstraße als Sorgenkind der Planer. An dem Fachwerkbau, das an dieser Stelle stand, hatte der Zahn der Zeit zusehends seine Spuren hinterlassen und es in ein morsches Gemäuer verwandelt. Das alte Gebäude wurde abgetragen und die noch verwertbaren Fachwerkbalken für eine weitere Verwendung aufbewahrt. Das neue Haus ist eine städtebauliche Bereicherung. Die geplante Gestaltung der Außenanlagen mit Brunnen und Pergola wurde mit dem Magistrat der Stadt Dreieich abgesprochen und wird in Kürze fertiggestellt.

Im Erdgeschloß des Neubaus steht die Frankfurter Sparkasse ein großzügiges Areal zur Verfügung. Die Kunden finden helle Räumlichkeiten vor. Ein separater Bereich ist dem individuellen Beratungsgespräch vorbehalten.

Ebenfalls rund um die Uhr ist ein Kontoauszugdrucker in Betrieb. Neben dem Nachreisor stehen den Kunden in einem modernen Tresor 500 Schlüsselfächer für Wertgegenstände zur Verfügung. Das leidige Parkplatzproblem hat die Frankfurter Sparkasse mit einem eigenen Pkw-Abstellplatz für ihre Kunden gelöst.

In der neuen Geschäftsstelle in der Dreieich-Sprendlingen werden künftig auch Hinweise und Informationen für die zahlreichen kulturellen Veranstaltungen zu finden sein, welche die Frankfurter Sparkasse regelmäßig initiiert. Zum Beispiel: Kammermusikabende in Frankfurt, Offenbach, Schwabach, Hanau; Rockfestival in Frankfurt; Jazz in Neu-Isenburg. Seit jeder werden soziale, gemeinnützige Projekte von der Frankfurter Sparkasse unterstützt, wie überhaupt Bürgernähe groß geschrieben wird.

Einen Beweis dafür erbrachte die Frankfurter Sparkasse bei ihrem Antritt in Sprendlingen. Direktor Alfred Wenzel, Leiter des Geschäftsstellenbereichs Süd, überreichte Bürgermeister Bernd Abeln zwei Schecks in Höhe von jeweils 7500 Mark. Das Geld ist für den Verein Bürgerhilfe Dreieich, der sich um die Pflege älterer Menschen bemüht, sowie für den Förderverein Kinder- und Jugend-

farm Dreieich, der die Einrichtung eines solchen Geländes anstrebt, bestimmt. „Damit wollen wir etwas für die Jungen und die Alten tun“, erklärt Direktor Alfred Wenzel die großzügige Spende.

Die Frankfurter Sparkasse in ihrem neuen Gebäude im Dreieich Stadtteil Sprendlingen, Hauptstraße 44-46, wird ihren Kunden in allen Fragen stets ein aufgeschlossener Partner und auskunftsfreudiger Berater sein.



Geschäftsstellenleiter Peter Knoll (Zweiter von rechts) zusammen mit seinem Mitarbeiter-Team (von links): Martin Könnike (Kunden- und Jugendberater), Angelika Kössner (Sachbearbeiterin Sperr- und Girobereich), Barbara Bogen (Kassiererin) und rechts außen die stellvertretende Leiterin der Geschäftsstelle, Brigitta Meyer. Foto: Peters

W. Döring und E. Silbermann GBR

SCHLOSSEREI · MONTAGEBAU · EISEN- UND KUNSTSTOFFHANDEL
6072 Dreieich-Sprendlingen, Darmstädter Straße 44, Tel. 06103/7 78 13

MEHLER & WEINERT

Inhaber Josef Weinert
SCHLOSSEREI - METALLBAU
LM-Fenster · Türen · Schaufenster

Paul-Ehrlich-Straße 11 E, Tel. 06074/9 92 57
6074 RÖDERMARK/Ober-Roden (Industriegebiet)

DEBAC

INNENAUSBAU GMBH

- Decken- und Wandmontage
- Isolierung · Schallschutz
- Akustik · Brandschutz
- Renovierung und Altbauanierung

6070 LANGEN
Ohmstraße 4, Tel. 06103/7 17 88



HOLZBAU GMBH

DACHSTÜBLE · TREPPEN IN HOLZ · INNENAUSBAU · GELÄNDER · DACHSTUHLAUSBAU
SCHORSCH & KÄSSMANN
VERLÄNGERTER OSTRING · 6086 RIEDSTADT 5
LEEHEIM · TELEFON 061 587/28 51



Peter Noll und das Modell des neuen Sparkassegebäudes. Dabei auch Barbara Bogen und Brigitta Meyer. Foto: Peters

Wilhelm Grudzinski

Bauunternehmung GmbH

Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten

Herrnröther Straße 12, 6072 Dreieich
Telefon 06103/6 61 17

PAUL HÄFNER

ASPHALT - PFLASTER - STRASSENBAU
Gielsstraße 1-2 · 6072 Dreieich · Telefon 06103/8 11 59

Herstellung von Pflaster oder Art Zementplattenbelag
Asphaltfußböden und Asphalt-Kegelbahnen
Asphalt-Dächer und Balkons
In fechtmännlicher Ausführung

MARMOR NATURSTEINE

Ausführung sämtlicher Inneren und äußeren Natursteinarbeiten

Friedrich Heilfritsch
Steinmetzmeister und Steintechniker
6072 Dreieich-Sprendlingen (Hessen)
Hegelstraße 23 · Telefon 06103/6 76 41

STELLENANBEBOTE

STADTWERKE LANGEN

Gas- und Wasserinstallateure

In unserem Unternehmen ist die Stelle eines zu besetzen. Des Aufgabengebiet besteht vornehmlich aus Werksarbeiten an Erdgasgeräten sowie die Betreuung von Heizwerken, Führerschein Kl. 3 ist Voraussetzung. Die Vergütung erfolgt nach dem Lohnstarif für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Lande Hessen - HLT - mit den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen. Interessenten richten ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Stadtwerke Langen GmbH - Personalabteilung -
STADTWERKE LANGEN GMBH
Strom - Gas - Wasser - Verkehr
Liebigstraße 9-11, 6070 Langen, Tel. 06103/20 60

Verkaufsassistentent

(für 5 Tage à 4 Stunden pro Woche, nehmittags) für ein Kaufhaus in Offenbach.
Wir bieten ihnen
- eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit
- regelmäßige Schulungen
- leistungsgerechte Bezahlung
- gute Sozialleistungen
Wir erwarten von unserer neuen Mitarbeiterin
- gute kosmetische Fachkenntnisse
- verkäuferisches Geschick
- selbständiges, kreatives Arbeiten
- gepflegte Erscheinung
- Alter zwischen 25 und 35 Jahren
Könnten Sie sich für diese Aufgabe begeistern? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Verkaufsbüro Mäurer + Wirtz, Berliner Str. 2, 6056 Hausenstamm, oder rufen Sie gleich an: Telefon-Nr. 06104 / 6 30 58.
MÄURER + WIRTZ 5190 Stolberg im Rheinland

NONCHALANCE TAPAC

Wiener Bouquet

Verkäuferin (Voll-/Teilzeit)

Bei ausreichender Qualifikation können Sie auch in unserer Branche eingetart werden. Senden Sie bitte Ihre schriftl. Bewerbung (Zeugnisfotos, Lebenslauf, Lichtbild, Gehaltsvorstellung und Teil-Verbindung) an: Juwelier Heydegger, z. Hd. Herrn Gartschar.

Uhren Heydegger

Langen, Friedrichstraße 21, Tel. 22193

Abteilungssekretärin

Schwerpunkt Ihrer Aufgaben wird der Schriftverkehr sein, den wir mit Hilfe moderner Textverarbeitungs- und Kalkulationsprogrammen abwickeln. De die Konzernsprache Englisch ist und wir auch internationale Lieferanten haben, ist gutes Englisch für Angebote, Aufträge und Korrespondenz unbedingt erforderlich. Wir sind ein kleines dynamisches Team, das sich eine engagierte und zuverlässige Mitarbeiterin wünscht. Wenn Sie passende Erfahrungen mitbringen und sich angesprochen fühlen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf, Foto, Zeugnisfotos und Gehaltsvorstellung. Wir bieten gute Konditionen und wollen in einem persönlichen Gespräch gerne weitere Einzelheiten besprechen. Bitte melden Sie sich!

ANUPHON GMBH

Personenabteilung
Am Mollenborn 1-2
6072 Dreieich-Buchschlag
AUTOPHON

Sachbearbeiter/in

mit technischem Verständnis für unsere Produktlinie PC
Sachbearbeiter/in
mit technischem Verständnis für unseren Kundendienst (Task-Force)
Bitte richten Sie Ihre aussagefähige Bewerbung an Victor Technologies GmbH, Postfach 1740, 6070 Langen

VICTOR COMPUTER

Victor Technologies GmbH
Otto-Hahn-Straße 5-7
6070 Langen

Elektriker

mit Elektronikkennntnissen
Wir suchen ab sofort für unsere BD-Fertigung einen
Sollten Sie Interesse an dieser Tätigkeit haben, so setzen Sie sich bitte mit unserer Personalabteilung - Herrn Becker - in der Zeit von 8 bis 12 Uhr in Verbindung.

Danfoss-Werk Offenbach GmbH

Sprendlinger Landstraße 178
6050 Offenbach/Main
Telefon 069 / 84 003-157

STADTWERKE LANGEN

In unserem Unternehmen ist kurzfristig die neu geschaffene Stelle eines

Netzmeisters

Nach der Stromversorgung zu besetzen. Sein Aufgabengebiet umfasst: Tätigkeiten im Betrieb, in der Störungsbehebung, dem Neubau sowie der Wartung der Niederspannungsnetze.
Wir erwarten von dem Bewerber: Qualifikation als Elektriker, Erfahrung im Betrieb von Stromnetzen, Einsatzfreude und Führungsfähigkeit, Wohnsituation in Langen oder in näherer Umgebung. Wir bieten eine leistungsgerechte Bezahlung nach dem Bauschichttarif für Angestellte in Versorgungs- und Verkehrsbetrieben im Lande Hessen (HGTA) mit dem im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen. Wenn Sie an einem vielseitigen Arbeitsplatz interessiert sind, schicken Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Stadtwerke Langen GmbH - Personalabteilung -
STADTWERKE LANGEN GMBH
Strom - Gas - Wasser - Verkehr
Liebigstraße 9-11, 6070 Langen, Tel. 06103/20 60

Kfz-Mechaniker

gesucht für spezielle Arbeiten in Einbauewerkstatt und Legier.
Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
6070 Langen, Pittlerstr. 48-50
Tel. 06103 / 77 41, Mo.-Do. 7-16 Uhr

BEERBAUM TECHNOMATIC

MIETGESUCHE
Rantner-Etape ohne Kinder sucht eine 3-Zimmer-Wohnung zum 1. 5. oder 1. 8. 1989 in Langen zu mieten. Tel. 06103/52 42 00

IMMOBILIEN

1-2-Familienhaus
- such Altbau - mit mindestens 4 Zimmern zu suchen. Der Kaufpreis kann bis 500.000,- DM betragen. Prompte Bezahlung ist gewährleistet. Rufen Sie uns doch einfach an, dann für Sie sind alle unsere Leistungen kostenlos.
Nähe Lutherstr.
20-30 m² trockenen Lagerraum gesucht.
Tel. 5 32 42

Sicherheit auf allen Wegen

Bei Fiat sind die Zinsen los!
1,9% effektiver Jahreszins. 24 Monatsraten. bis 36 Monate Laufzeit.
Finanzierungsangebot der Fiat Kredit Bank mit besonderen Finanzierungsvorteilen für unsere Kunden. Um zweiwerts der Typo gerade zum Auto des Jahres 1989 gewährt.

BG

Ihre Berufsgenossenschaft und dar Deutsche Verkehrssicherheitsrat

REISE

HST PLUS

Türenstudio

H. KRAMWINKEL GMBH
SCHREINEREI - INNENAUSBAU
Industriestraße 18
6052 Mühlheim am Main
Telefon 06108 / 8 22 20

Ein Herz fürs Helfen

Spende Blut!

BLUTSPENDEDIENST HESSEN

DES DEUTSCHEN ROTEN KREUZES

Wir drucken Geschäftsdrucksa chen Prospekte Zeitschriften

Alles in einer Hand

Bogen-Offset
Rollens-Offset
Lithos
Verarbeitung

Pressehaus Blintz-Verlag

GmbH & Co. KG
Offenbach/Main · Große Marktstraße 36-44
Telefon (069) 8 06 33 20 / 316

VERKAUF

STELLENANGEBOTE

SCHIESS NASSOVIA

Ein Unternehmen der LENTJES-Gruppe
SCHIESS-NASSOVIA ist einer der führenden Hersteller von Funkenerosionsmaschinen...

Dipl.-Ing. Maschinenbau (FH)

für Entwurf und Konstruktion von mechanischen Baugruppen sowie deren Betreuung bis zur Produktionsreife und einen

Dipl.-Ing. Techn. Informatik (TU/FH)

für Planung und Realisierung von anwenderspezifischer Betriebssoftware für CNC-Steuerungen mit dem neuesten Software-Tools...

SCHIESS AG
Geschäftsbereich SCHIESS-NASSOVIA
Neessovestraße 2 · 6070 Langen

Viel Geld verdienen Sie neben- oder hauptberuflich durch
Heimzuchtungen von Edelpelztieren
Sie bauen sich als unser Vertragszüchter eine 2. gesicherte Existenz auf...

3000.- DM
aber nicht umsonst. Erwarte viel
Fließ. Weitere Infos:
Tel. 06183 / 7 24 27

Wir suchen dringend:
Kücheneinbau
Bitte rufen Sie uns an
Tel. 069 / 29 08 11

Junge Dame mit „Köpfchen“ und technischem Verständnis

SACHBEARBEITERIN

Canon ist weltweit die Nr. 1 als Hersteller von Maschinen der Polyurethan-Technik. Unsere Kunden schätzen die Zuverlässigkeit und die rasche Reaktionsfähigkeit...

Ihre Aufgaben: kaufmännische Administration von Ersatzteil- und Wartungsaufträgen, telefonischer Kundenkontakt, Auftragsbearbeitung am PC...

Unternehmen expandiert. Das bedeutet auch für Sie reichliche Entwicklungschancen in einem jungen, engagierten Team...

Canon Deutschland GmbH
Benzstraße 5 · 6052 Mühlheim/Main
Telefon: 05108 / 7 10 91-94, Herr Nowack

Sekretärin/Sachbearbeiterin

Ansprechpartnerin und Terminkoordinatorin in einer Vertriebsniederlassung

Unsere Industriekunden, unsere Verkaufingenieurinnen, die Handelsvertreter und unsere Muttergesellschaft in Italien - alle telefonieren mit Ihnen und erwarten zuverlässige Erledigung bzw. Weiterleitung Ihrer Wünsche...

Wir suchen eine Dame, die ihr Handwerk - Maschineschreiben, Stenografie, gute englische Sprechkenntnisse in Wort und Schrift, EDV-Einsatz - beherrscht, sich darüber hinaus für Vertriebsfragen und Auftragsverfolgung interessiert und von selbst sieht, was zu tun ist.

Wir bilden mit einem kleinen Team von Spezialisten die Niederlassung für Deutschland/Schweiz/Osterreich eines italienischen Unternehmens, das Druckmaschinen und Druckfarben für industrielle Spezialanwendungen herstellt...

Interessiert? Dann bitten wir um Ihre Bewerbung mit Angaben über Ihre Gehaltsvorstellung, den frühestmöglichen Einstellungstermin und wie Sie telefonisch zu erreichen sind, über den Anzeigendienst der L. Künzel PERSONALBERATUNG...

L. Künzel
PERSONALBERATUNG

N.N.

Weitere Rubrikanzeigen finden Sie im lokalen Anzeigenteil

Kücheneinbau kein Problem! Alles aus einer Hand
Wir bauen Ihre alte Küche ab. Wir geben Ihnen einen festen Termin zu dem Ihre Küche „kochklar“ ist...

SCHIESS NASSOVIA
Ein Unternehmen der LENTJES-Gruppe
SCHIESS-NASSOVIA ist ein führender Hersteller von Funkenerosionsmaschinen...

W*
Heben Sie Menschenkenntnis, eine gute Beobachtungsgabe und ein ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein?

SCHIESS AG
Geschäftsbereich SCHIESS-NASSOVIA
Neessovestraße 2 · 6070 Langen

W*
Hausdetektiv/in
Fachkenntnisse sollten Sie in einer vergleichbaren Tätigkeit im Sicherheitsbereich erworben haben...

SCHIESS AG
Geschäftsbereich SCHIESS-NASSOVIA
Neessovestraße 2 · 6070 Langen

W*
Auftragsachbearbeiterin
Sie sollten mit neuester Bürotechnik vertraut sein.

KONTORISTIN
für die Telefonzentrale, Büromaterialdisposition, Hausverwaltung und EDV-Eingabe.

W*
Mitarbeiterin
Wir bieten Ihnen einen sauberen und klimatisierten Arbeitsplatz und eine leistungsgerechte Entlohnung...

W*
Blumen Obst/Gemüse Frischfleisch Cafeteria Wareneingang
Gehen Sie gerne mit Lebensmitteln um und haben möglicherweise schon darin Erfahrung?

W*
Mitarbeiterin
Wir bieten Ihnen einen sauberen und klimatisierten Arbeitsplatz und eine leistungsgerechte Entlohnung...

W*
VERKAUF
Gebrauchsgüter bis zu 70% unter Preis...

W*
VERKAUF
Kleinvieh, neu und gebraucht, im Fleischer Guckel, Högelpfad, 8 Offenbach...

Langener Zeitung
EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 13 93. Jahrgang Dienstag, 14. Februar 1989 Einzelpreis -60 DM

Fünf Listen stehen zur Wahl

186 Kandidaten bewerben sich um 45 Stadtverordnetensitze
Langen (hki) - Bürgermeister Hans Krelling als Wahlleiter schlug dem Wahlschauspiel...

Informationen über Kirchentag

Langen - Vorinformation über den 23. Deutschen Evangelischen Kirchentag vom 7. bis 11. Juni 1989...



Erster Kreisbeigeordneter Alfons Faust (links) und Landrat Karl Martin Rebel überreichten Rosemarie Krause aus Langen (zweite von rechts) und Katharina Kreis aus Seligenstadt den Bürgerpreis für ehrenamtliche Sozialarbeit.

Meisterschaften wurden abgesagt

Langen (hki) - Abgesagt hat die Skigilde der SSG ihre für das Wochenende geplanten Clubmeisterschaften.

Uneigennützig für Belange der Behinderten eingetreten

Rosemarie Krause mit Bürgerpreis ausgezeichnet
Langen (sor) - Rosemarie Krause ist am Donnerstagabend von Landrat Karl Martin Rebel mit dem Bürgerpreis für ehrenamtliche Sozialarbeit...

Märchenspiel mit „guter Idee“

Langen - Von Hans Obermann, über viele Jahre hinweg Chef der erfolgreichen Amateurtheater „Studiobühne Dreieich“...

Bundeswehr will sich im Neurott ansiedeln

Kontrolle von Militärflügen angestrebt
Langen (sor) - Was es mit der „angeblichen Verlagerung von militärischen Dienststellen ins Neurott“ auf sich hat...

Achtung, Augen auf!

Einbrecher sind tagsüber unterwegs
Wegen Verdachts des versuchten Einbruchdiebstahls aus Wohnhäusern in Offenbach-Bürgel wurden am Donnerstagabend in der Strahlenberger Straße in Offenbach von Beamten der Einsatzleitstelle...

Senioren waren bei der Post

Langen - Die Langener Senioren besuchten am 2. Februar die Brief- und Paketverteilung der Deutschen Bundespost in Frankfurt...

Bericht über Renovierung

Langen - Der Verein der Freunde der Langener Stadtkirche veranstaltet eine Mitglieder-Versammlung am Freitag, 17. Februar, 20 Uhr...

Empfang bei den Müttern

Langen - Das Mütterzentrum Langen veranstaltet einen Neujahrs-Empfang. Er findet statt am Donnerstag, 16. Februar, im Mutterzentrum an der Fahrgasse 10.

Folklore für Frauen

Langen - Folklore für Frauen ist jeden Montag, 19.30 Uhr, im Pfarrsaal der katholischen Kirchengemeinde St. Albertus Magnus, Bahnstraße.



Ihnen macht das Kochen großen Spaß (von links): Sean Rogers, Christian Nerz, Frank Mattar und Annika Kühn.

Jugendliche bruzzeln in gemeinsamer Runde Immer neue Rezepte bei Kochgruppe

Egelsbach (kio) - „Wir experimentieren gerne und probieren gemeinsam Rezepte aus“, sagt Christian Nerz, Gründungsmitglied der Kochgruppe im Jugendraum Egelsbach. Seit Mitte 1987 treffen sich regelmäßig dienstags abends Kochbegeisterte...

Zur Sozialpädagogin ist bei der Zubereitung der Speisen nur dafür zuständig, daß das Essen am Ende geschmacklich verzehrbare ist, da beim gemeinsamen Kochen der Übermut der Köche gelegentlich für zuviel Salz im Essen sorgt.

Infos über den Flugplatzausbau

Egelsbach - Eine Informations- und Diskussionsveranstaltung mit dem Titel „Egelsbach-Airport - unsere Zukunft?“ veranstaltet die Grünen am Mittwoch, 15. Februar, 20 Uhr, im Bürgerhaus (Empore).

Terminänderung bei der SGE

Egelsbach (geo) - Ursprünglich sollte die Jahreshauptversammlung der SG Egelsbach am Freitag, 24. Februar, stattfinden. Dieser Versammlungstermin hat sich geändert.

Flotte Rhythmen in der Kirche

Egelsbach (hkl) - Ein Sacred-Pop-Musical kommt am Samstag, 25. Februar, 16.30 Uhr, in der Katholischen Kirche in der Mainstraße zur Aufführung.



Sozialpädagoge Dieter Büttner als „Chefkoch“ in der Küche des Jugendraums. Foto: kio

Situation der Asylbewerber

Egelsbach - Über die Situation der Asylbewerber in Egelsbach geht es in einer außerordentlichen Sitzung des Pfarrgemeinderates der katholischen Kirchengemeinde St. Josef. Die Veranstaltung am Mittwoch, 15. Februar, 20 Uhr, im Pfarrraum an der Mainstraße ist öffentlich.

Frauentreff

Egelsbach - Der nächste Frauentreff der Arbeiterwohlfahrt ist am Dienstag, 14. Februar, ab 14 Uhr, im Gemeinschaftsraum des Altenwohnheims an der Dresdner Straße. Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

Advertisement for Heinrich Reinhardt, 85 years old, in stiller Trauer. Includes contact information for funeral services in Egelsbach.

Egelsbach ließ Darmstadt 98 beim Test schlecht aussehen

SG Egelsbach ertrug ein 4:4 (1:2)-Unentschieden



Egelsbachs Torjäger Stefan Erk erzielt nicht nur zwei Tore. Er war auch der überragende Angreifer der SGE gegen den Bundesligisten aus Darmstadt. Foto: sor

Egelsbach (geo) - Beim Schlußpiff von Schiedsrichter Schäffer aus Darmstadt konnte zumindest die SGE zufrieden sein. Hatte man doch den Härtesten gegen eine Mannschaft aus der zweiten Bundesliga bravouriös bestanden.

Die SGE war sofort nach dem Anpfiff hellwach und bereit für einen ersten Angriff. Im rechten Moment kam sein Querschnitt nach innen und so sehr sich auch Wilhelm Huxhorn bemühte, Bernd Schrimpf ließ ihn in die falsche Ecke laufen.



In der ersten Minute zieht Michael Göbel (links) zum 1:0 für die SG Egelsbach ab. Kisperts (SV Darmstadt 98) langens Bein kommt zu spät. Foto: sor

Fußball kurz

Borussia Dortmund ist der erste Sieger der Bochum-Cup. Borussia Mönchengladbach und ein 2:2 (2:0)-Unentschieden gegen Zweitligist Schalke 04 mit 3:1 Punkten und 3:2 Toren nicht nur den Pokal, sondern auch die 10.000 Mark Prämie.

LG Langen schlug zu: drei Hallenkrestitel

Zuversicht für Waldlaufmeisterschaften

Langen - Bei den Kreishallenmeisterschaften in Darmstadt am 11. Februar schlugen die Schüler der Leichtathletikabteilung des TVL zu. Alexander Lippert, Trainer der Schüler, hatte seine Schützlinge im Griff.

Freie Plätze bei den Trimbasketballern

TVL-Angebot für Frauen und Männer

Langen - Die Basketballabteilung des TV 1987 Langen hat nicht nur Hessenmeister und Bundesligaspieler. Seit mehr als zehn Jahren gibt es für Frauen und Männer zwei Trimm-Gruppen, in denen Anfänger, die älter als 25 Jahre sind, einmal wöchentlich beim Basketballspiel (Üblich) ins Schwitzen kommen.



Trotz guter Leistung mußten sich die SSG-Handball-Damen (hier beim Angriff) am Sonntag im Spiel gegen den BSC Urberach mit 16:17 geschlagen geben. Ausführlicher Bericht folgt. Foto: kio

Handball table with columns for league, club, and statistics. Includes a sub-table for Bezirksliga Darmstadt.

FC Langen fehlte am Ende die Kraft

FC Langen - SG Egelsbach 2:4 (2:1)

Langen (geo) - Der FC Langen zog sich beim Flutlichtderby am Donnerstagabend recht achbar aus der Affäre. Nach der 2:1-Pausenführung verlor FC Langen am Ende die Kraft nicht aus, um den Sieg des Landesliganachbarn aus Egelsbach zu verhindern.

Die SG Egelsbach mit Kraus, Becker (46. Minute Junak), Michael, Wagner, Dietrich, Göbel, Schrimpf (46. Minute Komma), Elmas, Erk (82. Minute Neu), Schmidt (46. Minute Hakel).

Large advertisement for Schleckker featuring a car, various household products, and promotional offers like '27.99', '2.99', and '3000 Geld-Preise zu je 20.- DM in bar.' Includes a coupon area.



Nur Whitneys Nasenbeinbruch trübte die Begeisterung der „Giraffen“-Fans

Beim 104:73 gegen Ansbach enttäuschte nur die Zuschauerresonanz

Langen - Mit Pauken und Trompeten haben die Basketballer des TV Langen die Tabellenführung der zweiten Basketball-Bundesliga verteidigt.

Der TSV Ansbach, einer der stärksten Mannschaften der Liga, ging - vor allem in der ersten Halbzeit - im Angriffswirbel der „Giraffen“ förmlich unter.



Immer besser ins Spiel kommt Willi Unger (14). Hier trägt der Langener einen der vielen Toppengezeigter vor.

Trotz der ersten Diagnose „Nasenbeinbruch“ waren die „Giraffen“ aber nicht schockiert, sondern ergriffen mit viel körperlichem Einsatz wurde die Initiative in den nächsten sieben Minuten bauten sie den Vorsprung auf 85:54 aus, womit die Entscheidung endgültig zugunsten des TVL gefallen war.

Rebound unter dem Ansbacher Korb Joe Whitney mit vor Gesicht geschlagenen Händen in die Knie. Die Ansbacher verwandelten den nächsten Angriff noch zum 52:70, ehe die beiden Schiedsrichter die Partie unterbrachen.

Aus einer außerordentlich geschlossenen aufretenden Langener Mannschaft kann man diesmal niemanden herausheben, zu stark agiert alle neun Spieler.

Es spielten: Klaus Neumann (6), Olaf Schindler (8), Rainer Greunke (22), Achim Zedler (19), Norbert Schieblow (11), Bernd Neumann (2), Joe Whitney (10), Willi Unger (4), Jens Oltrogge (22).



„Giraffe“ Achim Zedler erzielt hier zwei seiner insgesamt 19 Punkte.

Meisterschaften wurden abgesagt

Langen (hki) - Abgesagt hat die Skigilde der SSG ihre für das Wochenende geplanten Clubmeisterschaften.

Ob und in welcher Form die Meisterschaften in dieser Saison noch durchgeführt werden, steht zur Zeit nicht fest.

Leichtathletik-Nachwuchs der SG Egelsbach war erfolgreich

Thomas Keil und Jochen Hartmann am schnellsten

Egelsbach - Eine Abordnung des Leichtathletik-Nachwuchses der Sportgemeinschaft Egelsbach war bei den Hallensportfesten der SG Arheilgen vertreten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

43mal in den Bestenlisten

Bestleistungen der LG-Leichtathleten im Jahr 1988

Langen - Die kürzlich erschienen Bestenlisten für das Jahr 1988 zeigen, daß die Leichtathleten der SSG und vom Turverein, die als Leichtathletik-Gemeinschaft Langen starten, nicht nur zu den Besten im Kreis und Bezirk, sondern teilweise auch zu den Besten von Hessen gehören.

In der Männerklasse liegt Markus Schmitt über 400-m-Hürden in 52,35 Sekunden im Bezirk an 1. in Hessen an 31. Stelle.

Bei der männlichen Jugend A rangiert Jean Francois Chenot über 1000 Meter in 2:29,70 Minuten im Bezirk jeweils auf Platz 3 und in Hessen auf Platz 7 bzw. 8.

Ob und in welcher Form die Meisterschaften in dieser Saison noch durchgeführt werden, steht zur Zeit nicht fest.

Leichtathletik-Nachwuchs der SG Egelsbach war erfolgreich

Thomas Keil und Jochen Hartmann am schnellsten

Egelsbach - Eine Abordnung des Leichtathletik-Nachwuchses der Sportgemeinschaft Egelsbach war bei den Hallensportfesten der SG Arheilgen vertreten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Boris Müller erfolgreich

Langen - Bei den hessischen Tennisspielermeisterschaften

Langen - Bei den hessischen Tennisspielermeisterschaften der Halle in Linden/Gießen startete der Langener Boris Müller, der seit diesem Jahr für seinen neuen Verein SG Weidenstedt spielt, in der Altersklasse III (Jahrgänge 1975/76) in bester Form.

Im Halbfinale stand Boris Jens Kringschil (TC Arolsen) gegenüber. Nach einem Rückstand von 0:5 im ersten Satz konnte Boris diesen doch noch im Tie-Break gewinnen.

Niederlage für Nachwuchs des TTC

Langen - In einem vorgezogenen Spiel der Jugendverbandsliga

Langen - In einem vorgezogenen Spiel der Jugendverbandsliga mußte die erste Jugendmannschaft des Tischtennisclubs eine knappe Niederlage beim TV Münster hinnehmen.

Leichtathletik-Nachwuchs der SG Egelsbach war erfolgreich

Thomas Keil und Jochen Hartmann am schnellsten

Egelsbach - Eine Abordnung des Leichtathletik-Nachwuchses der Sportgemeinschaft Egelsbach war bei den Hallensportfesten der SG Arheilgen vertreten.

Volleyballer verlustpunktfrei

Bezirksliga ist greifbar nah

Langen - Das vergangene Wochenende brachte der SSG-Volleyballabteilung nur zwei Punkte.

Am Samstag mußte die zweite Damenmannschaft in Altheim antreten. Diese Mannschaft stand in der Tabelle direkt vor der SSG und ein Sieg hätte eine Verbesserung um einen Platz bedeutet.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Erneute Heimniederlage der SGE-Reservisten

SGE II - Germania Eberstadt 2:3 (1:1)

Egelsbach (geo) - Bei Fortsetzung der Punkterunde in der B-Liga Darmstadt blieb für die SGE-Reserve alles beim alten.

Kurz vor dem Dunking. Klaus Neumann (TVL) beim spektakulären Korberfolg.



Kein Durchkommen gab es am Samstag abend für die Angreifer des TSV Ansbach. Joe Whitney, Rainer Greunke und Norbert Schieblow (von links) schirmen hier den ballführenden Gegenspieler ab.

Winterpause endet für die Kreisliga früher

Ab 19. Februar geht's wieder um Punkte

Langen (t) - Ursprünglich war vorgesehen, daß die Kreisliga der Fußballer im Kreis Offenbach am 26. Februar ihre Punktspiele fortsetzen sollten.

Winterpause endet für die Kreisliga früher

Ab 19. Februar geht's wieder um Punkte

Langen (t) - Ursprünglich war vorgesehen, daß die Kreisliga der Fußballer im Kreis Offenbach am 26. Februar ihre Punktspiele fortsetzen sollten.

billig und nah

Schweine-Braten - Rollbraten satig - Gulasch oder Bratwurst - 1 kg 6.90

Hackfleisch gemischt vom Rind und Schwein - 1 kg 7.90

Zwibel-Rollbraten pikant der Schweine-Schulter, eiskalt gewürzt - 1 kg 9.90

Rinder-Braten hohe Rippe oder - Gulasch satig aus dem Vorderviertel - 1 kg 10.90

Rouladen-Aufschnitt 100 g 1.99

Kalbsleberwurst im Naturdarm 100 g 1.89

Span. Paprika »MIX« Klasse II 500 g Netz 1.49

Brandenburg's Original Rügenwalder Teewurst grob oder fein 100 g 1.99

Bockwurst herzhaft und knackig 100 g 1.29

Nudel-Salat mit Schinkenstreifen und Erbsen 100 g 1.49

Holl. Speisekartoffeln - 2,5 kg Beutel - 1.99

Italienische Karotten Klasse I 1000 g auf Foodtainer 1.99

Italienische Kiwi-Früchte Stück - 49

Italienische Tafeläpfel - Morgendutts, Klasse II 2 kg Tragetasche 2.99

Erdelnecken verschiedene Farben jeder Strauß 3.99

Schokolade verschiedene Sorten 100 g Tafel - 1.99

Saturn Mineralwasser - Kasten mit 12 Flaschen à 0,7 Liter - 2.99

Faber Sekt Krönung Weiß, Rosé oder Rosé 0,75 Liter Flasche 3.99

Hohes C Orangensaft mit und ohne Fruchtfleisch 0,7 Liter Flasche 1.59

Birkel Eiernudeln 100% Hartweizen, versch. Sorten 250 g Packung 1.39

Mc Cain 1-2-3 »Golden Long Frites« (Hilfsgüter) 450 g Packung 1.79

Gervais Danone Fruchtjoghurt 1,5% Fett, verschiedene Sorten 4 x 125 g Becher 1.49

Pepsi Cola, -Light, Mirinda, -Multi Light, Rhodius Mineralwasser oder Schwip-Schwip 0,33 Liter Dose - 49

Lotus Moulton Toilettenpapier 3-lagig, Decor oder Rosé 9 x 180 Blatt 4.99

Kuschelweich Weichspüler 4 Liter Flasche 4.99

MARKT

So hätten Sie tippen müssen

LOTTO 14-36-40-41-43-44 Zusatzzahl 49

SPIEL 77 2104973

TOTO 2-1-1-1-2-2-1-0-2-0-1

„6 AUS 45“ 10-12-17-23-24-30 Zusatzspiel: 36

RENNQUINTETT Rennen 6: 30-34-24 (Ohne Gewähr)

Nach langer, schwerer, mit großer Geduld ertragener Krankheit entschlief in der Nacht zum 12. Februar 1989

Frau Elisabeth Schäfer

im Alter von 84 Jahren.

In stiller Trauer: Familie Johann Schäfer sowie alle Angehörigen

Egelsbach, Rathausstraße 7

Die Trauerfeier ist am Donnerstag, dem 16. Februar 1989, um 15 Uhr auf dem Friedhof in Langen.

Nach langer, schwerer Krankheit verstarb am 11. Februar 1989 unser lieber Opa und Schwiegervater

Otto August Witzel

im Alter von 84 Jahren.

In tiefer Trauer: Roland Hunkel Reimund Hunkel

Langen, Mühlstraße 18

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 16. Februar 1989, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Herzlichen Dank all denen, die unserer lieben Entschlafenen

Karoline Fehrmann

geb. Schwenz

durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden in so liebevoller Weise ehrend gedachten.

Willi und Hannelore Schäfer sowie alle Angehörigen

Langen, Frankfurter Straße 22

Würdevolle Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-Überführungen. Regelung zu Labetten - Umleitungen - Särgen, Wäschen, Urnen in kompletter Ausstattung und günstiger Preisgestaltung - Ausführung

Pietät Daum - 6070 Langen

STELLENANGEBOTE

NKD MINI-PREIS-MÄRKTE

Wir sind ein expandierendes Großunternehmen mit jahrzehntelanger Erfahrung in der Textilbranche. Zurriedene Kunden genießen bundesweit in über 400 NKD-MINI-PREIS-MÄRKTEN und 19 Kaufhäusern ungleiche Preisvorteile - ein Ergebnis des zentralen Großbestands und des kostensparenden Vertriebssystems.

Teilzeitverkäuferinnen

Aushilfen

Textilverkäuferinnen werden bevorzugt, jedoch nicht Bedingung. Wenn Sie Interesse an einem krisensicheren Arbeitsplatz haben, holen Sie sich bitte einen Personalfreigebogen in unserer Filiale in Langen, Behnstraße 61.

NKD Vertriebs-GmbH Böhlsstr. 5, 8589 Bindlach

Jürgen Rinker - Dach-Neu- und Umdeckung/Speigerarbeiten

Anrufbeantworter - Kauf/Leasing/Service

S.O.S. Äthiopien

Hunger bedroht ihr Leben. Darum ist schnelle Hilfe dringend erforderlich.

111 Postpaket Röh Sparkasse Bonn Kommerzbank Bonn Volksbank Bonn



im Hause

Jokschen moden

Bahnstraße 30 · 6070 Langen · Tel. 0 61 03/2 24 50

Sicherheit auf allen Wegen



Sicher Motorrad fahren, heißt vorausschauend fahren.

Mietgesuche - Nähe Lutherstr. 20-30 m² trockenen Lagerraum gesucht.

VERKAUF

Elbe-Obst Heinz Hummelsiep 2161 Hollern

ZEITUNGSLESER wissen mehr!

Langener Zeitung - AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung

GUTSCHEIN - Gegen Einsendung dieses Gutscheines erhalte ich zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die LANGENER ZEITUNG

Langener Zeitung - die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

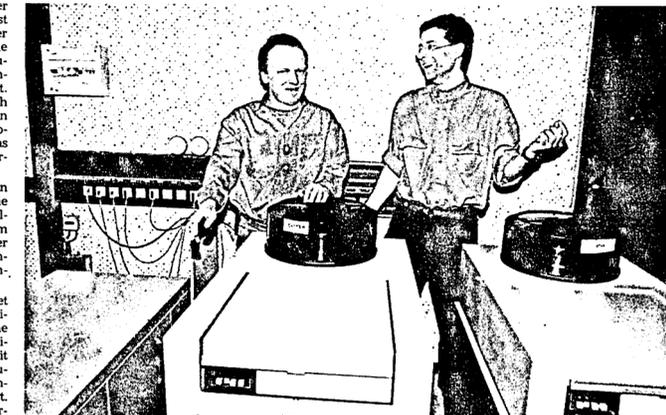
Nr. 14 93. Jahrgang Freitag, 17. Februar 1989 Einzelpreis - 80 DM D 4449B

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Ärmelschoner haben ausgedient: Elektronik ist auf dem Vormarsch

Elektronische Datenverarbeitung unterstützt die Langener Verwaltung

Langen (sor) - Ärmelschoner sind im Langener Rathaus längst passé. Die Verwaltung geht mit der Zeit - und das bedeutet, daß die Elektronik hinter den Betonmauern Einzug gehalten hat...



Kassenverwalter Anton Tengler (links) und Joachim Kolbe, unter dessen Leitung im Langener Rathaus die EDV eingeführt wurde...

Alle wichtigen Vorgänge sind in den Computern gespeichert. Die Daten werden auf großen Metallplatten festgehalten...

Zur Zeit wird die EDV in der Langener Stadtverwaltung um weitere Komponenten ausgebaut. Am Netz gehen soll jetzt die Kulturabteilung...

Die Verwaltung der Volkshochschule (etwa 150 Kurse mit 3500 Teilnehmern pro Semester) und die Musikschule (500 Schüler und 45 Dozenten) wird künftig Teilnehmern...

Nach den Worten von Abteilungsleiter Rolf Günther ist zunächst geplant, die Abonnementverwaltung einschließlich der Abrechnung der jeweiligen Auswertungen und Statistiken mit dem Computer erstellen...

Die Langener Stadtverwaltung ist die EDV bei der Stadterhaltung momentan nach drei Bereichen strukturiert. Einer umfasst das Einwohner-, Finanz-, Personal- und Sozialwesen...

Langen (hki) - Gemeinsam mit der Landtagsfraktion aus Wiesbaden werden die Langener Grünen am Montag, 20. Februar, 10 Uhr im Parlament den Entwurf zum kommunalen Ausländerwahlrecht vorstellen.

Bevölkerung im Kreis wächst immer mehr

Langen (sor) - Das Bevölkerungswachstum im Kreis Offenbach hält unvermindert an. Im ersten Halbjahr 1988 gab es eine Zunahme um 1571 Personen...

Keine Genehmigung zur Einleitung in den Kanal

Stadtverwaltung will ein Zeichen setzen

Langen (hki) - „Lieber lasse ich mir vorwerfen, ein Gutachten erschwert zu haben, als daß ich mich an einer Umweltschutzmaßnahme beteilige“...

Die Langener Umweltauflage nimmt damit zu einer gestrigen Schlagzeile Stellung. Grund für Krügers plötzliche Aktualität ist die Grundwasseruntersuchung auf dem Gelände der ehemaligen Firma Lötmittel-Zimmer.

Andere Wege das belastete Grundwasser loszuwerden existieren. Nur entstehen dafür natürlich Kosten, die von der „Süba“ als Grundstückseigentümer zu tragen sind.

353 Bücher über den Schutz der Umwelt

Ausstellung in der Stadtbücherei

Langen - Mit dem Umweltschutz beschäftigt sich eine Buchausstellung, die vom 28. Februar bis zum 11. März in der Stadtbücherei zu sehen sein wird.

Wahlrecht für Ausländer?

Langen (hki) - Gemeinsam mit der Landtagsfraktion aus Wiesbaden werden die Langener Grünen am Montag, 20. Februar, 10 Uhr im Parlament den Entwurf zum kommunalen Ausländerwahlrecht vorstellen.

Das DRK wählt Vorstand neu

Langen - Die Ortsvereinigung Langen des Deutschen Roten Kreuzes veranstaltet ihre Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 23. Februar, 20 Uhr im Kasino der Sparkasse Langen...

Mit dem Auto gegen Baum

Langen - In der Nacht zum Dienstag fuhr ein 34-jähriger Pkw-Lenker auf der Bundesstraße 486 in Richtung Offenbach...



Diese beiden jungen Damen traf unser Fotograf, als sie am Dienstag nachmittag auf einer Bank in der Romant-Anlage die Sonnenstrahlen genossen.

BdV lädt zum Kreppekkaffee

Langen - Am Sonntag, dem 19. Februar, um 15 Uhr, findet im Pfarrsaal von Thomas von Aquin, Berliner Allee in Langen, ein gemütlicher Kreppekkaffee-Nachmittag statt.

Huberta Jovy unsere starke Frau auch ohne Quotenregelung.



Initiative für Langen CDU LANGEN

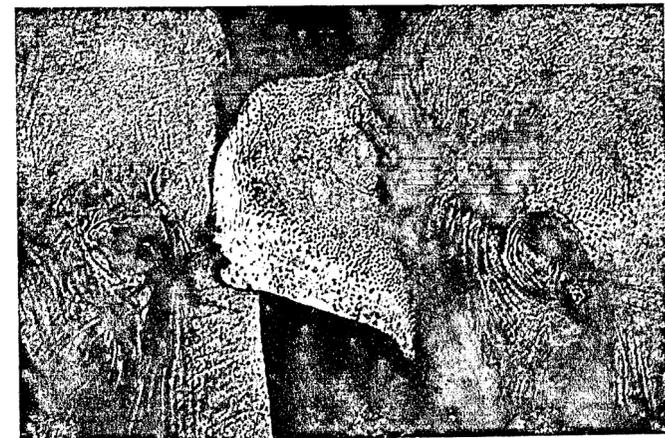
Senioren treffen sich schon heute

Langen (hd) - Nicht wie fälschlicherweise von der SPD gemeldet im März, sondern bereits heute findet der nächste Seniorentreff statt...

Mit dem Gaspedal den Preissprung zügeln

ADAC-Tips für geringeren Spritverbrauch

Die Autofahrer müssen seit 1. Januar wegen der höheren Mineralölsteuer beim Tanken tiefer in die Tasche greifen. Diese Mehrbelastung für den Geldbeutel läßt sich am ehesten durch weniger Spritverbrauch ausgleichen...



Ausdrucksvolle Schwarzweiß-Fotographien des 21jährigen Langeners Ralf Barthelme sind derzeit im Foyer des Rathauses zu sehen...

Medaillen für über 210 junge Sportler

Kreis belohnte gute Leistungen

Langen (sor) - Mehr als 210 junge Leute sind bei der Jugend-sportlehrerung des Kreises Offenbach im Bürgerhaus von Dietzenbach im Urkunden und Medaillen ausgezeichnet worden...

Der Sport- und Schuldezernent des Kreises Offenbach, Volker Stein, erwähnte mit Stolz, daß die mehr als 210 Medallenträger rund 30 000 jugendliche Sportler repräsentieren...

Rahmenprogramm

Fritz Klepper (Dreieich-Götzenhain) vom Vorstand des Sportkreises verlas die Namen der Jugendlichen, die aufgrund ihrer sportlichen Leistungen die Ehrenmedaille des Kreises in Gold (61mal), Silber (41mal) und Bronze (108mal) erhielten...

Jugendfreizeit in Südschweden

Das Kreisjugendwerk der Arbeiterwohlfahrt Darmstadt führt auch in diesem Jahr wieder Kinder- und Jugendfreizeiten durch...

Junge Frauen trimmen sich

Langen - „Music on“, heißt es bei einer Trimm-Veranstaltung des Turnvereins Langen...

„Stadt weist Vorwurf der Interessenlosigkeit zurück“

Reaktion der Stadt Langen auf LZ-Kommentar

Langen - Als Reaktion auf einen Kommentar der LANGENER ZEITUNG vom 13. Januar gab der Magistrat der Stadt Langen jetzt eine Pressemitteilung heraus...



Zahlreiche Nachwuchssportler des Kraftsportvereins Langen wurden bei der Sportlehrerung für ihre regionalen und überregionalen Erfolge ausgezeichnet...



Jörg Sommer wurde Hessemeister im Friesenkampf (Schüler C) und bekam für diese Leistung bei der Sportlehrerung des Kreises ein bronzene Medaille überreicht.

Spareckzins wird erhöht

Langen - Die Sparkasse Langen erhöht mit Wirkung vom 15. Februar 1989 den Zinssatz für Spareinlagen mit gesetzlicher Kündigungsfrist um 0,5 Prozent auf 7,5 Prozent...

Arbeiten an Strommasten

RWE: Flur- und Wegeschäden nicht vermeidbar

Langen - Die Leitstelle der Hochspannungsleitung Kelsterbach - Dettingen des Rheinisch-Westfälischen Elektrizitätswerkes (RWE) werden erzieht...



Berausende Landschafts- und Tieraufnahmen sind kennzeichnend für Jean-Jacques Annauds neuesten Film „Der Bär“.

Filmtips in der LZ

„Der Bär“ (Hollywood, Bahnstraße): Jean-Jacques Annaud hat nach seinem Steinzeit-Epos „Am Anfang war das Feuer“ wieder einen fast dialogfreien Film gedreht...

„Ein Schweizer namens Nötzi“ (Fantasia, Bahnstraße): Walter Roderer ist der Loriot der Schweiz. Als der kleine Buchhalter Nötzi, der über Nacht Direktor wird, stand er schon über neunhundertmal auf der Bühne...

Nötzi aktiviert seine schlummernden Managementfähigkeiten und avanciert innerhalb kürzester Zeit zum Mann des Jahres. Der Höhenflug steigt ihm jedoch zu Kopf, Nötzi schwebt in höheren Gefilden...

Nötzi ist Buchhalter und seit 26 Jahren der Firma treu ergeben. Tag für Tag führt er gemeinsam mit seinen netten Kollegen...

Die Familienfreizeiten dauern jeweils zwei Wochen, und zwar zu folgenden Terminen: Italien/Bellaria, Hotel Orchidee: erste Fahrt vom 2. bis 16. Juni...

Die Fahrten erfolgen mit Sonderwegen der Bundesbahn oder mit dem Bus. Anmeldungen sind zu richten an das Kreisjugendamt Offenbach, Berliner Straße 60, 6050 Offenbach...

Langen (hd) - Eine Podiumsdiskussion zum Thema „Ausländerfeindlichkeit und Rechtsradikalismus - eine Herausforderung“ veranstaltet die Dreieich-Schule am Dienstag, 21. Februar, um 19.30 Uhr.

Podiumsdiskussion in Dreieich-Schule

Langen (hd) - Eine Podiumsdiskussion zum Thema „Ausländerfeindlichkeit und Rechtsradikalismus - eine Herausforderung“ veranstaltet die Dreieich-Schule am Dienstag, 21. Februar, um 19.30 Uhr.

Seniorentanz

Langen - Zum Tanzen treffen sich Senioren montags, 16 Uhr, im Pfarrsaal der St-Albertus-Magnum-Gemeinde an der Bahnstraße.

Mittwochs-Lotto

Table with lottery results: Mittwochs-Lotto 6 aus 49, Ziehung: 2-3-14-17-44-46, Zusatz: 24, Ziehung: 20-25-29-37-41-48, Zusatz: 45, Spiel 77: 2 1 4 0 3 4 6 (Alle Zahlen ohne Gewähr)

Ferien für Familien

Der Kreisausschuß hat nunmehr die Termine für die Familienferien festgelegt. Wie der erste Kreisbeigeordnete und Sozialdezernent des Kreises Offenbach, Alfons Faust, mitteilt, ist es auch in diesem Jahr möglich, insgesamt vier Termine innerhalb der Sommerferien in Hessen festzulegen...

Übernimmt der Kreis Offenbach die Fahrt- und Unterbringungskosten für Familien mit drei und mehr Kindern. Für alleinerziehende Eltern sowie Familien mit kleinen Kindern werden die Unterbringungskosten für mindestens drei Kinder nicht. Vorrangig berücksichtigt werden Familien mit geringem Einkommen und Familien, die Sozialhilfe beziehen...

„Türkisch“ in der Türkei

Die Kreisvolkshochschule bietet erstmals einen Sprachstudienaufenthalt in der Türkei an. Vornamens nach Absprache findet der Unterricht für „Türkisch-Anfänger“ statt in Polenezköy, einem kleinen Ortort von Istanbul. Hier beginnt der Einstieg in die türkische Sprache und Kultur...

Der Unterricht umfaßt 40 Stunden in Sprache und Landeskunde (inklusive Exkursionen). Im Semelpreis von 635 Mark ist die Übernachtung mit Frühstück in einem komfortablen Hotel inbegriffen. Geplant ist der Sprachstudienaufenthalt für die Zeit vom 28. März bis 6. April.

Krank im Erziehungsurlaub

Für Mütter oder Väter von Neugeborenen verlängert Krankheit den zwölfmonatigen Erziehungsurlaub nicht. Nach Angaben des Gesundheitsdienstes der Deutschen Angestellten-Krankenkasse ist dies nur beim normalen Urlaub möglich...

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 19. Februar: Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrerin Hegner) 10 Uhr Kindergottesdienst Gemeinhaus, Bahnstraße 46 10 Uhr Gottesdienst (Prädi Kant H. Vater) 10 Uhr Kindergottesdienst Johannesgemeinde, Carl-Ulrich-Straße 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Schilling) 10 Uhr Kindergottesdienst St. Michaelskirche 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Wächter) 11.15 Uhr Kindergottesdienst Ökumenische Woche in der Stadtkirchengemeinde

Stadtmission Langen

Sonntag, 19.2. 17.15 Uhr Bibelstunde Dienstag, 21.2. 19.30 Uhr Bibelstunde

Advertisement for Opel Kadett Superzins. Text: Je mehr Sie vergleichen, desto eher finden auch Sie zu uns! KADETT SUPERZINS. JETZT ZINSEN SPAREN. EINEN '88er FAHREN! Jetzt für alle '88er Kadett-Modelle: 4,9% effektiver Jahres-Zins der Opel Kredit-Bank. Laufzeit 12 - 36 Monate. z. B.: Kadett Tiffany, Kadett Caravan Club, Kadett Cabrio, Kadett GT, Kadett GSI.

Table of car models and prices: Senator 2.5, 140 PS, Bj. 86, 42 000 km, grünmat., 5-Gg., Radio 17 900.-; Rek. Touring Kat., 100 PS, Bj. 88, 32 900 km, rot, Rad., Zentr.-Var. 14 900.-; Volvo 360 GLS, 90 PS, Bj. 84, 5/2 800 km, rotmat., 5-Gg. 7 900.-; Kadett LS, 60 PS, Bj. 87, 30 000 km, grünmat., Radio 13 900.-; Corsa GL 3trg., Euro., 60 PS, Bj. 87, 22 000 km, silber, 1. Hd. 11 900.-; Datsun Bluebird, 105 PS, Bj. 85, 50 000 km, blau, 5-Gg., Glasdach 9 900.-; BMW 316, 90 PS, Bj. 81, 90 000 km, braun, 1. Hd. 6 900.-; VW Jetta Turbo D, 70 PS, Bj. 85, 70 000 km, rot, SSD, Radio 13 900.-; Audi 100 CD, 138 PS, Bj. 85, 82 000 km, goldmat., Klimaanlage, ABS 18 900.-; OMEGA Kat., 115 PS, Bj. 86, 35 000 km, anthraz., 1. Hd. 20 900.-; Ascona Touring, 90 PS, Bj. 86, 57 000 km, blauemat., Radio 12 900.-; OMEGA 3000 Kat., 158 PS, Bj. 87, 22 000 km, alber, Radio, Glasd. 35 900.-



Inge Müller in ihrem Antiquitätengeschäft.

Sozialpädagogin wurde Antiquitätenhändlerin

Die Liebhaberei zum Beruf gemacht. Inge Müller, 35 Jahre, Inhaberin eines Antiquitätengeschäftes an der Rheinstraße...

Text/Fotos Cornelia Hohla

Kaum Frauen in Führungspositionen

Aber viele machen sich selbständig

Auch in Langen gibt's eine große Zahl erfolgreicher Unternehmerinnen. Langen - Frauen haben an ihren Beruf gleiche Wünsche wie Männer...

Selbständig machen, wie geht das denn?

Langen - Mit Enthusiasmus allein ist es nicht getan. Der Schritt zur Selbstständigkeit...



Gerda Neubecker in ihrem „Kosmetiklädchen“.

Wunsch nach neuen Anforderungen groß

Schritt in Selbständigkeit nicht bereit. Gerda Neubecker, 42 Jahre, Kosmetikerin und Inhaberin des „Kosmetiklädchens“...

Advertisement for HAFETEX clothing with prices: Kinder-Pullis 17.95, KI-Black oder Blue Denim Jeans 32.-, Modische Da-Pullis 19.95, Herren-Pullis 35.-, Sweat-Shirt-Jacken 29.25.

Stadtbrandinspektor drängt auf höheren Personalbestand

„Schutz des Bürgers sonst nicht sichergestellt“

Langen (sor) - Stadtbrandinspektor Rolf Keim drängt auf eine Aufstockung des Personalbestandes der hauptamtlichen Feuerwehrleute in Langen...

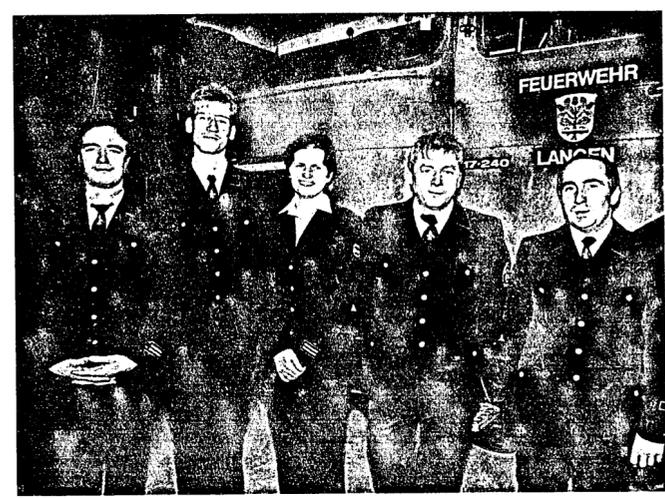
Angemerkt

Hilfe aus Egelsbach

(sor) - Welches Gewicht die Forderung des Langener Stadtbrandinspektors Rolf Keim nach einer Aufstockung des hauptamtlichen Personalbestandes hat...

Termine für Senioren

Langen - Aus organisatorischen Gründen müssen zwei Programmpunkte im Sommerprogramm der Stadt terminlich gegeneinander ausgetauscht werden...



Zum Hauptfeuerwehrmann befördert wurde Thorsten Breitner, zum Oberfeuerwehrmann Michael Miltenberger und zur Hauptfeuerwehraufführerin Steglinde Keim (von links)...

Versammlung der SSG-Sänger

Langen - Die Jahreshauptversammlung der SSG-Gesangsabteilung beginnt am Samstag, 18. Februar um 19 Uhr im Saal des Vereinshauses...

FAG größter Ausbilder bei deutschen Flughäfen

„Luftverkehrskaufmann“ heiß begehrt. Mit 170 Ausbildungsplätzen in zehn Berufen im Jahr 1988 nimmt die Flughafen Frankfurt/Main AG (FAG) eine Spitzenstellung ein...

„Nie an Erfolgen anderer gemessen“

Mit Organisationstalent und Selbstbewußtsein vorwärtskommen

Monika Göhr, 35 Jahre, selbständige Versicherungsmaklerin. Daß ihr beruflicher Werdegang einmal in einer Selbstständigkeit enden würde...

Advertisement for MeisterStück Schade meat products. Includes images of meat and prices for Schweineschnitzel (1.19), Hinterdickbein (-.59), Cordon bleu (1.49), and Schweine-Bauchfleisch (-.59).

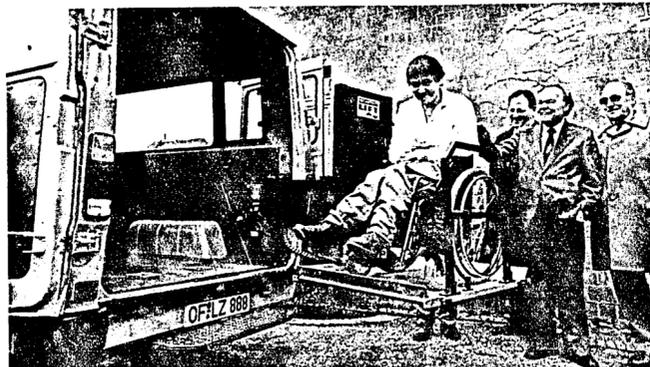


SPD-ORTSVEREIN LANGEN

Sonntag, den 19. 2. 1989, in der Stadthalle Langen, um 10.30 Uhr.

Die Festansprache hält: Herr Staatsminister a. D. Dr. Herbert Günther

Immer mehr spricht für uns SPD



Durch finanzielle Unterstützung der Aktion Sorgenkind... durch finanzielle Unterstützung der Aktion Sorgenkind und der Sparkasse Langen war es dem Verein...

Langen ist zum Messestandort südlich des Mains geworden

Viel Lob für IGEVA bei GVL-Jahreshauptversammlung

Langen (sor) - Lob geerntet hat der Gewerbeverein Langen (GVL) in seiner Jahreshauptversammlung...

führt, wenn nicht auch die städtische Gewerbeämter dem Gewerbeverein ihre Unterstützung hätten zuteil werden lassen...

Die nennungsreichen Mitglieder der GVL-Jahreshauptversammlung an der Vergabepraxis der Stadtverwaltung bei Aufträgen aus dem Rathaus...

Der Gewerbeverein Langen zählt mit Stand vom 1. Januar 1989 insgesamt 210 Mitgliedsunternehmen...

Die nennungsreichen Mitglieder der GVL-Jahreshauptversammlung an der Vergabepraxis der Stadtverwaltung bei Aufträgen aus dem Rathaus...



Ihr 25jähriges Dienstjubiläum bei der Stadt Langen feierte dieser Tage Anna Leinweber...



Uchel Wollemaeth Edith Schöpe Carole Embecher Elke Monschauer

Friseur-Salon MONSCHAUER - Wir bieten Ihnen an: Dauerwellen, immer pflegend mit Keratinhärter...

Vortrag über 'Wasserpolitik'

Langen - Einen Vortrag zum Thema 'Ökologische Wasserpolitk' hält der Wissenschaftler Peter von Gysyciki vom ÖkoInstitut...

Ferienprogramm für Jugendliche

Wie der erste Kreisbeigeordnete Alfons Faust mitteilt, liegt das Sommerferienprogramm der Kreisjugendpflege...

Bericht über Renovierung

Langen - Der Verein der Freunde der Langener Stadtkirche veranstaltet eine Mitglieder-Versammlung am Freitag, 17. Februar...

Wenn die Sterne nicht lügen...

für die Zeit vom 18. bis 24. Februar 1989

- Widder Große Erfolge wollen vorbereitet sein, nehmen Sie sich Zeit dafür...
Stier Sie sollten sich dem Vergnügen etwas weniger intensiv widmen...
Zwillinge Strengen Sie sich ruhig etwas mehr an, dann werden Sie bald keine Ursache haben...

- Waage 24.9. - 23.10.
Skorpion 24.10. - 22.11.
Schütze 23.11. - 22.12.
Steinbock 23.12. - 20.1.
Wassermann 21.1. - 20.2.
Fische 21.2. - 20.3.

7 748 Mark gesammelt

Langen - Die Langener Sternsinger haben bei ihrer diesjährigen Aktion 7 748 Mark gesammelt. Das Geld kommt bedürftigen Kindern in Asien, Afrika und Lateinamerika zu Gute.



Trotz der wechselhaften Witterung am vergangenen Dienstag kam zur wöchentlichen Seniorenwanderung des Turnvereins Langen eine große Zahl von Wanderehrerinnen und -herren...

Die Preissteigerungen nahmen 1988 wieder zu

Stärkster Anstieg bei öffentlichen Gebühren

Langen - Nachdem die Lebenshaltungskosten für alle privaten Haushalte im Jahre 1987 mit einem Anstieg um nur 0,2 Prozent nahezu konstant geblieben waren...

Die Wohnungsmieten stiegen im Jahre 1988 um durchschnittlich 2,5 Prozent gegenüber einem Anstieg von 1,8 Prozent im Jahresdurchschnitt 1987...

'Nach dem Sündenfall'

Langen - Die Langener Stadthalle präsentiert am Samstag, 18. Februar 1989, 20 Uhr, Arthur Millers Bühnenstück 'Nach dem Sündenfall'...



Anja Kruse spielt zusammen mit Anja Kruse und Anemone Poland in dem Schauspiel 'Nach dem Sündenfall' von Arthur Miller.

Versammlung des VVV verlegt

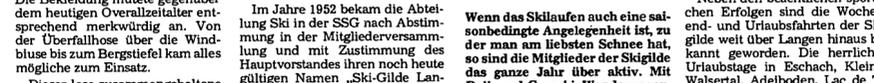
Langen - Die Jahreshauptversammlung des Verkehrs- und Verschönerungsvereins wurde verlegt vom 17. Februar auf den 10. März...



Mitglieder der Skigilde starten zum ersten Langener Volkslanglauf. Die Veranstaltung wurde im Jahr 1985 durchgeführt. Foto:

Die 'Skigilde' mit über 500 Mitgliedern ein wichtiges Glied der 100jährigen SSG

Langen - Die Sport- und Sängergemeinschaft, Langens größte Verein, feiert in diesem Jahr ihr hundertjähriges Bestehen. Eine der starken Abteilungen ist die Skigilde...



Wenn das Skilaufen auch eine saisonbedingte Angelegenheit ist, zu der man am liebsten Schnee hat, so sind die Mitglieder der Skigilde das ganze Jahr über aktiv...

In den kommenden Jahren wurde aus dem Sommerprogramm der Skigilde weiter ausgebaut, wobei Fußball, Faustball, Volleyball, Kegeln, Radfahren und Wandern und von 1982 bis 88 auch der Wasserskiurlaub mit vereinsgeleitetem Boot (in Röllfeld am Main) viel zum sportlichen und gesellschaftlichen Aufschwung beitrug.

BITTERE ORANGEN

SPANNENDER ROMAN VON VIKTORIA REHN

Liebe ihn noch? fragt sie sich zwelfend und denkt: Ich glaube schon, ich will es glauben. Ja, ich liebe ihn - aber er ist mein Feind, weil er zuüß, daß sie mich haßt. Seine Mutter haßt mich...

wußte sie, daß sie es nicht leicht haben würde. Ein fremdes Land, fremde Menschen, die ungewohnte Sprache, ein ganz anderes Denken - nur Claudio, an den sie sich halten konnte. Und sie brauchte ihn...

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Elektro-Anlagen STECH
 Fachgeschäft für Elektrotechnik
 Aufhebung von Elektroanlagen aller Art
 Elektrifizierung + Montage von Elektrogeräten u. Lampen
 Kundendienst + techn. Beratung
 6070 Langen/Heesen Wiesgäßchen 44
 0 61 03 / 2 25 81
 0 61 03 / 2 24 11

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN
 vorm. Schäfer
 Bildhauer und Steinmetzmeister
 Langen, Südl. Ringstr. 184, Friedhofstr. 36-38
 Telefon 2 23 11
 GRABMALE IN ALLEN FORMEN, FARBEN UND GESTEINSARTEN

Rainer Schüller
 MALERMEISTER


- Putz- und Trockenbau
- Wärmedämmung
- Fassadenrenovierung
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Teppichböden

 6070 LANGEN · An der Koberstadt 6 (Steinberg) · Telefon 061 03/2 66 51

RAUMAUSSTATTUNG J. K. BACH
 Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen
 Dekorationsarbeiten
 6070 LANGEN · Fahrgasse 17
 Telefon 0 61 03 / 2 35 12

Küchenplanung bis ins Detail wohnstudiozimmermann
 jetzt Vpitstraße 6 · 6070 Langen
 Telefon 0 61 03 - 7 97 33
poggenpohl Die Küche fürs Leben

LVM **Heidrun Beuchert**
 Versicherungen
 Heinrichstraße 35
 Telefon 2 41 37
 Mo.-Fr. 9.00-12.00
 15.00-19.00 Uhr
 Die Versicherung mit den niedrigen Beiträgen und der hohen Rückvergütung. Kfz-Zulassungsdienst im Hause

Kunststoff-Fenster
 für Alt- und Neubau

WERKMANN, JUST U. GÄRTNER
 Kunststoff-Fenster u. Jalousetten GmbH
 Wesserstraße 16 · 6070 Langen · Tel. 2 34 68

Christa Moden
 Sie finden bei mir in reicher Auswahl
Damen-Oberbekleidung
 namhafter Hersteller
Röcke, Hosen, Blusen, Pullover
 bis Größe 44
 Wassaergasse 12, Langen, Telefon 2 77 56

Pietät KARL DAUM
 Erd-, Feuer-, See-Überführungen
 Särgelager - Sterbewäsche - Zierurnen
 Ausführung kompletter Beisetzungen
 Alle Formalitäten; auf Anruf Hausbesuch
 Fahrgasse 1, 6070 Langen, Telefon 2 29 68

TAPETEN FARBEN TEPPICHBODEN
 finden Sie in großer Auswahl in unserem Fachmarkt. Guter Service zeichnet uns wirklich aus.
 Sonderposten Tiefdrucktapeten Rolle schon ab 2.95 DM
 aktuelles Angebot

Hamsterkauf
 Fachmarkt für Heimwerker und Profis
 6070 Langen, Döbering, Straße 1
 Telefon 061 03 2 74 00
 hinterm Haus vorhanden

Sanitätshaus JACOBS
 Orthopädische Werkstätten
 Lieferant aller Krankenkassen und der Orthopädischen Versorgungsstellen
 Bahnstr. 20 - 6070 Langen - Tel. 0 61 03 / 2 56 90

Alles fürs Baby
 - bis zwei Jahre -
 - nach wie vor
 In großer Auswahl
HEINZ GÖHR
 nur Langen-Oberlinden, Einkaufszentrum

Damen-Loden-Mäntel Röcke und Trachtenblusen, n. Damen- und Herren-Hüte und -Kappen.
Pelzmäden M. Keil
 Behnstraße 85, 6070 Langen
 Telefon 2 31 08



VAG Audi VW Nutzfahrzeuge
 Ohmatraße 15 · 6070 Langen, Industriegebiet
 Telefon 0 61 03 / 7 30 08 / 9

H. STEITZ GMBH
 Malergeschäft
 VOLLWÄRMESCHUTZ · VERPUTZ
 ANSTRICH · LACKIERUNG · TAPEZIEREN
 Heinrichstr. 32, Tel. 0 61 03 / 2 26 42

GRAF HEIM + GARTEN
 hat viel für Sie - und weiß wie!
 Solm. Weiherstr. 17, Dreieichenhain, Tel. 82161

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICHENHAIN

LANGEN

Ärztlicher Sonntagsdienst
 (falls der Hausarzt nicht erreichbar ist):
 vom 18. Februar bis 19. Februar 1989, 7.00 Uhr, Telefon 5 21 11 und 1 92 92
 Mittwoch, 22. Febr. 1989
 Dr. Streck, Langen, Bahnstr. 69, Tel. 2 26 16, Whg.: Brahmstr. 22, Tel. 2 26 16

Apothekendienst
 Der Nachtdienst, Sonntags- und Feiertagsdienst beginnt jeweils an den genannten Daten um 8.30 Uhr und endet am nächsten Morgen um 8.30 Uhr.
 Fr., 17. 2. Löwen-Apotheke Bahnstr. 31, Tel. 2 91 88
 Sa., 18. 2. Apotheke am Lutherplatz Lutherplatz 9, Tel. 2 33 45
 So., 19. 2. Braun'sche Apotheke Lutherplatz 2, Tel. 2 37 71
 Mo., 20. 2. Münch'sche Apotheke Darmstädter Str. 1, Tel. 2 23 15
 Di., 21. 2. Oberlinden-Apotheke Berliner Allee, Tel. 77 13
 Mi., 22. 2. Rosen-Apotheke Bahnstr. 119, Tel. 2 30 61
 Do., 23. 2. Spitzweg-Apotheke Bahnstr. 102, Tel. 2 52 24
 Fr., 24. 2. Garten-Apotheke Gartenstr. 52, Tel. 21 78

Apothekendienst
 Fr., 17. 2. Löwen-Apotheke Sprendlingen Hauptstr. 54-56, Tel. 6 16 30
 Sa., 18. 2. Brunnen-Apotheke Dreieichenhain Fahrgasse 5, Tel. 8 64 24
 So., 19. 2. Offenthal-Apotheke Mainzer Str. 8, Tel. 71 51, und Breilense-Apotheke Sprendlingen Hegelstr. 62, Tel. 3 37 14
 Mo., 20. 2. Rosen-Apotheke Dreieichenhain Hanastraße, Tel. 8 68 84
 Di., 21. 2. Stadt-Apotheke Sprendlingen Hauptstraße 19, Tel. 8 73 32
 Mi., 22. 2. Dreieich-Apotheke Buchschlag Buchschlager Allee 13, Tel. 6 60 98
 Do., 23. 2. Hirsch-Apotheke Sprendlingen Frankfurter Str. 8, Tel. 6 73 46
 Fr., 24. 2. Stadter-Apotheke Dreieichenhain Dreieichplatz 1, Tel. 8 13 25

EGELSBACH

Ärztlicher Sonntagsdienst
 (wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist):
 vom 18. Februar bis 19. Februar 1989, 7.00 Uhr, Telefon 5 21 11 und 1 92 92.
 Mittwoch, 22. Febr. 1989
 Dr. Meyer, Egelsbach, Bahnstr. 90, 41 93

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach
 Samstag von 15.00-18.00 Uhr an Sonn- und Feiertagen von 9.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr
 Mittwochnachmittag von 15.00-18.00 Uhr
 Dr. Werner, Dietzenbach 2, Mainzstr. 20, Tel. 06074 / 2 92 01, privat 06074 / 2 48 52

Apothekendienst
 Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft beginnend Samstag, 13.00 Uhr
 Sa., 18. 2. Apotheke am Lutherplatz, Langen
 So., 19. 2. Apotheke am Bahnhof
 Mo., 20. 2. Apotheke am Bahnhof (bis 20 Uhr) ab 20 Uhr Münch'sche Apoth., Langen

Wichtige Rufnummern
 Dreieich-Krankenhaus 5 80
 DRK-Krankentransport 2 37 11
 Polizei-Notruf 1 10
 Feuerwehr-Notruf 1 12
 Polizei Langen 2 30 45
 Polizei Dreieich 6 10 29
 Feuerwehr Langen 2 20 07
 Feuerwehr Egelsbach 4 92 22
 Feuerwehr Dreieich 6 11 22
 Funk-Taxi Langen 77 77
 Ihr Taxi-Ruf In Langen 6 66 66
 Bereitschaftsdienst der Stadtwerke 20 61 48
 Langen 60 20
 Dreieich 4 25 83
 Egelsbach 4 25 83
 Notdienstzentrale Dreieichenhain Ringstraße 114 (Ecke Halner Chaussee)
 Telefon 0 61 03 / 8 10 40

DREIEICH

Ärztlicher Sonntagsdienst
 vom 18. Februar bis 19. Februar 1989
 Notdienstzentrale Dreieichenhain Ringstraße 114 (Ecke Halner Chaussee)
 Telefon 0 61 03 / 8 10 40

J.R. Dach
 Nordstraße 42, 6450 Hana
JÜRGEN RINKER
 Aachener u. Münchener Versicherungen
 Schillerstraße 10 · Langen
 Telefon 061 03 / 2 28 93

FARBENHAUS LEHR
 Farben - Lacke - Tapeten
 6070 Langen
 Neckerstraße 19a · Telefon 0 61 03 / 2 21 87

Herbert Kirchherr
 Aachener u. Münchener Versicherungen
 Schillerstraße 10 · Langen
 Telefon 061 03 / 2 28 93

Gebr. SCHNEIDER
 Rolllädenfabrik
 Rollläden aus Kunststoff, Holz, Aluminium
 Rollstore, Rolllichter, Scherengitter, Markisen
 Fertigungsbau-Elemente zum nachträglichen Einbau - Reparaturen
 Anerkannter Fachbetrieb im Bundesverband Deutscher Rolllädenhersteller e. V.
 Außerhalb SO 16 - a. d. Darmel. Ldstr. 6070 Langen · Telefon 2 38 76

Elektrowerkzeuge
 kauft man bei
Eisenwaren am Lutherplatz
AEG UND BOSCH
 STÜTZPUNKT-HÄNDLER
STIHL MOTORSÄGEN
 Wallstraße 41, 6070 Langen
 TELEFON 0 61 03 / 2 27 45

Pietät SEHRING Inh. Otto Arndt
 Erd- und Feuerbestattungen — Überführung Im In- und Ausland — Eriedigung aller Formalitäten — Tag und Nacht, auch sonn- und feiertags, erreichbar
 6070 Langen, Mörfelder Landstraße 27
 Telefon 0 61 03 / 7 27 94

HERTH & BRAUN
 Malerbetrieb
 • Lackierung
 • Anstrich
 • Tapezierarbeiten
 • Fußbodenverlegung
 • Fassadenrenovierung
 LANGEN, Wassergasse 11
 Telefon 0 239 02

HERBERT KIRCHHERR
 Aachener u. Münchener Versicherungen
 Schillerstraße 10 · Langen
 Telefon 061 03 / 2 28 93

J.R. Dach
 Nordstraße 42, 6450 Hana
JÜRGEN RINKER
 Aachener u. Münchener Versicherungen
 Schillerstraße 10 · Langen
 Telefon 061 03 / 2 28 93

Omibusbetrieb LUDWIG RATH
 Rheinstraße 79 u. Im Galisbaum 4 · 6073 EGELSBACH
 Telefon 0 61 03 / 4 91 50
 Busse bis 25 + 38 Plätze
 für Reisen, Ausflüge und alle Gelegenheiten

Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH
 Stell. anerkant. u. gepr. Spezialist f. Fußbodenverl.
 Qualität und Erfahrung setzen sich durch.
 Heiner Chaussee 83
 6072 Dreieich
 Tel. 0 61 03 / 8 53 22
 2 72 00

Langener Zeitung
Egelsbacher Nachrichten
Hainer Wochenblatt
 2 10 11

Langener Zeitung
Egelsbacher Nachrichten
Hainer Wochenblatt
 2 10 11

active 2000



DREIEICH

Interessengemeinschaft fortschrittlicher Gewerbetreibender e.V.

active 2000 active 2000 active 2000 active 2000 active

ALLIANZ PROGRAMM JUNGE LEUTE

Liebe Mopedfahrer!
 Sie wollen sich so preiswert und so einfach wie möglich versichern? Das können Sie haben: Kommen Sie einfach zu uns.
 Wir geben Ihnen Ihr Nummernschild und nehmen Ihnen allen Papierkram ab, beim Versicherungsabschluss und falls Sie mal einen Schaden haben. Und vor allem: Der Beitrag für die Mopedversicherung ist bei der Allianz besonders günstig.
 Die Allianz denkt auch an junge Leute.
STROH + PUCHERT
 Generalvertretung der Frankfurter Allianz
 6072 Dreieich, Hauptstraße 18, Telefon 06103 / 6 72 19
 Frankfurter Allianz

Sparparade

Herren-Hemden oder Herren-Pulli versch. Modelle, hochwertige Qualitäten nur **9.95**

Damen-Blazer Flanel, modisches Grau mit farblich abgestimmtem Innenfutter und Einsteckloch nur **79.-**

Damen-Zweiteiler anhratit, weiler Rock, Oberteil mit Straß, Wolantteil, elegante Form nur **29.-**

Damen-Rock weiches, glattes Mappelader, gerädräger Ledersatz, enge Form, Geschützt, Innenfutter nur **89.-**

CITY-KAUF

Sprendlingen · Hauptstraße 10

active 2000 Firmenportrait

Allianz-General-Agentur: Stroh und Puchert

Sprendlingen (pet) - Rudolf Stroh (auf unserem Bild links) und Karl-Ludwig Puchert sind Experten in allen Versicherungsfragen. Die seit 1952 bestehende Allianz-General-Agentur in der Hauptstraße 18 von Sprendlingen wurde am 1. Oktober 1977 von den beiden heutigen Inhabern übernommen. Vormals wurde sie von Herrn Stroh senior seit Anbeginn betrieben.
 Die Allianz-General-Agentur vermittelt alle anfallenden Versicherungen. Seien es nun Lebens- und Kraftfahrzeugversicherungen oder solche gegen Unfälle, für den heimischen Hausrat und zur umfassenden Absicherung bei Krankheitsfällen. Aber auch Bausparverträge über die Bausparkasse Wüstenrot können abgeschlossen werden. Für nationale oder internationale Kapitalinvestitionen können die Anleger gleichfalls im Hause der Agentur Stroh und Puchert die sachkundigen Partner finden.
 Für persönliche und individuelle Beratungsgespräche stehen die Inhaber und die Mitarbeiter in der Sprendlinger Hauptstraße 18 jederzeit den Kunden zur Verfügung - auch außerhalb der Geschäftszeiten. Geöffnet ist die Agentur montags bis freitags von 8.30 bis zwölf Uhr und von 14 bis 18 Uhr.



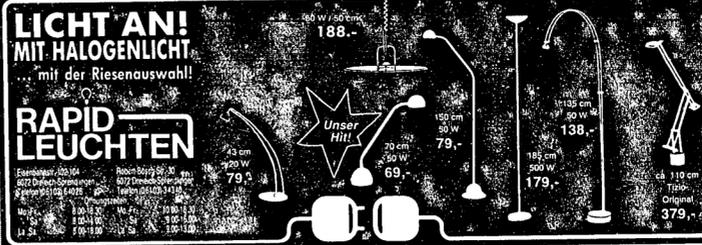
Fisch... ne feine Idee für Genuß und Gesundheit

Das Fisch schmeckt, wissen alle; aber nur wenige wissen, daß Fisch viele Ernährungsvorteile hat, die andere Nahrungsmittel nicht bieten können. Neben hochwertigem Eiweiß, Mineralstoffen und Spurenelementen und lebensnotwendigen Fettsäuren, ist der hohe Anteil an Vitaminen für den Winter besonders wichtig.
Frächer 100 g **3.95**
Norw. Lachs
Lebender Aal kg **36.-**
Forellen kg **18.-**
Karpfen kg **12.-**
 Parkplatz im Hof
Lichter
 Dreieich, Hauptstraße 18
 Telefon 06103 / 6 70 11

dingsda
 Kinder- und Jugendmode
 Eisenbahnstr. 3-5, Dreieich-Sprendlingen
 Tel. 0 61 03 / 6 28 15
 Jacken ab 69.-
 Hosen ab 35.-
 Sweat-Shirts ab 29.-

LICHT AN! MIT HALOGENLICHT

mit der Riesenauswahl!



RAPID LEUCHTEN

Der Club spielt in Biebesheim

Langen - Seinen schlechten Tabellenplatz verbessern will der FC Langen. Dazu bedarf es freilich zu mindest eines Teilerfolgs am Sonntag in Biebesheim.

Pfungstadt bei TV-Handballern

Langen - Am kommenden Sonntag abend gilt es für die erste Herrenmannschaft der TVL-Handballer, eine brisante Aufgabe zu lösen.

Im Hinspiel hatte der TVL Pfungstadt lange sicher im Griff, man vergaß damals lediglich, den Sachverhalt zuzumachen und mühte letztlich eine äußerst unglückliche Niederlage hinnehmen.

SSG-Damen jetzt befreit?

Langen - Zu einer guten Leistung sollten die Handballerinnen der SSG am Samstag fähig sein. Schließlich steht die Mannschaft nicht mehr unter dem Druck des Gewinnmüssens.

Punktreserve in Bickenbach?

Egelsbach (geo) - Nach der sechsten Heimmiederlage am vergangenen Sonntag gegen Germania Eberstadt muß die SGE-Reserve am Sonntag auswärts beim Tabellendritten SKG Bickenbach antreten.

Die Heimschwäche der zweiten Mannschaft blieb auch nach der Winterpause erhalten. Bleibt die Frage, ob die Auswärtsstärke weiterhin besteht? Dann müßte nach dem bisherigen Verlauf der Runde ein Punktgewinn in Bickenbach möglich sein.

Im Vorspiel lag man in der 82. Minute nach einem Freistoß von Hans-Peter Kleinsorge noch 3:1 vorne, mußte aber in den letzten zwei Minuten (88. und 90. Minute) noch den 3:3-Ausgleich der SKG hinnehmen.

Lange Zeit konnten sich die Bickenbacher noch Hoffnungen auf den Titel machen, inzwischen ist aber dieser Zug abgefahren. Bisher verlor die SGE II auswärts nur bei Germania und dem VfR Eberstadt und in Darmstadt beim VfB Heide bei Grün-Weiß und in Eschollbrücken jeweils einen Punkt.

Letzter Test der SSG verlief befriedigend

SSG - Viktoria Schaaheim 4:2 (2:1)

Langen - Zum letzten Freundschaftsspiel vor der Weiterführung der Punktserie hatten die SSG-Fußballer den Dieburger B-Ligen Viktoria Schaaheim zu Gast.

In der 27. Minute brachte dann Fred Reimer durch einen Einzelstoß das Leder zum zweiten Mal im Schaaheim-Gehäuse.

Nachholspiel in Pfungstadt beendet die Winterpause

SGE will Dietsheim auf Fersen bleiben

Egelsbach (geo) - In der Fußball-Landesliga Süd geht es für die SG Egelsbach am Sonntag ab 14.30 Uhr wieder um Punkte.

Auf diesen Termin hat Dieter Rudolf seine Mannschaft in sechs Vorbereitungsspielen getrimmt, wobei man nicht ein einziges Mal als Verlierer vom Platz ging.

Alleiniger Personalprobleme müssen Dieter Rudolf und seine Elf am Sonntag in Pfungstadt gewinnen, will man beste Voraussetzungen für das Spitzenspiel der nächsten Samstag in Dietsheim schaffen.



In Pfungstadt wird vieles von den Sturmpfeilern der SG Egelsbach abhängen. Wird Bernd Schrimpf, so wie im Vorspiel, auch diesmal befreit?

SVD-Basketballerinnen spielten ohne Fortune

Niederlagen im Pokal und in Frankfurt

Dreieichenhain - Die Dreieichenhainer Basketball-Damen mußten in der vergangenen Woche gleich zwei Niederlagen einstecken.

Beim Pokalspiel gegen die TG Bad Homburg verließ man die Halle mit einer 54:66-Niederlage.

Können die „Giraffen“ auch in Trier bestehen?

Schwere Aufgabe für TVL-Basketballer

Langen - Vor einer sehr schweren Aufgabe stehen die Basketballer des TV Langen am morgigen Samstag abend, wenn sie beim derzeitigen Tabellenvierten TV Germania Trier ihre Visitenkarte abgeben.

Schülerinnen im Finale

Langen - Mit 33:26 schlugen die Basketball-Mädchen der Dreieichschule Langen im Hessenfinale des Schulsportwettbewerbs „Jugend trainiert für Olympia“ die Kaiser-Friedrich-Schule aus Bad Homburg.



Handballerinnen des SVD im Pokal nur knapp unterlegen

Starkes Spiel bei 12:14 (5:8)-Niederlage in Baunatal

Dreieichenhain - Eines ihrer besten Spiele zeigten die Schützlinge von Trainer Franz Kern bei der HSV-Eintracht Baunatal.

Die Dreieichenhainerinnen brachten sich immer wieder selbst um den Erfolg, indem sie einfache Korbwürfe daneben warfen und unkonzentrierte Pässe gaben.

Trotz Niederlage fuhr man guter Dinge zum Auswärtsspiel gegen Eintracht Frankfurt. Aber bereits nach sechs Minuten lagen die Damen des SVD mit 0:10 zurück. Das Spiel verlief ebenso unkonzentriert wie das vorige.

Partie gegen Ansbach einen Nasenbeinbruch zugezogen hat. Trainer Jogi Barth wird die letzte Entscheidung über den Einsatz wohl dem Spieler selbst überlassen.

Handballerinnen des SVD im Pokal nur knapp unterlegen

Starkes Spiel bei 12:14 (5:8)-Niederlage in Baunatal

Zweimal wollen die Schiedsrichter SVD-Spielerinnen beim Torwurf im Kreis gesehen haben. Im Gegenzug mußte man dann immer einen Treffer hinnehmen.

Handballerinnen des SVD im Pokal nur knapp unterlegen

Der SVD hinkierte viel und verlor alles; so hatte man in der Endphase wieder kein Glück. Nach dem 13:11 war die Entscheidung gefallen.



Handballerinnen des SVD im Pokal nur knapp unterlegen

Starkes Spiel bei 12:14 (5:8)-Niederlage in Baunatal

Der SVD hinkierte viel und verlor alles; so hatte man in der Endphase wieder kein Glück. Nach dem 13:11 war die Entscheidung gefallen.

Large advertisement for 'möbel spannen' featuring a woman, sofas, and promotional text. Includes 'Finanzkauf' logo, '48.- Mehrpreis für Beleuchtung', 'Abholpreis 590.-', and '1594.-'.

Front: Kunststoff, Kieler-Nachbildung, ca. 100 cm breit.

435.-
585.-

Front: Kunststoff weiß, ca. 150 cm breit.

Die ideale Lösung für kleine Schlafräume: Der Schwebetürenschränk. Abgebildet in verschiedenen Farben und Größen. Aufglockerte Fronten durch Jalousietüren und Spiegel.

Die platzsparende Schranklösung!

Front: Kunststoff anthrazit, ca. 200 cm breit.

750.-

Markenqualität zum Superpreis!

3761.-

Ohne Auflagen und Textilien. Komplettes überbauschlafzimmer, in Eiche-Furnier Naturton. Mit Doppelbett ca. 180 oder 200x200 cm, mit Bettbrücke, Eckschrank, Spiegeltür und 4-türigem Kleiderschrank.

musterring

Markenqualität muß nicht teuer sein!

1938.-

Ohne Auflage und Textilien. Auch unter 2000.- DM können Sie von einem Schlafzimmer eine ganze Menge verlangen... Schlafzimmer in Eiche-Furnier rustikal. Komplet mit Doppelbett, zwei Konsolen und 6-türigem Kleiderschrank.

34.- Ein Traumpreis!

Stielglasgarnitur, 12-teilig, Wasserkelch, Rot-/Weißweinkelche und Sektklößen.

599.-

Chintz-Polsterbett mit loser Tagesdecke, in den Farbkombinationen schwarz/mint, schwarz/pink und schwarz/lieder. Federkernpolsterung und Bettkasten. Liegefläche ca. 140x200 cm.

59695.-

Beistelltisch mit 2 Glasplatten, 50x50 cm.

je **25.-**

- SELVA
- LAUSER
- omni
- bmp
- Hanhardt
- BERGMANN
- MOBEL
- UJONING
- Puhlmann
- HEIA
- Werkmann
- nobilita
- troni
- AEG ALNO
- BOSCH SIEMENS
- GAGGENAU
- rational
- Bauknecht
- imperial
- nobilita
- LUXER
- le Maitre

Markenmöbel namhafter Hersteller supergünstig!

1375.-

Verwandlungs-Sofa in legerer Kräuselsteppung. Liegefläche ca. 170x105 cm.



745.-

Doppelbett-Sofa mit ausklappbarer Liegefläche, ca. 195x155 cm.

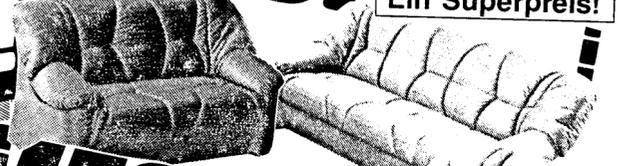
Wunderbar ver wandelbar!

Riesen-Einkaufsspaß für die ganze Familie!



möbel Spahn

1375.- Ein Superpreis!



1597.-

3-Sitzer, 2-Sitzer und Sessel. Polstergarnitur. Genauso sympathisch wie der unempfindliche Bezug dieser Garnitur ist auch der Preis. Der nach hinten versetzte Vorderboden erlaubt beim Sitzen eine entspannte Bein- und Armaufstellung und erleichtert das Aufstehen.



2997.-

3-Sitzer, 2-Sitzer und Sessel. Tolle Ledergarnitur in schwarzem Anilin-Lederbezug. Aufwendig in der Verarbeitung und superbequem gepolstert.

Gauchos

Weinglas je **3.50**
Weinglas je **3.-**



Sektkeil je **4.-**
Cocktailglas je **4.-**
Whiskybecher je **3.-**
Longdrinkglas je **3.-**

Cocktailkissen ca. 40x40 cm je **4.-**

1198.-

Eine Polstergarnitur, preiswert und schön. Mit dieser Garnitur liegen Sie richtig. Komplet als Rundecke mit Sessel zum Superpreis. Gruppe auch als 2-Sitzer, 3-Sitzer und Sessel.

„Schnüffel“-Ausschuß tagte zum ersten Mal

Akten von Zimmer-Gelände prüfen

Langen (hki) - Im Anschluß an die letzte Stadtratsordnungsversammlung... Der Termin für die erste Zusammenkunft soll in den nächsten Tagen bestimmt werden.

Wieder Abi-Ball

Langen - Aufgrund des großartigen Erfolges von 1988 findet auch 1989 wieder ein Abiturball der Dreieichschule statt.

Länglicher Kreis

Langen (rt) - Daß ein Kreis nicht unbedingt rund sein muß, sieht man am Kreis Offenbach.

Hauptversammlung der Bahnanlieger

Langen - Am 3. März findet um 20 Uhr in der Stadthalle, Bahnstraße 134, die erste Ordentliche Mitgliederversammlung des Vereins Bürgerinitiative Bahnanlieger Langen 1988 e.V. statt.



Helga Roßberg

Dipl.-Ing. für Stadtplanung Kandidatin für die Stadtratsordnungsversammlung

„Frauen agieren, Spekulanten verlieren.“

Stadtplanung und Wohnungsbau braucht weiblichen Sachverstand.

Wir für Langen SPD

Tanzen für Frauen

Langen - Meditatives Tanzen für Frauen ist jeden Dienstag, 10 Uhr, im Pfarrsaal der St.-Albertus-Magnus-Gemeinde, Bahnstraße.

Jahrgang 1906/07

Langen - Der Jahrgang 1906/07 trifft sich am Donnerstag, dem 23. Februar in der TV-Gaststätte am Jahnplatz.

Langener Zeitung

Egelsbacher Nachrichten Geschäftsstelle und Redaktion: Demstidter Straße 26, 6070 Langen. Telefon 06103/21011



Anita Häneke präsentiert eine Auswahl von Schlüsseln, die im Langener Fundbüro abgegeben wurden.

Fundbüro ist oftmals die letzte Hoffnung

Kuriositäten und 130 Fahrräder Langen (dgo) - Die nächste Tür nach dem Eingang zum Einwohnermeldeamt im Langener Rathaus bedeutet für viele, die etwas verloren haben, die letzte Hoffnung, denn hier ist das Langener Fundbüro untergebracht.

Leser sprechen sich aus

Nachruf für ein altes Grundstück Zum Bebauungsplan „Untere Bahnstraße“, der jetzt nach Beschluß der Stadtratsordnungsversammlung offengelegt wird.

Berühmte Namen des Jazz beim Ballett in der Stadthalle

Langen - Was haben Count Basie, Otis Redding, John Lennon und Tina Turner gemeinsam? Sie alle und noch viele andere Größen haben mit ihrer Musik den künstlerischen Direktor, Choreographen und Solisten des „Ballet Jazz de Paris“, Michael Kessler, bei seinen Choreographien inspiriert.

„Knobi-Bonbon“ in der Stadthalle

Langen (hki) - Das deutsch-türkische Kabarett „Knobi-Bonbon“ gastiert am Donnerstag, 23. Februar, um 20 Uhr in der Stadthalle.

Keine Gefahrgüter auf der Südliehen?

Langen (hki) - Die Südliche Ringstraße soll für Gefahrgütertransporte ganzjährig gesperrt werden.

Reizvoller Snobismus

Langen - Wolfgang Spier hat die spritzig-witzige Komödie „Hochzeit“ von Noel Coward für die Zürcher „bühne 84“ inszeniert, die mit dieser Ehekomödie am Samstag, 11. März, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle gastieren wird.

Frank Gottschling

Kandidat für die Stadtratsordnungsversammlung

„Fleißig für Tempo 30“

Verkehrsberuhigung ist für alle wichtig!

Wir für Langen SPD

Geheimnisvoller Zaubermantel

Langen - Die Studiobühne Dreieich gastiert mit dem Märchenstück „Der Puppenstapel und der Zaubermantel“ am Sonntag, 26. Februar, 15 Uhr, in der Langener Stadthalle.

Am 12. März: Liste 4

Ulrich Krippner Dipl.-Kaufmann/Steuerberater

Mit Augenmaß und Optimismus

F.D.P. Die Liberalen in Langen

Kursus bei der Frauenwerkstatt

Langen - Einen Literaturkursus veranstaltet die Frauenwerkstatt am Mittwoch, 22. Februar. Es geht um das Buch „Die Wand“ von Maxine Falla, einer der bekanntesten österreichischen Schriftstellerinnen, die schon in den fünfziger Jahren Themen ansprach, die in der modernen Frauenbewegung aktuell sind.

Nachruf für ein altes Grundstück

Zum Bebauungsplan „Untere Bahnstraße“, der jetzt nach Beschluß der Stadtratsordnungsversammlung offengelegt wird.

Tanzen für Frauen

Langen - Meditatives Tanzen für Frauen ist jeden Dienstag, 10 Uhr, im Pfarrsaal der St.-Albertus-Magnus-Gemeinde, Bahnstraße.

Jahrgang 1906/07

Langen - Der Jahrgang 1906/07 trifft sich am Donnerstag, dem 23. Februar in der TV-Gaststätte am Jahnplatz.

Langener Zeitung

Egelsbacher Nachrichten Geschäftsstelle und Redaktion: Demstidter Straße 26, 6070 Langen. Telefon 06103/21011

Am 12. März: Liste 4

Ulrich Krippner Dipl.-Kaufmann/Steuerberater

Mit Augenmaß und Optimismus

F.D.P. Die Liberalen in Langen

Kursus bei der Frauenwerkstatt

Langen - Einen Literaturkursus veranstaltet die Frauenwerkstatt am Mittwoch, 22. Februar. Es geht um das Buch „Die Wand“ von Maxine Falla, einer der bekanntesten österreichischen Schriftstellerinnen, die schon in den fünfziger Jahren Themen ansprach, die in der modernen Frauenbewegung aktuell sind.

Nachruf für ein altes Grundstück

Zum Bebauungsplan „Untere Bahnstraße“, der jetzt nach Beschluß der Stadtratsordnungsversammlung offengelegt wird.

Tanzen für Frauen

Langen - Meditatives Tanzen für Frauen ist jeden Dienstag, 10 Uhr, im Pfarrsaal der St.-Albertus-Magnus-Gemeinde, Bahnstraße.

Jahrgang 1906/07

Langen - Der Jahrgang 1906/07 trifft sich am Donnerstag, dem 23. Februar in der TV-Gaststätte am Jahnplatz.

Langener Zeitung

Egelsbacher Nachrichten Geschäftsstelle und Redaktion: Demstidter Straße 26, 6070 Langen. Telefon 06103/21011

Am 12. März: Liste 4

Ulrich Krippner Dipl.-Kaufmann/Steuerberater

Mit Augenmaß und Optimismus

F.D.P. Die Liberalen in Langen

Kursus bei der Frauenwerkstatt

Langen - Einen Literaturkursus veranstaltet die Frauenwerkstatt am Mittwoch, 22. Februar. Es geht um das Buch „Die Wand“ von Maxine Falla, einer der bekanntesten österreichischen Schriftstellerinnen, die schon in den fünfziger Jahren Themen ansprach, die in der modernen Frauenbewegung aktuell sind.

Nachruf für ein altes Grundstück

Zum Bebauungsplan „Untere Bahnstraße“, der jetzt nach Beschluß der Stadtratsordnungsversammlung offengelegt wird.

Tanzen für Frauen

Langen - Meditatives Tanzen für Frauen ist jeden Dienstag, 10 Uhr, im Pfarrsaal der St.-Albertus-Magnus-Gemeinde, Bahnstraße.

Jahrgang 1906/07

Langen - Der Jahrgang 1906/07 trifft sich am Donnerstag, dem 23. Februar in der TV-Gaststätte am Jahnplatz.

Langener Zeitung

Egelsbacher Nachrichten Geschäftsstelle und Redaktion: Demstidter Straße 26, 6070 Langen. Telefon 06103/21011

Hundert Jahre ohne Resignation

Die Langener Sozialdemokraten feierten ihren hohen Geburtstag

Langen (rt) - Am Sonntag beging die Langener SPD ihren hundertsten Geburtstag in der Stadthalle. Dazu waren viele Gäste und Gratulanten gekommen, die vom Ortsvereinsvorsitzenden Eberhard Heun herzlich begrüßt wurden.

Das Jubiläum sei ein Anlaß zur Rückbesinnung auf die große Tradition des Sozialismus, der nicht nur die Interessen des Proletariats, sondern die Interessen aller Werktätigen vertrete.



„Wann wir schreiten Seit an Seit“ erklang zum Abschluß der Geburtstagsfeier in der Stadthalle das Lied der SPD.

Reizvoller Snobismus

Langen - Wolfgang Spier hat die spritzig-witzige Komödie „Hochzeit“ von Noel Coward für die Zürcher „bühne 84“ inszeniert, die mit dieser Ehekomödie am Samstag, 11. März, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle gastieren wird.

„Knobi-Bonbon“ in der Stadthalle

Langen (hki) - Das deutsch-türkische Kabarett „Knobi-Bonbon“ gastiert am Donnerstag, 23. Februar, um 20 Uhr in der Stadthalle.

Keine Gefahrgüter auf der Südliehen?

Langen (hki) - Die Südliche Ringstraße soll für Gefahrgütertransporte ganzjährig gesperrt werden.

Reizvoller Snobismus

Langen - Wolfgang Spier hat die spritzig-witzige Komödie „Hochzeit“ von Noel Coward für die Zürcher „bühne 84“ inszeniert, die mit dieser Ehekomödie am Samstag, 11. März, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle gastieren wird.

„Knobi-Bonbon“ in der Stadthalle

Langen (hki) - Das deutsch-türkische Kabarett „Knobi-Bonbon“ gastiert am Donnerstag, 23. Februar, um 20 Uhr in der Stadthalle.

Keine Gefahrgüter auf der Südliehen?

Langen (hki) - Die Südliche Ringstraße soll für Gefahrgütertransporte ganzjährig gesperrt werden.

Kunst- und Musikkreise

Langen - Kostbarkeiten der Skulptur. Erfurt, Dresden, Leipzig, Meißen und Gera, sowie die Sächsische Schweiz und die Schlösser Plintz und Moritzburg werden unter sachkundiger Führung besichtigt bei einer Fahrt der Kunst- und Kulturgemeinde Langen.

Sternmarsch und Fahrradkorso

Langen (hki) - Einen Sternmarsch durch Langen mit anschließendem Fahrradkorso zur Gedenkstätte für die Opfer des Nationalsozialismus veranstalten die Langener Schulen am Montag, 6. März, um 11 Uhr.

Stadthalle kann umgebaut werden

Langen (hki) - Für knapp eine Million Mark wird an der Stadthalle gebaut werden. So zwei Beschlässe der Stadtratsordnungen auf ihrer jüngsten Sitzung.

Berühmte Namen des Jazz

Langen - Was haben Count Basie, Otis Redding, John Lennon und Tina Turner gemeinsam? Sie alle und noch viele andere Größen haben mit ihrer Musik den künstlerischen Direktor, Choreographen und Solisten des „Ballet Jazz de Paris“, Michael Kessler, bei seinen Choreographien inspiriert.

„Knobi-Bonbon“ in der Stadthalle

Langen (hki) - Das deutsch-türkische Kabarett „Knobi-Bonbon“ gastiert am Donnerstag, 23. Februar, um 20 Uhr in der Stadthalle.

Keine Gefahrgüter auf der Südliehen?

Langen (hki) - Die Südliche Ringstraße soll für Gefahrgütertransporte ganzjährig gesperrt werden.

Reizvoller Snobismus

Langen - Wolfgang Spier hat die spritzig-witzige Komödie „Hochzeit“ von Noel Coward für die Zürcher „bühne 84“ inszeniert, die mit dieser Ehekomödie am Samstag, 11. März, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle gastieren wird.

„Knobi-Bonbon“ in der Stadthalle

Langen (hki) - Das deutsch-türkische Kabarett „Knobi-Bonbon“ gastiert am Donnerstag, 23. Februar, um 20 Uhr in der Stadthalle.

Keine Gefahrgüter auf der Südliehen?

Langen (hki) - Die Südliche Ringstraße soll für Gefahrgütertransporte ganzjährig gesperrt werden.



Mehr als hundert Kinder begeistert hat der Magier Dixon (Bild rechts) mit seinem „Simsalabim“-Kinderprogramm in einer Veranstaltung der Stadt im „Treff Zimmer 3“. Eine Stunde lang regierte die Illusion, um zum Schluß der Realität zu weichen: Der Zauberer erklärte den Kleinen einige seiner Tricks. Einige Kinder durften dabei sogar auf die Bühne. Fotos: klo



Einheit, die telefonisch von Woody Allen jederzeit dirigiert werden konnte, wurde nach einer Orientierungszeit zum erfrischenden Theatergenuss. Allerdings hätte es dem „etwas anderen Drama“ nicht geschadet, wenn man von der Idee, Sex als totschweren, aber zugegebenermaßen etwas trivialen Geschmacksverstärker einzusetzen, abgesehen hätte. Doch Birgit Nöhles als nymphomane Sport- und Philosophiestudentin verstand es hervorragend, Diabetes (Thomas Sturmfels) und Hepatitis (Holger Windmüller) die Problematik der Existenzfrage zu erläutern. Hepatitis fänd dann eigentlich auch, daß „Sex etwas sehr Reales ist“. Aber er und Diabetes haben zur Zeit noch andere Probleme. Sie suchen den passenden Schluß für ihr Drama. Über das Grubenkommen sie ins Philosophieren, bis sie feststellen: „Wir sind nur Figuren in einem Stück“. Aber was ist, wenn wir alle nur erdichtet sind, wer trägt überhaupt die Verantwortung? Das wird die Frage nach einem Gott auf. Doch zunächst entscheiden sie sich, mit der Aufführung des Stückes im

Änderung im Notdienst

Langen - Den ärztlichen Notdienst für Mittwoch, 22. Februar, hat nicht, wie in der Freitagsausgabe gemeldet, Dr. Ströck übernommen, sondern Dr. Bärbel Dirksen, Bahnstraße 6, Langen. Telefon 2 201 0, 2 66 10, privat 7 92 70.

Hinreißende Berg- und Talfahrt

Schauspielstudio der TH Darmstadt inszenierte Woody Allens „Gott“

Langen - Wenn die alten Griechen wüßten, was Woody Allen aus ihrer ehrwürdigen Geschichte gemacht hat, sie würden sich im Grabe herumdrehen. „Gott“ heißt das Drama des amerikanischen „Stadtheaters“, das irgendwo anscheinend zwischen absurdem Theater, Monty Python und einem griechischen „Asterix“. Eine klare Botschaft und Handlung gibt es nicht, aber dafür jede Menge Selbstironie und die immer wiederkehrende Frage nach dem Sinn des Lebens. Dabei nimmt der amerikanische Filmstar auch wirklich alles auf Korn: Das Publikum, die Schauspieler und sich selbst.

Diabetes ist plötzlich Sklave, der von zwei kaugummikauenden amerikanischen Touristen gebeten wird, dem König eine Botschaft zu überbringen. Nachdem er von Woody Allen persönlich aufgefordert wird und der anwesende Chor mit „mach schon, Du Pflaume“ an seine Ehrbarkeit appelliert, begibt er sich auf den Weg zu König Odipus nach Wann-Eichel. Dort angekommen, bestellt er sich erst einmal ein Rostbrotchen und stellt sich im Anschluß die Frage, was denn passieren würde, wenn die Nachricht schlecht ist. Die Antwort auf diese Frage bereitet ihm großes Unbehagen: Tod durch Rost. Er ist die Folge. Neugierig geworden, öffnet er die Pergamentrolle. „Ja“ ist die Nachricht. Doch was bedeutet „Ja“? Hat „Ja“ eine positive oder negative Bedeutung?

Bebauungsplan wird ausgelegt

Langen (hki) - In einer geänderten Fassung wird der Bebauungsplan für die untere Bahnstraße öffentlich ausgelegt. Dagegen wollten in der letzten Sitzung der Stadtverordnetenversammlung nur Grüne und NEV.

Das Schauspielstudio der Technischen Hochschule Darmstadt inszenierte die satirische Abrechnung mit Gott und der Welt vorangegangenen Donnerstag in der Langener Stadthalle vor hauptsächlich jungem Publikum. 75 Minuten lang präsentierte das Ensemble eine hinreißende Berg- und Talfahrt durch Zeit und Raum, die kaum einen Gag vermissen ließ. Was Anfangs etwas verwirrend erschien, Publikum und Schauspieler übten beinahe jede eingelegte Änderungsvorschläge konnten sich durchsetzen. Der Flächenmäßig Ausdehnung des Kaufhauses Braun steht nach der neuen Fassung des Bebauungsplanes nichts mehr im Wege.

Zum Schluß blieb nur die Frage offen: Hat „Gott“ nun einen existenziellen, einen metaphysischen oder gar keinen Hintergrund? Das schämerte aber keineswegs die Begeisterung des Publikums, das die Laienspieler abschließend mit euphorischen Beifallsstürmen bedachte.

Versammlung beim DGB

Langen - Das Langener DGB-Ortskartell veranstaltet am heutigen Dienstag, 21. Februar, 19.30 Uhr, seine Jahreshauptversammlung in der Gaststätte „Zur Westendhalle“, Bahnstraße.

SSG-Kegler nur zum Teil in guter Form

Meisterschaftsträume sind ausgeträumt

Langen - Die Spiele der SSG-Sportkegler waren am 15. Spieltag von zum Teil sehr guten Einzelergebnissen geprägt. Die Mannschaftsleistungen jedoch blieben im großen und ganzen hinter den Möglichkeiten zurück. Dadurch mußten alle vier Mannschaften Niederlagen hinnehmen.



Xaver Detzer von den SSG-Sportkeglern. Foto: hki

Für die erste Mannschaft der SSG gingen mit dem Punktverlust gegen „Treu Fest“ aus Frankfurt die Hoffnungen auf einen der ersten Tabellenplätze in der B-Liga Gruppe III zu Ende. Andreas Schumann bot mit seinen 415 Holz einen Auftakt nach Maß, aber Ivo Vukasovic und auch Toni Klein waren den Gästen mit ihren Ergebnissen nicht gewachsen. In der Mittelrunde kam durch Andreas Kmetec, der mit sehr guten 426 Holz bester Spieler wurde, noch einmal Hoffnung auf. Aber bei Manfred Heinen und Xaver Detzer lief es am Ende nicht. Mit 2 302 317 Holz gingen beide Punkte nach Frankfurt.

Die zweite Mannschaft hatte gegen die „Kegelfreunde“ aus Offenbach eines ihrer schwierigsten Spiele zu absolvieren. Daß es am Schluß mit 2 321 2 345 Holz doch recht gut für die Langener aussah, lag vor allem an den Tagesbestleistungen von Artur Moll und Siegfried Starke, die mit je 427 Holz von den Bahnen kamen. Auch Josef Balog (401) und Alex Nutsch (384) zeigten gute Leistungen und



Ein Hinbeschließen vor der entscheidenden Partie gegen Treu Fest-Frankfurt: die SSG-Kegler Xaver Detzer (links) und Manfred Heinen (rechts). Foto: hki

Jugendfreizeit in Südschweden

Das Kreisjugendwerk der Arbeiterwohlfahrt Darmstadt führt auch in diesem Jahr wieder Kinder- und Jugendfreizeiten durch.

Gutscheine für Obstbäume

Langen - Die Gruppe Langen des Deutschen Bundes für Vogelschutz verteilt in diesen Wochen 40 Gutscheine im Wert von 25 Mark für den Kauf eines hochstämmigen Obstbaumes. Die Exemplare sind nur für den Außenbereich bestimmt.

TOTO-LOTTO-Post

Table with 3 columns: Class, Amount, and Value. Includes sections for Lottoquoten, Totoquoten, Eiferwette, Rennquintett, and Rennen B.

Kirchliche Nachrichten

Ökumenische Gemeindefeste am Dienstag, 21. Februar. 20 Uhr: Pfarrheim der Liebfrauenkirche, „Haus Heiliger Franziskus“.

EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Das Parlament findet keine Lösung bei Fleißner-Frage

Zustimmung für Erweiterung, Streit um Quadratmeter

Egelsbach (sor) - Der Egelsbacher Gemeindevorstand steht vor einer schwierigen Aufgabe: Im Prinzip soll er eine Stellungnahme zu dem vom Umwandlungsplan beabsichtigten Erweiterung des Maschinenfabrik Fleißner abgeben. Die Gemeindevorstand konnte sich in ihrer Sitzung am vergangenen Donnerstag aber nicht darauf einigen, was Inhalt dieser Stellungnahme sein soll.

nach Kriegsende in Egelsbach angesiedelt hat. Er ist im Sondermaschinenbau tätig und stellt Fertigungsstraßen für die Textilindustrie, neuerdings auch für die Zellstoffindustrie. Das Unternehmen liefert weltweit und ist stark exportabhängig. Um konkurrenzfähig bleiben zu können, kommt die Firma auch nach Auffassung des Umwandlungsplanes in die beabsichtigte Betriebsvergrößerung mit umhin.

Keiner dieser Empfehlungen fand in der Gemeindevorversammlung eine Mehrheit. Der Vorschlag der CDU, der Gemeindevorstand solle auf jedwede Stellungnahme verzichten, wurde lediglich von der Wahlgemeinschaft unterstützt, was aber zur Annahme nicht reichte.



Reinhold Leonhardt, Vorsitzender und Ministerpräsident der Karneval-Gesellschaft Egelsbach (links), ist am Freitag, bei der Feier zu seinem fünfzigsten Geburtstag, mit einer ganz besonderen Auszeichnung bedacht worden.

SPD-Sprecher Jörg Hopfe hatte zuvor angeführt, daß in der Vorlage des Umwandlungsplans der Flächenbedarf nicht ausreichend begründet worden sei. Auch im Hinblick auf die Sicherung und Neuschaffung von Arbeitsplätzen fehlte es an Argumenten. Zugleich seien die Belange des Wasser- und Landschaftsschutzes nicht ausreichend gewürdigt.

Obstbaumschnitt in Theorie und Praxis

Lehrgang beim Obst- und Gartenbauverein

Egelsbach - Der Obst- und Gartenbauverein Egelsbach veranstaltet einen ausführlichen Lehrgang über den Schnitt der Obstgehäuze. Daran kann jeder teilnehmen, auch wenn er nicht im Verein Mitglied ist.

Am Donnerstag, 23. Februar, findet um 20 Uhr im kleinen Saal des Bürgerhauses der theoretische Teil in Form eines Lichtbildvortrages statt. Dabei wird über die Auswahl des Schnittes auf die Qualität der Früchte sowie über das Ertragsverhalten der Kernobstgehäuze gesprochen.

Am darauffolgenden Samstag, 25. Februar, geht es zum praktischen Teil über. Treffpunkt ist um 14 Uhr an der B 3, Ecke Ostendstraße. In verschiedenen Gärten wird der Obstbaumschnitt in der Obstanlage des Vorsitzenden Heinz Spengler durchgeführt.

Spielsteuer und Radweg

Egelsbach (sor) - Die Gemeindevorstände haben am Donnerstagabend zum letzten Mal in dieser Legislaturperiode getagt. Das Ganze dauerte rund vier Stunden. Erst gegen Mitternacht gingen die Abgeordneten auseinander.

Die Gemeinde hat eine Satzung erlassen, wonach derjenige, der ein Geldspielgerät aufstellt, pro Monat und Gerät 80 Mark in die Rathauskasse zahlen muß. Für Apparate ohne Gewinnmöglichkeit sind 40 Mark zu bezeichnen. Spielclubs Casinos und ähnliche Einrichtungen haben je angefangenen Quadratmeter und Kalendermonat 50 Mark zu entrichten.

Konkurrenzfähig

dem Landschaftsschutzgebiet Seggenwiese hinterlassen. Seitens der CDU wurden die Expansionswünsche des Unternehmens voll und ganz gebilligt. Die Firma Fleißner sei der größte Arbeitgeber und der wichtigste Steuerzahler in Egelsbach. In Anbetracht dessen sei die Gemeinde gut beraten, den notwendigen Ausbaubehältern zuzustimmen. „Wir sollten nicht an dem Saigen, an dem wir selbst hängen“, meinte CDU-Sprecher Karl-Heinz Gerloff.

Die SPD plädierte in der Gemeindevorversammlung für eine „angemessene“ des Unternehmens. Erworben durch die Firma Fleißner sei der größte Arbeitgeber und der wichtigste Steuerzahler in Egelsbach. In Anbetracht dessen sei die Gemeinde gut beraten, den notwendigen Ausbaubehältern zuzustimmen.

Die Firma Fleißner ist ein mittelständischer Industriebetrieb mit rund 800 Beschäftigten, der sich

billig und nah

Rindswurst	1.19
Schwäbischer Heilbrachschorizo	2.49
Ital./Holl. Kopfsalat	-99
Schwein-Schnitzel	9.90
Rinder-Rouladen	13.90
Kalbs-Brust	6.90
Cordon-Rouladen	1.99
Welpen-Rouladen	1.39
Franz. Blumenkohl	1.99
Grapefruit	-99
Italienische Tafeläpfel	1.99
Italienische Blutorange	2.99
Tulpen	2.99
Maggi Ravioli	1.99
Maggi Vollkorn-Ravioli	1.99
Langnese Eiskrem Viennetta	2.99
Whiskas Katzennahrung	1.49
Zewa Softis Taschentücher	2.79
Coral Feinwaschmittel	8.99
Perwoll Wollwaschmittel	8.99
Jacobs Kaffee »Kronung«	8.99
Amsfelder Wein	2.69
Bauer Fruchtjoghurt	-79
»M« Deutsche Markenbutter	1.99
Langnese Eiskrem Viennetta	2.99

Wahlkarten keine Werbung

Egelsbach - In Kürze erhalten nach Angaben des Gemeindevorstandes alle Bürger eine Wahlbenachrichtigungskarte...

Angler wählen neuen Vorstand

Egelsbach - Die Jahreshauptversammlung des Angelsportvereins 66 Egelsbach findet am Freitag, 3. März, statt...

Schuljahr 1985 Wir treffen uns am kommenden Freitag, dem 24. Februar 1989, um 20 Uhr im Alt-Egelsbach.

Praxis Dr. Hambeck

Odenwaldstr. 7, 6073 Egelsbach
erbrachte genau 7 000 Mark. Dies wird dem 26. 2. bis 5. 3. 1989 geschlossen.
Vertretung durch: Dr. Krämer, Dr. Mayer, Dr. Weygand

Nachruf

In Trauer und Wertschätzung gedenken wir unseres lieben Freundes und Mitgliebs

Vinzenz Doleschal

langjähriges Mitglied der Gemeindevertretung; ausgezeichnet mit dem Ehrenbrief des Landes Hessen; der viel zu früh von uns gehen mußte.

Wahlgemeinschaft Egelsbach seit 1956

Wir trauern um

VINZENZ DOLESCHAL

der am 15. Februar 1989 im Alter von 54 Jahren verstorben ist.
12 Jahre hat Vinzenz Doleschal als Mitglied der Gemeindevertretung die Entwicklung unserer Gemeinde maßgeblich mitbestimmt.

In Trauer und großer Wertschätzung seiner Arbeit für die Öffentlichkeit nehmen wir Abschied von ihm und werden seiner gedenken.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Egelsbach

Dieter Wolk
Vorsitzender

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Egelsbach

Heinz Eybßen
Bürgermeister

Nach länger, mit viel Geduld ertragener Krankheit entschlief am 18. Februar 1989 mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwelgerwatter, Oppa, Pate, Bruder, Schwager und Onkel

Hans Langen

Im Alter von 59 Jahren.

In stiller Trauer: Irene Langen, Harald Langen und Familie, Gabriele Kästner geb. Langen und Familie

Egelsbach, Annastraße 2

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 22. Februar 1989, um 13.45 Uhr auf dem Friedhof in Egelsbach statt.



Hier, in Höhe der Heidelberger Straße, endet die Egelsbacher Südumgehung. Ein Zustand, der seit Jahren andauert. Landrat Karl Martin Rebel hat kürzlich den Weiterbau der K 168 (neu) für das kommende Jahr in Aussicht gestellt...

Neue Parkplätze und umgebaute Kreuzung
Zustimmung für Verkehrsgutachten

Egelsbach (sor) - Das von einem Sprengler-Ingenieur-Büro erarbeitete Gutachten zur Verbesserung der Verkehrsströme auf dem Kurt-Schumacher-Ring...

Wie berichtet, schlagen die Gutachter unter anderem vor, die Ecke Kurt-Schumacher-Ring/Theodor-Heuss-Straße umzubauen...

Die Gestaltung des Kurt-Schumacher-Rings mit vier Spuren sowie die Anfertigung von zwei Mittelstreifen auf dieser Straße hat die Gemeindevertretung vorerst auf Eis gelegt...

7 000 Mark gesammelt

Egelsbach (hki) - Die Caritas-Hausausammlung vom Herbst 1988 erbrachte genau 7 000 Mark...

Neuwahl bei Rollsportlern

Egelsbach - Die Abteilung Roll- und Eisport der SG Egelsbach lädt zu ihrer Jahreshauptversammlung am Dienstag, dem 28. Februar um 20 Uhr in das Clubhaus ein.

Meistertitel für den SGE-Nachwuchs
Leichtathleten beteiligen sich mit Erfolg an Kreis-Hallenmeisterschaft

Egelsbacher Schüler C erwies sich Alexander Hammel, der mit 7,8 Sekunden über 50 Meter auf dem vierten Platz im Finale kam. Hervorragend auch Natascha Diller (W 10), die mit 8,3 Sekunden über 50 Meter nur ganz knapp auf den dritten Platz verweisen wurde...



Renate Heuss mit dem schönsten Weibchen und Roland Knauer mit dem schönsten Männchen der Taubenausstellung.

Eine prachtvolle Siegerschau
Erfolgreiche Taubenzüchter stellen ihre Tiere aus

Egelsbach - Die Egelsbacher Brieftaubenzüchter des Reisetuben-Züchtervereins „Gut Flug“ stellen am vergangenen Samstag und Sonntag im Bürgerhaus ihre erfolgreichsten Reisetuben zur Schau...

NEUERÖFFNUNG

FREITAG 24. 2. 89 / 9h

Zur Eröffnung am Freitag, 24. Februar, und eine Woche lang danach erwarten Sie attraktive Sonderangebote...

Schuh & Mode

Die neue Möglichkeit, sich chic zu kleiden. Bahnstraße 112, Langen Tel. 0 61 03 / 2 41 11

Hier, an der alten, wohlbekannten Stelle, ist aus Schuh-Moden nun Schuh & Mode geworden. Nicht nur neu gestaltet, neu ist auch die Hinzunahme modischer Damenbekleidung...

Es geht wieder um die Punkte

Langen (rt) - Die Winterpause ist zu Ende, und die Fußballer können wieder auf Punktejagd gehen.

Der SV Dreieichenhain holte sich durch einen 2:0 Erfolg gegen Preußen Frankfurt die Tabellenführung in der Bezirksliga Frankfurt West zurück.

SSG-Trainer Walter Kohl hatte seine Spieler auf Angriff eingestellt, und so kam es auch, daß die SSG das Kommando übernahm...

Durch dumme Abwehrfehler den möglichen Sieg vergeben

SSG Langen - TV Hausen 3:3 (1:1)

Langen (rt) - Nach dem Abpfiff des Schiedsrichters am Sonntag im SSG-Freizeit-Center wußten die Anhänger der Platzerherren nicht recht, ob sie sich über das 3:3 freuen oder einem verloren gegangenen Punkt nachtrauern sollten...

Nach dem Wechsel startete die SSG wiederum furios, und Fred Reimer bereitete mit einer geschickten Körpertäuschung die 2:1 Führung vor.

Die SSG-Trainer Walter Kohl hatte seine Spieler auf Angriff eingestellt, und so kam es auch, daß die SSG das Kommando übernahm...

Durch dumme Abwehrfehler den möglichen Sieg vergeben

SSG Langen - TV Hausen 3:3 (1:1)

Langen (rt) - Nach dem Abpfiff des Schiedsrichters am Sonntag im SSG-Freizeit-Center wußten die Anhänger der Platzerherren nicht recht, ob sie sich über das 3:3 freuen oder einem verloren gegangenen Punkt nachtrauern sollten...

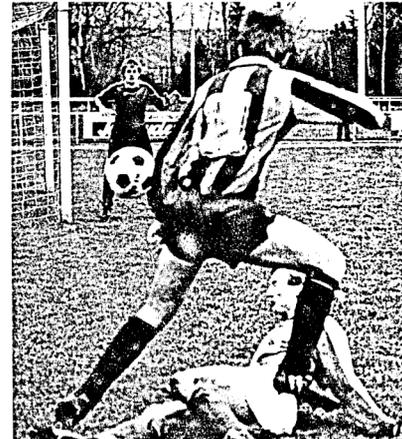
Die SSG-Trainer Walter Kohl hatte seine Spieler auf Angriff eingestellt, und so kam es auch, daß die SSG das Kommando übernahm...



SSG-Trainer Walter Kohl (links) am Spielfeldrand, was mag in seinem Kopf vorgangenen sein, als durch klärende Abwehrleistungen seiner Elf die Gäste zweimal ausgleichten und so einen Punkt aus dem SSG-Freizeit-Center entführen konnten?

Das für kam in der 85. Minute die kalte Dusche, als die Gäste einen Konter starteten und eine vertutzte SSG-Abwehr erneut überwand...

Es spielten: Fenzl, Karl, Fischer, U. Reimer, Marzano, Bott, Haller, R. Hühner, H.P. Seng, Schwanzer, Senel, Ursstadt, Junak, W. Heck, Schweinhart...



Verlassen wurde um jeden Ball gekämpft, denn keine der beiden Mannschaften hatte Punkte zu ersuchen. Am Ende hieß es 3:3 zwischen der SSG Langen und dem TV Hausen.

Die SSG-Reserve gewann das Vorspiel durch Treffer von Betz und Bilgale mit 2:1.

Die SSG-Reserve gewann das Vorspiel durch Treffer von Betz und Bilgale mit 2:1.

Peter Herings Topform allein reichte nicht

TV Langen II - TGS Ober-Ramstadt 8:8

Langen - Daß Peter Hering noch immer ein excellenter Basketballspieler ist, hat er im Regionalliga-Punktspiel gegen TGS Ober-Ramstadt erhellend bewiesen...

In der Offensiv-B-Liga kommt es zu den Begegnungen TV Dreieichenhain gegen SC Steinberg, Susgo Offenstahl gegen Rumpenheim und SG Götzenhain gegen Spielvereinigung Neu-Isenbüttel II.

Typische Kontertore führten zu einem verdienten Sieg

RSV Germania Pfungstadt - SG Egelsbach 0:3 (0:1)

Egelsbach (geo) - Den Nagel auf den Kopf traf ein Egelsbacher Anhänger nach dem Schlußpfiff, als er meinte: „Wir sind schon wieder ausgesprochen und doch verloren“...

Der FC Offenstahl tritt bereits morgen um 19 Uhr zum Nachholspiel bei Kickers Oberstausen an und stellt sich am Sonntag zum Nachbarderby bei der SSG Langen vor...

Die SSG-Reserve gewann das Vorspiel durch Treffer von Betz und Bilgale mit 2:1.

Die SSG-Reserve gewann das Vorspiel durch Treffer von Betz und Bilgale mit 2:1.

Die SSG-Reserve gewann das Vorspiel durch Treffer von Betz und Bilgale mit 2:1.

Die SSG-Reserve gewann das Vorspiel durch Treffer von Betz und Bilgale mit 2:1.

Die SSG-Reserve gewann das Vorspiel durch Treffer von Betz und Bilgale mit 2:1.

Die SSG-Reserve gewann das Vorspiel durch Treffer von Betz und Bilgale mit 2:1.

Die SSG-Reserve gewann das Vorspiel durch Treffer von Betz und Bilgale mit 2:1.

Table with lottery results: LOTTO 1-16-29-37-38-45 Zusatzzahl: 28; TOTO 0-1-1-0-1-2-1-0-1-1-1; 5 AUS 45: 4-14-29-30-36-42; RENNOQUINTETT: Rennen A: 13-14-4 (Ohne Gewähr); Rennen B: 26-25-34

Giraffen sind gestrauchelt
TV Germania Trier - TV Langen 90:85 (38:47)

Langen - Trotz einer starken Leistung mußten sich die Basketballer des TV Langen am vergangenen Samstag einen sehr engagierten und treffsicheren Gastgeber geschlagen geben. Damit ging am vorletzten Spieltag auch die Tabellenführung verloren, die nun Aufsteiger EOSC Offenbach dank des besseren direkten Vergleichs innehat. Doch noch ist für die Giraffen nichts verloren, schließlich trifft man in der Aufstiegsrunde noch zweimal auf die Offenbacher, und auch die beiden anderen Teilnehmer, höchstwahrscheinlich Baunach und Trier, sind vor allem in eigener Halle sehr stark einzuschätzen. Da ist noch alles möglich.



Dicke Luft herrschte öfter vor dem Tor der Gäste aus Hausen. Die SSG machte das Spiel im Mittelfeld und erspielte sich eine Menge von Torchancen, die aber leider nicht alle genutzt wurden.

ERGEBNISSE und Tabellen

Landesliga Süd

Table with 2 columns: Team name and points. Lists teams like Spvg. Langenscheidt, Spvg. Weiskirchen, Spvg. Walschleben, etc., with their respective scores and points.

Bezirksliga Frankfurt West

Table with 2 columns: Team name and points. Lists teams like SV Dreieichenhain, FK 08 Sprenglingen, FC 07 Spandernheim, etc., with their respective scores and points.

Kreisliga A Darmstadt West

Table with 2 columns: Team name and points. Lists teams like TSG Miesel, FC 06 Eintracht, FC 07 Spandernheim, etc., with their respective scores and points.

Kreisliga A Offenbach

Table with 2 columns: Team name and points. Lists teams like Spvg. Langenscheidt, FC 06 Eintracht, FC 07 Spandernheim, etc., with their respective scores and points.

Advertisement for 'Der besondere Tip' by Herr K.-H. Schmitt. Includes a cartoon character and text promoting a book or tip sheet.

Die am NEU- und AUSBAU beteiligten Firmen präsentieren sich!

Advertisement for 'Glas-Winkler GmbH & Co. KG'. Specializes in glass and building element trade, offering services like window installation and repair.

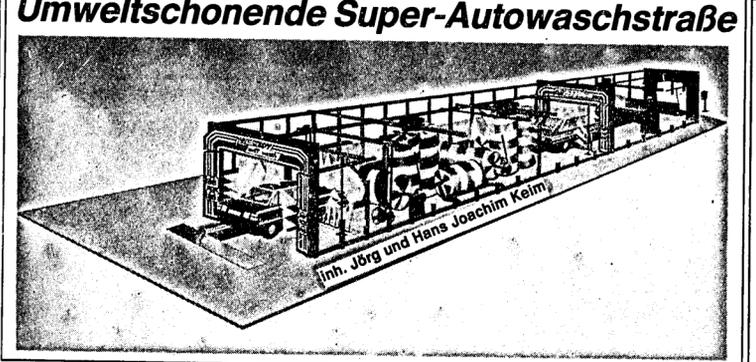
Advertisement for 'Knöchel HEIZUNGSBAU'. Offers fire safety, heating systems, and floor heating services.

Advertisement for 'DORNBURG Fliesenfachgeschäft GmbH'. Specializes in tile and stone work, offering installation and consultation services.

Advertisement for 'BARENZ SANITAR'. Provides water, gas, and heating services, including plumbing and pipe work.

Advertisement for 'LUDWIG RIES Zimmergeschäft'. Offers interior construction services like staircases, balconies, and woodwork.

Large advertisement for 'Autowashstraße' opening on Saturday, February 18, 1989. Located at Otto-Hahn-Str. 11, 6070 Langen.



Advertisement for 'Unser Einführungsangebot für Sie!' featuring a 'Komfortwäsche + Vorwaschprogramm' for 7.50 DM.

Advertisement for 'Die am NEU- und AUSBAU beteiligten Firmen präsentieren sich!' (repeated).

Advertisement for 'WESUMAT soft wash' car wash system. Features a cartoon character and describes the benefits of their soft wash technology.

Advertisement for 'DOKA Dönnecke-Feuerschutz'. Offers fire protection services, including the sale and installation of fireproof doors and windows.

Advertisement for 'Neubauer' landscaping services. Specializes in garden design, lawn care, and tree maintenance.

Advertisement for 'Allianz - Versicherungs-Team'. Offers various insurance services including fire, theft, and liability insurance.

Advertisement for 'Fa. Werkmann Jost + Gärtner GmbH'. Provides gardening services, including lawn care, tree care, and garden design.

Advertisement for 'H. STEITZ GmbH Malergeschäft'. Offers painting and finishing services for interior and exterior surfaces.

Advertisement for 'SCHMIEDE FAHRZEUGBAU METALLBAU BAUSCHLOSSEREI'. Specializes in metal fabrication, welding, and locksmith services.

Advertisement for 'BERND HOPPE Dachdeckermeister GmbH'. Offers professional roofing and gutter services.

Advertisement for 'ELEKTRO-MÜLLER'. Provides electrical services, including wiring, lighting, and appliance installation.

Advertisement for 'Ausführung der Erd-, Maurer-, Beton- und Stahlbeton-Arbeiten'. Offers construction services for foundations, walls, and concrete structures.

Advertisement for 'Rudolf Böhm u. Sohn. Verputz - Maler - u. Tapezierarbeiten'. Provides wall finishing, painting, and wallpapering services.

Advertisement for 'L. THURNER Bauunternehmung'. Offers general construction services, including building and renovation projects.

Briefmarkensammler haben Versammlung

Langen (rt) Der Briefmarkensammlerclub Langen lädt seine Mitglieder für Mittwoch, den 1. März um 19.30 Uhr zu seiner Jahreshauptversammlung in den Studiosaal der Stadthalle ein.



Horst Weber

Referent Stadtverordneter

„Wir haben unsere Welt von unseren Kindern nur geliehen“

Wenn wir Altlasten in Wasser und Boden nicht in Ordnung bringen, verspielen wir unseren Kredit.



Jahrgang 1905/06

Langen - Der Jahrgang 1905/06 trifft sich am Donnerstag, dem 2. März, um 17 Uhr zu einer Zusammenkunft in der TV-Gaststätte am Jahrsplatz.

Die neue Freiheit

multitone Der Cityruf Die Stadt-Pieper sind da. Beratung und Vertrieb: Dipl.-Ing. G. Krumm

Beliebighinweise

Der heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Fg. Lotterietränergesellschaft bei.

Langener Zeitung

EGelsbacher Nachrichten Halber Wochenblatt Geschäftsstelle und Redaktion: Derrnstraße 26, 6070 Langen



Die Naturschutzjugend Langen bei ihrem wöchentlichen Treffen im Alten Gefängnis (von links) Frank Rapp, Peter Hawlitschek, Andreas Zehm, Manuela Neusel, Catrin Bauer, Wolfgang Rauch und Dagmar Grau.

Engagement für den Schutz der Natur mit Preis belohnt

Auszeichnung des Kreises für Langener Jugendgruppe

Langen (kio) - „Neben den wöchentlichen Treffen und den gemeinsamen Arbeitseinsätzen nutzen unsere Mitglieder einen Großteil ihrer Freizeit, um sich aktiv für den Naturschutz einzusetzen“.

Am 12. März: Liste 4



Dieter Rebscher Stud. d. Rechtswissenschaften

Mit Augenmaß und Optimismus



Jugendfeuerwehren haben Versammlung

Langen - Die Jugendfeuerwehren des Kreises Offenbach haben ihre Jahreshauptversammlung ins Langener Feuerwehrhaus gelegt.

Kreiselternbeirat: Neuer Vorstand

Langen - Die Delegierten aller Schulen im Kreis Offenbach haben einen neuen Kreiselternbeirat gewählt.

Der KSV wählt

Langen (kio) - Zur Jahreshauptversammlung lädt der Vorstand des Kraftsportvereins Langen alle aktiven und passiven Mitglieder für Donnerstag, 16. März, 19.30 Uhr, ins Kraftsportzentrum, Zimmerstraße, ein.

Au Backe - Mumps

Langen - Eine dicke Backe und absteigende Ohrläppchen können Anzeichen von Mumps sein.

„Die Sorgen der Schwachen liegen mir am Herzen“

Eine lebendige Gesellschaft kommt ohne Solidarität nicht aus!



RUND UM DEN Viertөрhөrrunnen

Versammlungen der Generale

(rt) - Jetzt ist wieder die Zeit, in der sich Generale versammeln, wenn man die Ankündigungen von „General-Versammlungen“ wörtlich nehmen würde.

Saubere Umwelt kostet eine ganze Menge Geld

Langen - Umweltschutz gibt's nicht umsonst. Den Menschen eine lebenswerte Umwelt sichern, die Natur schützen, sparsamen Umgang mit Rohstoffen fördern, Umweltschäden beheben - für diese Aufgaben wurden in der Bundesrepublik Deutschland im vergangenen Jahr 50 Milliarden Mark ausgegeben.

Demonstration und Kundgebung

Langen - Eine Demonstration gegen Ausländerfeindlichkeit veranstaltet das Antifaschistische Aktionsbündnis Langen am Samstag, 25. Februar. Beginn ist um 11 Uhr am Bahnhof.

Auf der Abschlusskundgebung auf dem ehemaligen SSG-Sportplatz an der Ziemerstraße sprechen Pfarrer Detlef Lüdewald, Geschäftsführer des Initiativeschusses Ausländische Mitbürger in Hessen, Birsen Bessoglu, Mitglied im Offenbacher Ausländerbeirat, Barbara Hartmann von der Darmstädter „Initiative gegen Rassismus“, Riza Celik vom Langener „Komitee für deutsch-äusländische Freundschaft“ und Emil Carlsbach, ehemaliger Häftling im KZ-Buchenwald.

Osterbasar mit einem Flohmarkt

Langen - Der katholische Kindergarten von St. Albertus Magnus veranstaltet am Samstag, dem 11. März, von 14 bis 16.30 Uhr einen Osterbasar mit Flohmarkt.

Au Backe - Mumps

Langen - Eine dicke Backe und absteigende Ohrläppchen können Anzeichen von Mumps sein.

Neckermann Sparreisen advertisement listing prices for Mallorca (449), Tunesien (837), Ungarn (599), Ibiza (577).



Eine richtige Uferpromenade ist es zwar nicht, aber ein Spaziergang am Sterzbach hat dennoch seine Reize.

Saubere Umwelt kostet eine ganze Menge Geld

Langen - Umweltschutz gibt's nicht umsonst. Den Menschen eine lebenswerte Umwelt sichern, die Natur schützen, sparsamen Umgang mit Rohstoffen fördern, Umweltschäden beheben - für diese Aufgaben wurden in der Bundesrepublik Deutschland im vergangenen Jahr 50 Milliarden Mark ausgegeben.

Demonstration und Kundgebung

Langen - Eine Demonstration gegen Ausländerfeindlichkeit veranstaltet das Antifaschistische Aktionsbündnis Langen am Samstag, 25. Februar. Beginn ist um 11 Uhr am Bahnhof.

Auf der Abschlusskundgebung auf dem ehemaligen SSG-Sportplatz an der Ziemerstraße sprechen Pfarrer Detlef Lüdewald, Geschäftsführer des Initiativeschusses Ausländische Mitbürger in Hessen, Birsen Bessoglu, Mitglied im Offenbacher Ausländerbeirat, Barbara Hartmann von der Darmstädter „Initiative gegen Rassismus“, Riza Celik vom Langener „Komitee für deutsch-äusländische Freundschaft“ und Emil Carlsbach, ehemaliger Häftling im KZ-Buchenwald.

Osterbasar mit einem Flohmarkt

Langen - Der katholische Kindergarten von St. Albertus Magnus veranstaltet am Samstag, dem 11. März, von 14 bis 16.30 Uhr einen Osterbasar mit Flohmarkt.

Au Backe - Mumps

Langen - Eine dicke Backe und absteigende Ohrläppchen können Anzeichen von Mumps sein.

Neckermann Sparreisen advertisement listing prices for Mallorca (449), Tunesien (837), Ungarn (599), Ibiza (577).

Lotto in der Langener Zeitung

Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lottozahlen, die am Samstag nach Erscheinen der Langener Zeitung ermittelt werden, in die unten dafür vorgesehenen Kreise. Jetzt müssen Sie entscheiden: Suchen Sie entweder aus dem schwarzen rechten oder dem linken weißen Feld die zu den gezogenen Zahlen gehörenden Buchstaben.

- 1 Wort mit vier Buchstaben 10 Mark
1 Wort mit fünf Buchstaben 20 Mark
1 Wort mit sechs Buchstaben 30 Mark
1 Wort mit sieben Buchstaben der Jackpot (mindestens 40 Mark)

Gehen zu den einzelnen Gewinnkategorien mehrere richtige Lösungen ein, entscheidet das Los. Gewinnfelder, die nicht ausgespielt werden, weil keiner das entsprechende Wort gefunden hat, verfallen nicht.

Die Lösungen müssen jeweils bis zum kommenden Dienstag, 16 Uhr, in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung, Darmstädter Straße 26, 6070 Langen, eingetroffen sein.

Lotto grid with numbers 1-49 and letters A-S.

Lottozahlen: [] [] [] [] [] Zusatzzahl: []

Wort mit vier Buchstaben: DOCH

Wort mit fünf Buchstaben: GUIDO

Wort mit sechs Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT

Wort mit sieben Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT

Jackpot: DM 2 290,-

Als Lösungen sind nur Wörter zugelassen, die im „Duden“ (Band 1, Rechtschreibung, Bibliographisches Institut Mannheim/Wien/Zürich, 1980) fettgedruckt im alfabetischen Stichwortverzeichnis zu finden sind.

Zunehmende Zahl von Aussiedlern stellt Stadtverwaltung vor Probleme

Mangelnde Sprachkenntnisse, fehlerhafte Urkunden, kaum Wohnraum

Langen - Die Zahl der Aussiedler aus Polen, Rumänien und der Sowjetunion ist in den letzten Jahren sprunghaft angestiegen. Sorgen bereiten den Städten und Gemeinden dabei insbesondere die Sprachprobleme und die Unterbringung in Wohnungen.

Advertisement for 'Dem Haß keine Chance!' featuring a 'Demonstration gegen Ausländerfeindlichkeit' on Saturday, Feb 25, 1989 at 11 AM.



Der Bezirk Langen-Dreieich im Bereichssport-Verband Hessen hat einen neuen Vorstand gewählt. Unser Bild zeigt (von links, stehend): Uwe Löffler (Kassenprüfer), Gerhard Warmbold (Kassierer), Margot Leiser (Spartenleiterin Kegeln, gemeinsam mit Lothar Leiser und Thomas Maul (Spartenleiter Fußball). Vorne: Hans Joachim Gotschalk (Kassenprüfer), Johann Nickmann (stellvertretender Vorsitzender), Holger Albus (Vorsitzender), Friedrich Descherer (Ehrenvorsitzender) und Rolf Schroth (Schriftführer). Der Vorstand hofft, daß sich noch weitere Bereichssportgemeinschaften im Bezirk Langen-Dreieich an den künftigen Veranstaltungen beteiligen. Foto: kio

Olivenkerne gegen Haarausfall

Modernes Pflanzenmittel hilft in den Wechseljahren
Langen - Ein Balsam-Quell aus biblischen Zeiten, die Frucht des Ölbaumes, erweist sich als Heilungschance für Millionen Menschen, die an massiven Haarausfall leiden.

Seine Laborbefunde stützt Dr. Curte auf die Untersuchung der Wirkstoffe. In der Bundesrepublik entwickelten, neuartigen Pflanzenmittel: 'Scharach' (Haartonikum und Shampoo, in Apotheken). Über die verblüffende Wirkung des Präparates, vor allem bei an Haarausfall leidenden Frauen...

Schmunzel-ECKE

Heiteres Allerlei
'Herr Kapitän, stimmt es, daß ein kleines Stück Brot gegen Seelenkrankheit hilft?' - 'Das mag sein, aber noch besser hilft ein großes Stück Land!'

Die Klappe klemmt

Kurzgeschichte von Lutz Lenbach
Hutzel galt als der beliebteste Briefträger weit und breit. Vor allem deswegen, weil er sich grundsätzlich von seiner hilfsbereiten Seite zeigte.

Finanzschwach

Frau Grünstein erscheint auf der Bank, bei der ihr Mann ein Konto hat, und legt einen Scheck über 2000 Mark vor.

Schreckhaft

Der kleine Ewald berichtet stolz: 'Du, Mutti, jetzt fürchte ich mich nicht mehr vor den Polizisten.'

Falscher Verdacht

Der Vater fuhr mit seiner kleinen Tochter im Fahrstuhl eines Warenhauses nach oben. Plötzlich dreht sich eine dicke Dame, die sich im Fahrstuhl befand, um und sagte wütend:

Das Mitbringsel

Der flotte Gustav, seit einigen Wochen verlobt, sagt der kleinen Schwester seiner Braut, 'Beate, morgen nehme ich wieder für ein paar Tage verreisen. Ich werde dir eine hübsche Puppe mitbringen.'

Unser Wissen Ihre Sicherheit. Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner. Gute Fahrt. Includes logo for 'Unser Wissen Ihre Sicherheit'.

Unser Wissen Ihre Sicherheit. Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner. Gute Fahrt. Includes logo for 'Unser Wissen Ihre Sicherheit'.

Autohaus Kirchberger GM. Ihr Mitsubishi-Vertragshändler. Includes logo for Mitsubishi.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

Autohaus Schäfer Mitsubishi-Vertragshändler. Verkauf: Darmstädter Straße 60. Includes logo for Mitsubishi.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

Autohaus Ernst Jugert. Reparaturen von Kraftfahrzeugen aller Fabrikate. Includes logo for 'Autohaus Ernst Jugert'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

Autohaus Sollath. Kfz-Reparaturen aller Fabrikate. Includes logo for 'Autohaus Sollath'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

Auto-Reparatur GmbH. KFZ-Reparatur. Includes logo for 'Auto-Reparatur GmbH'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

Autohaus Witterner. Allrad Auto-Seibel. Includes logo for 'Autohaus Witterner'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Includes logo for 'AUTOHAUS GÜNTER OTTO'.



RÄTSEL RATEN

Schachaufgabe Nr. 9. F. Giegold (W. 1956). Includes chessboard diagram.

ALRODA. Gesellschaft für Kfz-Handel mbH. Includes logo for 'ALRODA'.

AUTOHAUS K. OESTREICH. Carl-Ulrich-Straße 15. Includes logo for 'AUTOHAUS K. OESTREICH'.

TOYOTA. Allrad Auto-Seibel. Includes logo for 'TOYOTA'.

Silbenrätsel. Aus den Silben: an - hat - bo - cü - ce - den - dus - el - heu - hi - i - in - in - ken - lip - ne - nie - non - ob - re - re - rub - sa - sab - sar - se - sel - sel - su - ta - tra - wie - wol - sind 15 Wörter nach stehender Bedeutung zu bilden.

Mixrätsel. Untenstehende Wortpaare sind so zu schütteln und zu vermengen, daß neue Wörter der angeführten Bedeutungen entstehen.

Rätselgleichung. Gesucht wird x: a + b = c, d + e = f + x.

Füllrätsel. h r i c h w h r t m l n g s t n. Die Mitlaute an den richtigen Stellen mit Selbstlauten aufgefüllt, ergeben einen Spruch.

Skandinavisches Kreuzworträtsel. Table with crossword clues in German and Scandinavian languages.

Besuchkarte. Welche Operette besucht dieser Herr? Dr. E. E. Beier Fulda. Includes text for 'Besuchkarte'.

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Elektro-Anlagen STECH
Fachgeschäft für Elektrotechnik

Ausführung von Elektroanlagen aller Art
Lieferung + Montage von Elektrogeräten u. Lampen
Kundendienst + techn. Beratung ISO-Zertifikat

Reparaturen
Planung + Montage von Nachspeicherheizg.
Wärme-Pumpen
ISO-Zertifikat

6070 Langen/Hessen ☎ 0 61 03 / 2 25 81
Wiesgäßchen 44 ☎ 0 61 03 / 2 24 11

Alles fürs Baby
- bis zwei Jahre -
- nach wie vor -
In großer Auswahl
HEINZ GÖHR
nur Langen-Oberlinden, Einkaufszentrum

**Damen-Loden-Mantel
Röcke und Trachten-
blusen.
Damen- und Herren-
Hüte und -Kappen.
Polymoden M. Kell**
Bahnhofstraße 65, 6070 Langen
Telefon 2 31 08



VAG Audi VW Nutzfahrzeuge

Ohmstraße 15 · 6070 Langen, Industriegebiet
Telefon 0 61 03 / 7 30 08 / 9

Langener Steinmetzbetrieb
Grabmal-KUHN
vorm. Schäfer
Bildhauer und Steinmetzmeister
Langen, Südl. Ringstr. 184, Friedhofstr. 36-38
Telefon 2 23 11
GRABMALE IN ALLEN FORMEN, FARBEN
UND GESTEINSARTEN

H. STEITZ GMBH
Malergeschäft

VOLLWÄRMESCHUTZ · VERPUTZ
ANSTRICH · LACKIERUNG · TAPEZIEREN

Wegh. 1025
Heinrichstr. 32, Tel. 0 61 03 / 2 28 42

GRAF HEIM + GARTEN
hat viel für Sie
- und weiß wie!

Soim. Weiherstr. 17, Dreieichenhain, Tel. 82161

Rainer Schüller
MALERMEISTER

- Putz- und Trockenbau
- Wärmedämmung
- Fassadenrenovierung
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Teppichböden

6070 LANGEN · An der Kobersstadt 6
(Steinberg) · Telefon 0 61 03 / 2 66 51

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICHENHAIN

LANGEN

Ärztlicher Sonntagsdienst
(falls der Hausarzt nicht erreichbar ist):
vom 25. Februar bis 26. Februar 1989, 7.00 Uhr,
Telefon 5 21 11 und 1 92 92
Mittwoch, 1. März 1989
Prof. Dr. K. Jork, Lutherplatz 37, Tel. 2 38 72 und
2 30 04

Apothekendienst
Der Nachtdienst, Sonntags- und Feiertagsdienst
beginnt jeweils an den genannten Daten um 8.30 Uhr
und endet am nächsten Morgen um 8.30 Uhr.

Fr., 24. 2. Garten-Apothek
Gartenstr. 52, Tel. 21 78
Sa., 25. 2. Einhorn-Apothek
Behnstr. 69, Tel. 2 26 37
So., 26. 2. Löwen-Apothek
Behnstr. 31, Tel. 2 91 88
Mo., 27. 2. Apotheke am Lutherplatz
Lutherplatz 9, Tel. 2 33 45
Di., 28. 2. Braun'sche Apotheke
Lutherplatz 2, Tel. 2 37 71
Mi., 1. 3. Münch'sche Apotheke
Darmstädter Str. 1, Tel. 2 23 15
Do., 2. 3. Oberlinden-Apothek
Berliner Allee, Tel. 77 13
Fr., 3. 3. Rosen-Apothek
Behnstr. 119, Tel. 2 30 61

**Elektrowerkzeuge
kauft man bei**
Eisenwaren am Lutherplatz
AEG und BOSCH
STÜTZPUNKT-HÄNDLER
STIHL · MOTORSÄGEN

Wallstraße 41, 6070 Langen
TELEFON 0 61 03 / 2 27 45

Pietät SEHRING Inh. Otto Arndt
Erd- und Feuerbestattungen — Überführung im
In- und Ausland — Erledigung aller Formalitäten
— Tag und Nacht, auch sonn- und feiertags, erreichbar

6070 Langen, Mörfelder Landstraße 27
Telefon 0 61 03 / 7 27 94

Meisterbetrieb für Heizungs- und Gas-
Installation Kundendienst

Günter Jost
Behnstr. 78-80 · Egelsbach
Tel. 0 61 03 / 4 31 67

HERTH & BRAUN
Malerbetrieb

- Lackierung
- Anstrich
- Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlegung
- Fassadenrenovierung

LANGEN, Wassergasse 11
Telefon ☎ 2 39 02

EGELSBACH

Ärztlicher Sonntagsdienst
(wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist):
vom 25. Februar bis 26. Februar 1989, 7.00 Uhr,
Telefon 5 21 11 und 1 92 92.
Mittwoch, 1. März 1989
Dr. Weygand, Behnstr. 39, Tel. 4 92 31

Apothekendienst
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft
beginnend Samstag, 13.00 Uhr

Sa., 25. 2. Egelsbach-Apothek
So., 26. 2. Löwen-Apothek Langen
Mo., 27. 2. Apotheke am Behnhof
Di., 28. 2. Apotheke am Behnhof (bis 20 Uhr)
ab 20 Uhr Braun'sche Apoth. Langen

Mi., 1. 3. Egelsbach-Apothek
Do., 2. 3. Egelsbach-Apothek (bis 20 Uhr)
ab 20 Uhr Oberlinden-Apoth. Langen

Fr., 3. 3. Apotheke am Behnhof

HERBERT KIRCHHERR
Aachener u. Münchener
Versicherungen
Schillerstraße 10 · Langen
Telefon 06103/2 28 93

Wichtige Rufnummern

Dreieich-Krankenhaus	5 80
DRK-Krankentransport	2 37 11
Polizei-Notruf	1 10
Feuerwehr-Notruf	1 12
Polizei Langen	2 30 45
Feuerwehr Langen	2 20 07
Feuerwehr Egelsbach	4 92 22
Feuerwehr Dreieich	6 11 22
Funk-Taxi Langen	7 77 77
Ihr Taxi-Ruf in Langen	6 66 66
Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Langen	20 61 48
Dreieich	60 20
Egelsbach	4 25 83
Sonntagsdienste der Stedtschwester Zentrum Gemeinschaftshilfe Langen	2 20 21
Pflegedienst Dreieich	8 44 39

JÜRGEN RINKER
Erbliche Kontaktaufnahme unter Tel. Witzhausen 06150-81070

Omnibusbetrieb LUDWIG RATH
Rheinstraße 79 u. Im Gelbaum 4 · 6073 EGELSBACH
Telefon 0 61 03 / 4 91 50

Busse bis 25 + 98 Plätze
für Reisen, Ausflüge und alle Gelegenheiten

Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH
Staatl. anerkannt u. gepr.
Spezialist f. Fußbodentechnik.
Qualität und Erfahrung setzen sich durch.

Hainer Chaussee 83
6072 Dreieich
Tel. 0 61 03 / 8 33 22
2 72 00

Die Leistung Klempner, Installation, Gasheizung

Ihre neue Wanne in 3 Stunden.
Ohne Ausbau der alten Wanne.
Ohne Fliesenarbeiten.

J.BÄRTL
Schlagasse 7 · Telefon 2 34 01
6070 LANGEN/Hessen

DREIEICH

Ärztlicher Sonntagsdienst
vom 25. Februar bis 26. Februar 1989
Notdienstzentrale Dreieichenhain
Ringstraße 114 (Ecke Heiner Chaussee)
Telefon 0 61 03 / 8 10 40

Sanitätshaus JACOBS
Orthopädische Werkstätten
Lieferant aller Krankenkassen
und der Orthopädischen Versorgungskassen

Bahnstr. 20 · 6070 Langen · Tel. 0 61 03 / 2 56 90

- Einlagen
- Leibbinden
- Sitzapparate
- Arm- und Beinprothesen
- Kompressionsstrümpfe
- Brustprothesen
- med. technische Geräte
- Krankengymnastik
- Gesundheitswäsche und -schuhe
- Alles für die werdende Mutter

FARBENHAUS LEHR
Farben - Lacke - Tapeten

6070 Langen
Neckarstraße 19a · Telefon 0 61 03 / 2 21 87

Geb. R. SCHNEIDER Inh. G. Zinn
Polsterfabrik
Rollen aus Kunststoff, Holz, Aluminium
Rottorn, Polster, Scherengarn, Markisen
Farben, Lacke, Kleber, zum nachträglichen Einbau - Reparaturen
Anerkanntes Fachbetrieb im Bundesverband Deutscher Polsterhersteller e.V.
Außenhans 50 18 · a. d. Darmst. Ldstr.
6070 Langen · Telefon 2 38 79

RAUHAUSSTATTUNG J. K. BACH
Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen Dekorationen

6070 LANGEN · Fahrgasse 17
Telefon 0 61 03 / 2 35 12

Küchenplanung bis ins Detail wohnstudiozimmern

jetzt Vpfastraße 6 · 6070 Langen
Telefon 0 61 03 / 9 7 33

poggenpohl Die Küche für's Leben

LVM Heldrun Beuchert
Versicherungen
Heinrichstraße 35
Telefon 2 41 37
Mo.-Fr. 9.00-12.00
15.00-19.00 Uhr

Die Versicherung mit den niedrigen Beiträgen und der hohen Rückvergütung.

Kfz-Zulassungsdienst im Hause

Kunststoff-Fenster
● für Alt- und Neubau ●

WERKMANN, JUST U. GÄRTNER
Kunststoff-Fenster u. Jalousietten GmbH
Weserstraße 16 · 6070 Langen · Tel. 2 34 88

Christa Moden
Sie finden bei mir in reicher Auswahl
Damen-Oberbekleidung
namhafter Hersteller

Röcke, Hosen, Blusen, Pullover
bis Größe 44

Wassergasse 12, Langen, Telefon 2 77 56

»Pietät« KARL DAUM
Erd-, Feuer-, See-Überführungen,
Sarglager - Sterbewäsche - Zierurnen
Ausführung kompletter Beisetzungen
Alle Formalitäten, auf Anruf Hausbesuch
Fahrgasse 1, 6070 Langen, Telefon 2 29 69

TAPETEN FARBEN TEPPICHBODEN

finden Sie in großer Auswahl
in unserem Fachmarkt
Bester Service zeichnet uns wirklich aus.

Rausfaser-Tapeten
Rolle schon ab
4,95 DM

»Hamsterkauf«
Fachmarkt für Heimwerker und Profis

6070 Langen, Dieburger Straße 1
Telefon 0 61 03 / 74 00
In diesem Haus vorhanden

Gastlichkeit und Gemütlichkeit

Hier läßt es sich aushalten.

Pizzeria • Restaurant MILANO
Italienische Spezialitäten
Täglich von 12.00-15.00 und 18.00-24.00 Uhr
Friedrichstraße 1, 6070 Langen (direkt am Bahnhof)
Telefon 0 61 03 / 2 15 56

Rüberzahl
6100 DA-WIXHAUSEN
LORTZINGSTR. 69
TEL. 0 61 50 / 0 25 99

Sie feiern - unser PARTY-TEAM liefert alles aus einer Hand oder lassen Sie bei uns inszenieren PUNKTSTÜCKCHEN (bis 50 Pers.)

Knoblauchkarte
Ausserordentliche Fischkarte
Küche von 11-14 und von 17-23 Uhr
Kein Ruhetag

Kegeltermine frei:
Mo., u. Mi. ab 20 Uhr
Mo., Fr., Sa., So. 17-20 Uhr



Zur Wilhelmshöhe
Inh.: Marius Loch
Wilhelmstraße 2 · 6070 Langen
Telefon: 0 61 03 / 2 72 72

- ★ Wir haben für Sie täglich geöffnet von 15.00-24.00 Uhr
- ★ Samstag ganztägig von 10.00-24.00 Uhr
- ★ Sonntag von 10.00-14.00 Uhr und 16.30-24.00 Uhr

Mittwoche Ruhetag
Kolleg für 35 Personen vorhanden. Unsere Küche ist ab 18 Uhr geöffnet. Kleinerer Speisens ab 15 Uhr
Spezialität 1/2 Hähnchen (auch außer Haus)

LANGENER HOF
HOTEL · RESTAURANT · TAGUNGSRÄUME

Robert-Bosch-Straße 26
D-6070 Langen bei Frankfurt am Main
Telefon 0 61 03 / 77 01
Telex 413 794 HOTLH

Gastlichkeit mit Herz

unter diesem Motto steht der Langener Hof.

Das Hotel bietet nicht nur die erforderliche Technik, sondern auch Atmosphäre, Begehrlichkeit und den richtigen Rahmen für Ihre Veranstaltungen wie:

FAMILIENFEIERN, GESCHÄFTSSESSEN TAGUNGEN UND SEMINARE.

Besonders zu empfehlen sind sonntags des jeweils wechselnde Familienmenüs.

Jeden 1. Sonntag des Monats - **FAMILIENBRUNCH**

RESTAURANT

Amerzelmühle

Gepflegte Speisen in stilvoller Atmosphäre. Geschmackvoll und stilgerecht eingerichtet. läßt sich hier der Alltag bei kulinarischen Spezialitäten schnell vergessen.

Wir empfehlen uns für Ihre Feierlichkeiten.
Außenbereich · 6070 Langen · Telefon 0 61 03 / 5 35 33

Öffnungszeiten:
Täglich von 12.00 bis 14.30 Uhr und von 18.00 bis 24.00 Uhr
Montag Ruhetag
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

HERZ-HOTEL - RESTAURANT

Deutsches Haus

Familie Mahlmann
Darmstädter Str. 23 · D-6070 Langen
Telefon 0 61 03 / 2 20 51

**Unser Küchenchef empfiehlt...
Lammespezialitäten zur Osterzeit**
weiterhin bieten wir Ihnen eine reiche Auswahl
schmackhafter Fischgerichte an.

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 17.00 - 24.00 Uhr
Sonn- und feiertags 11.30 - 14.00 und 17.00 - 24.00 Uhr
Samstag Ruhetag
(Veranstaltungen nach Absprache möglich)

Herz Hotels
Die familiengeführten Häuser mit Charme, Herz und Liebe zum Detail.

Restaurant "Stadt Langen"
Inh.: D. Tabar
Südliche Ringstraße 77 · 6070 Langen
Telefon 0 61 03 / 2 20 50

Wir bieten Ihnen jugoslawische und internationale Spezialitäten.
An den Wochentagen gibt es „Mittagstisch“ mit Menü-Karte.

Warme Küche:
Täglich geöffnet von 11.30 bis 14.30 Uhr
und von 17.30 bis 24.00 Uhr

Langener Stubbe von 15.00 bis 24.00 Uhr mit Kegelnbahnen



Italienische Spezialitäten in reicher Auswahl findet der Gast im Restaurant-Pizzeria MILANO an der Friedrichstraße 1 (direkt gegenüber des Bahnhofs) in Langen. Serviert werden schmackhafte Pizzas ebenso wie frischer Fisch, Fleischgerichte und Salate. Großen Raum widmet die Speisekarte außerdem italienischen Nudel-spezialitäten. Dazu kann gewählt werden aus mehr als 50 Sorten italienischen Weins. Das MILANO ist Langens ältestes italienisches Restaurant. Geschäftsführer Giorgio Cocozza (links) und seine Mitarbeiter bemühen sich immer, ihren Gästen jeden Wunsch zu erfüllen. Geöffnet ist täglich von 12 bis 15 Uhr sowie von 18 bis 24 Uhr (warme Küche bis 23 Uhr). Alle Gerichte sind auch zum Mitnehmen. Telefon 06103/2 15 66.

RESTAURANT

Palette der Bergmühle

6072 Dreieich-Dreieichenhain, Geißberg 25
200 m nach der Burgruine, Tel. 06103/8 18 58

In einer romantischen und gemutlichen Atmosphäre verwöhnen Sie im 15. Jahrhundert.

Genießen Sie unser nationales/internationales Angebot aus exquisiter Küche zu erschwinglichen Preisen.

Die weit über die Grenzen hinaus bekannte Bergmühle liegt zwischen Frankfurt und Darmstadt im schönen Südkreis „Dreieichenhain“. Unser neues Kaminzimmer ist geeignet für Geschäftsessen, Familienfeiern und Veranstaltungen von 15 bis 80 Personen.

Wenn Sie außergewöhnlich und wie im Mittelalter speisen möchten, freuen wir uns, Sie auch in der Mählenschänke von 25-150 Personen begrüßen zu dürfen.

Mit herzlichen Grüßen
Ihre Familie Mertens
Tel. 06103/8 18 58

HOTEL DREIEICH

Geschäftszeit:
Montag bis Freitag ab 17.00 Uhr
Samstag und Sonntag nach Absprache

Familienfeiern, Geschäftsessen Tagungen, Trauerfeiern

Das schöne Haus mit den zivilen Preisen.

Pilsbar und Rendezvous
Telefon 0 61 03 / 2 10 01 - 2
6070 Langen - Frankfurter Straße 49

Speisegaststätte

Zur Westendhalle
Inh. Martin Röhrer

... in angenehmer Atmosphäre
gut Essen und Trinken ...

Neben einer gutbürgerlichen Küche bieten wir Ihnen gepflegte Getränke und ausgesuchte Weine.

Unser Kolleg für Ihre Feierlichkeiten bis zu 35 Personen steht Ihnen zur Verfügung.

BAHNSTRASSE 134 · 6070 LANGEN
TELEFON 2 66 50

Öffnungszeiten: von 11.30 - 14.30 und 18.00 - 24.00 Uhr
Samstags Ruhetag

Am 20. Februar 1989 entschlief nach langer Krankheit meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Emma Antonie Klara Weber

geb. Wittich

Im Alter von 78 Jahren.

In stiller Trauer:
Rudolf Weber
Horst und Gertrud Deibler geb. Weber
Rolf Weber und Familie
Erika Steltz geb. Weber und Familie
sowie alle Angehörigen

6070 Langen, Mülhstraße 46

Die Beerdigung fand am Donnerstag, dem 23. Februar 1989, auf dem Langener Friedhof statt.

Danksagung

In der Stunde des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Zuneigung und Verehrung unserem lieben Verstorbenen

Max Hausmann

entgegengebracht wurde.

Wir danken allen Freunden, Nachbarn und Bekannten, die uns in so herzlicher Weise durch persönliche und schriftliche Beileidsbekundungen sowie Kränze, Blumen und Zuwendungen für späteren Grabschmuck ihre aufrichtige Anteilnahme erwiesen haben.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Bork für die trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Hilda Hausmann

Langen, August-Bebel-Straße 21 (Schützenhof)
Im Februar 1989

Unsere liebe Mutti

Martha Elise Verch

geb. Walter

Ist am 8. Februar 1989 in den ewigen Frieden eingegangen.

In Liebe:
Familie Barker
sowie alle Angehörigen

Langen, Elisabethstraße 36

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 28. Februar 1989, um 15 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meinem

80. Geburtstag

sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten sowie meinen Nachbarn herzlichen Dank.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Bork für seinen Hausbesuch, dem Präsidenten der Bundesbahndirektion Frankfurt, dem Bezirkspersonalrat der B.B., Frankfurt, dem Jahrgang 1908/09 Langen, der Bezirksparkasse Langen, meinen Kegelfreunden sowie dem Gesangsverein Frohsinn.

Philipp Knapp

Langen, Leukertweg 27, im Februar 1989



Das geeignete Café für Trauergesellschaften
bis 50 Personen
TERRASSEN-CAFÉ
Im Singes 20 - 8070 Langen
Telefon 06103 / 2 29 21

GOLDANKAUF
auch Zahngold, Silber ab 800er
In
Langen, Lutherplatz 9
SECOND HAND MODERN
Personalauweils mitbringen

Für Ihre Trauergesellschaften empfehlen wir unsere Räumlichkeiten.
Café Treusch, Bahnstraße, Langen, Telefon 2 22 67

WIR HEIRATEN
Andreas Gilberg
Nicole Bredenbröker
6070 Langen
Schafgasse 21

Kirchliche Trauung: Samstag, den 25. Februar 1989, um 14 Uhr in der Stadtkirche, Langen.

Ein herzlich Dankeschön sagen wir allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, die uns enllächlich unserer

goldenen Hochzeit
mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken viel Freude bereitet haben.
Besonderen Dank der Bezirksparkassa Langen, Herrn Dipl.-Ing. Dr. Schliepe für die überbrachten Glückwünsche der Stadt Dreieich, der Ortsbeirätin Frau Diene Forstner, Herrn Landrat Rabal, den Schulkameraden des Jahrgangs 1914/15, der Sonntagsgemeinschaft, der Arbeiterwohlfahrt und ganz besonders Dank dem Blasorchester Dreieich für das dargabreichte Ständchen.
Fritz und Marie Seitz
geb. Keim
6072 Dreieich-Dreieichenhain, Ringstraße 78

Zimmermann
Trauerkleidung
für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.
Alle Änderungen werden sofort ausgeführt in
Rüsselsheim, Bonner Straße 40, Tel. 4 34 14
Langen, am Lutherplatz, Gartenstraße 6, Tel. 06103 / 2 79 21

Für die herzliche Anteilnahme in Wort und Schrift sowie Blumen, Kranz- und Geldspenden beim Helmgang unserer lieben Entschlafenen

Elisabeth Schäfer

geb. Schäfer

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Nachbarn unseren herzlichsten Dank.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Bork für die trostreichen Worte, dem Personal der Pflegestation III im Jakob-Heil-Helm, den Schulkollegen des Jahrgangs 1903/04, der SSG Langen, Abteilung Gesang, sowie allen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Familie Johann Schäfer

Egelsbach, Rathausstraße 7

Für die herzliche Anteilnahme in Form von Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden beim Helmgang unseres lieben Entschlafenen

Otto August Witzel

sagen wir allen Nachbarn, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Bork für die tröstenden Worte sowie den Helfern der Arbeiterwohlfahrt und dem Zentrum für Gemeinshaftshilfe für die liebevolle Pflege und Betreuung.

Roland und Reimund Hunkel

Langen, Im Februar 1989

Für Ihre Trauerfeier stehen Ihnen im Restaurant Deutsches Haus die entsprechenden Räume zur Verfügung. Bitte rufen Sie uns an - wir beraten Sie gern.
Tel. 06103 / 2 20 51

BÜRO-SERVICE
Gerlinde Weiter
Textverarbeitung
- Schreibarbeiten aller Art (nach Vorlage, Belegkopien, Stichproben)
- Serienbriefe
- Adress- und Datelverwaltung
schnell - perfekt - preiswert
6073 Egelsbach
Heldingerstraße 24
Telefon 06103 / 4 52 56

STADTHALLE LANGEN
KINDER-THEATER
Sonntag, 26. 2. - 15.00 Uhr
DER PUPPENSPIELER UND DER ZAUBERMANTEL
Märchenspiel für Kinder ab 6 Jahren von Hans Obermann aufgeführt von der Studiobühna Dreieich

VORVERKAUF REISEBÜRO am Rathaus, Langen
Telefon 06103 / 20 31 45
STADTHALLE LANGEN - TEL: 06103 / 20 31 26

Ihr Taxi in Langen 7 7 7
TAG UND NACHT
Taxizentrale Langen

TKL 1906
jetzt Winterpreise
arabella Markisen
G. F. Sicherheitstechnik
Langener Straße 15
6106 Erzhansen
Tel. (06150) 8 43 07

HOLLYWOOD
20.30 (Sa. 20.00) + Sa./So./Di. 15.30 + Sa. 22.00
Der Sir (8), 2. Woche

FANTASIA
20.30 (Sa. 20.00) + Sa./So./Di. 16.00
Frauen am Rande eines Horror- sammerbruchs (12)
Sa. 22.00 Frauen am Rande eines Horror- sammerbruchs + Ein Film namens Wanda*
Sa./So./Di. 15.30
Kino (6)

NEUES UT
Do. 20.00 Durch auch (16)
Fr. 20.00 Die Zeit der Jule (12)
22.30 Pink Floyd - The Wall (16)
Sa. 19.30 Sting - Bring on the Night (12)
21.30 Jaberwocky + Der Leber des Brian (16)
So. 17.30 Rendezvous unterm Himmelskranz (6)

20.00 Die Verastelle (16)
Mo. 20.00 Jaberwocky (16)
Di. 15.00 Spot-Hits '88 (6)
17.30 " " "
20.00 " " "
22.30 Sneak Preview
Mi. 15.00 Spot-Hits '88 (6)
17.30 " " "
20.00 " " "



Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 8-12 Uhr, 13-16.30 Uhr

Weitere Annahmestellen

Dreieichenhain:
Schreibwaren Lindner, Solmsche Welherstr. 1
Egelsbach:
Buchhandlung Maul, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß
für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr;
für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.
Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

VEREINSNACHRICHTEN
Vorband der Kiegg- und Wehrdienstler, Behinderten und Sozialer Dienstler - **DDG** - Landesverband Hessen e. V.
Samstag, den 4. 3. 1989, 15 Uhr
Jahreshauptversammlung im Saal der ev. Stadtkirche Frankfurt-St.

Kirchbauverein St. Albertus Magnus e. V.
Die Jahreshauptversammlung des Kirchbauvereins St. Albertus Magnus e. V. findet am 10. März 1989, um 20 Uhr, im Pfarrerei St. Albertus Magnus, Albertus-Magnus-Platz 4, statt.
Tagesordnung:
1. Begrüßung und Eröffnung der Versammlung
2. Jahresbericht
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenträger
5. Entlastung des Vorstandes
6. Benennung eines Wehleiters
7. Neuwahl des Vorstandes
8. Neuwahl der Kassenträger
9. Verschiedenes
Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens 3. März 1989 bei der Geschäftsstelle im Pfarrbüro St. Albertus Magnus, Albertus-Magnus-Platz 2, einzureichen.

Musikinstrumente Noten - Zubehör
Alle Orchesterinstrumente, Klaviere, Orgeln, Keyboards, Gitarren usw.
Wir bereiten Sie unverzüglich!
Musikhaus Siebenhüner
6082 Waldorf, Tannenstr. 25
0 61 05 / 53 57

Reifen
Gebraucht
5000 Stück am Lager
Komplettmontage
mit elektronischem Auswuchten
DM 10,-
Sendeposten
185/70 SR 13 ab 30,-
185/70 SR 14 ab 30,-
185/70 SR 15 ab 30,-
175 SR 14 ab 40,-
175/70 HR 13 ab 40,-
185/70 HR 13 ab 40,-
185/70 HR 14 ab 40,-
185/70 HR 15 ab 40,-
185/90 HR 14 ab 50,-
205/85 VR 15 ab 50,-
ab DM 40,-

Reparaturen
Fenster und Rolläden
Telefon 06103 / 3 36 87
gew.

EINLADUNG zur Jahreshauptversammlung
am Freitag, dem 10. März 1989, 20 Uhr, im Clubhaus Oberlinden.

TAGESORDNUNG:
1. Begrüßung der Mitglieder
2. Berichte
3. Ehrungen
4. Entlastung des Vorstandes
5. Neuwahlen des Vorstandes
6. Verschiedenes
Anträge sind bis zum 5. März 1989 an Wolfgang Grasse, Elisabethstraße 21, einzureichen.

Die Mitgliedschaft der Sport- und Sängergemeinschaft 1889 Langen e. V. wird hiermit zu der am Freitag, dem 17. März 1989, um 20 Uhr Im Saal des SSG-Freizeitcenters, An der Rechten Wiese 15, stattfindenden JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG herzlich eingeladen.
Tagesordnung
1. Chorvortrag
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht der Revisoren
4. Aussprache über die Berichte
5. Anträge
6. Verschiedenes
Anträge müssen bis spätestens 8. März 1989 dem 1. Vorsitzenden in schriftlicher Form vorgelegt werden.
Langen, Im Februar 1989
SSG Langen 1889 e. V., Der Hauptvorstand

AUSSTELLUNGSSTÜCKE bis 40% REDUZIERT
- nur 1. Qualität -
6 Binsensühle Pinle massiv geklekt 1980,-
1 Eßgruppe 6tlig, Elche massiv hell 3980,-
1 Eßgruppe 7tlig, Elche massiv entk 6990,-
1 Eßzimmer Geschlirschr./Eßgruppe Elche 1990,-
1 Eßtisch 145(255) x 95 cm, Elche P43 990,-
1 Sideboard B 224 cm, Elche massiv hell 980,-
1 Highboard m. Bel. B 210 cm, Elche P43 1380,-
1 Wohnschrank B 270 cm, Elche massiv hell 4850,-
1 Anrichte mit Tellerbord B 258, Nußbaum 3750,-
1 Wohnschrank B 240 cm, Nußbaum entk 2480,-
1 Schreibtisch B 301 cm, Elche 2890,-
1 Barock-Speisezimmer WARRINGS
Nußbaum, Vitrine 160 cm, Anrichte 220 cm, Eßgruppe 15500,-
2 Ledersofas BW 218 Bleifelder Werkstatt je 3990,-
2 Stoffsofas BW 132 Bleifelder Werkstatt je 2890,-

REIFEN WILIG
6072 Dreieich-Spendlingen
Eisenbahnstr. 144, T. 06103 / 8 75 43
Filz, Hanauer Ldstr. 587, T. 059 / 41 40 04

Fenster + Haustüren
Maßarbeit einschließlich kompletter Montage durch eigene Monteure direkt ab Werk
HAGE Fenster
Telefon (069) 84 50 00
Lartmann Fenster- und Rolladenfabrik
Ausstellungsbüro Offenbach - Geishornstraße 16

Der große Werbeträger in Langen
Langener Zeitung
ZEBELBACHER NACHRICHTEN
ANTIWERBUNGSPROBLETT FÜR LANDWIRTSCHAFT UND FORSTWIRTSCHAFT
dienstags und freitags
Die größte Abonnementszeitung in Langen und Umgebung. Mit einer verkauften Auflage von 5150 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 13 000 Leser. Abonnement-Preis nur 5.50 DM monatlich.
Die Heimatzeitung seit über 100 Jahren.
Kennen Sie uns noch nicht?
Dann schneiden Sie einfach den Gutschein aus, kleben ihn auf eine Postkarte oder stecken ihn in einen Briefumschlag und senden ihn an folgende Adresse:
Langener Zeitung
Darmstädter Straße 26
6070 Langen

GUTSCHEIN
2 Wochen kostenlose Probeflieferung
Name
Vorname
Straße
PLZ, Ort
Telefon

Langener Zeitung
die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.

NIX ZU SEHEN?
Blindes Isolierglas wird ohne Glasausstausch wieder klar!
REKLAR GmbH, 60674 / 8 70 91

PASSMANN'S FOTO-SERVICE
- 49 DM
Langen, Bahnstraße 88
Telefon 06103 / 2 94 40

Strickmaschinen
Brother, Singer, Pfaff ab 349,-
Beratung und kostenlose Unterweisung
Nähmaschinen
Pfaff, Singer, Bernina, Husqvarna,
Riccar, Brother, neu und gebraucht
Reparatur aller Fabrikate
Inzahlungnahme
Nähzentrum Bergmann
Ot. Alleeplatz 1, Tel. 88 77 85

Bitte bald anmelden
Eine Leserreise für alle Freunde und Leser der
Langener Zeitung und der **Stadtpost**
In Verbindung mit **BECKER REISEN**
3-Tage-Kreuzfahrt nach England
mit Tagesausflug in das mittelalterliche York
vom 29. 4. bis 1. 5. und 1. 9. bis 3. 9. 1989 nur DM 369,-
bei Unterbringung in 2-Bett-Außenkabinen
Reiseverlauf
1. Tag: Abfahrt ca. 8.00 Uhr, Anreise zum NORTH SEA FERRIES-Terminal nach Rotterdam/Europoort.
17 Uhr Einschiffung, 18 Uhr Abreise nach Hull. Abendessen an Bord, mit keltischem Buffet, verschiedener Haupt- und Nachspeisen.
Abendprogramm an Bord: Möglichkeit zum Besuch der Diskothek, der Spieltische sowie verschiedener gemütlicher Bars. Gelegenheit zum zotfreien Einkauf. Übernachtung an Bord.
2. Tag: Frühstück an Bord, teilweise typisch englisch oder kontinental am Frühstückstisch. Ankunft in Hull gegen 8 Uhr Ortszeit, danach Ausschiffung. Abfahrt über die A 1079 nach York, die Fahrt dauert beträgt ca. 1 bis 1 1/2 Stunden. York mit seiner über 1900 Jahre alten Geschichte, die „Stadt der Kirchen“ und seiner zahlreichen Sehenswürdigkeiten wie des weltberühmte Münster, dem bekannten Eisenbahnmuseum, dem Jorvik-Viking-Centre und seinen Befestigungsanlagen sowie zahlreicher „Pubs“ und Restaurants, bieten für jeden ein unvergessliches Erlebnis.
Die Rückreise zum NORTH SEA FERRIES-Terminal sollte nicht später als 15.30 Uhr erfolgen.
17 Uhr Einschiffung, 18 Uhr Abreise nach Zebrügge Europoort.
Abdinner und Programm wie auf der Hinreise.
3. Tag: Frühstück an Bord. Ankunft in Zaebbrigge/ Europoport gegen 8 Uhr Ortszeit, danach Ausschiffung. Heimreise.
Reiseleistungen:
Hin- und Rückfahrt im modernen Reisabus. Unterbringung in Spezial-Außenkabinen mit Du./WC. - 2-Bett, 2x Frühstück an Bord, 2x Abendessen, Rundfahrt nach York. Auf der Rückfahrt Besuch von Brüssel.
Da Schiffsreise, gäanderte Stomiarungsbedingungen. Reiseanmeldung bis spätestens 30 Tage vor Fahrtrtritt. - Mindestbeteiligung 30 Personen.

WINTERGÄRTEN TERRASSENÜBERDACHUNGEN
zum Wintergarten ausbaufähig.
VON HFE
PROJEKT + INFO: Karoline Fiedler
6453 Seligenstadt, Westring 14
Telefon 06182 / 2 19 95

Ihr Fachbetrieb für: Floristik Trauerbinderei Topf- und Gartenpflanzen aus eigenem Anbau frische Qualitätsware

Unser Angebot:
Azaleen ab 3.50 DM
Primel große Pflanzen 1.50 DM
Frühlingschalen ab 9.80 DM

Gärtner WELTER
Südliche Ringstraße gegenüber Friedhof
Langen/Hesel
Tel.: 06103 / 1771

STELLENANGEBOTE

Wir suchen ab sofort für einen **Bezirk in Langen TRÄGER/IN** (auch für Führer geeignet) Bitte rufen Sie uns an unter Telefon 061 03 / 2 10 11

Langener Zeitung -Geschäftsstelle- Darmstädter Straße 26, 6070 Langen

METZGER zur Aushilfe, stundenweise, nach Langen gesucht. Rentner angenehm. Nähere Information unter **TEL. 06103 / 2 15 79**

Wir suchen für sofort männliche und weibliche **Aufsichtskräfte** mit Führerschein Klasse 3 zur Betreuung unserer verschiedenen Objekte in der Büroreinigung und zur Einarbeitung bzw. Kontrolle der dort beschäftigten Reinigungskräfte. Arbeitszeit von Montag bis Freitag zwischen 18.00 und 20.00 Uhr. Näheres erfahren Sie bei **hfg Gebäudereinigung** Ohmstraße 6, 6070 Langen, Tel. 06103 / 7 34 07

YMOS Einer der größten Hersteller von Kunststoffteilen aus Kunststoff und Metall in Großserie. Für die Automobil-, Hausgeräte- und Sanitärarmaturen-Industrie. Erfolgreich durch hohe Investitionen in zukunftsorientierte Produkte, Produktionsanlagen und Neuentwicklungen. Sechs Werke, über 5500 Mitarbeiter, über 600 Mio. DM Jahresumsatz. Mit der EDROSE-YMOS (UK) Ltd., einem Joint-Venture in England, wurde mit der Internationalisierung des Unternehmens begonnen. Die YMOS AG ist ein börsennotiertes Unternehmen.

WIENERWALD - LANGEN Walter-Reithenau-Straße 1 Wir sind ein junges dynamisches Team. **Suchen Frauen** die jung oder jung geblieben sind, welche Lust und Laune haben mit uns in der Küche und im Straßenverkauf mitzuarbeiten. Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin unter: **Telefon 06103 / 2 4012 - Frau Pland**

Für unseren katholischen Kindergarten suchen wir zum 1. April 1989 eine **ERZIEHERIN** (Zweitkraft) Neben den fachlichen Voraussetzungen erwarten wir eine positive Einstellung zum christlichen Glauben und eine Identifizierung mit der kirchlichen Arbeit. Arbeitszeit: Ganzjährig Vergütung nach AVR (= BAT) Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bis 7. März 1989 an den Verwaltungsrat der katholischen Kirchengemeinde St. Albertus Magnus, Postfach 1424, Albertus-Magnus-Platz 2, 6070 Langen

Arzttheferin gesucht. Praxis Dr. A. & H. Hancke, Langen, Gartenstr. 72, Tel. 2 31 61

Suche Putzfrau privat, Telefon 7 42 14

MIETGESUCHE Wir suchen für einen Mitarbeiter achternaturnachtsmäßig **1- bis 2-Zi.-Wohnung** (möbl. oder teilmöbl.) bis ca. 1000,- DM mit inkl. im Raum Langen/Dreieich/Neulandburg/Darmstadt. **DPSA GmbH** Lyoner Str. 14, 6000 Frankfurt/M. 71 Tel. 069 / 6 94 00 70 - Frau Beck

YMOS bildet in 13 Berufen mit den Richtungen Elektro- und Kunststofftechnik, Industrie- und Werkzeugmechanik sowie Galvanik aus. Besonders für die Ausbildungsrichtung Kunststoff-Formgeber suchen wir noch Auszubildende.



Sind Sie interessiert? Dann bewerben Sie sich doch oder rufen Sie Herrn Weiwor, Tel. (06104) 7 02-2 94, an.

YMOS AG Partner der europäischen Industrie

IMMOBILIEN

Junge Familie sucht Haus mit Garten in ruhiger Lage von Langen von Privat zu kaufen. Tel. 06103 / 2 99 90

Sie wollen **VERMIETEN / VERKAUFEN**? Wir leisten: - schnelle Abwicklung - großer Kundenstamm - Zusammenarbeit mit Banken - keine Kosten für Vermietung / Verkäufer Wir werden für Sie tätig Ihr **Heinz Bartsch IMMOBILIEN** Keimstr. 7 - 6070 Langen 06103 / 5 17 43

VERKAUF Anrufbeantworter: Kelaki GmbH, 06151 / 2 40 72

ZEITUNGSLESER wissen mehr!

FAHRZEUGE Kadett D, sehr guter Zustand, umständehalber zu verkaufen. Telefon 7 14 85

UNTERRICHT Wir helfen Ihnen auf's Wasser abzulassen... **FRY-Verdichtung HANAU** Schmalzstr. 24, 60528 Hanau

Starten statt warten Wozu Ihr Fahrzeug umrüsten für den Winter-Urlaubst-Trip? Wir haben die optimale Lösung. **NISSAN TERRANO** Off Road Limousine mit abschließbarem Skigepäckträger, Winterbereifung und zuschaltbarem Allrad-Antrieb. **car designing GmbH & Co.** Darmstadt 6 6453 Seligenstadt Tel. 0 61 62 / 2 27 77

Bei Fiat sind die Zinsen los! Die aktuelle **FIAT** INFORMATION Bei Fiat sind die Zinsen los! Die letzten '88er Vorführwagen. Nie mehr so günstig wie jetzt. **Panda 750 L**, auf Wunsch m. Farb- dach, versch. Farben, ab 9 200,- **Uno 75 L**, 5-türig, ab 13 990,- **Panda 1000 CL**, auf Wunsch m. Farb- dach, versch. Farben, ab 10 300,- **Uno 45 Adria**, Sond.-Mod., 20 km/h, 12 100,- **Uno 45 S**, versch. Farben, Extras a. ab 12 700,- **Uno 45 La**, inkl. ra. Außensp. gat., Rückbank ab 14 500,- **Uno 75 La**, 5-türig, versch. Farben, ab 13 500,- **Uno 75 Adria**, Sond.-mod. m. SSS, ab 14 990,- **Uno Fiorino**, Benzinler, Typo 1.8 DGT, 1983, 1500 km, incl. get. Rückb., ab SSS, 21 500,- **Typo 1.4**, 1983, 20 km, get. Rückb., Color, ab 16 900,- **Typo 1.6 La**, Kat., 1983, 20 km, incl. ab SSS, 20 500,-

Der Uno unter den Sondermodellen **SCALA** - Europas beliebteste Crüffler mit auch Sonderwünsche: • Ganzlackiert in Schneeweiß oder Dunkelrot und gegen günstigen Aufpreis in Platin-Metallic • Komfort-Sitze und Türverkleidungen in Frischem Tweed-Design • Geteilte Rücklehnen und zweiter Außenspiegel in Wagenfarbe • Radzierblenden und Breitreifen beim 45 ffr Super • • Leichtmetalleisen (75 i.e. Kat.) Auf Basis 45 ffr Super 3türg oder 75 i.e. Kat. 5türg. Alle einsteigen! Unser Preis für den Uno 45 ffr 3türg Sonderserie SCALA samt Überführung: **DM 14 990,-**

Bei Fiat sind die Zinsen los! Das Angebot der Fiat Kredit Bank: effektiver Jahreszins **1,9%**

Für alle Panda, Uno, Tipo Fast-Neu-Wagen **Panda 750 L** 35 ab 9190,- **Panda 1000 GL** 40 ab 11190,- **Uno 45 Super** 50 12790,- **Uno 75 La 5türg** 40 14390,- **Uno 75 La 3türg** 40 14990,- **Uno 75 La Kat.** 40 15190,- **Uno 1500 La Kat.** 45 18990,- **Typo 1500 La Kat DGT** 1000 20 690,- **Regatta G Dieselgas** 50 19490,- **Croma La Kat.** 60 24290,- **Croma Si La Kat.** 1000 27900,- **Croma Si La Sport** 2500 29390,- **Uno Fiorino (Benz)** 50 13990,- **Ducato Kast 140 AHK** 3000 26500,- **Ducato Bus-Steuer** 22000 26900,-

SANIERUNG: Umhüllungselemente für Stuhlzargen • Tür Elemente in Sondermaßen • Stützen • Stütz- und Rundbogenfüßer • Haustüren in handwerklicher Qualität, neueste Technik und Geschmack meisterhaft, individuell gefertigt.

HAUS- und Zimmertüren, Einbauschränke Besuchen Sie unsere Ausstellung **H. KRAMWINKEL GMBH** SCHREINEREI - INNENAUSBAU Industriestraße 18 - 60525 Mühlheim am Main Telefon (06106) 8 82 20

HAINER WOCHENBLATT

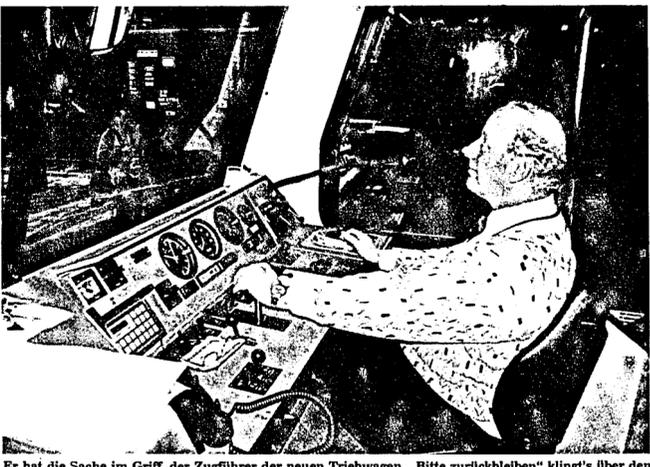
MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN

Nr. 8 Freitag, 24. Februar 1989 Einzelpreis - 80 DM 93. Jahrgang

Nr. 8 Freitag, 24. Februar 1989 Einzelpreis - 80 DM 93. Jahrgang



Es fährt sich angenehm in den modernen Großraumwagen, die künftig in kurzen Zeitabständen die Strecke von Buchschlag nach Dieburg bedienen sollen. Foto: rt



Er hat die Sache im Griff, der Zugführer der neuen Triebwagen. „Bitte zurückbleiben“ kling't über den Lautsprecher, und los geht die Fahrt. Foto: rt

Neue Dimension im Nahverkehr auf der Dreieich-Bahn-Strecke

Kommunalpolitiker sind nach der Probefahrt sehr hoffnungsvoll

Dreieich (rt) - Der vergangene Samstag könnte in der Geschichte der Dreieich-Bahn wie überhaupt für den öffentlichen Personennahverkehr im Kreis Offenbach ein bedeutungsvolles Datum werden. Zahlreiche Kommunalpolitiker, unter ihnen Landrat Karl Martin Rebel und die Bürgermeister der an der Bahnstrecke liegenden Kommunen, sowie Vertreter der Deutschen Bundesbahn, waren am Vormittag zum Viers-Buchschlag Bahnhof in den komfortablen Nahverkehrszug der „neuen Generation“ eingestiegen und erlebten dann eine Fahrt nach Dieburg und zurück, für manche das erste „Eisenbahnerelebnis“ auf dieser Strecke.

Der Vorteil der Schiene gegenüber der Straße liege schon aus Gründen des Umweltschutzes und der zunehmenden Verkehrsrisiko auf der Hand, betonte Dirmeier. Damit es den Leuten Spaß mache, mit der Bahn zu fahren, seien Änderungen erforderlich wie zum Beispiel eine qualitative Aufrüstung der Wagen, kürzere Fahrzeiten durch höhere Geschwindigkeit, sowie vor allem eine Zugfolge in kürzerem Takt. Solche Maßnahmen seien in der neuen Struktur der Bundesbahn vorgesehen.

Konkret nannte Dirmeier einen 40-Minuten-Takt zwischen Buchschlag und Dieburg, zwischen Buchschlag und Ueberach gar einen solchen von 20 Minuten, während im „Spätkverkehr“ alle Stunden ein Zug fahre. Damit sei ein großer Anreiz gegeben, die Bahn zu benutzen, zumal stets ein Anschluss an die geplanten S-Bahnlinien Frankfurt-Darmstadt (in Buchschlag) und Offenbach/Hanau (in Ober-Roden) aus Dieburg aus nach Darmstadt und Aschaffenburg gegeben sei.

Dr. Walter Dirmeier, Hauptabteilungsleiter der Bundesbahn für den Nahverkehr, schilderte während der Fahrt die Möglichkeiten, die sich auf dieser Strecke bieten. Obwohl der Personennahverkehr aus seinem Fahrgastenaufkommen nicht finanzierbar sei, stelle er dennoch eine Perspektive für die Bundesbahn dar. Die vorhandenen Defizite könnten durch eine Erhöhung der Fahrgastzahlen verringert werden. Dazu sei jedoch erforderlich, dass das Fahren mit der Bahn attraktiver werde.

„Jungfernfahrt“ ist ausgebaut Dreieich (rt) - Wie die IG Dreieich-Bahn mittelt, gibt es für die „Jungfernfahrt“ am Samstag, dem 25. Februar, eine Freifahrt für die Mitglieder, die sich auf dieser Strecke bieten. Obwohl der Personennahverkehr aus seinem Fahrgastenaufkommen nicht finanzierbar sei, stelle er dennoch eine Perspektive für die Bundesbahn dar. Die vorhandenen Defizite könnten durch eine Erhöhung der Fahrgastzahlen verringert werden. Dazu sei jedoch erforderlich, dass das Fahren mit der Bahn attraktiver werde.

Bürgermeister Bernd Abeln zeigte sich erfreut über das gute Echo, das diese Fahrt zeigte und von der Bundesbahn zurück auf die die Plan imitierenden Kommunen kam. „Wir können nur hoffen, daß die Bundesbahn mit grundlegenden Entscheidungen nicht mehr lange auf sich warten läßt“, sagte der Bürgermeister.

Wenn es zu der angestrebten Lösung kommt, werden Triebwagen der Baureihe 628 die Strecke befahren. Sie sind sehr geräumig und fahren nahezu erschütterungslos. Ihr Fassungsvermögen beträgt rund 300 Personen, davon werden 120 einen Sitzplatz haben. Drei Eingänge sind vorhanden. Die dieseldraulisch angetriebenen Züge werden von einem Mann bedient und erreichen eine Geschwindigkeit von 120 Stundenkilometern. Auf der Dreieich-Bahn-Strecke werden sie allerdings mit 80 km/h auskommen müssen, da die Gleisanlage keine höhere Geschwindigkeit zuläßt.

Die Investitionskosten für den Ausbau der Strecke und der Bahnhöfe wird mit 10 Millionen veranschlagt. Dazu kommen noch einmal rund 4 Millionen etatisierte Folgekosten. Die an der Strecke liegenden Kommunen sind zur finanziellen Beihilfe bereit, wobei noch ein Verteilerschlüssel auszuhandeln ist.

Wer das neue Fahrgefühl einmal miterleben möchte, hat am Samstag, dem 25. Februar, dazu Gelegenheit. Um 10.15 Uhr startet der neue Triebwagen am Bahnhof in Buchschlag zu einer „Jungfernfahrt“ und wird jeweils etwas später an den Bahnhöfen der Strecke Halt machen, um weitere Fahrgäste aufzunehmen. Diese Fahrt erfolgt zum Nulltarif.

Inzwischen ging im Rathaus ein Schreiben der Bundesbahn ein, worin diese eine grundlegende Entscheidung zum Ausbau der Dreieich-Bahn noch in diesem Frühjahr in Aussicht stellt. Die Bundesbahn arbeite mit Hochdruck an diesem Projekt und stehe der Sache positiv gegenüber. Die von Bürgermeister Bernd Abeln ins Spiel gebrachte Kommunalisierung der Dreieich-Bahn steht auf der Liste der Zukunftsziele der Strecke.

Zur Popularisierung der Ausbaupläne will die Bundesbahn voraussichtlich im Mai dieses Jahres einen „Tag der offenen Tür“ veranstalten, an dem der neue Triebwagen zu Preisen von „anno dazumal“ für die Bürger bereitstehen soll.

Neue Brücke für den Hengstbach Neues Telefon fürs Bürgerhaus

Dreieich (rt) - Die Brücke über den Hengstbach zwischen Winkelmühle und Dampföhle soll erneuert werden. Der Magistrat vergab kürzlich den Auftrag für die Herstellung der Fundamente zum Preis von rund 43 000 Mark. Als Fußgänger- und Fahrradüberquerung ist eine Holzbrücke vorgesehen, die bereits angeschafft worden ist und nach Fertigstellung der Fundamente aufgelegt wird.

Dreieich (rt) - Die Bürgerhausverwaltung und die Stadtbücherei sollen eine neue Telefonanlage für rund 85 500 Mark erhalten. Die bisherige Anlage mit einer Kapazität von 30 Nebenstellen ist nach dem Umbau und der Erweiterung der Bürgerhausverwaltung und der Stadtbücherei nicht mehr ausreichend. An das neue Telefonsystem können 80 Nebenstellen angeschlossen werden.

Güter Budäus im Ruhestand

Dreieich (rt) - In der Nacht zum Sonntag, gegen 2.18 Uhr, kam es in einem derzeit unbewohnten Haus in der Ernst-Ludwig-Allee in Buchschlag aus bisher nicht geklärt Ursache zum Brand des Dachstuhls. Der Sachschaden wird auf 100 000 bis 150 000 Mark geschätzt. Die Ermittlungen dauern an.

Unruhe über die „Säuruh“

Dreieich (rt) - Eine Klausel in einer notariellen Urkunde über Grundstückskäufe im Gebiet „Säuruh“ hat unter der Hainer Bevölkerung Unruhe ausgelöst, vor allem unter den Bürgern, die in dem betreffenden Gebiet Gelände besitzen, selbst bauen oder ihre Grundstücke verkaufen wollen.

Wörtlich heißt es in dem Urkundentext: „Mit Rücksicht auf den ungewissen Ausgang der Kommunalwahl am 12. 03. 1989 in Dreieich behält sich der Käufer das Recht vor, von diesem Vertrag mittels Einreichen eine Bebauungsplanung für das Gebiet Säuruh/Neues Feld nicht durchzuführen.“

In der Stadtverordnetenversammlung am 4. Oktober 1988 wurden der Bebauungsplanung und die erforderliche Umlage von den Stämmen von CDU und SPD gegen die Stimmen der Grün/BI-Fraktion beschlossen. Wie von beiden Fraktionen zu hören war, besteht kein Anlaß zu glauben, daß sie ihren eigenen Beschluß umkehren würden.



Einen solchen Anstand wie am vergangenen Samstag würde man der Dreieich-Bahn immer wünschen, damit sich die Fahrten lohnen. Viel politische Prominenz drängte sich am Büchschlager Bahnhof, um eine Probefahrt nach Dieburg und zurück mit dem neuen Triebwagen der Bundesbahn zu machen. Wenn alles nach den Vorstellungen der Bundesbahn und der Anliegerkommunen läuft, wird die Zukunft auf der Strecke Buchschlag-Dieburg sehr viel rosiger aussehen als heute. Foto: rt

Kulturpreis wird überreicht

Dreieichenhain - Die Verleihung des Kulturpreises der Stadt Dreieich 1988 und des Förderpreises an Kulturschaffende in der Stadt Dreieich findet am Sonntag, dem 28. Februar, um 11 Uhr im Bürgerhaus Spredlingen statt.

Im Rathaus soll's schneller gehen

Moderne Übermittlungstechnik erleichtert die Arbeit

Dreieichenhain - Der Informationsfluß innerhalb der Stadtverwaltung soll durch den Einsatz von Telefax-Geräten erleichtert und beschleunigt werden.

„Mit Hilfe der Telefax-Geräte kann die Arbeit der Verwaltung wesentlich effektiver gestaltet werden“, erklärte Bürgermeister Bernd Aebel.

installiert werden. Die übrigen 16 Geräte sind mit den Normalfunktionen ausgestattet und voll einsetzbar.

Für Sie in den Ortsbeirat

Ich kandidiere für die SPD, weil in dieser Partei der Umweltschutz einen hohen Stellenwert einnimmt und die Angst der Menschen vor den Gefahren der Atomkraftwerke ernst genommen wird.



Traute König, Luftansa-Angestellte, Waldstraße 51, Dreieichenhain am 12. März

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Ein „Erste Hilfe Kurs“ mit acht Doppelstunden beginnt am 28. Februar im Feuerwehrhaus.

Burg gab die Birke nicht frei

Das Unfallrisiko war den Bergsteigern zu groß

Dreieichenhain (td) - Eine spektakuläre Darbietung wurde den Dreieichenhainer Bergern am vergangenen Mittwoch angeboten, die offizielle Besteigung der Halber Burg.

Feuerwehr wegen der Entfernung des Baumes hatten zum Ergebnis, daß die Feuerwehr zwar über geeignetes Gerät verfügt, um diesen Auftrag zu erledigen.

da immer wieder der Zement aus den Fugen herunterbröckelt und ein ungesichertes Klettern somit nicht zuließ.



Erfolgslos blieben die Kletterversuche von Heinz Schönig zur Besichtigung der Birke auf dem vierreieckigen Turm.

Odenwaldklub

„Wanderfreude Dreieich“ - Die Naturfreunde „Auf der Walder“ bei Ubersch sind die Bundeszweige des dritten Wandern am Sonntag, dem 5. März.

Diskussion mit Kurth

Hainer SPD lädt ein in die „Gut Stubb“

Dreieichenhain - Der SPD-Ortsverein veranstaltet eine öffentliche Diskussionsrunde mit dem Landtagsabgeordneten und SPD-Unterbezirksvorsitzenden Matthias Kurth über die „politischen Folgen der Wenden in Wiesbaden und Bonn“.

Neue Leuchten in der Altstadt

Dreieichenhain - Die von der Fahrgasse her beleuchteten „Stadt-Leuchten“ sollen im gesamten Bereich der Dreieichenhainer Altstadt Verwendung finden.

3. Welt-Waren am Obertor

Dreieichenhain - Am kommenden Samstag, 25. Februar, bietet die 3. Welt-Gruppe der Burgkirchgemeinde Dreieichenhain, erstmalig seit Weihnachten, wieder Waren aus der „3. Welt“ sowie Uniform-Karten zum Verkauf an.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain - Samstag, 25. Februar: 18.30 Uhr Passionsandacht in der Burgkirche (Vikar Werner Böck).

Obst- und Gartenbauverein

Dreieichenhain - Am Samstag, 4. März, um 9.15 Uhr, treffen sich die Interessenten an der Pflanzaktion von Apfelhochstämmen bei Möbel-Dietrich in der Malendfeldstraße.

„Fest der Reise“ ist ausverkauft

Dreieichenhain (rt) - Am Samstag, 4. März, findet im Bürgerhaus zum ersten Mal das „Fest der Reise“ statt.

Jahrgang 1909/08

Dreieichenhain - Unser nächster Spaziergang findet am Dienstag, dem 28. Februar statt, Treffpunkt um 16 Uhr auf dem Dreieichplatz.

Jahrgang 1914/15

Dreieichenhain - Die Schulkameraden des Jahrgang 1914/15 treffen sich zu ihrem nächsten monatlichen Spaziergang am Mittwoch, 1. März, um 18 Uhr auf dem Dreieich-Platz.

Jahrgang 1923/22

Dreieichenhain - Der Jahrgang 1923/22 trifft sich am Mittwoch, dem 1. März, um 15 Uhr am Alten Friedhof zu einem Spaziergang.

Jahrgang 1919/20

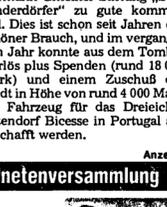
Dreieichenhain - Wir treffen uns am Mittwoch, dem 1. März, 16.30 Uhr, in der Gaststätte „Hain-Turm“ in der Spinnstraße.

Geißelzuchtverein 1916 Dreieichenhain

Dreieichenhain - Die Jahreshauptversammlung findet am 3. März um 20 Uhr in der TV-Turnhalle statt.

Für Sie in der Stadtverordnetenversammlung

Ich kandidiere für die SPD, weil sich diese Partei für die sozial Schwachen einsetzt und aktive Friedenspolitik betreibt.



Ernst Westphal, Oberstudiendirektor, Am Hainer Berg 6, Dreieichenhain am 12. März

Ein herzliches Dankeschön

Allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die mich anlässlich meines

80. Geburtstages

mit Glück- und Segenswünschen, Blumen und Geschenken erfreuten.

Besonderen Dank der Ortsbeiratsvorsitzenden Frau Diana Forster, Herrn Pfarrer Steinhäuser, dem Gesichtschon- und Helmatverein, dem Turnverein von 1880, dem Blasorchester Dreieich, der Alters- und Ehrenabteilung der Freiwilligen Feuerwehr, dem Obst- und Gartenbauverein, dem Schulfahrtjahr 1909/08 sowie der Langener Volkstanz.

Hans Stroh, Dreieichenhain, Taunusstraße 31, im Februar 1989

EGELSBACHER NACHRICHTEN mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Unbekannte haben Fäkalien ins Trinkwasser eingeleitet

Durch glücklichen Zufall keine Verschmutzung

Egelsbach (sor) - Die Bevölkerung in der Gemarkung Egelsbach ist nur um Haarsbreite von einer Verschmutzung des Trinkwassers bewahrt worden.

Die Fäkalien-Einleitungen hat der ZWO inzwischen auf seine Kosten beseitigt. Besonders aus hygienischer Sicht sei der Vorgang empörend.

Die Voraussetzungen für die zusätzliche Reinigung mit anschließender Desinfektion werden mit 1 000 Mark angegeben.

Hauptamtlicher „Grüner“ in Egelsbacher Verwaltung

Der Hilfspolizeibeamte trägt künftig eine Uniform

Egelsbach (sor) - Hernd und Hose sind noch etwas steif, doch Hans Szegfü gibt darin ein gutes Bild.



Hans Szegfü - seit Montag trägt er Uniform. Foto: sor

Eine Basis für die nächsten 50 Jahre

Warum Fleissner erweitern will

Egelsbach - Der Egelsbacher Gemeinderat hat sich in der vergangenen Woche nicht umsonst mit der Erweiterung des Maschinenfabrik Fleissner, das Betriebsgelände um 8,3 Hektar zu erweitern.

Der Erweiterungsbau wird auf einem Gelände von 8,3 Hektar auf dem Fleissner-Gelände durchgeführt.

Sprechstunde für die Mütter

Egelsbach - Die nächste Sprechstunde der Mütter- und Säuglingsfürsorge ist am Mittwoch, 1. März, 14 bis 15 Uhr, in der Sozialstation des Bürgerhauses.

Skatturnier bei der SPD

Egelsbach - Ein Skatturnier veranstaltet die SPD am Samstag, 25. Februar, 14 Uhr, im Eigenheimsaal.

Vereinsball bei der Feuerwehr

Egelsbach - Der Vereinsball der Freiwilligen Feuerwehr findet statt am Samstag, 11. März, 20 Uhr, im Bürgerhaus.



Betriebsleiter Dr. Joachim Meyrahn in der großen Werkshalle. Foto: sor

Katholisches Pfarramt St. Marien Dreieich

Sa., 25. 2. 16 Uhr Beichtgelegenheit in Gb.; 18.30 Uhr Eucharistiefeier in Gb.; 19.30 Uhr Tauffeier in Drh.

Bahnbrechende Ingenieurleistungen

Maschinenfabrik Fleissner Marktführer bei Chemiefaseranlagen

Egelsbach (sor) - Die Maschinenfabrik Fleissner zählt in Egelsbach sowohl zu den größten Steuerzahlern als auch zu den größten Arbeitgebern.

Die Fertigungsstätten zerstört. Doch in Egelsbach fand Hans Fleissner ein weiträumiges Firmengelände und setzte mit zunächst 25 Mitarbeitern das Maschinenprogramm fort.

Anzeige



Rudi Moritz
technischer Angestellter
SPD-Vorsitzender
und Kandidat für die
Gemeindevertretung

Unsere Vereine leisten wertvolle Arbeit. Das Raumangebot für die Vereinsarbeit werden wir durch Erweiterung des Bürgerhauses zusätzlich verbessern.

Immer mehr spricht für uns. SPD

Neuwahlen bei Handballern

Egelsbach - Die Handballabteilung in der SGE veranstaltet am Mittwoch, 1. März, 20 Uhr im Eigenheim-Kolleg ihre Jahreshauptversammlung...

Kirche sammelt für Renovierung

Egelsbach - Eine Altkleider- und Federbetten-Sammlung veranstaltet die katholische Kirchengemeinde St. Josef am Samstag, 4. März, ab 10 Uhr...

Spaziergang der Gartenfrauen

Egelsbach - Am Montag, 27. Februar, treffen sich die Frauen des Egelsbacher Obst- und Gartenbauvereins um 17 Uhr an der evangelischen Kirche...

Theaterring Darmstadt

Egelsbach - Die nächste Vorstellung in der Miete La des Theaterrings im Staatstheater Darmstadt ist am Dienstag, 28. Februar...

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde Sonntag, 26. Februar 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst (Pfarrer Diehl) Mittwoch, 1. März 19 Uhr Passionsandacht (Pfarrer Diehl) Donnerstag, 2. März 15 Uhr Evangelische Frauenhilfe (Pfarrer Giebner)

„Ein Kranker zu Gast“

Egelsbach - Die Menschen in rund 150 Ländern der Erde haben dem Welt-Lepra-Tag gedacht. Dieser Tag stellt die 12 bis 15 Millionen Menschen in den Mittelpunkt...

wieder eingesammelt worden sind. Insgesamt konnte eine Summe von rund 5 200 Mark auf das Konto des Aussätzigen-Hilfswerkes überwiesen werden. Das Deutsche Aussätzigen-Hilfswerk bekämpft die Lepra und sorgt für medizinische soziale und berufliche Rehabilitation...

Mobiler Steuerservice geht jetzt wieder auf die Reise

„Finanzamt auf Rädern“ macht Station in Egelsbach

Egelsbach - Alljährlich im Frühjahr zeigt sich die hessische Finanzverwaltung von ihrer entgegenkommenden Seite: Sie schickt das „Finanzamt auf Rädern“ auf die Reise...



schickte. Was vor zehn Jahren noch ein Experiment war, hat sich bewährt und ist zu einer ständig wiederkehrenden Einrichtung geworden. Über 36 000 Besucherinnen und Besucher zählt die Statistik dieser bundesweit einmaligen Aktion seit dem ersten Startschub im Jahr 1978...

waltung ein moderner Dienstleistungsbetrieb, deren Aufgaben nicht ausschließlich darauf gerichtet sind, Steuern zu veranlagern. Sie hat vom Gesetzgeber auch den Auftrag erhalten, die Bürgerinnen und Bürger in die Lage zu versetzen, die bestehenden steuerlichen Vergünstigungen tatsächlich in Anspruch zu nehmen...



Eine Ausstellung des Künstlers Robert Charlot (Bild) gehörte ebenfalls zum Programm der Pro-Arte-Veranstaltung.

Zwei Varianten der Kunst dargeboten

Pro Arte begeisterte Publikum mit einer Ausstellung und einem Konzert

Egelsbach - Bei seiner ersten Veranstaltung in diesem Jahr stellte der Egelsbacher Kulturverein Pro Arte den aus Weiskirchen stammenden Klemens Althapp vor. Der junge, 1962 geborene Pianist bot dem Publikum ein ungewöhnliches Programm...

Frederic Chopin sowie das abschließende Scherzo b-moll desselben Komponisten bewiesen, daß Klemens Althapp bei aller notwendigen und vorhandenen Fingerfertigkeit mehr Wert auf die Verdeutlichung des Gehalts und der Strukturen der Musik legt als auf virtuose Selbstdarstellung.

Angeregte und anregende Gespräche des Publikums zu den einzelnen Werken zeigten, daß der Verein Pro Arte auf dem richtigen Weg ist, wenn er bei seinen Veranstaltungen Kunst in vielen Ausdrucksmöglichkeiten anbietet...

Einbrecher festgenommen

Egelsbach - Am Sonntag nachmittag wurde in einen Supermarkt in Egelsbach eingebrochen. Der Täter flüchtete unter Mitnahme von 49 CD-Platten...

Das Parlament konstituiert sich

Egelsbach (sor) - Die Egelsbacher Gemeindevertretung wird sich nach Angaben von Bürgermeister Heinz Eysen am 20. April neu konstituieren...

Nachmittag für die Senioren

Egelsbach - Für Senioren veranstaltet die Gemeinde am Mittwoch, 1. März, 15.30 Uhr, einen gemütlichen Nachmittag in der Gaststätte „Theiß“...

Autogenes Training

Egelsbach - Der Kurs „Autogenes Training für Fortgeschrittene“ der Volkshochschule Egelsbach beginnt am Montag, 27. Februar...

Terminänderung bei der SGE

Egelsbach (geo) - Ursprünglich sollte die Jahreshauptversammlung der SG Egelsbach am Freitag, 24. Februar, stattfinden...

Büchereibetrieb eingeschränkt

Egelsbach - Der Gemeindeverband steht darauf hin, daß die Gemeindebücherei weiterhin, bis zum 3. März, nur dienstags, mittwochs und freitags zu den üblichen Zeiten geöffnet ist.

Bei Naturfreunden engagiert mitgewirkt

Verdienstmedaille für Kurt Schober

Egelsbach (sor) - Der Egelsbacher Kurt Schober ist mit der Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland geehrt worden. In einer Feierstunde nahm der 81jährige die hohe Auszeichnung im Beisein von Bürgermeister Heinz Eysen an...



Kurt Schober (links) ist mit der Bundesverdienstmedaille ausgezeichnet worden. Bürgermeister Heinz Eysen zählte zu den ersten Gratulanten.

Albin Baumgärtel gest. 7. Februar 1989

Egelsbach, im Februar 1989

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz- und Geldspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Heinrich Reinhardt

möchten wir uns hiermit bedanken.

Besonderen Dank Herrn Dr. Hambek für die jahrelange ärztliche Betreuung, Herrn Pfarrer Giebner, IG Bau, Steine, Erden und dem Verein der Hundefreunde e. V. Egelsbach.

Im Namen der Hinterbliebenen: Helene Reinhardt Egelsbach, Rheinstraße 16, im Februar 1989

Herzlichen Dank allen, die mich anlässlich meines 70sten Geburtstages

In so reichem Maße mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreuten. Anne Huthmann Dresdner Straße 16, 6073 Egelsbach

Reiseclub Buswandern zu allen Jahreszeiten zu günstigen Preisen!

Ostern im Schwarzwald Gemütlich und erholsam. Schönes Hotel in einem Kurort, alle Z. m. Bad/DU/WC, Frühstück, Abendessen, Ostermü. Ausflugsprogramm nach Freudenstadt...

England - Wales Wahl' es!

London - Cardiff - St. David - Swansea - Snowdonia - Nationalpark. Eine herrliche Reise! Das Programm schicken wir Ihnen gerne zu! 9 Tage vom 22. bis 30. April 1989 in DZ-Kabine ... DM 1495.-

Amtd. Bekanntmachungen

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Egelsbach hat die Wahlberechtigung für die Durchführung der Gemeinde- und Kreis- und Umlandverbände-Wahl am 12. März 1989...

In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal von der großen Zuneigung und Achtung für unseren geliebten Verstorbenen erfahren.

Wir danken allen von Herzen für die Anteilnahme und Verbundenheit, die uns in so vielfältiger Weise entgegengebracht wurde.

Eise Baumgärtel und Angehörige

Egelsbach, im Februar 1989

Wir durch Briefwahl wählen will, erhält mit dem Wahlschein von der Gemeindevorstand (folgende „Briefwahlunterlagen“: amtliche Stimmzettel der Wahl, für die der Wähler wahlberechtigt ist, einen amtlichen Wahlschein, einen amtlichen Wahlschein und ein Merkblatt für die Briefwahl).

STIMMZETTEL für die Kreiswahl im Kreis Offenbach am 12. März 1989

Table with 7 rows of candidates and their parties (CDU, SPD, GRÜNE, F.D.P., FWG, DKP, ÖDP) for the Kreiswahl im Kreis Offenbach.

STIMMZETTEL für die Gemeindevahl in der Gemeinde EGELSBACH am 12. März 1989

Table with 5 rows of candidates and their parties (CDU, SPD, Grüne, F.D.P., WGE) for the Gemeindevahl in Egelsbach.

STIMMZETTEL für die Verbandswahl im Umlandverband Frankfurt Wahlkreis V - Landkreis Offenbach und Stadt Maintal - am 12. März 1989

Table with 6 rows of candidates and their parties (CDU, SPD, GRÜNE, F.D.P., DKP, ÖDP) for the Verbandswahl im Umlandverband Frankfurt.

Total-Räumung wegen Geschäftsaufgabe vom 1. 3. - 30. 3. 1989

Haushaltswaren, Gläser, Service, Geschenkartikel, Fahrräder bis zu 30% Rabatt M. Oxe Am Berliner Platz 3, 6073 Egelsbach



Ihr spielerisches Können bewies die Mannschaft des SV Dreieichenhain am vergangenen Wochenende in der Partie gegen Viktoria Preußen Frankfurt. Überlegen gewann der SVD mit 2:0.

FCL in Messel

Langen (rt) - Für den FC Langen setzen sich die schweren Zeiten fort, nachdem man beim Start nach der Winterpause eine 1:3 Niederlage einstecken mußte. Man blieb zwar auf dem dritten Tabellenplatz, da auch die beiden dahinter rangierenden Mannschaften ihre Punkte abgaben, aber auf die Dauer kann man sich auf solche Ereignisse nicht verlassen. Es gilt, Pluspunkte zu sammeln, um aus der hinteren Tabellenregion herauszukommen.

Ob dies allerdings bereits am kommenden Sonntag gelingen wird, muß als fraglich gelten, denn man ist zu Gast beim Nachbarn Messel, der auf dem vierten Tabellenplatz steht und den Anschluß zur Spitze nicht verlieren möchte. Am vergangenen Sonntag gewannen die Messeler gegen Roddorf mit 5:0 und gelten natürlich beim Nachbarn gegen Langen als hausherrlicher Favorit. Ein Punktgewinn des Clubs wäre eine Überraschung.

Nachbarderby bei der SSG

Langen (rt) - Nach einem schlechten Start in die Punkt-runde, wodurch sich die Mannschaft lange in der Abstiegszone etabliert hatte, haben sich die SSG-Fußballer inzwischen auf den elften Tabellenplatz vorgearbeitet und können sich mit einem Vier-Punkte-Vorsprung gegenüber den Abstiegsplätzen einigermaßen sicher fühlen. Am vergangenen Sonntag, als der Start nach der Winterpause erfolgte, waren die Anhänger mit ihrem Team nicht ganz zufrieden, denn man mußte auf eigenem Platz gegen den Tabellendritten TV Hausen einen Punkt abgeben, was durchaus hätte vermieden werden können. Am Sonntag nun wartet eine weitere schwere Aufgabe, denn mit dem FC Offenthal kommt eine starke Elf. Wenn man als Sieger aus diesem Derby hervorgeht, müssen die Chancen besser genutzt werden.

Hohe Hürde für Zwilling-Team

Langen (rt) - Mit einem 2:0 Erfolg gegen Preußen Frankfurt sind die Fußballer des SV Dreieichenhain nach der Winterpause gestartet und haben die Tabellenführung zurückgeholt. Am kommenden Sonntag gilt es nun, diese Position zu verteidigen. Dabei wird dem Zwilling-Team ein scharfer Wind ins Gesicht blasen, denn man hat immerhin beim Tabellendritten SV Reichelsheim zu erwarten. Der SV Reichelsheim hat mit 24:18 Punkten gegenüber dem SV Dreieichenhain einen Rückstand von drei Pluspunkten, aber ein vergleichsweise schwaches Torverhältnis von 37:37. Dagegen weisen die Hainer eine Bilanz von 43:22 auf. Einen Favoriten gibt es am Sonntag nicht. Jede der beiden Mannschaften könnte die Partie für sich entscheiden, aber auch mit einer Punkteteilung dürften beide Mannschaften zufrieden sein.



Fink (hier am Ball) gehört zu den Leistungsträgern im Team der SSG Langen. Wo er auftaucht, ist Gefahr für die Kontrahenten. Am vergangenen Sonntag gegen den TV Hausen glückte es ihm, ein Tor zu schießen. Die Anhänger hoffen, daß ihm am kommenden Sonntag gegen den Nachbarn FC Offenthal ein Treffer gelingt.

Gelingt wieder ein Heimsieg?

Egelsbach (geo) - Am 25. Spieltag der B-Liga Darmstadt erwartete die SGE-Reserve am Sonntag zu ihrem elften Heimspiel der Runde die Spielvereinigten Sechsm-Jugendheim. Sechs Heimniederlagen, drei Unentschieden und erst ein einziger Heimsieg gegen 46 Darmstadt stehen zu Buche. So ist die Frage nach dem zweiten Heimsieg wohl berechtigt, der eigentlich gegen den Drittletzten der Tabelle möglich sein sollte. Aber erst vor vierzehn Tagen konnte Germania Eberstadt als schlechter platzierte Mannschaft beide Punkte vom Berliner Platz entführen. Seehem-Jugendheim konnte am Anfang der Runde auswärts nicht punkten, inzwischen gelangen aber bei der SSG Darmstadt, beim Nachbarn Alsbach, überraschend auch in Erzhäusern (4:4) und beim TSV Eschollbrunn Punkte. Die SSG Langen (1:0) und Röhrlach (3:2) noch ins Gewicht fallen. Die SGE-Reserve hat also bestimmt wiederum keine leichte Hausaufgabe zu lösen. Spielbeginn ist am Sonntag am Berliner Platz um 14.30 Uhr.

Durch einen Sieg wieder an die Tabellenspitze gestürmt

SV Dreieichenhain - Preußen Frankfurt 2:0 (1:0)

Dreieichenhain (rt) - Der SV Dreieichenhain ist wieder an die Tabellenspitze der B-Liga Langen-Frankfurt West gestürzt. Während der seltener Tabellenführer Union Niederrad eine Punktspielpause hatte, gewannen die Hainer gegen Preußen Frankfurt glatt mit 2:0 und überholten die Niederräder um einen Punkt. Die Tabellenführung hatte der SVD im Dezember abgeben müssen, als er spielfrei war und Niederrad um eine Begegnung im Vorteil war. Gegen den Konterfußball der Preußen aus Frankfurt hatte man sich schon immer schwer getan. Deshalb hatte Trainer Adolf Zwilling zunächst einmal Defensiv verordnet, um aus einer sicheren Abwehr heraus die Angriffe zu starten. So geschah es, und das optische Übergewicht mit der größten Zahl von Tormöglichkeiten hatten die Platzherren. Deren Abwehr stand bombensicher und ermöglichte Torhüter Gerner einen

recht ruhigen Nachmittags. In der 33. Minute allerdings mußte er sein Netz Küssen, nachdem ein Schuß mit der Faust abzuwehren. Schon in der sechsten Spielminute hatte Zwilling eine gute Möglichkeit, doch sein Schußwinkel war zu spitz. Hätte er lieber abge-spielt. Dies tat er dann in der 31. Minute zu Wenz, der nach einer Täuschung ins untere Eck zur 1:0-Führung traf. Kurz vor dem Wechsel hätte Godulla erhöhen können, doch er zögerte zu lange und vergab diese Chance. Nach der Pause nutzten die Platzherren ihre konditionelle Überlegenheit und verlegten ihre Aktivitäten weiter nach vorn. In der 50. Minute erzielte Rudolf auf Vorarbeit von Wenz das 2:0 durch die Beine des Preußen-Torhüters. Damit war das Spiel gelaufen. Leicht hätte das Ergebnis höher ausfallen können, doch gute Chancen von Zwilling, Sanchez, Weigert und Rudolf konnten nicht genutzt werden. Aber auch so war man recht zufrieden, denn der SVD hatte ge-ziegt, daß er die Winterpause gut überstanden hat und gestrotzt den kommenden Ereignissen entgegen-gesehen kann. Es spielten: Gerner, Müller, Weis, Frank, Pompizzi, Zwilling, Rudolf, Schweitzer, Godulla (Weigert), Wenz und Sanchez (Stensch). Die SVD-Reserve unterlag im Vorspiel mit 2:4 Toren. Die Hainer Treffer erzielten Kemmer und Schwab. Durch diese Niederlage fiel man auf den achten Tabellenplatz zurück. Eine verstärkte Reserve-von ersten Garnitur waren nur Weigert, Pompizzi, Müller und Sanchez dabei. Unterlag am Dienstagabend in einem Freundschaftsspiel in Fechenheim mit 1:4 Toren.



Das hätte die 1:0-Führung für den SV Dreieichenhain im Spiel gegen Viktoria Preußen Frankfurt werden können, doch der Schuß ging bloß ans Außennetz.

Giraffen empfangen Schwabing

Langen - Der 22. und letzte Spieltag der Bundesliga-Runde bringt am morgigen Samstagabend mit dem MTSV Schwabing eine Mannschaft des Mittelfeldes in die Georg-Sehring-Halle, wo die Langener mit einem Sieg ihre gute Ausgangsposition in der folgenden Aufstiegsrunde festigen wollen. Unter normalen Umständen wäre ein TVL-Erfolg wohl kaum in Frage zu stellen, doch bleibt es abzuwarten, wie die Langener ihre Niederlage in Trier verkraftet haben, wo sie trotz guten Spiels am Ende knapp den Kürzern gezogen haben. Auch in dieser Partie wird TVL-Coach Jogi Barth - wenn möglich - auf den Einsatz von Joe Whitney verzichten, der noch immer an den Folgen seines Nasenblutbruchs leidet. Favoriten bleibt die Langener allerdings trotzdem. Einem alten Bekannten werden

Bereits morgen steigt das große Schlagerspiel

Egelsbach (geo) - Morgen, Samstag, um 14.30 Uhr am Winterweg in Dietesheim ist es so weit. Der Spitzenreiter der Landesliga erwartet mit der SGE den ärgsten Verfolger im Kampf um Platz eins, der am Ende die Meisterschaft und den Aufstieg in die Fußballoberliga Hessen bringt. Beim Vorspiel am Berliner Platz im August 1988 hieß es am Ende 2:2, nachdem Egelsbach schon 2:0 geführt und Pfundmann sogar einen Elfmeter gehalten hatte. Wie wird es nun morgen? Die SGE blieb nach ihrem Sieg beim Angstegegner in Fungstadt dem Tabellenführer Dietesheim auf dem Fersen. Während die SGE sich also trotz einer Personalisere in der Abwehr sehr gut gerüstet zeigte, unterlag die Spielvereini-gung am vergangenen Samstag in einem Testspiel dem Oberligisten SG Höchst am Winterweg glatt mit 6:1. Trainer Dieter Rudolf wird aber sicherlich wissen, daß ihm morgen, wenn es um die begehrten Punkte geht, eine andere Dietesheimer Mannschaft erwarten wird. So muß es sich zeigen, ob Stefan Erk, Bernd Schrippl, Helmut Appel als Spitzen in der Lage sind, das bekannt starke Abwehrbollwerk um Libero Hofmeister und die Manndecker Karl-Heinz Reinhardt und Jürgen Müller zu überwinden. Vieles wird auch auf die Verfas-

Groher Rückpaß kostete Punkt

TV Dreieichenhain - Rosenhöhe 1:1 (0:1)

Dreieichenhain - Die Offenbacher, mit der Empfehlung beachtlicher Siege gegen die Tabellenoberen an die Koberstädter Straße gekommen, konnten am Ende froh sein, einen Punkt ergattert zu haben. Die Hainer zeigten eines ihrer besten Heimspiele, doch die mangelnde Kaltschnauzigkeit vor dem Tor und ein unsüßlicher Paß ihres Liberos brachte sie um den Sieg. Von Anfang an spielten beide

Mannschaften etwa gleich stark. Optisch überlegen wirkten die Hainer, doch die Gäste blieben durch Kontor gefährlich. Eine der ersten guten Chancen vergab Eric Kuch, als ein Rückpaß von Petry ihn erreichte und sein Schuß kurz vor der Torlinie aufgehalten wurde. Einen zweiten verzog er nur knapp. Die erste Chance des Gegners ergab sich nach einer scharfen Flanke von rechts, als ein Kopfball

Pokalspiel der SSG-Damen

Langen - Am Samstag, 19. Uhr, spielt die SSG zum ersten Mal in diesem Jahr im DHB-Pokal. Gegner ist in der Reichweinhalle der alle Rivalin SV 98 Darmstadt. In beiden Punktspielen der laufenden Runde gab es Niederlagen für die SSG, so daß zumindest eine teilweise sportliche Rehabilitation dringend nötig erscheint. Ein Erfolg wäre auch enorm wichtig, um das angeschlagene Selbstbewußtsein zu stärken.

Wettkampf um Meisterschaft

Langen (kio) - Die dritte Mannschaft des Kraftsportvereins Langen tritt am morgigen Samstag, 25. Februar, im entscheidenden Wettkampf um die Meisterschaft in der Südwest-Liga beim AC Germania Aschaffenburg-Schweinhelm auf die Heberbühne. Wettkampfbeginn ist um 19 Uhr in der Sport-halle am Erbig in Aschaffenburg-Schweinhelm. Vor dem Spiel wären die Hainer mit einem Punkt zufrieden gewesen. Nun ärgert sie sich, daß es nicht zu werden war. Vielleicht können sie am kommenden Sonntag um 14.30 Uhr gegen den SC Steinberg wiederum Zuhause zwei weitere hinzufügen. Auch die Reserve fng ein unnötiges Tor ein. Schlechtes Tackling ermöglichte der SG auch hier ein Führungstun, was der Torhüter vom Dienst, Andreas Lutz, zum 1:1-Endstand egalisierte. Bemerkenswert war auch das Comeback von Rued Prins nach zwei Jahren Fußballpause.

Wolfgang Kraus verhalf Seckbach zu Turniersieg

Hallenfußballturnier der SSG Soma

Langen - Die Soma (AH) der SSG Langen veranstaltete ein Hal-len-Fußball-Turnier, an dem sechs Mannschaften teilnahmen. Turniersieger wurde ungeschlagen mit 10:0 Punkten und 9:1 Toren die FSG Seckbach, die mit keinem geringeren als mit dem ehemaligen Bundesligaspieler und Manager von Eintracht Frankfurt, Wolfgang Kraus, antrat. Den zweiten Platz sicherte sich die SSG Langen 3 mit ihrem fünf-fachen Torschützen Thomas Kretschmer. Nur einmal wurde man mit 1:0 besiegt, und zwar vom Turniersieger FSG Seckbach. Das sechste Turniertor erzielte Horst Schlichter.

Auf Rang drei platzierte sich der Turnierveranstalter SSG Langen Soma (AH) trotz eines negativen Torestandes mit 7:8 und einem Punktestand von 4:6. Ergebnispiegel: 1. FC Langen - SSG Langen Soma - FSG Seckbach 1:2. Spvgg. Griesheim - FSV Bischofsheim 2:2. FSG Seckbach - SSG Langen 3 1:0. 1. FC Langen - FSV Bischofsheim 1:1. SSG Langen Soma - Spvgg. Griesheim 1:1. FSV Bischofsheim - FSG Seckbach 0:3. SSG Langen 3 - SSG Langen Soma 2:1. Spvgg. Griesheim - 1. FC Langen 1:1. FSV Bischofsheim - SSG Langen Soma 1:1. FSG Seckbach - 1. FC Langen 2:0. SSG Langen 3 - Spvgg. Griesheim 1:0.

1. FC Langen - SSG Langen Soma 2:3. FSV Bischofsheim - SSG Langen 3 1:2.

Keine Tore fielen im Halbfinale um die brasilianische Fußball-Verbandsmeisterschaft Bahia und Fluminense trennten sich im Maracana-Stadion ebenso 0:0 wie international und Gremio Porto Alegre. Zweitligist SV Meppen unterlag in einem Freundschaftsspiel vor 1.200 Zuschauern im Händeburgstadion dem Bundesligisten Hannover 96 mit 2:3 (0:2). Die Tore für Hannover erzielten Dieter Schatzschneider (2) und Siegfried Reich. Trainer Peter Neururer (33) hat seinen zum 30. Juni auslaufenden Vertrag beim Zweitligisten Alemannia Aachen ge-kündigt. Der Kontrakt hätte sich im Falle der Nichtkündigung bis zum 31. März um ein Jahr verlängert.

Erneute Niederlage der SVD-Basketballer

Dreieichenhain - Am Sonntag

In der zweiten Halbzeit ging den Hainern die Luft aus, und die technisch guten Darmstädter konnten machen, was sie wollten. Es spielten: Friesse (2), Sundheim, Kleimeijer (4), Westphal (2), Sterzik (10), Metzeltin (7), Rhades (4), Benkert (2) und Wohlleben (4). Bezirksliga Hessen SVD II - TG Rüsselsheim II 59:84 (27:33). Ein knapper Sieg der Rüsselsheimer, durch bessere Ausnutzung ihrer Angriffsmöglichkeiten.



Den zweiten Platz belegte die Mannschaft der SSG III beim Hallenturnier der SSG-Soma. Aus der Begegnung SSG III (helles Trikot) gegen den 1.FC Langen. Endstand 1:0.

Erste Hälfte verpennt

Leihgestern - SSG 24:15 (14:6)

Langen - Wie im letzten Jahr gab es auch dieses Mal in Leihgestern für die SSG nichts zu holen. Die sehr angriffsstarken Gastgeberinnen ließen die Langener Dekung ein ums andere Mal schlecht aussetzen und gewannen verdient, wenn auch um einige Tore zu hoch. Vor dem Spiel herrschte im Lan-gener Lager einige Aufregung. Trainer Roth hatte aus privaten Gründen sein Amt kurzfristig aufgeben müssen. Er wird nun über-gangeweise von Wolfgang Becker ersetzt, bis ein neuer Trainer ge-funden ist. Der im Moment deso-late sportliche Zustand und das Fehlen von Siegi Köster lateten ein übriges.

Trotz dieses Handicaps hielt die SSG aber zu Spielbeginn gut mit. 7:5 führte es nach zehn Minuten, doch dann bekam Leihgestern der Langener Angriff in den Griff, während die zu defensiv eingest-ellte Langener Abwehr einige Rückraumtore hinnehmen mußte und zudem bei Tempogegenstößen

Reserve ohne Scheu

SSG Langen II - TG Sprendlingen I 3:0

Langen - Vor einer Woche war die SSG-Reserve Testpartner der ersten Mannschaft der TG Sprendlingen. Die Männer um den Ex-SGler Bernhard Sardon spielten in der ersten Halbzeit mit starkem Wind im Rücken, konnten diesen Vorteil aber nicht nutzen. Sie tra-fen auf eine SSG-Reserve, die kein Respekt zeigte und außerdem an diesem Abend sehr lauf- und spielfreudig sowie kombinationssicher wirkte.

Nach einer Kombination zwischen Gollitz und Dohren köppte Wunderlich dessen Flanke in der 37. Minute über den herausstru-enden TG-Torhüter zum 1:0 ins Tor. In der 41. Minute erkämpfte sich Betz an der rechten Torauslinie

Schön, daß es BAUR gibt.

Wie Sie an dieses perfekte Kleinpreis-Küchenwunder



inklusive Elektroherd mit Unter- und Oberhitze, Dunstabzughaube, Kühlschrank mit Frosterfach - alles von PHILIPS - und der Chromnickelstahl-Einbauspüle herankommen?

Montag bis Samstag bei uns. Und diese Woche sogar am Sonntag von 11.00 bis 17.00 Uhr (an diesem 26. keine Beratung - kein Verkauf).

Immer zusammen mit der gesamten Ausstellungs-auswahl von BAUR Qualitätsmöbeln. Und wenn Sie wollen, für nur 2.498 DM* bald bei Ihnen Zuhause. (Lieferung und Montage eingeschlossen)

*Mit einem Kundenkonto können Sie die Teilzahlungsvorteile von BAUR nutzen.



Dieser Block ist variabel und voll erweiterungsfähig.

BAUR KAUFHAUS
HEUSENSTAMM
Im Einkaufszentrum „Alte Linde“
Restaurant
bequemes Parken in der Tiefgarage



Modenschau '89
Frühjahr/Sommer-trends

Wie Sie da 'rankommen? Karten zu 9 Mark Schutzgebühr an der Kaufhaus-Info. Und am 2. Märzabend dann live am Lautsprech im Kulturzentrum Heusenstamm!

Beste Verbindungen - kostenloses Parken:
Hofstraße, Alte Linde*
Stadtbüro 20, Of. Heusenstamm - Hausen-
Mühlheim-Buschl, Of. Bahnbau 921, Ober-
Roden-Dietesbach-Hst., Wildhof-Neuliepen-
burg-Südöf. Fm. Bahnbau 953; BfH. Of.
Stadtbüro 19, Bendorfen-Hst., Buschhof, Of.
Hst.-Dietesbach - Götzchen-Offenthal-
Urbacher - Ober-Roden, Bahnbau 960; Die-
tzesbach-Hst. - Großenbruch - Südbf. Fm.
Halbhorn - Einlofs-Hst. -
Stadtbüro 19, Bendorfen-Hst., Buschhof, Of.
Kommen Sie Einkaufen erleben...

Tolles Basketball-Wochenende

Bundesliga-Regionalliga und Jugendmeisterschaften

Langen - An die Organisatoren der Basketball-Abteilung des TV Langen werden in jedem Frühjahr höchste Anforderungen gestellt. Vor allem der für den Spielbetrieb zuständige stellvertretende Abteilungsleiter Hans J. Hoffmann hatte eine Vielzahl von Terminproblemen unter einen Hut zu bringen. Besonders erfreulich daran ist, daß ihm beim Terminsauch die Handballer des TVL zumeist größtes Verständnis entgegenbrachten.

Mit vier Mannschaften nimmt der TVL wieder an den Endrunden der Hessischen Jugendmeisterschaften teil. B- und A-Mädchen sowie B- und A-Jungen haben sich qualifiziert. Damit ist der TV Langen nicht nur Hessens größter Basketball-Verein, sondern in der Jugendarbeit auch wieder einmal ganz weit vorn. Heimrecht haben die A-Mädchen beim Endturnier um die Hessenmeisterschaft in der Georg-Sehring-Halle. Die B-Mädchen und die anderen Jugendmannschaften. Die B-Mädchen haben

In der Georg-Sehring-Halle um die Hessenmeisterschaft

Langen - Um die Hessenmeisterschaft der weiblichen A-Jugend geht es am kommenden Sonntag ab 9 Uhr in der Langener Georg-Sehring-Halle. Nachdem die Basketball-Mädchen des TV Langen der Vorrunde vor zwei Wochen in Niederwalgern klar für sich entscheiden konnten, gehen sie auch in diesem Endturnier recht optimistisch. Allerdings wird über das weitere Verbleiben in diesem Jugendwettbewerb das erste Spiel am Sonntagmorgen entscheiden. Dann nämlich treffen die TVL-Mädchen als Viertplatzierte auf den Zweitplatzierten der anderen Gruppe, den VfL Marburg. Nur wer nach diesem Spiel als Sieger den Platz verläßt, ist bereits für die Regionalligameisterschaft qualifiziert. Der Verlierer entscheidet die Plätze zu erreichen. Ziel der Neu-Isenburgerinnen, die über eine sehr kompakte und eingespielte Mannschaft verfügen und daher sehr schwer auszurechnen sind, wird es sein, die Handlungsspielräume der



Nur ein zweiter Platz blieb der männlichen A-Jugend des TVL (helles Trikot) bei der Vorrunde zur Hessenmeisterschaft. Gegen Offenbach mußte man sich mit 80:118 geschlagen geben. Durch Siege über Kassel (105:78) und Marburg (122:69) gelang aber trotzdem die Qualifikation zur Endrunde. Unser Bild zeigt einen Ausschnitt aus der Partie gegen Kassel. Foto: kio

Pechsträhne hielt an

SVD - BC Darmstadt 60:61

Dreieichenhain - Die Pechsträhne der Dreieichenhainer Basketballer hält mit einer unangenehm erwarteten Heimniederlage gegen den BC Darmstadt an. Sie konnten am Wochenende nur mit sieben Punkten antreten, wobei mit Susanne Rothkegel und Andrea Buchner zwei Centerinnen fehlten. Trotz der äußerst harten Gangart der Gäste und der Heimmannschaft nicht gerade gut gelungenen Partien hatte man am Ende die Oberhand über den „Angstgegner“. Eine hervorragende spielerische Disziplin und taktisches Geschick waren die Garantien des Erfolgs.

Jugendbasketball

SV Dreieichenhain

Dreieichenhain - Die Sporthalle am Weißenfeld steht am Wochenende auf dem Zeichen des Basketballballsports. Am Samstag um 14.30 Uhr erwartet die D-Jugend II den TV Groß-Gerau, und am Sonntag finden weitere vier Begegnungen statt. Um 9.30 Uhr spielen die Mini-Mädchen gegen die TG Heischheim, um 11.15 Uhr die C-Jugend gegen den TSV Gornshelm, um 13 Uhr die Mini-Jungen gegen Ober-Ramstadt und um 14.45 Uhr die D-Jugend I gegen den TV Langen. Diese Begegnung dürfte der Höhepunkt sein, denn die Gastgeber möchten ihre „weiße Weste“ halten und ungeschlagen Gruppensieger werden.

Sieg gegen Angstgegner durch eine disziplinierte Spielweise

TV Langen - TSV Pfungstadt 18:15 (9:9)

Langen - In der sechsten Begegnung mit dem TSV Pfungstadt gelang der ersten Herrenmannschaft der TVL-Handballer der erste Sieg. Trotz der äußerst harten Gangart der Gäste und der Heimmannschaft nicht gerade gut gelungenen Partien hatte man am Ende die Oberhand über den „Angstgegner“. Eine hervorragende spielerische Disziplin und taktisches Geschick waren die Garantien des Erfolgs.

Gelungener Start beim

TVD-Tischtennis

Dreieichenhain - Nach einer dreiwöchigen Punktspielpause liefen die Tischtennisherrenmannschaften des TV Dreieichenhain wieder los. Mit vier Siegen wurde der dritte Rückrundenspieltag abgeschlossen, wobei die vierte Herrenmannschaft gleich zweimal gewann und mit 31:3 Punkten im Spielkreis SC Steinberg II die Tabellenführung erlangte.

Schwaches Heimspiel

TV Langen - TG Biblis 8:12 (3:5)

Langen - Nachdem die Handballerinnen im Hinspiel ein klägliches Unentschieden hinnehmen mußten, begannen sie vielversprechend und gingen mit 2:0 in Führung. Diese gute Partie sollte jedoch wieder durch einen Torfehler im zweiten Halbzeit mit 2:4 Toren zurück. Der Angriff der Langenerinnen fand spielerisch nicht zusammen und mußte, nachdem man bereits auf zwei Stammspielerinnen zu verzichten hatte (Julia Petry, Ulrike Donner), auch noch den verletzungsbedingten Ausfall von Uli Friederich verkraften. Dies verschärfte, einen Torpegelstoß der Gegnerinnen zu verhindern und



Mit ihrem kraftvollen Spiel setzten sich die Handballer des TV Langen (hier beim Angriff) gegen den TSV Pfungstadt durch und gewannen die Begegnung mit 18:15 Toren. Geprüft war das Aufeinanderfinden durch eine außergewöhnliche Härte. Foto: kio

Spiel des Jahres

Egelsbach - Am kommenden Donnerstag um 19.15 Uhr in der Dr.-Horst-Schmidt-Halle steigt für die Egelsbacher Handballer das Spiel des Jahres gegen den einzigen Verfolger RW Darmstadt. Die SGE führt mit 14:2 Punkten vor den Rot-Weiß mit 9:3 Punkten, die noch zwei Spiele im Rückstand sind.

Mittwochs-Lotto

„6 aus 49“

Ziehung	1 263 813,40 Mark
Klasse 1	20 x 30 536,20 Mark
Klasse 2	648 x 2 827,40 Mark
Klasse 3	35 378 x 85,30 Mark
Klasse 4	672 285 x 3,90 Mark

Ziehung B

Klasse 1	1 x 4 764 712,70 Mark
Klasse 2	18 x 33 929,10 Mark
Klasse 3	650 x 2 816,70 Mark
Klasse 4	43 x 42,20 Mark
Klasse 5	74 337 x 3,40 Mark

„Spiel 77“ am Mittwoch

Jackpot	688 537,40 Mark
Klasse 1	1 x 155 555,40 Mark
Klasse 2	30 x 15 555,40 Mark
Klasse 3	263 x 1 555,40 Mark
Klasse 4	2 495 x 155,40 Mark
Klasse 5	24 204 x 15,40 Mark

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Der Georg-Sehring-Halle ebenso wie bei diesen Jugendturnieren üblichen Kaffee und Kuchen. Die ursprünglich für Sonntag angesetzten Regional- und Landesmeisterschaften der Damen I (gegen SSV Birkenfeld) und der Herren 2 (gegen FC Kaiserslautern) mußten auf Samstag verlegt werden. Die Damen spielen um 15 Uhr, die Herren um 17 Uhr in der Georg-Sehring-Halle. Vor allem die 2. Herren werden um das Überleben in der Regionalliga kämpfen. Zwar sind sie noch punktgleich mit dem TSV Krofdorf. Da dieser jedoch noch zum sicheren Abstiegsplatz BBC Litzke reist und dort zwei sichere Punkte gewinnen dürfte, muß auch der TVL noch zwei Punkte holen. Gegen Kaiserslautern soll der erste Anlauf gemacht werden. Anferneude Zuschauer werden dringend gebrauch.

Im Anschluß daran findet das Bundesligaspiel zwischen den 1. Herren und dem MTV Schwabing München (20 Uhr) statt.

TVL-Sieg erst nach Verlängerung

FT Fulda - TV Langen 63:67 (39:36; 59:59)

Langen - Mit nur sieben Spielern reiste Coach Jörg Hoffmann zur Regionalmeisterschaft nach Fulda. Doch die TVL-Basketballerinnen hatten Glück, denn die Gastgeberinnen hatten aufgrund von Krankheit sogar nur noch sechs Spielerinnen zur Verfügung. Mit einer tollen Energieleistung warteten die Langenerinnen auf Gegen die in der Verteidigung sehr variabel spielenden Gastgeber - sie wechselten zwischen verschiedenen Pressedekungen und Ball-Raum-Verteidigung - fanden sich die TVL-Damen gut zurecht. Treckenweise spielte sie Basketball wie aus dem Lehrbuch, auch wenn dann und wann Leichtsinnsfehler den Gegnern die Möglichkeit zu einfachen Korbwürfen verschaffte.

Sensationsieg verfehlt

TS Speyer - TV Langen 2 80:77 (34:49)

Langen - Mit 28:0 stand der TSV Speyer ungeschlagen an der Tabellen Spitze der Basketball-Bundesliga Mitte. Dann kamen die sieben Aufrechten der Giraffen-Reserve am vergangenen Sonntagabend zum Punktspiel und lehrten den Tabellenführer das Fürchten. In der Tat begann das Spiel sensationell. Der hervorragende Aufbauspieler von Speyer, Thomas Schall, wurde abwechselnd von Thomas Arnold und Arnd Lewke gepöbelt. Über 0:5 (2), 7:17 (6) und 11:28 (11. Minute) bauten die Langener ihre Führung auf. Die rund 200 Zuschauer in Speyer trauten ihren Augen nicht. Coach Axel Rüben zum Verlauf der ersten Halbzeit: „Das war die beste Halbzeit der Saison.“

Erfolg am Ende noch in Gefahr

TV Kesselstadt - TTC 8:9

Langen - Bei den Hanauer Vorstädtern, die schon etwas aussichtslos am Tabellenende hängen, erhoffte sich der TTC den ersten doppelten Punktgewinn in der Rückrunde und wollte sich für das magere Unentschieden aus der Vorrunde rehabilitieren. In den Doppeln lief erneut nicht alles nach Plan, denn ein Sieg von Budizsig/Thoss stand gegen zwei Niederlagen gegenüber. Doch diesen Fehlstart sollten die nachfolgenden Einzel beid vergessen lassen. Hans Werner Reidi, Signi Budizsig, Georg Thomas, Volker Gärtner und Gerhard Armer erzielten auf 6:2, ehe den Gastgeber gegen an diesem Tag unglücklich operierenden Arno Thomas ein Erfolg gelang. Signi Budizsig und der gutaussehende Volker Gärtner brachten den TTC anschließend weiter mit 8:8 in Front.

Jugendhandball

SSG Langen

wA: DJK Leidersbach - SSG 17:18 (7:9)

Auch in ihrem letzten Punktspiel konnten die SSG-Mädchen einen Sieg auf ihrem Konto verbuchen. In der Bezirksliga wurde so mit ein guter Mittelplatz mit 18:16 Punkten erzielt.

In einer guten Begegnung konnten sich die Langener Mädchen nach einem 2:1- und 4:2-Vorsprung eine 9:7-Führung zur Halbzeit sichern.

In der zweiten Halbzeit kamen die Gastgeber, begünstigt durch einige SSG-Abschwächer und unklare Schiedsrichterscheidungen, bis zur 50. Minute zu einer 15:13-Führung. Die SSG egalisierte wieder zum 17:17, und dann kam der große Auftritt von Andrea Bachler, die in ihrem ersten A-Jugend-Spiel den 8:11-Siegtreffer erzielte.

Es spielten: Wolff (Tor); Wolff (1), Passmann (7), Gerhardt (8), Kauf (1), Höher, Rang, Yurtsever, Bacher (1).

Sieg erst gegen Ende

TSV Braunschardt - SSG 15:19 (8:9)

Langen - Vor einer vermeintlich einfachen Aufgabe standen die SSG-Handballer gegen die Mannschaft aus Braunschardt, die bereits im Hinspiel klar besiegt werden konnte. Gleich zu Beginn gingen die Langenerinnen in Führung. Überzogen verzichteten mußten, mit 0:1 in Führung, ohne diese jedoch in den folgenden Minuten ausbauen zu können. Erst beim Spielstand von 3:3 drehten sie mit vier Toren in Folge eine deutliche 3:7-Führung. Bereits zu diesem Zeitpunkt hätte man das Spiel für sich entscheiden können, doch Unstimmigkeiten in Abwehr und Angriff ließen die Gastgeber bis zur Pause wieder auf ein Tor herankommen. Leicht nach dem Seitenwechsel trat Host Volhardt, Martin Lenz, Stefan Kellner, Stefan Schäfer, Klaus Nowak.

Wieder kein Sieg im Derby gegen Arheilgen

SG Egelsbach II - SG Arheilgen III

Egelsbach - Während der ersten Spielhälfte in der Begegnung zwischen der zweiten Garnitur der SGE-Handballer und der SG Arheilgen II boten beide Mannschaften eine ausgeglichene Leistung. In der 16. Minute ging Egelsbach erstmals mit 5:3 in Führung, doch Arheilgen kam bis zur 19. Minute wieder zum Ausgleich.

So nicht, Herr Wallmann!

In Hessen verweigert die Landesregierung ihren Lehrerinnen und Lehrern - wie allen hessischen Beamtinnen und Beamten - die tarifvertraglich vereinbarte Arbeitszeitverkürzung im öffentlichen Dienst. Das lassen wir uns nicht gefallen.

Jetzt reicht's

Wir haben bei diesem Tarifabschluß vor allem an die Arbeitslosen gedacht: Durch Arbeitszeitverkürzung sollten neue Arbeitsplätze im öffentlichen Dienst geschaffen werden. Allein an Hessens Schulen könnten dadurch 1750 bisher arbeitslose Lehrerinnen und Lehrer eingestellt werden - ein wichtiger Beitrag gegen die drohende Überalterung der hessischen Lehrerschaft. Dafür haben wir in den Tarifverhandlungen niedrige Lohnabschlüsse akzeptiert. In anderen Bundesländern wird das Tarifergebnis für die Beamten umgesetzt, nur in Hessen sollen wir um die Arbeitszeitverkürzung und die Arbeitslosen um neue Arbeitsplätze betrogen werden. Die Hessische Landesregierung weigert sich, darüber überhaupt zu verhandeln - und das, obwohl Hessen wirtschaftlich die Nr. 1 unter den Bundesländern ist,

Ein souveräner Erfolg

SG Egelsbach - Kl.-Ostheim 28:22

Egelsbach - Mit einem nie gefährdeten und auch in der Höhe verdienten 28:22-Sieg über die TSG Klein-Ostheim, kam die 1. Mannschaft der SG Egelsbach nach einer Serie von erfolglosen Spielen endlich wieder zu einem doppelten Punktgewinn. Entscheidenden Anteil am Erfolg hatte der erst vor kurzem aus der A-Jugend aufgetriebene Alexander Horn. Durch sein Mitwirken kam ein frischer Wind in den Egelsbacher Angriff und er war auch mit 13 Toren bester Torschütze.

Mit der TSG Klein-Ostheim stellte sich eine schnelle, balistische Mannschaft in der Dr.-Horst-Schmidt-Halle vor, die die SGE-Abwehr durch ihre schnellen Angriffe stellte. Dennoch verlief die Saison für die Klein-Ostheimer bisher nicht sonderlich erfolgreich. Vor dem Spiel befand man sich auf dem letzten Tabellenplatz. Somit hatte die Begegnung den Charakter eines Schicksalspiels.

In der ersten Halbzeit ging die SGE schnell mit 1:0 in Führung, konnte sich jedoch bis zum 8:7



Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF

Köchnerschrank, Schlafzimmer, Wohnzimmer... Kleider, 98-118, Sweat-Shirts, Hosens...

Kommunikationsgr. 140, mit Zubeh... Schiefkouch u. 2 Drehsessel... Marken-Schlafzimmer...

Kompl. Badezimmer, ein Selbstab... 3-Sitzer u. 1 Sessel, Leder, VB 200... Kompl. Badzimmereinr., ein Selbstab...

1 Markte orange-braun, 4,50 breit... Schöne, altes Klavier, schwarz Lack... Luftsprudel-Massagegerät für die...

TSV Speyer zu stark für TVL-Florettfechter

Nach spannenden Kämpfen 0:9 verloren. Langen - Die Mannschaft des TSV Speyer war in der zweiten Runde des Deutschlandpokals zu Gast bei der Fechterschaft im TV Langen...

KCL steht als Aufsteiger fest

Langen - Trotz der Niederlage beim Tabellenzweiten Kegelverein Offenbach II, steht schon zwei Spieltage vor Rundenabschluss fest, daß der Aufstieg des Kegelclubs Langen in die B-Liga geschafft ist...

Jugendfußball SG Langen

Samstag, 25. Februar. E: Hallenturnier SG Egelsbach. D: Freundschaftsspiel gegen SG Spredlingen, 14.30 Uhr.

Ein Sieg mit viel Mühe

TSV Braunshardt - SG Egelsbach 7:10. Egelsbach - Die Egelsbacher Handballmänner hatten am Sonntag gegen Braunshardt einen verdienten Sieg...

Jugendfußball SG Egelsbach

AS: GE - SV Weiterstadt 2:1. In einem Nachholspiel bezwang die A-Jugend des Gastgebers den SV Weiterstadt mit 2:1 Toren.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis. (keine Automarkt- und Motorrad- sowie Immobilien- und Wohnungs-Anzeigen)

Offenbach-Post

Und das gibt es jeden Mittwoch in der OFFENBACH-POST. zum SAGENHAFT GÜNSTIGEN PREIS als Fließsendezeit bis zu 4 Zeilen für den privaten Gelegenheits-Verkauf oder -Ankauf für nur 12.-

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.- (keine Automarkt- und Motorrad- sowie Immobilien- und Wohnungs-Anzeigen)

OFFENBACH-POST BESTELLSCHHEIN. Bitte ausfüllen und ausschneiden und senden an OFFENBACH-POST, Anzeigenabteilung, Große Marktstraße 36-44, 8050 Offenbach/Main

VERKAUF. repräsentative Couch, 4-sitzig, 168 cm lang mit 2 Sesseln, Cord... 15 Kasettent Video 2000, BASF...

Miele Hausgeräte. Miele-Beratungszentren 6100 Darmstadt. GETIFIX. Kubo-Bequemkauf. Sonnenbänke. Video. Fisher-Hifi-Anlagen.

Verbundsteinpflaster
für Ihren Hof oder Ihre Einfahrt liefert und verlegt inkl. aller Nebearbeiten Fa. Helmut Langensfeld
☎ 06184/4495

Holzbalkongeländer
Jetzt Winterpreise
Kontrollierte Farbprosperkte anfertigen
Perfekte Holzgeländer
Wagner & Rüb GmbH
155 Brändersbach
☎ 06463/15100

1000 Autofelle Qualität zu vernünftigen Preisen
Der Service, die Auswahl
Solortmontag M. Spahn, Tel. 06181/376308
Frankfurter Landstraße 194, DA-Areilgen

MARKISEN
Jalousien • Lamellenstores
Ottostraße 16 6056 Heusenstamm
Telefon 06104/3774

REISE
CERVIA
Inkl. Adria: Fa-Wo's frei, Prospekt
Tel. 06130/6703 • 0695 07 28 70

Sonnen-Thermal-Isol
ischia
Abfahrt jeden Montag im ***FERNREISEBUS mit Zwischenstop, auf Hin- und Rückfahrt, Preis für HALBPENSION und KOMPLETT-KUR im sehr guten Kurort.
10.10.89 - 17.10.89 - 24.10.89 - (im August geringe HZ-Zuschläge)

ABANO TERME
Abfahrt jeden Montag im ***FERNREISEBUS. Preis für HALBPENSION und KOMPLETT-KUR im sehr guten Kurort. Veri. Wo. ab 53,-
10.10.89 - 17.10.89 - 24.10.89 - (im August geringe HZ-Zuschläge)

FLUG-BUS-REISE
19.8.15 To. FLORIDA / USA HP 399,-

RUND- u. INFO-REISEN

arabella
Zum Winterpreis
Bestehorn u. Co. GmbH
Kunststoff-Fenster
6072 Dreieich-Spremlingen
Robert-Bosch-Straße 10
Tel. 06103/33867

Siti
Jeden Sonntag freies Schau
14-16 Uhr ohne Aufw. u. Barg.
möbel
direkt ab Fabrik

DANKE+!
DEINE BLUTSPENDE RETTET LEBEN
Notas Kreuz+

KAMINO RUND
Schornsteinreinigung - wahlweise: Schiedel-Schornstein
• Edelstahlrohr mit Wärmedämmung • Leichtbeton mit Kaltglasur gegen feuchte, versotene Schornsteine • vorsorglich anzurufen bei Niedertemperaturheizungen • Erneuern von Schornsteinleitungen mit Klümpen • klare Preise im voraus
KAMINO RUND GmbH
Tel.: (06181) 62015
Schornsteinkehrer 4450 Hanau 7 (Steinheim) Märzschir 17, Postf. 700180

OFFENBACH-POST
Leserreise nach HELGOLAND
vom 5.-7. Mai 1989

1. Tag, Freitag, 5. Mai
Abfahrt 7.00 Uhr Offenbach Hbf., Stadtführung Bremen, Hafenrundfahrt
2. Tag, Samstag, 6. Mai
Besichtigung Deutsches Schifffahrtsmuseum, 9.35 Uhr mit MS Helgoland, Bremerhaven - Helgoland
Abfahrt 16.00 Uhr Helgoland - Bremerhaven Ankunft 19.00 Uhr
20.00 Uhr Sinfonieabend im Martinim, Rückfahrt ins Hotel
3. Tag, Sonntag, 7. Mai
9.00 Uhr Abfahrt Hotel, 10.00-14.00 Uhr Welsrode, Besichtigung des Vogelparks, 14.00 Uhr Abfahrt nach Offenbach



pro Person DM **258.-**
Veranstalter: Anmeldung und Auskunft:
Offenbach, Wilhelmsplatz 12, Telefon 069/885838
Mühlheim, Bahnhofstraße 59, Telefon 06108/72015



Die Continentale
Ihre Versicherung.
Sparen Sie doch mit-Continentale
PROFIT Ein 30-jähriger zahlt bei uns für eine komplette private Krankenversicherung rd. 205,-DM im Monat.
Info-Telefon Dreieich ☎ 06103/84612
Agentur Wolfram Schöber

Das Komfort-Paradies

ROLF BENZ
CREATION
Das Komfort-Paradies
6072 Dreieich, Malenfeldstr. 15 + 34,
Telefon 06103/84820

DIETRICH
EINRICHTUNGSHAUS
6072 Dreieich, Malenfeldstr. 15 + 34,
Telefon 06103/84820

Gebr. Spert Ehr

Neuanfertigung und Aufarbeitung von Polstermöbeln
Anfertigung und Dekoration von Gardinen
Rufen Sie uns an - Wir sind jederzeit für Sie da.
6101 Fischbachtal / Niedermhausen
Lichtenberger Str. 9
06166/200

Kegelbahnen frei
1. FC Langen 03 e. V.
Clubhaus Oberlinden
Telefon 72236

Moped
Moped klar im Februar!
Halter Versicherungsbüro
Horst Junker • Stelen Bösser
Vertretungen der Frankfurter Allianz
Versicherungsgesellschaften
Heimer Chaussee 101
6072 Dreieich-Dreieichenhain
Telefon 0 61 03/6 20 21
hoffentlich Allianz versichert

Mit einer Familienanzeige
Die Langener Zeitung ist hierfür die ideale Zeitung. Gern und aufmerksam wird die Langener Zeitung in vielen Haushalten gelesen.
Hauptgeschäftsstelle Langen
Darmstädter Straße 26
Telefon 2 10 11-12
Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 8-12 Uhr,
13-16.30 Uhr
Weitere Anzeigestellen:
DREIEICHENHAIN:
Schreibwaren Lindner
Solmische Welherstraße 1
EGELSBACH:
Buchhandlung Meul,
Bahnstraße 57
Schreibwaren Kell,
Ernst-Ludwig-Straße 43
Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr; für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr. Treuergenzen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

Nutzen auch Sie diese preiswerte Möglichkeit!
Hier einige Beispiele:
Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer Vermählung bedanken wir uns; auch im Namen unserer Eltern, herzlich.
Walter Sommer und Frau Ute
geb. Finke
Spremlingen, Hauptstraße 20
25 mm hoch, 2spaltig, DM 22.28*
Wir danken allen, die uns anlässlich unserer
Silberhochzeit
In so überreichem Maße mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken bedachten.
Besonderen Dank dem Jahrgang 1929 und dem Gesangverein Harmonie für das dargebrachte Ständchen.
Otto Silie und Frau Margot geb. Müller
Dreieichenhain, Pfarrgasse
40 mm hoch, 2spaltig, DM 36.48*
Herzlichen Dank für alle guten Wünsche zur Geburt unserer Tochter
Stefanie
Jürgen Ullrich und Frau Karin geb. Stier
Offenthal, Taunusstraße
40 mm hoch, 1spaltig, DM 18.24*
* Preise inkl. MwSt.

active 2000
DREIEICH
Interessengemeinschaft fortschrittlicher Gewerbetreibender e.V.

Der Brillant - Golden Star
575597
259,-
879173
238,-
ECHT GOLD 585
Schmuck & Uhren
H. L. Frank
Inh. U. Schäfer
6072 DREIEICH
Hauptstraße 22
Telefon 06103/62788

„Falke“ Seiden-Glatt
„Bi“ Figur-Glanz
Nur nackte Haut fühlt sich noch aufregender an.
Edith Theis
Mieder - Wäsche - Bedemoden
Frankfurter Str. 24 - Tel. 06103/67181
6072 DREIEICH-Spremlingen
Mittwochs nachmittags
Immer geöffnet

Spar-Parade
Spannbettuch sehr dichte Frottee-Qualität, Universal-Größe, versch. Farben nur **9.95**
Bettsbezüge 135 x 200 cm, Feinbeur, viele, aktuelle Motive nur **10.-**
Kopfkissenbezüge 80 x 80 cm, Feinbeur, viele Motive nur **3.95**
Strick- und Häkelgarn verschiedene hochwertige Qualitäten, mit Naturfasern, aktuelle Farben, 50 g nur **1.-**
CITY-KAUF
Spremlingen - Hauptstraße 10

Ihr Bad- und Heizungs-Spezialist
Herbert Kauer GmbH
ÖL- UND GASHEIZUNG
BRENNERSTÖRDIENTST
sowie Reparaturen und Wartungsverträge
Heizung und Sanitärinstallation
Jahnstr. 8 • 6072 Dreieich • ☎ 06103/68080

active 2000 Firmenportrait
Freundliche Gastlichkeit: „Königlich-Bayrisches Amtsgericht“
Spremlingen (pet) - Lieben Sie gemütliche Atmosphäre? Dann sind Sie im Gasthaus zum „Königlich-Bayrischen Amtsgericht“ in der Eisenbahnstraße 144 von Spremlingen richtig. Mit viel Liebe und Geschehlich hat Inhaberin Ingrid Fechner das Restaurant im typisch bayrischen Stil eingerichtet. Anfang November 1988 hatte sie das Restaurant übernommen. Im Frühjahr öffnet der Biergarten. Das Restaurant ist täglich von 11.30 bis ein Uhr nachts geöffnet. Aus der „Großen Karte“ werden von 11.30 bis 14.30 und von 18 bis 23 Uhr warme Gerichte angeboten. Durchgehend gibt es kleinere (auch warme) Gerichte. Zum Mittagstisch bietet Ingrid Fechner schmackhafte und frisch zubereitete Stammessen. Spezialitäten im „Königlich-Bayrischen Amtsgericht“ sind Tafelspitz, Speckmügel und weitere Leckereien des Alpenvorlandes.
Sonntags zum Frühschoppen (ab zehn Uhr) werden Weißwürste serviert.
Ingrid Fechner bietet im Gasthaus „Königlich-Bayrisches Amtsgericht“ in der Spremlinger Eisenbahnstraße 144 auch Raum für Familien- und Firmenfeierlichkeiten (Telefon 0 61 03/6 69 01) mit allem Service.

Länger gesund laufen
Meubretter
SCHUHMODEN
Frankfurter Straße • Tel. 06103/67307
6072 Dreieich-Spremlingen

STUDIO S
Höner Chaussee 11
(Eingang Am Taubebühl)
6072 Dreieich
Telefon (06103) 68450

Neue Schuhmode für lose Einlagen
Schicke Modelle aus der Frühjahrs-Sommer-Kollektion erwarten Sie bei uns.
Meubretter
SCHUHMODEN
Frankfurter Straße • Tel. 06103/67307
6072 Dreieich-Spremlingen

Schicke Schuhmode für lose Einlagen
Mit original Dr. Maerens Luftpolsterkissen als Stoßdämpfer für Ihre Weitehülle. Wir sind Spezialisten und beraten Sie richtig.
Meubretter
SCHUHMODEN
Frankfurter Straße • Tel. 06103/67307
6072 Dreieich-Spremlingen

LICHT AN! MIT HALOGENLICHT
... mit der Riesenauswahl!
RAPID LEUCHTEN
79,- 69,- 179,- 379,-

STELLENANGEBOTE

WIEDEKIND

Wir machen erfolgreiche Mode und gehören zu den bekanntesten Unternehmen der Bekleidungsindustrie in der Bundesrepublik.

Buchhalterinnen

Auch Anfängerinnen mit ausgezeichneten Buchhaltungskennnissen erhalten eine Chance.

Bekleidungsunternehmen Wiedekind GmbH Herr Franz Lösch

Service-Techniker Elektrotechnik Karl Mayer Textilmaschinenfabrik GmbH

Buchhaltungsfachkraft zimmer chirurgie gmbh Siemensstraße 16

Glauben Sie an Wunderkuren? Wir nicht! Gewichtsreduzierung Lasertherapie

PROFI GETRANKE SHOP schnell bequem preiswert

HOFLER FENSTER Qualität für Generationen

Der Einkauf bei uns ist Ihr Gewinn! Küchenstudio Blüming

Wunderschöne Bäder WOMBACHER

Verkaufsassistentin MAYER

Rowenta Wir sind ein weltbekanntes Unternehmen der Elektrohaushaltsgerätekunde

Ihr SAAB-Vertragshändler Kfz-Mechaniker SAAB Autohaus M. Quintern

Ständig im Angebot! Ausstellungsmodelle HARK Kamin-Kachelofen

OBEDA Containerdienst Sonnenbank

FIAT Fast-Neu-Wagen! 1,9% eff. eff. Jahreszins

Qualität in Holz Geräte - Garten - Freizeit

Teilzeit-Mitarbeiterin DANFOSS-WERK OFFENBACH

Mitarbeiter Kraftfahrer Kl. II Fahrer für Redlader und Bagger

Motorradbekleidung Hedi Vogel

Der Küchen-Shop im Cri-Cri Profiausstattung für Küche + Tisch

SINGER SINGER SINGER SINGER

FIAT-Mueller Gebrauchtwagen-Zentrum

Nachdem ich längere Zeit die Anzeigen von Medicare-Reducing verfolgt habe, stand mein Entschluß fest!

stahlbau lavis offenbach

Kalkulator ADAM HÖRNIG BAUGESSELLSCHAFT

VERMIETUNGEN VERKAUF Drahtzäume - Zaunpfosten

IMMOBILIEN Eigentumswohnungen in zukunftsweisender Niedrigenergie-Wohnanlage

Markisen-Ausstellung

RUPP Fertigerwagen Ein System das sich bewährt hat

KÜCHEN Vom Spezialisten ca. 60 Musterküchen zur Auswahl

Weitere Rubrikanzeigen finden Sie im lokalen Anzeigenteil

IHR JUWELIER

Hunder
DIAMANTFACHMANN

GOLD
zum Verloben
Gold zum Verloben finden Sie jetzt beim in großer Auswahl. Schauen Sie doch mal unverbindlich rein.

Der Juwelier Ihres Vertrauens im Herzen der Stadt
Offenbach, Frankfurter Straße 8
Telefon 88 54 18

Holz- und Plattenmarkt

Paneele
Echtholzfenster oder beschichtet für jeden Zweck. Mit Fachberatung und Aufmaßservice!

Wir führen Holz in allen Arten und für jeden Bedarf sowie alles, was dazugehört.

Holz- und Plattenmarkt
6050 Offenbach/Main-Waldhof Hochmühlstraße 15
Tel. 069/89 20 81-82

6453 Seligenstadt-Kl.-Wetzheim Dieselstraße 9-11
Tel. 06182/30 66-67

Ihr Holzhandwerker - die richtige Adresse mit Musterkamen und Zuschnittservice

Wir beraten Sie fachkundig

Kücheneinbau **Alles aus einer Hand**

kein Problem!

Wir bauen Ihre alte Küche ab. Wir geben Ihnen einen festen Termin zu dem Ihre Küche „hochklar“ ist!

Wir sorgen für die fachmännische und pünktliche Ausführungen von eventuellen Mauerarbeiten und Gasanschlüssen - sanitäre Installation Fliesenarbeiten und für alles, was Sie sonst noch wünschen!

Küchenstudio **Preiswert und sympathisch**

möbel spahn

Beratung und Planung auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause!

Offenbach, Odenwaldring 10/Ecke Waldstraße - Telefon 069 / 83 30 7

Heiztechnologie der Spitzenklasse - überdurchschnittlicher Wohnkomfort bessere Wärme, gesundes Raumklima

Neu „Der Titan“

Patentierter Kachelofenbau. Beheizte Sitzbank, große Sichtfenster, umweltfreundliches Heizsystem, massive Wärmestrahlung und -Speicherung, komfortable Betriebsweise, individuelle Fertigung nach Maß, außergewöhnliche Gestaltungsbeispiele.

RÖSLER

Heizkamine + Kachelöfen offene Kamine, Garten-Grillkamine

Beratung • Planung • Verkauf großer Einbau-Fachbetrieb

Behringstraße 1-3 • Tel. 0 60 74 / 60 81
Mo.-Fr. 7.30-18.00, Sa. 9-14.00 Uhr

NISSAN **„ICH MAG AUTOS, DIE VERSPRECHEN HALTEN.“**

SUNNY SLX KAT Stürig, 1,6 l, 12-Ventiler, 56 kW/80 PS, Steuerersparnis bis DM 1.094,-. Der Sportlich-Komfortable in der kompakten Mittelklasse. Sieger der „Dreijährigen“ im TÜV-Report. Mit 5 Gängen, Drehzahlmesser, höhenverstellbarem Lenkrad, Automatik, Servolenkung gegen Aufpreis, 3 Jahre Lack-Garantie.

3 Jahre (max. 100.000 km) „Technik-Garantie“.

DM 19.645,-

Unverbindliche Preisempfehlung zzgl. Überführung, Zulassung.

Nissan Finanzierung durch AKB: 2,99% effektiver Jahreszins. 20% Anzahlung. Laufzeit 12, 24, 36, 47 Monate - für alle Modelle.

Nissan Motor Deutschland GmbH, Nissanstraße 1, 4040 Neuss 1.

Endverkaufspreise, Beratung und Service bei folgenden Nissan-Partnern			
6057 Dietzenbach 2 Horsl + Norbert Kessler Hans-Böckler-Straße 1 Tel.: (0 60 74) 4 11 98	6072 Dreieich- Dreieichenhain Autohaus Haimer GmbH. Daimlerstraße 14 Tel.: (0 61 03) 8 83 55	6450 Hanau 8- Klein-Auheim Auto Schreiber GmbH Ernst-Leitz-Str. 1, Ecke Dieselstr. Tel.: (0 61 81) 69 09 73	6052 Mühlheim / Main Autohaus Mühlheim GmbH Dieselstraße 2 Tel.: (0 61 08) 62 62
6050 Offenbach Klaus Buchsbaum Andréstraße 19-21 Tel.: (0 69) 88 00 77	6050 Offenbach Fritz + Pabst oHG Landgrafenstraße 6-12 Tel.: (0 69) 85 85 22	6054 Rodgau- Niederroden Auto Bilal GmbH Zeppelinstraße 7 Tel.: (0 61 06) 2 14 99	6074 Rödermark ALRODA Ges. für Kfz-Handel GmbH Kreuzgasse 14 Tel.: (0 60 74) 56 14

Kunststoff / Holz / Metall Fenster • Haustüren

Information und Beratung:

ALDIS APPEL
BAUSCHREINEREI
INNENAUSBAU
FERTIGELEMENTE

6050 OFFENBACH/M. LUDWIGSTRASSE 26
TEL. 0 69 / 88 18 84

Achtung Hausbesitzer: Winterpreise bis 30. 4. 1989

SCHORNSTEIN und DACH sind unser Fach!

- Mauern über Dach
- Bei Verrückung oder Heizungs-Umstellung, nachträgl. Einb.
- VAA-Edelstahlrohre m ab zuzügl. Anschlüsse
- Pleierarbeiten usw.
- m. Materialaufzug ü. Dach Anruf lohnt sich, Chef kommt selbst!

ROLAND JUNG Schornsteintechnik und Bedachungs GmbH
8457 Mainlat. 1, Postl. 1385, Tel. (0 61 81) 49 51 93/49 35 98 oder Geschäftst. Ffm. Tel. 0 69 / 56 31 42, 5.20 Uhr WINTER-SERVICE

„Sie können schneller Saab-Fahrer werden, als Sie denken: mit dem Saab 900 i 16 Kat und einem günstigen Leasing-Angebot.“

● Geregelter Katalysator inkl.
● 125 PS (92 kW) Einspritzer
● 16-Ventil-Technik
● „Großes Automobil“ nach EPA-Norm
● 1600-l-Kofferraum

443.97 DM 9900.- DM

Monatliche Leasing-Sonderzahlung - Leasingrate zuzügl. Überführungskosten

Gesamtfahrleistung von 50 000 km während der Vertragsdauer von 24 Monaten.

Angebot der INDEPENDENT

Wir rechnen Ihnen gerne weitere individuelle Angebote aus.

Auf langen Strecken zu Hause. **SAAB 9000**

Autohaus M. Quintern
SAAB-Vertragshändler
Offenbach am Main, Waldstraße 170
Telefon 069 / 85 44 20

HONDA

HONDA-ROAD-SHOW '89. AM 4. MÄRZ AB 9 UHR.

WER DIESE MASCHINE ERKENNT, KANN SIE GEWINNEN.

Und es gibt nicht nur eine, sondern sogar drei Gewinnchancen. Denn Honda verlost drei **XLV** im Wert von je rund 11.000 Mark. Was allerdings nicht ihr einziger Grund sein sollte, bei der Honda-Road-Show '89 vorbeizuschauen. (Teilnahmekarten kann man natürlich auch direkt bei Honda Deutschland GmbH, Spendingler Landstraße 166, 6050 Offenbach, bestellen.)

Wir haben noch sehr viel mehr anzubieten: neue Modelle und bekannte Bestseller. Informationen - Snacks - Getränke. Außerdem unser großes Angebot an Zubehör und Bekleidung.

MOTORRAD
Probst

6074 Rödermark-Ober-Roden
Dieburger Straße 44 (B 459)
Telefon 06074 / 9 73 06

SCHORNSTEIN Technik u. Bauwesen GmbH

FISCHER 6093 Flörsheim, Gallusstraße 65, ☎ 06145 / 74 31 von 9.00 - 15.00 Uhr
6097 Trebur, G.-Schall-Straße 6, ☎ 06147 / 25 74 tagl. von 8.00 - 22.00 Uhr

Bauen • Mauern • Isolieren • Alle Systeme z. B. 0,6-1,5 mm glatte VAA-Edelstahlrohre m ab • Anschlüsse ab 75,- • Bauarbeiten aller Art

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion ☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb ☎ 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 17 93. Jahrgang Dienstag, 28. Februar 1989 Einzelpreis - 60 DM D 44499

Dramatische Rettungsaktion nach Brand in Wohnblock

Zwei Menschen stürzten in die Tiefe / Verbrennungen

Langen (sor) - Bei einer dramatischen Rettungsaktion sind in der Nacht zum Samstag ein Langener Feuerwehrmann und ein 77-jähriger Hausbewohner vom zweiten Obergeschoß eines Wohnblocks an der Straße „Am Belzborn 3“ in die Tiefe gestürzt. Zuvor war in der Wohnung des Mannes ein Feuer ausgebrochen. Mit zum Teil schweren Verletzungen wurden zwei Feuerwehrleute, der 77-jährige und ein 13-jähriges Mädchen ins Krankenhaus eingeliefert.

Nach Angaben von Stadtbrandinspektor Rolf Keim wurde die Langener Wehr am Samstag morgen um 0.55 Uhr von der Polizei alarmiert. Mit allen verfügbaren Kräften, mehr als 30 Mann, eilten die Freiwilligen Helfer zum Einsatzort parallel zur Südlichen Ringstraße. Dort brannte es bereits lichterloh.

Wie Polizei und Feuerwehr berichteten, ist nach ersten Erkenntnissen ein defektes Radiogerät die Brandursache gewesen. Löschversuche des 77-jährigen Wohnungsinhabers seien fehlgeschlagen. In der Wohnung habe das Feuer reiche Nahrung gefunden. Binnen kurzer Zeit hätten die Gardinen Feuer gefangen. Verhängnisvoll ausgewirkt hat sich nach den Worten von Rolf Keim, daß ein Fenster in der Wohnung offenstand. Durch die Luftzufuhr sei das Feuer um so mehr entfacht worden. „Als wir eintrafen, schlugen uns buchstäblich die Flammen entgegen.“

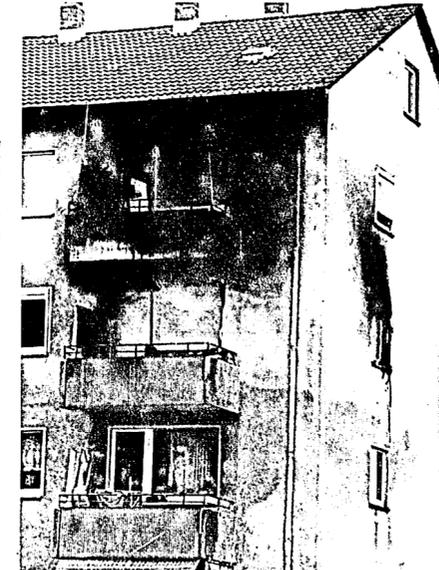
Während sich ein Bewohner über den Hausflur in Sicherheit bringen konnte, wollten der 77-jährige Wohnungsinhaber und ein 13-jähriges Mädchen dem Feuer auf dem Balkon entkommen. Über die Drehleiter versuchten zwei mit Atemschutzgeräten ausgerüstete Feuerwehrleute die beiden Menschen zu retten. Im Verlauf der Bergung kam es am Brandort zu einer Durchzündung. „Da flogen regelrecht die Fensterscheiben nach außen“, so Rolf Keim.

In dieser Situation kam es zu dem tragischen Unfall. Bei dem Versuch eines Feuerwehrmannes, 77-jährigen vom Balkon auf die Leiter zu hieven, stürzten beide in die Tiefe. Nach Angaben von Stadtbrandinspektor Rolf Keim wurden die beiden Männer mit Brandverletzungen zweiten und dritten Grades ins Offenbacher Stadtkrankenhaus eingeliefert. Bei dem Sturz selbst hätten sie sich vermutlich keine wesentlichen Verletzungen zugezogen.

Das 13-jährige Mädchen konnte dann sicher über den Balkon geborgen werden. Sie erlitt dennoch wie auch ein zweiter Feuerwehrmann Brandverletzungen. Unterdessen gelang es der Feuerwehr, den Brand mehr und mehr unter Kontrolle zu bringen. Gegen 1.20 Uhr meldete Rolf Keim „Feuer aus“.

Den Brandschützern bot sich zu dieser Zeit ein Bild der Verwüstung. Das Zimmer, in dem das Feuer entstanden war, das Wohnzimmer, der Flur und die Küche waren völlig ausgebrannt. Rußgeschwärt ist die Fassade des Wohnblocks. Weitere Wohnungen wurden durch den Brand nicht in Mitleidenschaft gezogen. Schaden entstand aber durch Löschwasser. Rolf Keim beziffert den Gesamtschaden auf mindestens 100 000 Mark.

An dem Einsatz waren auch das Langener Rote Kreuz und indirekt die Freiwillige Feuerwehr Egelsbach beteiligt. Die Helfer aus der Nachbargemeinde wurden vorstüber alarmiert, mußten jedoch nicht eingesetzt werden. Zahlreiche Schaulustige in dem dichtbesetzten Gebiet verfolgten die Löscharbeiten.



Rußgeschwärt ist die Fassade des Wohnblocks an der Straße „Am Belzborn“. In der Nacht zum Samstag war im zweiten Obergeschoß ein Feuer ausgebrochen. Foto: sor

Zuweisungen gestiegen: Stadt Langen saht gut ab

Langen (sor) - Die Schlüsselzuweisungen des Landes Hessen für die Stadt Offenbach, den Landkreis sowie die Städte und Gemeinden erreichen in diesem Jahr zusammen mehr als 106,6 Millionen Mark und übertreffen damit den Ansatz des vergangenen Jahres um zusammen mehr als 6,8 Millionen Mark. Dies hat gestern der Staatssekretär im Hessischen Finanzministerium, Claus Demke, mitgeteilt.

Im einzelnen erhält die Stadt Offenbach rund 44,3 Millionen Mark (plus 3,4 Millionen Mark) und der Landkreis knapp 40,3 Millionen Mark (minus 0,4 Millionen). In die Städte und Gemeinden des Landkreises fließen zusammen 22 Millionen Mark (plus vier Millionen).

Fast verdoppelt hat sich die Schlüsselzuweisung für Langen. Die Stadt erhält in diesem Jahr 1,5 Millionen Mark gegenüber 787 000 Mark im vorigen Jahr.

Sinn und Zweck der Schlüsselzuweisungen ist es, die unterschiedliche Steuer- und Finanzkraft der Kommunen durch Zahlungen des Landes einander anzuleichen und die Gemeinden mit frei verfügbaren Finanzmitteln auszustatten, damit vor Ort selbstverantwortliche kommunale Aufgaben bearbeitet werden können.

Nach Angaben von Staatssekretär Demke haben sich gegenüber den vorläufigen Berechnungen des Finanzministeriums vom Herbst des vergangenen Jahres in zweierlei Hinsicht Veränderungen ergeben: Zum einen sei es durch die günstige Wirtschaftsentwicklung und die damit verbundenen höheren Steuereinnahmen des Landes möglich gewesen, die Schlüsselzuweisungen für die hessischen Kommunen landesweit auf jetzt 1,992 Millionen Mark zu erhöhen. Zum anderen seien die Ergebnisse der jüngsten Volkszählung nun erstmals für die Schlüsselzuweisungen berücksichtigt worden. Wie Demke hierzu erläuterte, sind Veränderungen der Einwohnerzahlen für die Bemessung der Schlüsselzuweisung deshalb so wichtig, weil bei der Ermittlung der Zuweisungen die Einwohnerzahl, die Steuerkraft der Kommunen und ein überdurchschnittlicher Bevölkerungszuwachs besonders zu Buche schlagen.

Schulamt untersagt den geplanten Sternmarsch

Langen (hkt) - „Die Fürsorgepflicht, die ich gegenüber den Schülern habe, läßt eine Genehmigung des für Montag, 6. März, geplanten Sternmarsches nicht zu“, so Horst Henge, Amtsleiter im Staatlichen Schulamt in Offenbach.

Der Verwaltungsbeamte hat Bedenken, daß es von seiten der Neonazis zu Ausschreitungen gegenüber den demonstrierenden Schülern kommen könne. Der Regierungspräsident in Darmstadt sowie der Hessische Kultusminister teilen die Skepsis von Henge und stehen hinter seiner Entscheidung. Die Schülerdemonstration während der Unterrichtszeit zu untersagen. Dies teilte der Schulamtsminister der LANGENER ZEITUNG in einem Telefongespräch mit.

Dreieichgymnasium, Adolf-Reichwein-Schule sowie die Albert-Einstein-Schule hatten geplant, am 6. März einen Sternmarsch gegen Ausländerfeindlichkeit durch Langen durchzuführen. Zu diesem Zweck sollten die fünfte und sechste Schulstunde ausfallen.

Weder ein stärkerer Polizeischutz der Demonstranten durch die Langener Polizei noch Proteste von Eltern, Schülern und Lehrern werden Horst Henge von seiner Entscheidung abbringen.

In der Reichweinschule soll es aber trotzdem und zwar nach der sechsten Schulstunde zu einem Kultur- und Politprogramm kommen.

1 200 Leute demonstrierten gegen Ausländerfeindlichkeit

Keinerlei Zwischenfälle bei Marsch und Kundgebung

Langen (sor) - An einer Demonstration gegen Ausländerfeindlichkeit haben sich am Samstag vormittag in der Langener Innenstadt mehr als 1 200 Menschen beteiligt. Die Veranstalter, das Antifaschistische Aktionsbündnis, sprachen sogar von 1 500 Teilnehmern und der größten politischen Demonstration in der mehr als 100-jährigen Geschichte der Stadt.

Unter dem Motto „Dem Haß keine Chance“ versammelten sich die Teilnehmer aus dem gesamten Rhein-Main-Gebiet, darunter zahlreiche ausländische Mitbürger sowie einige Langener Stadtverordnete, um 11 Uhr am Bahnhof. Vorsorglich hatte die Polizei etwa 30 Beamte zusammengezogen, da Ausschreitungen mit Anhängern der kürzlich verbotenen rechtsextremistischen Organisation „Nationale Sammlung“ nicht ausgeschlossen werden konnten. Sowohl die Demonstration als auch die anschließende Kundgebung auf dem Sportplatz an der Zimmerstraße (ehemaliger SSG-Platz) verliefen aber vollkommen friedlich.

Vom Bahnhof aus zogen die Demonstranten über Friedrich-Bahn- und Zimmerstraße zum Kundgebungsort. Mitgeführt wurden Transparente, auf denen unter anderem die Einführung eines kommunalen Wahlrechtes für Ausländer gefordert wurde. Diese Forderung erhoben bei der Kundgebung auch mehrere Redner, darunter die die Gewerkschaft



Mit ihren Fahnen demonstrierten die Teilnehmer der Kundgebung für Toleranz gegenüber Ausländern. Foto: sor



Mehr als 1 200 Menschen demonstrierten am Samstag in Langen gegen den Rechtsextremismus. Foto: sor

Kirchbauverein wählt Vorstand

Langen - Der Kirchbauverein St. Albertus Magnus veranstaltete seine Jahreshauptversammlung am Freitag, 10. März, 20 Uhr, im Pfarrsaal der St.-Albertus-Magnus-Kirche. Gewählt werden soll ein neuer Vorstand. Anträge zur Tagesordnung müssen der Geschäftsstelle im Pfarrbüro, Albertus-Magnus-Platz 2, bis spätestens 3. März vorliegen.

Sprechstunde für die Mütter

Langen - Innerhalb der Gesundheitsvorsorge untersucht das Kreisgesundheitsamt am Mittwoch, 1. März, 14 bis 15 Uhr, Zentrum für Gemeinschaftliche (an der Stadthalle), Säuglinge.



Schwere Verletzungen zog sich ein 22jähriger Autofahrer zu, der bei einem Unfall am Sonntag abend, gegen 19.30 Uhr, auf der Frankfurter Straße (Höhe Altersheim) mit dem Kopf gegen die Windschutzscheibe seines Fahrzeuges prallte. Der Mann hatte nach Angaben der Polizei nicht den Sicherheitsgurt angelegt. Zuvor war der 22jährige mit voller Wucht auf einen Pkw aufgefahren, dessen Lenkerin sich auf der Straßennitte (stadteinwärts) ordnungsgemäß nach links eingedrückt und auch den Blinker gesetzt hatte. Wie die Polizei weiter mitteilt, stand der Unfallverursacher offensichtlich unter Alkoholeinfluß. Ihm wurde eine Blutprobe entnommen. Außerdem behielten die Beamten seinen Führerschein ein.

Hochkarätiger Jazz, Theater, Ausstellung Stadthallenprogramm für Monat März

Langen (cho) - Die Stadthalle Langen wartet auch im März mit einem vielseitigen Spektrum an Veranstaltungen auf. Am morgigen Mittwoch, 1. März, 19.30 Uhr, heißt es "Ritte", Helden, Jammer, Lappen", ein Mitspielspektakel mit viel Musik für Menschen ab fünf Jahren unter der Leitung des Radelrutsch-Theaters. Die Aufführung unter dem Motto „Theater für Schulen“ findet im Großen Saal statt. Noch am gleichen Tag, 19.30 Uhr, trifft sich der Briefmarkensammlerverein Langen zu seiner Jahreshauptversammlung im Studiosaal. Die Sport- und Sänger-Gemeinschaft 1889 Langen feiert am Freitag, 3. März, 20 Uhr, „100 Jahre ASG“. Die „Akademische Feier“ ist im Saalbereich. Am Montag, 6. März, wird die „Anne-Frank-Ausstellung“ eröffnet, die bis einschließlich 19. März im Studiosaal zu sehen ist. Eine „Hör- und Hörsehreise“ gibt es am Samstag, 11. März, 20 Uhr. Die Komödie von Noel Coward ist besetzt mit Monika Peitsch, Wolf Roth, Krystian Martinek und Karin David in den Hauptrollen. Das Ballett-Studio Irene Rodin führt seine hünzerischen Qualitätsaufführung „Die Schatzinsel“ am Sonntag, 12. März, 16 Uhr, im Saalbereich auf. Für die Kleinen zeigt das Kindertheater in einer Sonderveranstaltung am Dienstag, 14. März, 15 Uhr, „Die Schatzinsel“. Das spannende Abenteuerstück nach dem Roman von Robert Louis Stevenson wird gespielt und erzählt vom Hermes-Tournee-Theater. Freunde von fernen Ländern und anderen Kulturen kommen

Am 12. März: Liste 4



Dieter Bahr Dipl.-Mathematiker

Mit Augenmaß und Optimismus



Langener Band in Endrunde

Langen (do) - Die Langener Gruppe „Nightreise“ hat am Sonntag, 5. März, einen großen Auftritt. Zusammen mit acht weiteren Bands spielt die Combo bei der Endauscheidung des siebten von der Frankfurter Sparkasse von 1822 veranstalteten Rockfestivals. Die Veranstaltung in der Musik-Hall, Frankfurt, Voltastraße 74, beginnt um 18.22 Uhr. Nach Erfolgen bei anderen Rock-Wettbewerben für Nachwuchsbands haben die sechs Musiker aus Langen gute Chancen, erneut als einer der Sieger von der Bühne zu gehen.

VdK-Ortsgruppe: Versammlung

Langen - Die VdK-Ortsgruppe Langen führt am Samstag, 4. März, 15 Uhr, im Saal der evangelischen Stadtkirchengemeinde, Eingang Frankfurter Straße, ihre Jahreshauptversammlung durch. Neben den Berichten des Vorstandes und der Ehrung zahlreicher Mitglieder für ihre langjährige Treue wird das Thema „Gestaltung der Zukunft und die geplante Rentenreform zur Sprache kommen. Der Vorstand bittet um regen Besuch der Versammlung. Die Beitragsmarken werden vom Kassierer ausgegeben.

Boulevardtheater in der Stadthalle

Langen - Mit der Aufführung von Noel Cowards Komödie „Hochzeitsreise“ am Samstag, 11. März, 20 Uhr, ist in der Langener Stadthalle Boulevardtheater angesagt. Wolfgang Spier richtete diese Inszenierung mit gewohnt lockerer Hand ein; es gastiert die „bühne 64“.

„Die ‚Hochzeitsreise‘ des englischen Erfolgsautors gehört mit ihren brillanten Einfällen und ihren geistig-spritzigen Wortgefechten ohnehin zum Besten, was der in so charmanter Weise moralisierende Noel Coward geschrieben hat“, heißt es in der Vorankündigung. Als schon von der Erscheinung her überzeugender wie charmanter Fechter gegen allzu konventionelle Moralvorstellungen ist in dieser spritzigen „Beziehungskiste“ wohl kein anderer Autor zu sehen, und Monika Peitsch statt dessen erste Ehefrau Amanda mit jener Sinnlichkeit und Begehrlichkeit aus, die dem Autor vorgeschwebt haben mag. Ihre neuen Partner Victor und Sybil werden von Krystian Martinek und Karin David gespielt.



Iris Welker-Sturm Studienrätin Kandidatin für den Kreistag

„Die weibliche Sicht einbringen: Für eine menschlichere Umwelt-, Verkehrs- und Bildungspolitik.“

Ich bin bereit dazu!



Kurt Göhr Kaufmann Kreistagsabgeordneter

„Wir brauchen die Schule im Norden jetzt und nicht in 20 Jahren.“

Geld, das wir in unsere Kinder investieren, ist immer gut angelegt.



Kerbborsche: Erstes Treffen

Langen - Der Kerbborscheverein Langen lädt alle Jugendlichen - Mädchen und Jungen - der Jahrgänge 1970/71 zum ersten Kerbborsche-Treffen ins Alte Rathaus, Haus A, ein. Am Donnerstag, 2. März, soll um 19 Uhr in geselliger Runde mit der Planung für die 89er Kerb im September begonnen sowie über andere Aktivitäten im Laufe des Jahres gesprochen werden. Wie jedes Jahr gilt es, Ausflüge, Grillfeste, Zusammenkünfte und allerlei Feiern zu planen und zu terminieren.

„Greenpeace“ erst im Mai

Langen - Die für Montag, 6. März, vom Amt für Soziales, Gesundheit und Sport im städtischen Jugendprogramm angekündigte Veranstaltung mit der Umwelt-schutzorganisation „Greenpeace“ zum Thema „Ozonloch - Klima-veränderung“ im Grünen Gump muß aus organisatorischen Gründen auf Montag, 29. Mai, 19.30 Uhr, verlegt werden. Dies hat das Amt jetzt mitgeteilt.

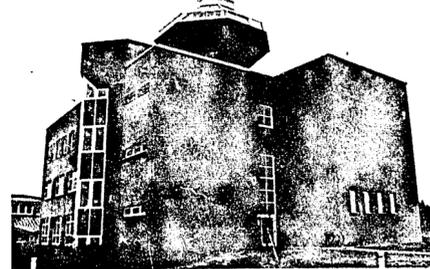
Versammlung beim Tennisklub

Langen - Der Tennisklub Langen veranstaltet seine Jahreshauptversammlung am Freitag, 3. März, 19.30 Uhr, im Gasthaus „Zum Lämmchen“, Schafgasse. Die Tagesordnung umfaßt unter anderem die Tätigkeitsberichte sowie die Wahl des Altkonvents. Außerdem werden der neue Platzwart und die neue Klubhauswirtin vorgestellt.

Militärs und Zivilisten wollen an dem gleichen Strang ziehen Gemeinsame Luftraumüberwachung dient Sicherheit

Langen (sor) - Der Magistrat hat jetzt in einer schriftlichen Stellungnahme noch einmal erklärt, daß innerhalb der Regional-kontrollstelle der Bundesanstalt für Flugsicherung (BFS) im Langener Stadtteil Neurott auch Militärpersonal tätig sein wird. Vor zwei Wochen war dies entschieden demontiert worden. Hinweise in zum Teil mehr als zwei Jahre alten Publikationen der Stadt, wonach in das Institutszentrum auch die Regional-kontrollstelle Frankfurt der Bundeswehr integriert werden soll, stellen das Dementi jedoch in Frage. In seiner jüngsten Stellungnahme wendet sich der Magistrat gegen Aussagen, daß ab Mitte der neunziger Jahre Bombengeschwader von einer militärischen Flug-kontrollstelle im Langener Neurott aus kontrolliert würden. Von einer militärischen Einrichtung, einer alten Dienststelle einer Radarleitstelle sei niemals die Rede gewesen, heißt es dazu aus dem Rathaus. Vorgesehen ist laut Magistrat,

daß in einem Bau der BIS für die Koordinierung des militärischen und zivilen Flugverkehrs auch Militärpersonal in Langen tätig sein wird. Mit der Planung des Gebäudes habe der Bund das Staatsbauamt in Frankfurt beauftragt. Das baurechtliche Zustimmungsverfahren, innerhalb dessen auch die Stadt Langen gehört werden, sei noch nicht durchgeführt. Dem Vernehmen nach wird mit der Inbetriebnahme der neuen Einrichtung nicht vor 1995 gerechnet. Auf eine Anfrage hin hat der Magistrat inzwischen von der BIS offiziell erfahren, daß nach Fertigstellung der Flugsicherungspersonal der Bundeswehr vorzusehen. Zu keiner Zeit sei jedoch daran gedacht gewesen, eine Radarleitstelle in Langen zu installieren, von wo aus militärische Einsätze, Tiefflüge und Übungsflüge koordiniert und kontrolliert werden könnten. Eine Radar-kontrollstelle der Tiefflüge sei überhaupt nicht möglich, denn Tiefflüge würden unter Sichtflugbedingungen durchgeführt. Sie seien damit der Kontrolle durch Radar entzogen.



Neben das Gebäude der Wetterdienstschule im Langener Neurott will die Bundesanstalt für Flugsicherung ihre Regional-Kontrollstelle errichten.

Wallmann heute für die Stadthalle

Langen - Hessens Ministerpräsident Walter Wallmann spricht am heutigen Dienstag, 28. Februar, auf einer Veranstaltung des CDU-Stadtverbandes Langen. Beginn ist um 20 Uhr (Einlaß 19 Uhr) in der Stadthalle.

Vorlesestunde für die Kinder

Langen - Die nächste Vorlesestunde in der Stadtbücherei ist am Donnerstag, 2. März, 15 Uhr für Kinder ab sechs Jahren. Vorgelesen wird aus dem Werk von Edith Schreiber-Wicke: „Das Buch, mit dem Anton zaubern lernte“.



Ministerpräsident Walter Wallmann am Dienstag, 28. Februar 1989, 20.00 Uhr Stadthalle in Langen

Einlaß 19.00 Uhr, es spielt das Blasorchester des Turnvereins 1862 Langen



Ärger und Ärgernisse

(bki) - Ärger ist etwas zutiefst menschliches. Er kann fördernd, aber auch zerstörend wirken. Sicherlich wäre es übertrieben zu sagen, das gesamte Leben besteht nur aus Ärgernissen. Aber bei einigen Zeitgenossen wird man den Eindruck nicht los, sie suchen geradezu Anlässe, um sich aufregen zu können. Ungetrimmte in Druckerschwärze (gemischt sind die Artikel) aufzulockern. Aus diesem Grund finden sich in der LANGENER ZEITUNG seit knapp einem Jahr mehr Bilder als zu früherer Zeit. Vielen gefällt diese Art der Berichterstattung. Aber natürlich sind nicht alle Leser dieser Meinung. Problematisch wird die Angelegenheit in dem Moment, in dem sich eine Person nicht fotografieren lassen will. Dieser Wunsch ist grundsätzlich zu respektieren - es sei denn, es handelt sich um eine Person der Zeitgeschichte - so sieht es das Gesetz vor. Unverständlich aber wird es, wenn sich Leser über Abbildungen beschweren, die eine Sache (Haus, Gemälde, Eingangsver-zierung usw.) betreffen. Dies kommt zum Glück nicht häufig vor. Zum Glück deshalb, weil es dem Fotografen nicht darum geht, jemanden durch seine Aufnahme zu verletzen. Prinzipiell ist es das Anliegen des Schnappschuffotografen etwas Schönes oder Lustiges auf das Papier zu bannen. Wird ihm das Gegenteil unterstellt, oder beschwert sich jemand zu Unrecht, dann ärgert sich der Fotograf.

Wandervogel im Skilager

Langen - Der Wandervogel Deutscher Bund veranstaltet ein Skilager vom 17. bis 25. März in Adelboden (Berner Oberland). Die Kosten für Fahrt, Unterkunft, Verpflegung betragen 250 Mark. Dabei sind zwei Stiehlöhner, so daß auch Anfänger mitkommen können. Weitere Informationen bei Klaus Thiele, Telefon 7 21 78. Es sind nur noch wenige Plätze frei.

Lebenshilfe informiert

Langen/Dreifach - Der Club Behinderteter und ihrer Freunde veranstaltet zusammen mit der Lebenshilfe Offenbach einen Informations- und Diskussionsabend über den mit dem Jahreswechsel neu eingerichteten Familienentlastenden Dienst. Am Mittwoch, 8. März, können ab 19.30 Uhr fragen zu Grundgedanken, Konzepten und Kosten gestellt werden. Ort der Veranstaltung: Mariahilfsstraße 38 in Spremlingen.



Eine exquisite Besetzung, nämlich „Traub-Dömling-Kock“ zusammen mit Wilson de Oliveira, verspricht die Langener Jazz-Initiative für ihr nächstes Konzert am Samstag, 4. März, 20.30 Uhr, in der Alten Ölmühle an der Fahrpassage. Die vier Musiker wollen ihrem Publikum eine heile Mischung aus Latin, Bebop und Jazz-Rock-Elementen bieten - sowohl im sensiblen Zusammenspiel als auch in Solopassagen. Wilson de Oliveira ist der erste Tenorsaxophonist der HR-Big-Band und nach Angaben der Veranstalter einer der gefragtesten Jazzisten Deutschlands. Eintrittskarten gibt's im Vorverkauf bei Musik Luley, Bahnstraße 34.

Referenz an Duke Ellington

Langen - Die Band der Band-leader, das United Jazz und Rock Ensemble, erweist bei ihrem Auftritt am Dienstag, 21. März, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle dem Pionier des komponierten Jazz, Duke Ellington, die musikalische Ehre. Man darf gespannt sein, wie es wohl klingt, wenn eine so eigenwillige und profilierte Solisten-ensemble wie das United Jazz & Rock Ensemble sich dieser Musik annimmt, heißt es in der Vorankündigung der Stadt-hallenverwaltung. Duke Ellington gilt als der große Komponist des Jazz. Er hat es verstanden - mitsamt seinem Orchester - den inneren Gegensatz zwischen spontaner Improvisation und festgelegten Teilen so zu verstehen, daß man erstmals in der Geschichte des Jazz von wirklichen Jazz-Kompositionen sprechen konnte. „Erst durch die von Ellington vollzogene Verschmelzung individueller mit kollektiver Kreativität und Klangphantastik“, so steht es etwas voll-mündig in Rowohlts Jazzlexikon, „wurde der Jazz zur zeitgenössischen etablierten Kunst-musik“. Ellington schrieb nicht für irgendein anonymes Orchester, sondern seine Kompositionen und Arrangements waren Maßanfertigungen für die Musiker, die das Aufgeschriebene später spielen sollten. Karten gibt es im Vorverkauf beim Reisebüro am Rathaus, Südliche Ringstraße 80, Telefon 203145.

Ostereiermarkt am Otzberg Techniken des Eiermalens werden dort vorgeführt

Langen - Wenn am Samstag, dem 4. März, um 11 Uhr die aus 500 ausgebliebenen Eltern bestehende Eierkronen über dem Eingang des Museums Otzberg im Bandhaus der Veste Otzberg prangt, dann ist es wieder soweit: der traditionelle Ostereiermarkt beginnt. Am dem Wochenende 4./5. März und an den folgenden beiden Wochenenden werden jeweils 14 Eiermalerinnen und Eiermaler im großen Saal des Museums verschiedene volkskünstlerische Eierverzierungen vorführen, und die Besucher können schauen, staunen und die kleinen Kunstwerke auch kaufen. Zugegeben, Ostereiermärkte sind heute keine Besonderheit mehr. Es gibt sie allerorts. Das Museum Otzberg hat sich aber der Vermittlung der traditionellen Verzieretechniken verschrieben, die in den verschiedenen hessischen und anderen deutschen Brauchtumslandschaften beheimatet waren und noch sind. So werden am ersten Wochen-

ende Maria Guntrum und Maria Dörr aus Amöneburg-Mardorf die traditionellen oberhessischen Badelker vorstellen. Die beiden Frauen, in waschechter heimischer Tracht, zeigen, wie mit flüssigem Wachs und einer Schreibfeder filigrane Muster und Sprüche auf Ostereier geschrieben werden. Bauteiler stellt auch Ingrid Feldmann aus Heidelberg vor. Anna Leinweber aus Langen führt Oster-eier in Pfaffenversierertechnik vor, die sie aus ihrer baher-Heimat mitgebracht hat. Harald Hermle stellt Chiemgauer Borteier her und Gerhard Rühmkorf, ebenfalls aus Langen, marmoriert die Osterier in reizvollen Farben. Der Museumsleiter Gerd J. Grein hat sich ebenfalls einer alten Tradition verschrieben und zeigt, wie Odenwälder Eisenmar-kierer hergestellt werden. Marianne Göttmann und ihre Tochter Renate Rauth aus Fränkisch-Crumbach haben ihre Vorliebe für marmorierte Eiertechni-

Ostereier und Ostersträuße

Langen - Der Obst- und Gartenbauverein lädt seine Mitglieder und interessierte Bürger zu einem Karfreitagsnachmittag in den Kleinen Saal der TV-Turnhalle am Jahnplatz ein. Diese Veranstaltung findet am Mittwoch, dem 1. März statt und beginnt um 15 Uhr. Im Laufe der Veranstaltung wird gezeigt, was man tun kann, daß die Osterier sehr schön aussehen. Außerdem geht es um Ostersträuße, wofür passende Zweige und andere Materialien gezeigt und erläutert werden.

Beilagenhinweis: Der heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Praktiker, Siemensstr. 8, 6073 Egelsbach, bei auf den hiermit hingewiesen wird. Langener Zeitung: Egelsbacher Nachrichten-Halber Wochenblatt. Geschäftsstelle und Redaktion: Derrstädter Straße 26, 6070 Langen, Telefon 0523 2 10 11. Redaktion: Dr. Hermann-Josef Seggewiß (Ltg.), Hens Hofert, Roland Sorger. Anzeigen: Wilhelm Hüsemann. Verlag und Druck: PRESSEHAUS BINTZ-VERLAG GMBH & CO KG, 60550 Offenbach am Main, Große Marktstraße 38 - 44, Postfach 10 02 63. Jede Woche mit der farbigen Zeitungsbeilage rv. Abbestellungen können nur schriftlich bis zum 15. vor jedem Quartalsende beim Verlag erfolgen. Bei Nichtlieferung infolge höherer Gewalt oder infolge von Streikungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Anzeigenpreise nach Preisliste 13. Bezugspreise inklusive Mehrwertsteuer und Trägerlohn: Langener Zeitung/Egelsbacher Nachrichten (Dienstag-Freitag): 5,50 DM; Halber Wochenblatt: 3,50 DM. Bankverbindung: Bezirks Sparkasse Langen; BLZ 505 518 21, Konto-Nr. 010 007 087.

Vogelschützer: Versammlung: Langen - Die Ortsgruppe Langen des Deutschen Bundes für Vogelschutz veranstaltet ihre Jahreshauptversammlung am Freitag, 3. März, 20 Uhr, im Vereinshaus der Egelsbacher Vogelfreunde. Auf der Trift. Auf der Tagesordnung steht unter anderem der Jahresbericht. AsF fährt nach Seligenstadt: Langen - Die Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen fährt nach Seligenstadt, wo die Bundesgeschäftsführerin der SPD, Anke Fuchs, am Dienstag, 28. Februar, 20 Uhr, zum Thema Gesundheitspolitik spricht. Die privaten „Sammeltaxis“ fahren um 19 Uhr am Rathaus ab. So werden am ersten Wochen-

Doppelt & Dreifach Deutsche Bank-Sparplan mit Versicherungsschutz

Die richtige finanzielle Vorsorge für Sie und Ihre Familie: Sie zahlen monatlich einen gleichbleibenden Betrag ab 100 DM ein. Das eingezahlte Kapital kann sich in etwa 20 Jahren verdoppeln: mit zur Zeit 5% Zinsen* pro Jahr und einem festen Bonus von 30% auf Ihre Einzahlungen am Ende der Vertragsdauer. Oder Sie zahlen einen größeren Betrag auf einmal ein. Daraus kann in derselben Zeit sogar fast das Dreifache werden. Mit einer preiswerten Risiko-Lebensversicherung sichern Sie Ihre Familie ab. *Stand: 16. Jan. 1989

Deshalb: Ob Sie für Ihre Familie, die Ausbildung Ihrer Kinder oder für ein zusätzliches Einkommen nach Ihrem Berufsleben vorsorgen - Deutsche Bank-Sparplan mit Versicherungsschutz. Und wenn Sie Ihr Vorsorgekapital lieber mit Investment-anteilen aufbauen wollen, beraten wir Sie auch gern über unseren DWS-Anlageplan. Fragen Sie die Deutsche Bank.





Langen (r) - Unter dem Thema 'Die Azalee, Königin der Topfpflanzen' findet in der Galerie des Frankfurter Palmengartens vom 3. bis 12. März eine Azaleenschau statt, die schon einen Vorgesmack auf die Bundesgartenschau geben soll. Auf einer Fläche von 2 000 Quadratmetern werden rund 20 000 Azaleen zu sehen sein. Es geht um Neuheiten und um bewährte Sorten, um besondere Wuchsformen wie Hochstämmchen, Halbstämmchen und Pyramiden, und auch um Schaupflanzen in außergewöhnlichen Größen. Laen wie Fachleuten wird es möglich gemacht, einen Eindruck vom Leistungsstandard der Azaleenkultur zu erhalten. Zur gleichen Zeit findet auch die Ausstellung, 'Du und dein Garten', die interessante Neuigkeiten für jeden Gartenfreund bietet.

OGV macht eine Fahrt in den Palmengarten

Gartenausstellung und Azaleenschau

Langen (r) - Unter dem Thema 'Die Azalee, Königin der Topfpflanzen' findet in der Galerie des Frankfurter Palmengartens vom 3. bis 12. März eine Azaleenschau statt, die schon einen Vorgesmack auf die Bundesgartenschau geben soll. Auf einer Fläche von 2 000 Quadratmetern werden rund 20 000 Azaleen zu sehen sein. Es geht um Neuheiten und um bewährte Sorten, um besondere Wuchsformen wie Hochstämmchen, Halbstämmchen und Pyramiden, und auch um Schaupflanzen in außergewöhnlichen Größen. Laen wie Fachleuten wird es möglich gemacht, einen Eindruck vom Leistungsstandard der Azaleenkultur zu erhalten. Zur gleichen Zeit findet auch die Ausstellung, 'Du und dein Garten', die interessante Neuigkeiten für jeden Gartenfreund bietet.

EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Dienstag, 28. Februar 1989

Ausbildung und Freizeitbeschäftigung

Jugendfeuerwehr Langen absolvierte ein umfangreiches Programm

Langen - Verstärkte Aktivität auf überörtlicher Ebene im Bereich der allgemeinen Jugendarbeit war das Fazit des Jahres 1988 bei der Jugendfeuerwehr Langen. So konnte man ausreichende Freizeitbeschäftigung bieten, ohne die feuerwehrtechnische Ausbildung zu vernachlässigen. Neben dem Jahresresümee waren die Neuwahlen Tagesordnungspunkt auf der Mitgliederversammlung der Jugendfeuerwehr. Neu hinzu kamen Mike Pfannenmüller als 'Herrscher über die Drießel' und Rene Hees als Kassenswart, beide aus den Reihen der Jugendlichen. Lediglich Jugendgruppenleiter Michael Scholl und sein Stellvertreter Michael Miltenberger, die beide im Amt bestätigt wurden, sind schon Mitglie-

der der Einsatzabteilung. So sind die Interessen aller Altersgruppen im Jugendauschuss, der unabhängig von der Einsatzabteilung handelt, vertreten.

1988 wurde über 50 Stunden für den späteren Dienst in der Einsatzabteilung geübt. Um sein Wissen nicht erst in einigen Jahren beweisen zu können, demonstrierte man das Erlernte anlässlich einer Übung in Dreieichenhain, bei der alle Jugendfeuerwehren des Westkreises mitmachten, und an den Brandschutztagen im Herbst. Ihr Geschick in Bereichen, die nichts mit Feuerwehr zu tun haben, bewiesen die Jugendlichen bei zahlreichen Aktivitäten sowohl innerhalb der Jugendfeuerwehr als auch auf Kreis- und Landes-

Kriegsopferfürsorge zahlt bei Zahnersatz

Keine Zuzahlungen für Kriegsopfer

Kriegsopfer brauchen wie bisher keine Zuzahlungen bei Zahnersatz leisten. Hessens Sozialminister Karl Heinz Trageser hat die Träger der Kriegsopferfürsorge in einem Erlaß darauf hingewiesen, daß die Aufwendungen für Zahnersatz, die von den Krankenkassen aufgrund des Gesundheitsreformgesetzes nicht mehr übernommen werden können, wie bisher aus Mitteln der Kriegsopferfürsorge zu übernehmen sind. Trageser sagte in Wiesbaden, daß damit dem Bedarfsdeckungsprin-



Monika Peitsch und Wolf Roth spielen zusammen mit Karin David und Kristyan Martinek in der Komödie 'Hochzeitreise' von Noel Coward. Das Stück wird aufgeführt am Samstag, 11. März, 20 Uhr, in der Langener Stadthalle.

Veranstaltungen im März

- Mi, 1. 10.30 ThSch Ritter, Holden, Jammerlappen Stadthalle
- Do, 2. 0WK Stammstisch Gemisch. Stadtkirche
- Fr, 3. 20.00 SSG Jubiläum-Auftakt Stadthalle
- Sa, 4. Jugos Bunter Abend Stadth. Kl. Saal
- So, 5. 0WK Hauptversammlung Stadthalle
- So, 5. SPD Feiertunde Stadthalle
- Mo, 6. (bis 19.3.) Ausstellung: Anne Frank Studiosaal
- Mo, 6. (bis 25.3.) Ausstellung 100 Jahre SSG der Rathaus-Foyer
- Mi, 8. 16.30 Rheuma Versammlung Südl. Ringstr. 107
- Fr, 10. 20.00 VVV Jahreshauptversammlung Kasino Langener Volksbank
- Fr, 10. 20.00 TVL Hauptversammlung Gemeinde Aufw. Kl. Saal
- Sa, 11. 0WK Fahrradgruppe
- Sa, 11. 20.00 ThR Hochzeitsreise Stadthalle
- So, 12. 0WK Planwanderung Kranichstein Mo, 13. 19.30 Rheuma Stammstisch Westendhalle
- Di, 14. 15.00 ThKi Die Schatzinsel Stadthalle
- Mi, 15. 20.00 VHS Dias: Südindien Studiosaal
- Do, 16. 20.00 ResKam Vortrag: Zusammenwirken Naturfreundehaus
- Fr, 17. 19.30 SDW Hauptversammlung Studiosaal
- Sa, 18. 0WK Aktivgruppe: Odenwald Sa, 18. 20.00 ThSt Tagebuch der Anne Frank Stadthalle
- So, 19. 19.30 KuK Klavierabend Stadthalle
- Di, 21. 20.00 JIL Jazzveranstaltung Stadthalle
- Mi, 22. 16.30 Rheuma Basteln Südl. Ringstr. 107
- Fr, 24. 0WK Rucksack: Babenhäuser So, 26. 14.30 Kleintierzucht Osterfeier Lämmchen
- Di, 28. Modflug Osterfahrt bis 2.4.

Bei Investitionen für Schutz der Umwelt weniger Steuern

Viele Betriebe machen von „Absetzungen“ Gebrauch

Langen - Gewerbebetriebe, die Einrichtungen anschaffen oder herstellen, die dem Umweltschutz dienen, können diese Aufwendungen als „erhöhte Absetzungen“ steuerlich abschreiben. Dies läßt der seit 1980 geänderte Paragraph 7 d des Einkommensteuergesetzes unter bestimmten Voraussetzungen zu. In den vergangenen Jahren haben schon zahlreiche Betriebe von diesen steuerlichen Abschreibungsmöglichkeiten Gebrauch gemacht. Dies bestätigte dieser Tage die Pressestelle des Darmstädter Regierungspräsidiums. Allein im vergangenen Jahr sind im Regierungsbezirk Darmstadt und damit auch in Langen 490 Beschleunigung nach Paragraph 7 d des Einkommensteuergesetzes erteilt worden, mit denen dem Umweltschutz dienende Aufwendungen von etwa 161,5 Millionen Mark anerkannt wurden. Dabei handelte es sich um 335 Maßnahmen im Bereich der gewerblichen Wirtschaft (46,9 Millionen Mark), 117 Vorhaben im

Gartenstraße: Kaum Raser

Langen - Lediglich sieben von insgesamt 754 Fahrzeugen waren in der Langener Gartenstraße zu schnell unterwegs. Das ergab eine Messung der Polizei am 13. Februar. Der Radarmesswagen lag in der Zeit zwischen 9.30 und 12.30 Uhr auf der Lauer. Das schnellste Fahrzeug während dieser drei Stunden war mit 72 Stundenkilometern durch die Gartenstraße gefahren. Es erging lediglich Verwarndruck, keine Ordnungswidrigkeitsanzeigen.

Aufgefahren

Langen - Zwei Leichtverletzte und Sachschaden in Höhe von rund 55 000 Mark forderte ein Verkehrsunfall am Mittwoch morgen im Bereich der Bundesstraße 486/Kreisstraße 168. Auf der B 486 etwa 50 Meter vor der Einmündung der Kreisstraße hatte sich an der Ampel, aus Richtung Langen kommend, ein Rückstau gebildet. Ein Pkw-Lenker erkannte dies offensichtlich zu spät, fuhr auf einen stehenden Pkw auf und schob diesen auf zwei weitere Fahrzeuge.

Heinz-Helmut Schneider Die Nummer Eins auf Liste 1



Initiative für Langen CDU LANGEN

Friedensgruppe hat ein Treffen

Langen - Ihr nächstes Treffen veranstaltet die Friedensgruppe der evangelischen Johannesgemeinde am Donnerstag, 2. März, 20 Uhr, im Gemeindezentrum an der Uhländstraße 24, Eingang Carl-Urich-Straße 4.

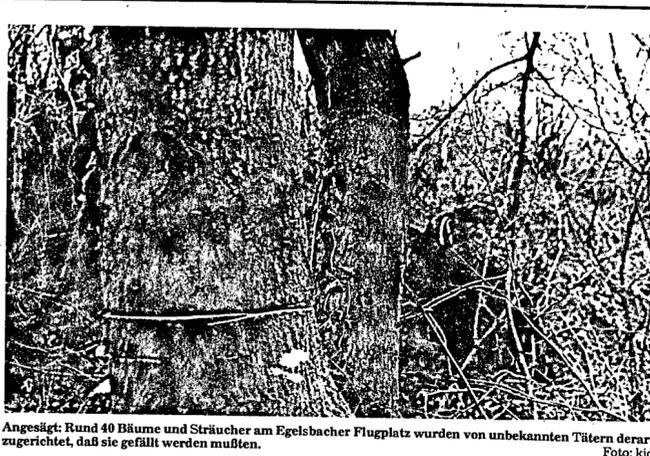
LVA erteilt Auskunft

Langen - Die Landesversicherungsanstalt Hessen erteilt Auskunft und Rat in Fragen der Arbeitslosenversicherung am Donnerstag, 9. März, in der Zeit von 8 bis 12 Uhr im Rathaus, Zimmer 138.

Erneut Bäume am Flugplatz angesägt

Sie standen den Fliegern im Wege

Egelsbach (sor) - Am Egelsbacher Flugplatz ist schon wieder gesägt worden. In der Nacht zum vergangenen Donnerstag haben Unbekannte rund 40 Bäume und Sträucher derart starke Wunden zugefügt, daß die Gewächse gänzlich gefällt werden mußten. Es ist dies das zweite Mal innerhalb weniger Wochen, daß Baumfrevler unmittelbar am Flugplatzrand zugegriffen haben. Empört reagierte die Öffentlichkeit bereits, als in der Nacht zum 1. Februar vier große Eichen angesägt wurden. Auch hier bestand keine Möglichkeit mehr, die Bäume zu erhalten. In beiden Fällen hat sich die Tat auf dem Gebiet der Gemeinde Erzhäuser, in unmittelbarer Nähe zum Hegbach, ereignet. Nach Angaben der Polizei wurde die Säge in einer Höhe von einem bis 1,50 Meter angesägt. Als Werkzeug habe eine „ganz normale Hand-Säge“ gedient.



Angesägt: Rund 40 Bäume und Sträucher am Egelsbacher Flugplatz wurden von unbekanntem Täter derart zugerichtet, daß sie gefällt werden mußten.

Zuvorgekommen

Die unbekanntem Täter sind dieser Aktion jetzt zuvorgekommen. Sie haben das mehr als gründlich getan. Nach Angaben von HFG-Geschäftsführer Karl Weber wurden auch Bäume angesägt, die im Hinblick auf die Starts und Landungen überhaupt nicht relevant waren. Weber zeigte sich nach Bekanntwerden der Tat betroffen: „Dieses rigorose Abschlagen ist eine kriminelle Tat und außerdem ganz großer Unsinn. Wir wollen sorgsam mit der Natur umgehen und keinesfalls einen Kahlschlag betreiben.“ Zur Ergreifung der Täter waren bereits Anfang Februar von der Gemeinde Erzhäuser, der Hessischen Flugplatz GmbH und dem Wasserschutzamt Schwarzbachgebiet-Ried Belohnungen von zusammen 7 000 Mark ausgesetzt worden. Hinweise nimmt entgegen die Ermittlungsgruppe 1 der Polizei in Darmstadt, Telefon 06151/401-332, oder jeder andere Polizeistellen.

Bei Rotlicht auf die B 3

Egelsbach - Trotz Rotlicht der Lichtzeichenanlage fuhr ein 22-jähriger Pkw-Fahrer am Mittwochabend von der Ostendstraße nach links auf die Bundesstraße 3 ein. Es kam zur Kollision mit einem Pkw, der auf der B 3 fuhr und den Kreuzungsbereich bei Grünlicht passierte. Verletzt wurde niemand.

Vereinsball bei der Feuerwehr

Egelsbach - Der Vereinsball der Freiwilligen Feuerwehr findet statt am Samstag, 11. März, 20 Uhr, im Bürgerhaussaal. Zu diesem Ball lädt die Freiwillige Feuerwehr alle Mitglieder, Freunde, Gönner und alle Einwohner von Egelsbach recht herzlich ein. Es spielt die Kapelle „HL-Swingtitt“. Auch sind wieder eine Tombola sowie Tanz- und sonstige Überraschungen geplant.

Ausweichstation für Rhein-Main?

Egelsbach (sor) - Zum wiederholten Mal haben unbekanntem Täter am Egelsbacher Flugplatz Bäume angesägt, die dann gefällt werden mußten (siehe nebenstehenden Bericht). Die Emotionen um das Für und Wider einer Erweiterung des verkehrsreichsten Landeplatzes der Allgemeinheit sind dadurch angeheizt worden. Während die Menschen, die in der Nähe des Flugplatzes wohnen, Angst vor einer Zunahme des Lärms aus der Luft haben, will die Flughafen Frankfurt Main AG (FAG) einen Teil der zur Zeit auf dem Frankfurter

Rhein-Main-Flughafen startenden und landenden kleineren Flugzeuge (bis zu 5,7 Tonnen) nach Egelsbach verlagern. Grund hierfür ist die stetig steigende Zunahme im Fracht- und Passagierverkehr. Je weniger kleine Flugzeuge Rhein-Main anfliegen, um so mehr große können dort abgefertigt werden, was für die FAG letztlich auch wirtschaftlicher ist. In einer Parteiveranstaltung in Egelsbach hatte der FAG-Vertreter Herbert Becker an eine aus-

Abflußrohr aus Tierherberge dichtgemacht

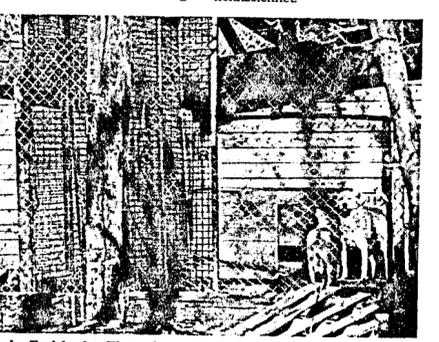
Fäkalienschlamm entlud sich in den Hegbach / Mörfeldener Angler vermißten Fische

Egelsbach (cho) - „Über dieses Abflußrohr hat sich zehn Jahre lang keiner geschert, und jetzt auf einmal diese Aufregung.“ Erhard Popper, Mitverwalter der Tierherberge Egelsbach, versteht die Welt nicht mehr. Die Tierherberge ist in den vergangenen Wochen ins Ziellicht geraten. Auf Hinweise des Anglersportvereins Mörfelden, der schon seit längerer Zeit einige Fischarten im Hegbach vermißt und auch schon mit toten Fischen konfrontiert wurde, stellten Umweltschutz und Untere Wasserbehörde des Kreises Offenbach Ermittlungen an. Sie wurden in der Tierherberge fundig. Mit diesem Mißstand ist es nun vorbei. Das Rohr wurde verschlossen, die Abwässer werden ab sofort in die Klärgrube gepumpt. Das Staatliche Veterinäramt hat ebenfalls mit Maßnahmen reagiert. Das Freigelände muß trockengelegt werden, die Dungele abgedichtet werden. Auch eine Anzeige gegen den Verein „Tierrettungsdienst Frankfurt“, der die Tierherberge

unter sich hat, wurde erstatet. Besagter Bodenablauf existiert seit 35 Jahren. Er gehörte zu einem tiefer gelegenen Autoabstellplatz, der den lehmhaltigen Boden nach Regengüssen entwässern sollte. Das Gelände befand sich damals in Privatbesitz. Seit zehn Jahren ist auf dem Gebiet die Tierherberge Egelsbach ansässig. Über das Abflußrohr, das in den Hegbach mündet, habe man sich einmischend Gedanken gemacht, meint Erhard Popper: „Das war halt einfach so. Auch das Kreisveterinäramt, das in halbjährlichen Abständen die Herberge unter die Lupe nimmt, sah anscheinend keinen Grund, den Bodenablauf zu verbieten. Auch über die dringvolle Enge in dem Tierherberge in der ganzen Zeit, laut Angaben Erhard



An dieser Stelle ergossen sich die fäkalienshaltigen Abwässer in den Hegbach.



80 Hunde und 20 Katzen sind zur Zeit in der Egelsbacher Tierherberge untergebracht.

Erweiterte Sprechzeiten

Egelsbach - Der Gemeindevorstand wird nochmals auf die erweiterten Sprechzeiten des Rathauses hin. Montags, dienstags und mittwochs, jeweils von 8 bis 12 Uhr, und donnerstags von 14.30 bis 18.30 Uhr ist künftig geöffnet.

BdV legt einen Kranz nieder

Egelsbach - Der Bund der Vertriebenen, Ortsverband Egelsbach, lädt alle Mitglieder und Freunde zu einer Feierstunde zum Tag der Selbstbestimmung ein. Die Feier findet statt am Sonntag, 5. März, 15 Uhr, im Eigenheim-Saalbau. Einen Kranz legt der BdV-Ortsverband am Ehrenmal des Egelsbacher Friedhofs nieder am Samstag, 4. März, 15 Uhr.

Stellplätze für die EGA

Egelsbach - Der Gewerbeverein Egelsbach veranstaltet seine Jahreshauptversammlung am Mittwoch, 1. März, 20 Uhr, im Eigenheim-Foyer. In diesem Jahr finden keine Vorstandswahlen statt. Ein wichtiger Tagesordnungspunkt ist die diesjährige Egelsbacher Gewerbeschau vom 6. bis 8. Oktober. Die Mitglieder und alle, die sich an der EGA 1989 beteiligen wollen, werden vom Verein um ihr Erscheinen gebeten, da an diesem Abend auch die Stellplätze vergeben werden.

Versammlung bei Rollspornern

Egelsbach - Die Rollsportabteilung der SG Egelsbach veranstaltet am heutigen Dienstag ihre Jahres-Mitglieder- und Elternversammlung. Beginn ist um 20 Uhr im Clubhaus an der Heilwegstraße.

Die Abteilung hofft auf regen Zuspruch, da in diesem Jahr eine neue Leitung gewählt werden muß. In der Rollsportabteilung sind in erster Linie Kinder und Jugendliche, die ihre Abteilungslösung nicht selbst wählen könnten, daher sind sie auf die Mitwirkung aller Eltern angewiesen.

Artikel aus der Dritten Welt

Egelsbach - Die Jugendgruppe „Die Watzmänner“ der katholischen Kirchengemeinde St. Josef verkauft am Sonntag, 19. März, nach dem Gottesdienst Artikel aus der Dritten Welt.

Jugendliche basteln Kerze

Egelsbach - Osterkerzen basteln Jugendliche im Pfarrheim der katholischen Kirchengemeinde Egelsbach, Mainstraße, am Sonntag, 12. März, 16 bis 18 Uhr.

Amtl. Bekanntmachungen

Bekanntmachung über die Auslegung der Wählerverzeichnisse und über die Erteilung von Wahlzetteln zur Kommunalwahl am 12. März 1989 § 8 Abs. 2 des Hess. Kommunalwahlgesetzes - KWG - § 12 der Kommunalwahlordnung - KWG - § 9 des Gesetzes über den Umlandverband Frankfurt I. Zeit und Ort der Erteilung der Wahlzettel: Das Wählerverzeichnis für die Gemeinde/Kreis- und Verbands-Wahl wird vom 20. Februar 1989 bis 24. Februar 1989 Montag - Mittwoch 14.30-18.30 Uhr, in den Werktagen 22. bis 24. Februar 1989 von 8 bis 12 Uhr in Egelsbach, Freiherr-vom-Stein-Str. 13, Scharthofstraße 1, im Bürgerhaus der Gemeinde Egelsbach ausliegen. ...



Bei der Jahreshauptversammlung des Feuerwehrvereins im Anschluß an die Versammlung der Einsatzabteilung wurden Mitglieder für ihre 25jährige Treue ausgezeichnet. Unser Bild zeigt (von links): Sebastian Angermier, Oskar Gabert, Heinrich Wertmann, Dieter Werner, Wenzel Pischorn sowie den Vereins-Vorsitzenden Ludwig Werner.

Angler wählen neuen Vorstand

Egelsbach - Die Jahreshauptversammlung des Angelsportvereins 66 Egelsbach findet am Freitag, 3. März, statt. Die Tagesordnung sieht unter anderem die Neuwahl des Vorstandes vor. Beginn ist um 20 Uhr im Vereinslokal Eigenheim-Saalbau.

Sprechstunde für die Mütter

Egelsbach - Die nächste Sprechstunde der Mütter- und Säuglingsfürsorge ist am Mittwoch, 1. März, 14 bis 15 Uhr, in der Sozialstation des Bürgerhauses.

Ausstellung in der Bücherei

Egelsbach - Die Bücherei in der katholischen Kirchengemeinde St. Josef, Mainstraße, ist geöffnet nach dem Gottesdienst sowie donnerstags von 16 bis 18 Uhr. Gezeigt wird momentan die Ausstellung „Bücher zur Kinderkommunion“.

Reges Vereinsleben bei der Feuerwehr

Ehrungen in Jahreshauptversammlung

Egelsbach - Im Anschluß an die Jahreshauptversammlung der Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Egelsbach wurde auch die Jahreshauptversammlung des Feuerwehrvereins seine Generalversammlung durch. Zur Eröffnung begrüßte der erste Vorsitzende Ludwig Werner rund 50 Vereinsmitglieder und ebenfalls den Gemeindevorstandsvorsteher Dieter Wolk, Bürgermeister Heinz Eyllen und den Leiter des Ordnungsamtes und Feuerwehrbeauftragter Dieter Jünker.

Auf Antrag des Vorstands wurde ein größerer Geldbetrag bereitgestellt, der als Grundstock für die Anschaffung eines Mannschaftstransportwagens für die Einsatzabteilung dienen soll.

Nach einer Gedenkminute für die verstorbenen Vereinsmitglieder verlas der Schriftführer Joachim Strübin das einworfende geführte Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung, welches ohne Diskussion von der Versammlung einstimmig genehmigt wurde.

Ein folgte der Jahresbericht des Vorsitzenden. Aus ihm geht hervor, daß die Freiwillige Feuerwehr neben ihren Einsätzen und Übungen auch ein reges Vereinsleben hat. Es fanden im Jahr 1988 fünfzehn Veranstaltungen statt: im März der festliche Vereinsball im Bürgerhaus, im Mai der fünftägige Pfingstausschlag, diesmal an den Lago Maggiori, im Juni wurde an der Egelsbacher Vereinsausstellung teilgenommen und am 17. Juni das Waldfest gefeiert. Außerdem beteiligte sich der Verein am 60jährigen Jubiläum der Nachbarvereine Erzhäuser sowie am Egelsbacher Adventmarkt.

Der Jahresbericht des Vorsitzenden wurde ohne Diskussion von der Versammlung genehmigt. Nachdem Rechnungsführer Johann Becker den ausführlichen

Kassenbericht verlesen hatte, wurde ihm von den Kassenprüfern eine einwandfreie Führung bescheinigt, so daß ihm die Versammlung bei eigener Entlastung Entlastung erteilen konnte.

Da der zweite Vorsitzende von seinem Amt zurückgetreten war, wurde auf Vorschlag des Vorstands Wolfgang Hiebler zum Nachfolger gewählt. Als Beisitzer wurde Dieter Werner in den Vorstand berufen. Hans Schummacher wurde als Delegierter zur Kreisversammlung gewählt; er wird dieses Amt drei Jahre innehaben. Außerdem ist Werner Puhmann als neuer Kassenprüfer auf zwei Jahre gewählt worden.



Die erfolgreichen Nachwuchsgruppen des Tanzsport-Clubs Egelsbach mit ihrer Trainerin Michaela Schlapp (mittlere Reihe, vierte von rechts).

Bei fünf Starts vier erste Plätze belegt

Garden der KGE auf Erfolgskurs

Egelsbach - Auch nach abgelaufener Feststimmung sind die Garden der Kammerngesellschaft 1897 Egelsbach weiter auf Erfolgskurs. Innerhalb der Hessischen Meisterschaften des Deutschen Verbandes für Gartensport in Hochheim belegten die KGE-Garden in ihren Disziplinen hervorragenden Abstand zur Konkurrenz in allen Fällen zum Aufstieg in eine höhere Leistungsgruppe. Großen Anteil am guten Abschneiden der KGE-Garden hat die Trainerin Corinna Gaudmann zusammen mit Gaby Keller und Sonja Krappen.

Die Prinzessinnengarde kam auf Platz eins mit ihrem Schatz, und die Kammerngarde wurde Zweite. Die gezeigten Leistungen führten dank der hohen Punktzahlen und dem klaren Abstand zur Konkurrenz in allen Fällen zum Aufstieg in eine höhere Leistungsgruppe. Großen Anteil am guten Abschneiden der KGE-Garden hat die Trainerin Corinna Gaudmann zusammen mit Gaby Keller und Sonja Krappen.

Titelträume und Abstiegsangst

Langen (hki) - Prädig aufgelegt zeigte sich die Fußballer der SG Egelsbach. Auf fremdem Platz und das beim bisherigen Tabellenführer Spvgg. Dietesheim im Punktegleichstand mit dem Tabellenführer FC Langen. In der ersten Halbzeit übernahm die Spvgg. Dietesheim die Spitzensposition zurück, die am Ende der Runde zum Aufstieg in die Oberliga berechtigt. Bis dahin sind es jedoch noch zwölf Spiele für die Egelsbacher. Einem kräftigen Dämpfer erlitten die Aufstiegsambitionen des SV Dreieichenhain. Mit 0:3 verlor man nicht nur das Spiel in Reichelsheim, sondern gleichzeitig auch die Tabellenführung. Bedrohliche Ausmaße nimmt die Situation des FC Langen an. Trotz guter Spiele entlang der Elfr in Messel mit 2:3. Der Tabellenführer Königstücken schloß mit einem unerwarteten Auswärtssieg nach Punkten zum Club auf.

Großen Kampfgestalt legte die SSG Langen an der Elfr. Im Derby gegen den FC Offenbach wurde ein 0:2-Rückstand in den ersten sechs Spielminuten egalisiert. Mit dieser Vorentscheidung gelang es dem FC Langen, den Abstieg zu tun haben. In der Offenbacher B-Liga verteidigte die Susgo Offenbach durch ein knappes 2:1 über VfL Rumpfenheim die Tabellenführung. In der Kreisliga spielte die SG Götzenhain nur zu einem mageren 0:0 gegen die Reserve der Spvgg Neuenburg. Bei vier Punkten Rückstand auf die Susgo sind die Titelträume fast ausgeblüht.

Die zweite Vorsitzende von seinem Amt zurückgetreten war, wurde auf Vorschlag des Vorstands Wolfgang Hiebler zum Nachfolger gewählt. Als Beisitzer wurde Dieter Werner in den Vorstand berufen. Hans Schummacher wurde als Delegierter zur Kreisversammlung gewählt; er wird dieses Amt drei Jahre innehaben. Außerdem ist Werner Puhmann als neuer Kassenprüfer auf zwei Jahre gewählt worden.

Mit den Worten des Dankes an alle Vereinsmitglieder, die sich im Jahr 1988 so zahlreich an den einzelnen Arbeiten beteiligt haben sowie alle, die dem Verein ihre Unterstützung zuteil werden ließen, schloß der Vorsitzende die Jahreshauptversammlung mit dem Leitspruch „Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr, einer für alle und alle für einen“.

Table with title 'ERGBNISSE und Tabellen' and two sub-tables: 'Landesliga Süd' and 'Kreisliga A Offenbach'. It lists teams, matches, and scores.

Astrid Jäger mit Hallenbestzeit

Egelsbach - Die Egelsbacherin Astrid Jäger steigerte sich bei den Deutschen Jugendhallenmeisterschaften in Karlsruhe auf ihrer Spezialstrecke, den 800 Metern, um etwa drei Sekunden gegenüber ihrem Titelgewinn bei den Hessischen Meisterschaften. Die Verparde sie ihre erste Endlaufteilnahme bei Deutschen Meisterschaften knapp.

Im ersten Vorlauf, in dem die nach den Vorleistungen stärksten Athletinnen am Start waren, verstürmte es Astrid, dem Anschluß an das starke Führungstrio zu halten. Der Rückstand, der sich vor allem auf Grund ihrer noch mangelnden taktischen Erfahrung zwischen 300 und 800 Meter ergab, konnte auch mit einem guten Endspurt in der letzten Hunderter nicht mehr wettgemacht werden. Mit zwei Minuten belegte sie den vierten Platz in ihrem Vorlauf und damit insgesamt den achten Platz.



Im Schlagerspiel der Landesliga Süd bezwang die SG Egelsbach den bisherigen Tabellenführer Dietesheim auf dessen Platz mit 2:1. Hier eine Szene aus der ersten Halbzeit. SGE Mittelfeldmotor Frank Wagner (Mitte) versucht an Karl-Heinz Reinhardt (Dietesheim) vorbeizukommen.

SGE-Fußballer sind wieder Landesliga-Tabellenführer

Spvgg. Dietesheim - SG Egelsbach 1:2 (0:0)

Egelsbach (geo) - Das konzentrierte Training von Dieter Rüdolf mit seiner Mannschaft während der letzten Wochen in der Winterpause zahlte sich am Samstag im Schlagerspiel in Dietesheim aus. Die Fußballer der SGE zogen nicht nur mit dem sechsten Platz wieder in den Kampf um den Aufstieg, sondern sie übernahmen auch wieder die Tabellenführung in der Landesliga Süd. Die SGE-Aufstellung: Pundmann, Becker, Michel, E. Dietrich, Korra, Göbel, Schmidt, Elmas, Erk (84. Minute Junak), Wagner, Auf (61. Schirmpf).

Auf die Sekunde topft und im Wissen um die eigene Spielstärke begann die SGE ihr Spiel in Dietesheim. Völlige Konzentration im Abwehrbereich und die Manndeckung Dietmar Becker gegen Matuschkiwitz und Oliver Michel gegen Allig den Grundstein für den späteren Erfolg legten. Vor der Pause gelang es dem SGE, ein Tor zu erzielen, das zum 1:0 stand. Die Gäste hatten keine Chance zum Ausgleich. In der zweiten Halbzeit wurde der Führungsspieler Frank Wagner durch einen Kopfball von Jürgen Müller zum 2:0 in der 61. Minute erweitert. Auf die Sekunde topft und im Wissen um die eigene Spielstärke begann die SGE ihr Spiel in Dietesheim.

Die SGE-Aufstellung: Pundmann, Becker, Michel, E. Dietrich, Korra, Göbel, Schmidt, Elmas, Erk (84. Minute Junak), Wagner, Auf (61. Schirmpf). Auf die Sekunde topft und im Wissen um die eigene Spielstärke begann die SGE ihr Spiel in Dietesheim.

Vollständige Konzentration im Abwehrbereich und die Manndeckung Dietmar Becker gegen Matuschkiwitz und Oliver Michel gegen Allig den Grundstein für den späteren Erfolg legten. Vor der Pause gelang es dem SGE, ein Tor zu erzielen, das zum 1:0 stand. Die Gäste hatten keine Chance zum Ausgleich. In der zweiten Halbzeit wurde der Führungsspieler Frank Wagner durch einen Kopfball von Jürgen Müller zum 2:0 in der 61. Minute erweitert. Auf die Sekunde topft und im Wissen um die eigene Spielstärke begann die SGE ihr Spiel in Dietesheim.

Auf der Gegenseite gibt es in der 87. Minute Strauß für Dietesheim. Nach Foul von Michel an Allig verwandelt Hoffmeister zum 1:2-Anschluß. In der Schlussminute hat Jens Junak nach Paß von Schirmpf das 3:1 auf dem Fuß, aber sein Schuß landet am Pfosten. Jubel nach dem Egelsbacher Sieg und Anerkennung auch vom Gegner über eine glänzende Mannschaftsleistung, die beste Voraussetzung für die kommenden schweren Spiele in der Landesliga Süd schafft.

Anders der zweite Abschnitt. In der 49. Minute stand bei einer Linksflanke von Allig die Nummer elf, Heinzmann, zum Glück für Egelsbach im Abwehrbereich. Die Gäste hatten keine Chance zum Ausgleich. In der zweiten Halbzeit wurde der Führungsspieler Frank Wagner durch einen Kopfball von Jürgen Müller zum 2:0 in der 61. Minute erweitert. Auf die Sekunde topft und im Wissen um die eigene Spielstärke begann die SGE ihr Spiel in Dietesheim.



Auch einer der Stützen der SGE im Schlagerspiel: Stefan Komma (links), der hier den aus dem Boden grätschenden Andreas Reinhardt (Dietesheim) überlaufen hat.

Neuerliche Niederlage erhöht Abstiegsgefahr

TSG Messel - 1. FC Langen 3:2 (1:2)

Langen - Bei äußerst ungünstigen Bedingungen - eisalter Wind sowie Schnee- und Eisregen - hielt die Talfahrt des Clubs weiter an. Doch schon in der 52. Minute glück Messel mit Kopfball nach einem Freistoß aus. Obwohl Messel nun stärker wurde, war der Club mit seinem Konterspiel nicht ungefährlich. Ein herrlicher 16-Meter-Schuß von Uwe Grohmann wurde vom gegnerischen Torwart mit einer Glanzparade gehalten. Dann kam jene Szene, die wieder einmal alle Hoffnungen auf einen Punktgewinn zunichte machte. Torwart Horn erließ sich außerhalb des Strafraums einen Ball. Beim Versuch, innerhalb des Strafraums zu kommen, veränderte er den Ball an einen gegnerischen Stürmer, der dann keine Mühe mehr hatte, den alles entscheidenden Treffer zu erzielen.

Doch selbst jetzt fightete die Mannschaft noch einmal zurück, blieb am Drücker, doch nach guten Szenen fehlten Ackermann, Türken und Meyerhöfer das nötige Glück. Es blieb beim glücklichen Sieg für die Gastgeber.

In den nun folgenden zwei Heimspielen muß allerdings gepunktet werden, will man nicht gegen den Abstiegstrudeln geraten. Es spielten: Horn, Kretschmann (Niescher), Spitta, Schwierz, Wobst, Meyerhöfer, Zahnka, U. Grohmann, Ackermann, Bartel (Jungmann), Türken.

Die Reservemannschaft siegte nach einem 0:2-Rückstand noch mit 5:3 Toren, wobei Krahn viermal hintereinander erfolgreich war. Den fünften Treffer erzielte Pfannmüller.

Sieg für Egelsbacher Mädchen bei internationalem Turnier

Tanzsport-Club kehrte mit Erfolgen aus Belgien heim

Egelsbach (kio) - Eine gelungene Generalprobe für die anstehenden Meisterschaften des Deutschen und des Internationalen Verbandes für Tanzsportturniere war die Teilnahme des Tanzsport-Clubs Egelsbach bei einem internationalen Turnier in Hergenrath, Belgien. Unterstützt durch die mitgeräten Eltern erkämpften sich die Mädchen in den kommenden Wochen nicht nur die Ruhe kommen lassen. Bereits am Sonntag, 5. März, müssen die Egelsbacher in den kommenden Meisterschaften den ersten Platz bei einer starken belgischen Konkurrenz.

Die Leistungsgruppe „Die Tiger“ steigerte sich mit ihrem Tanz „Andy 3“ in der Seniorenschautanzkategorie mit der Punktzahl 29,3 (maximal können 30 erreicht werden) gegenüber ihrem vorigen Turnier.

In Hergenrath gingen folgende Tänzerinnen für den Tanzsport-Club Egelsbach auf Parkett: Leistungsgruppe: Sandra Bornet, Britta Harwig, Nicole Hunger, Christina Hutzmann, Martina Matthes, Martina Niesel, Gaby Sonntag, Susanne Struß, Iris Wannemacher und Claudia Zwahr.

Studienreise durch die Türkei

Egelsbach - Eine Studienreise durch die westliche Türkei zu den Stätten der frühen Christenheit veranstaltet die katholische Frauengemeinschaft Egelsbach vom 27. März bis zum 8. April. Es sind noch einige Plätze frei. Auf der Route liegen unter anderem die Städte Ankara, Izmir und Istanbul. Nähere Informationen und Anmeldung bei Agnes Schlicker, Telefon 42 872, und Elmar Jung, Telefon 28 812.

Kartenvorverkauf für Sängerbund

Egelsbach - Der diesjährige Vereinsball der Sängerbund Egelsbach findet am 18. März im Eigenheim-Saalbau Egelsbach statt. Auf dem Programm des schon zur Tradition gewordenen Sängerballes stehen unterhaltsame Spiele, Gesangsleistungen und eine reichhaltige Tombola. Für den richtigen Ballschwing sorgt die Rührigen-Gottschalk-Band. Auch in diesem Jahr findet für diese Veranstaltung wieder ein Kartenvorverkauf statt, und zwar am Sonntag, 5. März, ab 10 Uhr, Foyer des Bürgerhauses Egelsbach.

Kreisliga A Darmstadt West

Table with title 'Kreisliga A Darmstadt West' listing teams and their performance in matches.



Mittelfeldakteur im Zweikampf: Wolfgang Straub (Dietesheim, links) gegen den stark spielenden Mike Schmidt (SG Egelsbach).

Souveräner Sieg für SGE

SG Egelsbach III - SG Arheilgen IV 21:8

Egelsbach - Die Anfangsminuten in der Partie der SGE-Handballer (dritte Mannschaft) gegen die SG Arheilgen IV waren noch recht ausgeglichen. Ab der 13. Spielminute, beim Stande von 5:3, setzte sich Egelsbach dann deutlich ab. In der letzten Spielminute gelang den Gästen noch ein Resultatsverbesserung zum Halbelstand von 9:4 Toren. In den zweiten dreißig Minuten bot sich dem Zuschauer eine recht einseitige Partie. Arheilgen fand keinen Spielfuß, um die Egelsbacher Abwehr überlisten zu können. Die Gäste erzielten 16 Minuten kein Tor, in den verbleibenden sechs Spielminuten jedoch noch einmal zwei Tore zum verdienten 21:8-Endstand für Egelsbach.

Es spielten: Lenz, Gaudmann (8), Müller (3), Zimmer, Kappes (2), Räder (3), Niemuth, Klein (3), Welz (2), Michael Knöb.



So kennt man ihn nicht! Kämpferischer Einsatz des Langeners Jens Oltrogge (links), der immer besser ins Spiel kommt. Foto: sor

Zum Abschluß ein Kanter Sieg

Schwabing war beim 93:57 (50:26)-Erfolg des TVL nur ein Spielball

Langen - Mit einem auch in dieser Höhe verdienten 93:57-Erfolg über die doch etwas überraschende Mannschaft des MTSV Schwabing haben die Basketballer des TV Langen die Spielrunde der zweiten Bundesliga abgeschlossen. 40,4 Punkten haben die „Gräfen“ auf ihrem Konto verbuchen können, ein Ergebnis, das vor Saisonbeginn wohl von niemandem erwartet worden ist. Daß trotz dieses exzellenten Abschneidens der direkte Wiederaufstieg in die erste Liga nicht gesichert ist, liegt an Aufsteiger EOSC Offenbach. Mit dem gleichen Ergebnis, aber dem besseren direkten Vergleich, belegen die Offenbacher Platz eins der Tabelle. Die nun anstehenden Spiele der Aufstiegsrunde versprechen Spannung und Dramatik und werden im direkten Aufeinandertreffen von Langen und Offenbach am 1. und 8. April sich wohl entscheiden, wer die Nummer eins im Rhein-Main-Gebiet ist. Stolpersteine können aber auch die Spiele gegen Trier und Weidenau sein. Schließlich haben sowohl der EOSC wie auch der TVL in Trier verloren. Die Heimspiele des TV Langen stehen schon fest: die „Gräfen“ empfangen am 18. März den FC Baunach, am 1. April den FC Offenbach und am 22. April Germania Trier. Alle Spiele finden wie immer Samstagsabends um 20 Uhr in der Georg-Schering-Halle statt. Die übrigen Termine werden sofort nach Veröffentlichung in der LANGENER ZEITUNG bekanntgegeben. Wie schon öfters in den vergangenen Wochen zeigte sich auch am Samstag gegen Schwabing München, daß sich die meisten Mannschaften in eigener Halle gegen die „Gräfen“ förmlich zerreißen und damit zu einem ersthaften Gegner werden, in Langen allerdings hier ohne Chancen zu sein. Gegen ein sehr schnell reagierendes Gegenüber brachten die Männer von Trainer Jörg Barth in der ersten Halbzeit ein wahres Feuerwerk ab, dem die Münchener Gäste immer wieder hilflos zusehen mußten. Vor allem der wiedergewonnene Joe Whitney nutzte seine Freiheiten weidlich aus und feuerte bereits in der Anfangsphase drei „Treffer“ in den Korb der Schwabinger. Aber auch der unermüdlich rackende Rainer Greunke sowie der im Moment in Topform auftrumpfende Jens Oltrogge sorgten mit ihren teilweise spektakulären Aktionen sehr bald für klare Verhältnisse in der Schering-Halle. In der ersten Halbzeit erzielte der Mannschaftskapitän Rainer Greunke 22:12 in der sechsten, 32:12 in der zehnten und 47:17 in der zwölften Halbzeitführung von 50:26, ein voller Erfolg war auch das Rahmenprogramm, das die „Gräfen“ für diese Partie auf die Beine gestellt hatten. Viel Beifall erhielten Langens jüngste Basketballer, die in der Halbzeitpause mit rasantem Spiel zur Unterhaltung der Zuschauer aufspielten. Freudige Gesichter gab es bei den Gewinnern des von der Firma Scholz gestifteten Freikorb, des von der Firma La Fleur zur Verfügung gestellten Blumenstraußes und des Gutscheins für den Familienbrunch des Langener Hofes. Aber auch die „Gräfen“ hatten Grund zur Freude, denn kurz vor Spielbeginn gab es noch eine Ballspende der Firma Metallbau Blaschke. Es spielten: Klaus Neumann (6), Olaf Schindler (9), Rainer Greunke (17), Achim Zeller (15), Norbert Schiebelhuth (7), Bernd Neumann (2), Joe Whitney (21), Jürgen Neumann, Jens Oltrogge (14).

Die übrigen Spiele: Leimen - Nürnberg 106:66, Tübingen - SB München 113:72, SG München - Trier 77:74, Offenbach - Kronberg 104:87, Baunach - Ansbach 88:96. Die Tabelle: 1. Offenbach 2118:1731 40:4, 2. Langen 2094:1691 40:4, 3. Baunach 1801:1894 28:16, 4. Trier 1884:1680 28:18, 5. Ansbach 1948:1975 24:20, 6. Tübingen 1989:1838 24:20, 7. Kronberg 1837:1818 22:22, 8. Schwabing 1768:1772 22:22, 9. Leimen 1864:2032 14:30, 10. SG München 1790:1955 12:32, 11. SB München 1552:1538 8:36, 12. Nürnberg 1739:2230 4:40.

Erneut Preis für den KSV

Langen (kio) - Nachdem der Kraftsportverein Langen (KSV) bereits im Januar 1988 das „Grüne Band“ für vorbildliche Nachwuchsförderung in der Sparte Gewichtheben verliehen bekam, nahm der KSV-Vorsitzende, Horst Böning, nun den Wandererpreis des Hessischen Sozialministers für das Sportjahr 1988 entgegen. Mit dieser Auszeichnung werden die hervorragenden Leistungen der Aktiven, der Junioren und der A- und B-Jugendlichen gewürdigt. Nachdem der Preis lange beim Post SV Phönix Kassel seine Heimat hatte, sicherten sich die Langener Heber im vergangenen Jahr die Auszeichnung mit einem knappen Vorsprung vor dem FC Langen am Freitag, 10. März, 20 Uhr, im Clubhaus in Oberlinden. Anträge müssen bis zum 5. März eingereicht werden bei Wolfgang Grasse, Elisabethstraße 21.

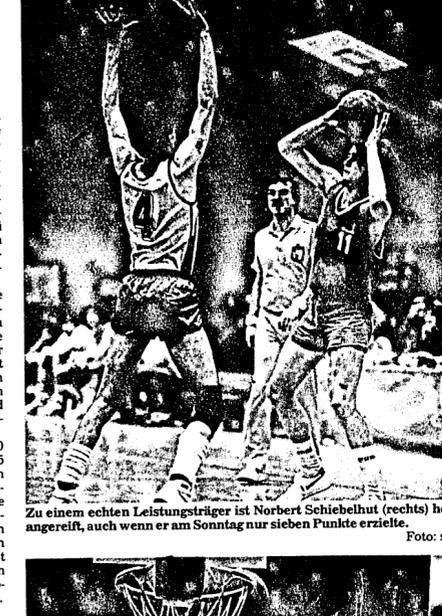
Der FCL wählt neuen Vorstand

Langen - Neuwahlen des Vorstandes stehen an bei der Jahresversammlung des 1. FC Langen am Freitag, 10. März, 20 Uhr, im Clubhaus in Oberlinden. Anträge müssen bis zum 5. März eingereicht werden bei Wolfgang Grasse, Elisabethstraße 21.

Erste KSV-Staffel schloß die Saison auf vierstem Platz ab

Langener Heber verloren Bundesliga-Vergleichskämpfe

Langen (kio) - Gute Leistungen zeigten die Heber der ersten und zweiten Heberstaffel des Kraftsportvereins Langen (KSV). Trotz dem Sieg im ersten Vergleichskampf als Verlierer von der Bühne. Beide Mannschaften konnten sich aber dennoch den Klassenerhalt sichern, so daß die KSV-Männer in der nächsten Saison wieder in der ersten und zweiten Bundesliga vertreten sein werden. Bei der Endabrechnung belegte die erste KSV-Heberstaffel den ersten Bundesliga-Rang, den zweiten Heberstaffel den vierten Platz. Die zweite Mannschaft des KSV ist nach dem Ende der Saison auf dem fünften Platz in der zweiten Bundesliga zu finden. Am letzten Tag der ersten Bundesligarunde mußten die Sportler ersten Mannschaften beim Tabellenenden, dem VfL Wolfsburg, an die Hand. Mit 996,9:960,3 Relativpunkten mußten sich die KSV-Athleten geschlagen geben, doch erkämpfte das KSV-Team sein drittbestes Ergebnis in diesem ersten Bundesligajahr. Die beiden KSV-Staffeln hatten die ersten Plätze in der Langener Mannschaft. Bester Heber war Jürgen Wegel, 135 Kilogramm im Reißen und 175 im Stoßen kennzeichneten seine Leistungen. Mit 138,8 Zählern legte er den Grundstock auf dem Langener Punktekonto. Richard Hermann bereiteten 137,5 Kilogramm im Reißen und 170 im Stoßen keine Schwierigkeiten, so daß er 133,1 Relativpunkte für die KSVler erkämpfte. Einen Verletzungspausen zeigte Rudi Eschenröder, eine Zweikampfleistung von 275 Kilogramm (125 im Reißen, 150 im Stoßen) waren sein Erfolg und brachten 127 Zähler auf das Konto der KSV-Athleten. Der Sturmweid brachte im Reißen 150 Kilogramm und im Stoßen 160 Kilogramm zur Höchstrecke. Seine olympische Zweikampfleistung war beim Ende des Wettbewerbs für 115 Punkte gut. Stefan Eder schonte sich nach den zahlreichen Wettkämpfen in den vergangenen zwei Monaten, sicherte aber trotzdem 96 Zähler für die KSV-Mannschaft. Ein Gewicht von 120 Kilogramm im Reißen und 140 Kilogramm im Stoßen waren seine Leistungen an diesem Abend. Letzter Athlet der KSV-Team war Andreas Garcia. Er brachte 100 Kilogramm im Reißen und 130 im Stoßen in die Höhe und lieferte damit 89 Punkte. Im Vergleichskampf in der zweiten Bundesliga unterlag die zweite Heberstaffel des KSV bei den He-



Zu einem echten Leistungsträger ist Norbert Schiebelhuth (rechts) herangereift, auch wenn er am Sonntag nur sieben Punkte erzielte. Foto: sor

Jungathleten des Kraftsportvereins setzten ihre Serie des Erfolges fort

Langen (kio) - Ihren im vergangenen Jahr begonnenen Erfolgskurs setzten die Jungathleten des Kraftsportvereins Langen (KSV) bei den hildessischen Meisterschaften der Jugend und der Junioren in Achsaffenburg-Schweinheim fort. Mit großem Vorsprung siegten die Nachwuchsheber des KSV in der Vereinswertung. Außerdem hatten sie zahlreiche Einzelmeistertitel bei ihrer Heimreise im Gepäck. Bei den A-Junioren sicherten sich drei Langener Heber die ersten Plätze in ihren Gewichtskategorien. Andreas Garcia erbrachte in der Gewichtsklasse bis 75 Kilogramm einen Zweikampferfolg von 230 Kilogramm (100 im Reißen / 130 im Stoßen). Eine Leistung von 272,5 Kilo (115 im Reißen / 157,5 im Stoßen) bedeutete für Stefan Eder der erste Platz in der Kategorie bis 82 Kilo Körpergewicht. Udo Köhler (Klasse bis 90 Kilo Körpergewicht) brachte im Reißen 80 Kilo und im Stoßen 105 zur Höchstrecke und sicherte sich auch dieses Jahr wieder den Titel. Fünf Athleten des KSV gingen bei den B-Junioren an die Hand. Als sicherer Heber erwies sich ein hervorragender zweiter Rang bei den Athleten bis 82 Kilo. Vier Titel und drei Vize-Meistertitel gewannen die KSV-B-Jugendlichen. Markus Helfenbein (Klasse bis 48 Kilo) war für einen Zweikampferfolg von 85 Kilogramm gut (35 im Reißen / 50 im Stoßen), er triumphierte damit auf dem ersten Rang. Ein Gewicht von 100 Kilogramm (45 im Reißen / 55 im Stoßen) bereitete Rudolf Terschanski (Klasse bis 52 Kilo) keine Schwierigkeit und reichte für den Titelgewinn. Sein Bruder Walter Terschanski rief 40 Kilogramm, stieß 52,5 Kilo und landete damit in der Kategorie bis 56 Kilogramm Körpergewicht auf dem zweiten Platz. Bei den Junghebern bis 60 Kilo dominierten die KSVler Adrian Wegel und Michael Ehler. Wegel brachte 152,5 Kilogramm (67,5 im Reißen / 85 im Stoßen) und sicherte sich den Titelgewinn. Ehler erkämpfte für den KSV in der Kategorie bis 75 Kilogramm Körpergewicht mit 75 Kilo im Reißen und 90 im Stoßen einen weiteren Titel für die KSV-Nachwuchsmannschaft. Ein Zweikampferfolg von 160 Kilogramm (65 im Reißen / 95 im Stoßen) reichte Janocha für einen hervorragenden zweiten Rang bei den Athleten bis 82 Kilo. Vier Titel und drei Vize-Meistertitel gewannen die KSV-B-Jugendlichen. Markus Helfenbein (Klasse bis 48 Kilo) war für einen Zweikampferfolg von 85 Kilogramm gut (35 im Reißen / 50 im Stoßen), er triumphierte damit auf dem ersten Rang. Ein Gewicht von 100 Kilogramm (45 im Reißen / 55 im Stoßen) bereitete Rudolf Terschanski (Klasse bis 52 Kilo) keine Schwierigkeit und reichte für den Titelgewinn. Sein Bruder Walter Terschanski rief 40 Kilogramm, stieß 52,5 Kilo und landete damit in der Kategorie bis 56 Kilogramm Körpergewicht auf dem zweiten Platz. Bei den Junghebern bis 60 Kilo dominierten die KSVler Adrian Wegel und Michael Ehler. Wegel brachte 152,5 Kilogramm (67,5 im Reißen / 85 im Stoßen) und sicherte sich den Titelgewinn. Ehler erkämpfte für den KSV in der Kategorie bis 75 Kilogramm Körpergewicht mit 75 Kilo im Reißen und 90 im Stoßen einen weiteren Titel für die KSV-Nachwuchsmannschaft. Ein Zweikampferfolg von 160 Kilogramm (65 im Reißen / 95 im Stoßen) reichte Janocha für



Wieder einmal nur das Nachsehen bleibt hier einem Münchener Abwehrspieler. Klaus Neumann und Olaf Schindler (von rechts) setzten sich unter dem Korb durch. Foto: sor

Seminare für Pressewarte

Veranlaßt durch die kontinuierlich steigende Bedeutung der Öffentlichkeitsarbeit im Vereinsgeschehen veranstaltet der Sportkreis Offenbach für die Pressewarte seiner Vereine, Verbände und alle Interessierten drei thematische, aufeinander aufbauende Lehrgänge. Auftakt dieser Veranstaltungsreihe ist das Seminar: „Öffentlichkeitsarbeit - was ist das?“ am 11. und 12. März im BSC-Kasino in Offenbach (Rosenhöhe). Referenten dieses Lehrganges, in dessen Mittelpunkt neben PR- und Werbemaßnahmen die theoretische Manuskriptarbeit steht, sind Klaus-Dietrich Müller (Pressewart des Hessischen Turnerverbandes), Walter Mirwald (DSB) und Peter Weinert (HB). Die Teilnahmegebühr einschließlich eines Mittagessens beträgt 35 Mark. Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle des Sportkreises Offenbach, Niederröder Weg 14, 60556 Heusenstamm, Telefon 0 61 04 / 20 11 (vormittags) entgegen. Es folgen im Herbst die Seminare „Die Vereinszeitung“, Teil eins (Presserecht, Berichterstattung, Zeitungspraxis) am 16. und 17. September und Teil zwei (Umsatz, Layout) am 11. und 12. November.



Zweikämpfe sind noch immer das Salz in der Suppe des Fußballalltags. In der Partie SSG - FC Offenbach gab es genügend davon zu sehen. Foto: sor



Eine sehr gute kämpferische Einstellung zeigte die SSG Langen (gestreifte Trikots) am Sonntag. Ein 0:2-Rückstand wurde in den letzten sechs Spielminuten aufgeholt. Aus dem Derby SSG - FC Offenbach 2:2. Foto: sor

Die Mitarbeiter in den Vereinen...

...werden gebeten, wenn möglich, maschinengeschriebene Sportberichte und Mitteilungen aus ihren Vereinen abzugeben. Nur so ist gewährleistet, daß sich keine Druckfehler einschleichen und vor allem Namen korrekt wiedergegeben werden. Außerdem die Bitte, unbedingt einen Zielnamen von 1,5 einzuhalten und die Rückseiten nicht zu beschreiben. Geben Sie möglichst bei allen Einsendungen zwecks Rückfragen eine Kontaktadresse und Telefonnummer an. Die Redaktion

Wieder gingen beide Punkte in die Fremde

SGE II - Spvgg. Seeheim-Jugenheim 3:5

Egelsbach (so) - Es ist schon ein Kreuz mit der SGE-Fußball-Reserve, die zu Hause einfach keine gute Leistung bringen kann und erneut einem Gegner unterlag, der nicht nur auf Rang 18 weit hinter der SGE II steht, sondern mit einer nur biederen Leistung aus Egelsbach beide Punkte entführte. Bereits nach dem Anstoß war ein ungenauer Rückpaß von Robert Schwander, der der Spvgg. Seeheim-Jugenheim durch Bernd Müller (10. Minute) zum Torfiel wieder durch ein „Geschenk“, Jens Höpfer gab einen unnötigen Rückpaß, den Schäfer zum Tor für Seeheim-Jugenheim verwandelte. In der 23. Minute, die SGE fand keinen Grund die kämpferisch gut eingestellten Gäste zu ihrem Spiel, ließ es gar 3:0 für Seeheim. Ein Moment stand Collet an der Strafraumgrenze ungedeckt, und Guido Filius war zum drittenmal geschlagen. In der Pausenminute hätte ein weiterer Fehler, diesmal von Thomas Müller, fast das 4:0 für die Gäste gebracht, aber Bender schoß freistehend vorbei. Nach dem Wechsel wurde es bei der SGE-Reserve etwas besser. Zuerst (50. Minute) schob Markus Schweinhardt an die Latte, und Willi Heck lenkte den Abpraller über Kopf in den Torraum. Später fiel ein Tor für Egelsbach, als Willi Heck aus der Drehung von der Strafraumgrenze ins Dreieck traf. Lange brauchte man sich aber nicht zu freuen, denn in der 56. Minute lag man 1:4 zurück, wieder ging ein Abwehrfehler voraus. Bei einem hohen Flankenball waren sich Timur Tulek und Guido Filius nicht einig und behinderten sich gegenseitig in der Abwehr, der laufende Dritte blieb lechzend, doch den Ball nur noch ins leere Tor zu schieben brauchte. Zwar konnte erneut Willi Heck (66. Minute) mit einem herrlichen Flugkopfball nach Flanke von Thomas Müller auf 2:4 verkürzen, aber in der folgenden Dreierperiode der SGE fehlte die Ordnung, um den 3:4-Anschluß oder gar den Ausgleich noch zu schaffen. Zu allem Unglück mußte Jens Höpfer (79. Minute) mit einer Zeitstrafe wegen Foulspiels vom Feld, und dem Gast gelang nach zweimaliger Abwehr von Filius, wiederum durch Collet, das 3:2 (83. Minute). So wurde wenigstens Willi Heck in der 89. Minute seinem Ruf als Torjäger noch einmal gerecht, denn er verkürzte, nach einer Ecke von Stefan Avemaria, auf den 3:5-Endstand, wieder per Kopfbal aus spitzem Winkel. Die SGE II spielte in folgender Aufstellung: Filius, Th. Müller, Höpfer, Schwander, M. Röhl, Schweinhardt, Avemaria, Senel, Tulek, W. Heck und Urstadt.

Im Endspurt wurde das Unentschieden gerettet

SSG Langen - FC Offenbach 2:2 (0:2)

Langen - Spannend bis in die Schlussminuten geriet das Derby in der Offenhacher A-Klasse zwischen der SSG und Offenbach. Der FC erwies sich nach wie vor als Angestrebter der Langener Fußballer. Die Spielplattlage lag zu Anfang der Partie eindeutig auf Seiten der SSG. Mehr als ein Latentreffer aus 20 Metern von Reiner Karl sprang jedoch nicht heran. Quasi mit seinem ersten Angriff erzielte der Club aus Offenbach in der 13. Minute die Führung. Stützer wurde von seinem Mitspieler freigespielt und aus zehn Metern überwand er Torhüter Fenzl mit einem platzierten Flachschuß. Kurz darauf ein weiterer Erfolg für die Langener. Fischer schied in der 15. Minute mit Verdacht auf Bänderdehnung aus und wird voraussichtlich längere Zeit ausfallen. Von diesem Doppelschlag erholte sich die SSG während der ersten Hälfte nicht mehr. Offenbach nutzte das angeknackste Nervenkitzel der Langener zu seinem zweiten Treffer. Heimann erzielte den 2:0-Pausenstand aus spitzem Winkel. Freilich hätte das Tor aus dieser Position nicht fallen dürfen, da sich eben Torhüter Fenzl noch der Abwehrspieler Jörg Schütz und dem SSG-Tor befand.

Auch zu Beginn der zweiten Halbzeit bestimmte Langen druckvoll das Spiel. FCO-Torsteher Wiemer lenkte in der 50. Minute einen von Valloz getretenen 25-Meter-Freistoß gerade noch an die Latte. Einem Scharfschütze wehrte Wiener zur Ecke ab. In der 60. Minute erhielt dann SSG-Keeper Fenzl die Möglichkeit, sein Können unter Beweis zu stellen. Der Langener Schlußmann parierte einen Kopfbal des Offenthaler Mittelstürmers bravours. Nach einem weiteren Latentreffer von Valloz in der 73. Minute hätte der FCO im Gegenzug den Sieg klarstellen können. Der Schuß des freistehenden Spielers ging zum Glück für die SSG neben das Gehäuse. Als SSG-Stürmer Lather in der 78. Minute von Torhüter Wiemer regelwidrig im Strafraum zu Fall gebracht wurde, blieb der Pfiff des Unparteiischen aus. Im Endspurt gelang Uwe Reimer in der 84. Minute der Anschlußtreffer. Drei Minuten später glückte Marzano auf Flanke von Valloz der Treffer zum verdienten 2:2-Endstand. Es spielten: Fenzl; Karl, Fischer (15. U. Reimer), Haller, Marzano, K. Schäfer (50. Lather), F. Reimer, Schick, Valloz, Fink.

Fußballkurz

- Der ehemalige deutsche Nationalspieler Bernd Schuster befindet sich weiterhin in hervorragender Form. Der Ex-Kicker des FC Bayern München, der Real Madrid gegen Betis Sevilla am 23. Spieltag der spanischen Meisterschaft im Metlakid gegen Real Madrid, wurde als 21. „Sünder“ in der laufenden Saison der Zweitens Bundesliga die Rote Karte.

„Jugend trainiert für Olympia“

Erneut zum Finale nach Berlin

Basketballerinnen des Dreieich-Gymnasiums wurden Landessieger

Langen - Wie kurz berichtet, hat es das Dreieich-Gymnasium wieder einmal geschafft. Beim Schulwettbewerb „Jugend trainiert für Olympia“ gewann die Schule den Titel im Basketball-Wettkampf der Mädchen und vertritt nun das Land Hessen vom 2. bis 6. Mai beim Bundesfinale in Berlin. Damit wurde das Dreieich-Gymnasium seinem Ruf gerecht, neben einem Gymnasium im Norden Deutschlands die erfolgreichste Schule in diesem Wettkampf zu sein. Die Langenerinnen fahren nunmehr zum fünftenmal zu der Endrunde. Zwar reiste die Mannschaft als leichter Favorit zum Landesfinale nach Marburg, doch Vorhand zu werden, den einzigen Spielerinnen hatten noch das 50:22 lautete das klare Ergebnis gegen die Gesamtschule Bad Sooden-Allendorf. Das Halbfinale war erreicht und damit standen die schweren Gegner bevor. Einiges hatte sich dabei als gastgebend. Philippinum-Gymnasium Marburg gegen Langen ausgerechnet. Doch jede Spielerin des Dreieich-Gymnasiums war auf den Punkt topfit und bereits nach fünf Minuten lag man mit 10:4 in Führung. Marburg konnte zwar durch Nationalspielerin Leibel ausgleichen (14. Min.), aber Darl Philippum, Heide Felke und zwei weitere zusetzen hatten. Nach zehn Spielminuten verbuchten die Langenerinnen mit 31:18 den ersten Sieg. Im zweiten Gruppenspiel führte das Dreieich-Gymnasium bereits mit 19:0 gegen die Leibel, die erfolgreichste Spielerin in diesem Wettkampf zu sein. Die Langenerinnen fahren nunmehr zum fünftenmal zu der Endrunde. Zwar reiste die Mannschaft als leichter Favorit zum Landesfinale nach Marburg, doch Vorhand zu werden, den einzigen Spielerinnen hatten noch das 50:22 lautete das klare Ergebnis gegen die Gesamtschule Bad Sooden-Allendorf. Das Halbfinale war erreicht und damit standen die schweren Gegner bevor. Einiges hatte sich dabei als gastgebend. Philippinum-Gymnasium Marburg gegen Langen ausgerechnet. Doch jede Spielerin des Dreieich-Gymnasiums war auf den Punkt topfit und bereits nach fünf Minuten lag man mit 10:4 in Führung. Marburg konnte zwar durch Nationalspielerin Leibel ausgleichen (14. Min.), aber Darl Philippum, Heide Felke und zwei weitere zusetzen hatten. Nach zehn Spielminuten verbuchten die Langenerinnen mit 31:18 den ersten Sieg. Im zweiten Gruppenspiel führte das Dreieich-Gymnasium bereits mit 19:0 gegen die Leibel, die erfolgreichste Spielerin in diesem Wettkampf zu sein. Die Langenerinnen fahren nunmehr zum fünftenmal zu der Endrunde. Zwar reiste die Mannschaft als leichter Favorit zum Landesfinale nach Marburg, doch Vorhand zu werden, den einzigen Spielerinnen hatten noch das 50:22 lautete das klare Ergebnis gegen die Gesamtschule Bad Sooden-Allendorf. Das Halbfinale war erreicht und damit standen die schweren Gegner bevor. Einiges hatte sich dabei als gastgebend. Philippinum-Gymnasium Marburg gegen Langen ausgerechnet.

Handball-Tabellen

Bezirkliga Darmstadt						
1 TV Eintracht	10	11	3	2	3012:253	25:7
2 TSG Wetzlar	10	9	2	7	2892:30	20:8
3 TSV Eintracht	10	9	2	7	2521:15	18:18
4 TSV Eintracht	10	7	2	7	224:27	18:18
5 TSV Eintracht	10	7	2	7	282:21	18:18
6 TSV Eintracht	10	6	3	6	262:14	15:21
7 TSV Eintracht	10	6	3	6	274:31	15:19
8 TSV Eintracht	10	4	8	4	293:22	15:21
9 TSV Eintracht	10	4	8	4	257:16	15:21
10 TSV Eintracht	10	3	9	3	244:33	15:25

2. Frauen-Bez.-Liga Darmst. West						
1 TV Eintracht	17	10	0	3	284:173	28:6
2 TSG Wetzlar	17	12	0	4	257:210	24:8
3 TSV Eintracht	17	10	2	4	224:116	18:18
4 TV Eintracht	17	10	1	5	188:178	21:13
5 TSV Eintracht	17	10	1	5	222:222	21:13
6 TSV Eintracht	17	7	1	8	198:211	15:17
7 TSV Eintracht	17	6	1	9	161:181	13:19
8 TSV Eintracht	17	5	2	10	172:220	12:22
9 TSV Eintracht	17	3	13	13	182:19	7:27
10 TSV Eintracht	17	1	13	15	170:201	3:27



Nicht nur gegen die Uhr, sondern auch gegen das schlechte Wetter und den Morast kämpfen mußten die Athleten bei den Kreis-Waldlaufmeisterschaften in Egelsbach.

Kampf gegen die Uhr und den Morast

Über 280 Teilnehmer bei Kreis-Waldlaufmeisterschaften in Egelsbach

Egelsbach (kio) - Trotz Dauerregens waren die Kreis-Waldlaufmeisterschaften, die von der Leichtathletikabteilung der SG Egelsbach (SGE) ausgerichtet wurden, eine gelungene Sportveranstaltung für die Aktiven und die Organisatoren. Mehr als 280 Läuferinnen und Läufer waren zu Wettkampfstrecken an die Waldhütte gekommen, um im Kampf gegen die Uhr und den Morast die besten Waldläufer des Kreises zu ermitteln. Die Organisatoren hatten eine anspruchsvolle Strecke abgesteckt, die eine Herausforderung für jede Läuferin und jeden Läufer war. Durch die gute Vorbereitung konnte der aufgestellte Zeitplan fast eingehalten werden, so daß kein Sportler länger als vorgesehen auf seinen Start warten mußte.

Bereits im ersten Starterfeld (Männer ab 35.000 Meter) konnte sich der Langener Berthold Kauer von der LG Langen (LGL) mit einer Zeit von 27:35,3 einen Kreismeisterzeit erlangen. Rainer Neumann der SGE sicherte sich den sechsten Platz in dieser Kategorie mit 30:58,4.

Bei den männlichen A-Jugendlichen (über 4000 Meter) gewann das Team der LGL die Mannschaftswertung. Hans Chenot war als Zeiter nach 14:50,2 Minuten, Armin Purucker als Dritter nach 16:30,1 und Joachim Parthos als Fünfter nach 16:46,5 ins Ziel gekommen.

In der Kategorie Männer M 40 bis M 70 über 6400 Meter ging der Langener Günter Sgoll an fünfter Stelle durch das Ziel nach 28:04,0 Minuten. Bei den Männern M 45 (6400 Meter) wurde Günther Bischoff von der LGL Dritter (24:07,0). Sein Teamkollege Gün-

ter Görlich kam mit seiner Zeit von 25:08,2 Minuten auf den sechsten Rang und Hans-Jörg Leonhardt von den Nachbarn aus Egelsbach überschritt bei 26:19,3 Minuten die Ziellinie.

Günter Kurtze von der SGE sicherte sich bei den Männern M 50 (6400 Meter) den Vize-Meistertitel mit einer Zeit von 23:50,1 Minuten. Sein Vereinskamerad Horst Bernau brauchte 24:53,0 Minuten und kam damit auf Rang vier. Wilfried Dietz und Dieter Steitz von der LGL gingen als Siebter (26:01,7 Minuten) und als Achter (26:04,5) ins Ziel. Die Vereinskollegen Jürgen Rambow und Manfred Thalhäuser kamen auf den elften (28:07,2) und den zwölften (30:09,7) Rang. Mit diesem Ergebnis erkämpfte die Mannschaft, Dietz, Steitz und Rambow den dritten Platz in der Vereinswertung.

Oliver Schöppel, einziger Starter der SGE bei den männlichen B-Jugendlichen landete in einem starken Teilnehmerfeld auf dem zweiten Rang mit einer Zeit von 9:47,0 Minuten. Bei den weiblichen A-Jugendlichen (3000 Meter) kamen die SGE-Läuferinnen Astrid Jäger (12:34,6) und Karin Laut (13:23,0) auf den dritten und sechsten Platz. In der Hauptklasse der Frauen (3000 Meter) gewann überlegen Andrea Dick von der LGL, die Uhr stoppte nach 11:37,9 Minuten. Die Egelsbacherin Nina Wenzel startete bei den weiblichen B-Jugendlichen und kam nach 15:17,7 Minuten ins Ziel.

In der Kategorie Frauen W 50 gingen der zweite Platz nach Langen und der dritte nach Egelsbach. Helga Thalhäuser von der LGL brauchte 15:07,99 Minuten und Gisela Bernau von der SGE 15:32,3

Rollsportlerinnen bei Wettbewerb erfolgreich

Petra Lang belegte den zweiten Platz

Egelsbach - Von der Roll- und Eisportabteilung in der SG Egelsbach beteiligten sich fünf Aktive beim Winterwettbewerb im Landesleistungszentrum in Darmstadt. Teilnehmende Vereine waren der RSC Heppenheim, RSC Rot-Weiß Oos-Auheim, SG Arheilgen, RSC Darmstadt, TSG 1846 Darmstadt und dem RSC Dörnigheim.

In der Gruppe Anfänger B, Gruppe eins, startete Nadine Platz. Sie belegte den sechsten Platz nach der Pflicht, den sie auch nach der Kür im Endergebnis erhielt. In der Gruppe Anfänger B, Gruppe zwei, waren gleich drei Egelsbacher zusammen. Den ersten Platz belegte Petra Lang mit einem tadellosen Pflichtvortrag. Sie rutschte jedoch nach der Kür auf den zweiten Platz. Birgit Bergerhausen kam in der Pflicht auf

den sechsten Platz und in der Gesamtwertung behielt sie diesen auch. Ihre Vereinskameradin Angela Mix folgte auf dem siebten Platz und lag nach der Kür auf Platz acht.

In einem starken Starterfeld von dreizehn Läuferinnen startete Claudia Heck in der Gruppe Anfänger A. Sie belegte den sechsten Platz nach der Pflicht. Auch sie zeigte eine schöne Kür, doch die Konkurrenz war groß. Die Egelsbacherin konnte ihren sechsten Platz nicht halten und mußte sich zum Schluß mit dem siebten zufriedengeben.

Trotzdem waren alle Aktiven über das gute Abschneiden froh, ganz besonders natürlich Petra Lang, die mit ihren Leistungen an diesem Wochenende sehr zufrieden sein konnte.

der LGL, die Vereinswertung Schüler D: 3. LG Langen (Rühl, Use, Schäfer, Kurze), Schülerinnen A: 8. 7. Lea Hoffmann (SGE), 8. Daniela Hinz (SGE), 11. Anika Lindemann (SGE), 12. Kirsten Mix (SGE), 13. Yvonne Schönfeld (SGE). Vereinswertung Schülerinnen D: 3. SGE (Hoffmann, Hinz, Lindemann).

Jugendhandball TV Langen

A: TVL - Asbach/Modau 25:22 (14:12)

Im ersten Qualifikationsspiel schufen sich die A-Jugendhandballer es TV Langen eine gute Ausgangsposition, um das angestrebte Ziel, den Aufstieg in die Bezirksliga, zu erreichen. Der erste Gegner war die sehr stark eingeschätzte HSG Asbach/Modau.

In den ersten zehn Minuten spielten die Langener so gut wie lange nicht mehr. So langsam und langsam in der Führung lag. Das schied dem TVL zu reihen, denn nun wurde der Gegner nicht mehr allzu ernst genommen. Das Spiel verliefte und Asbach/Modau kam immer näher heran.

Nach dem knappen Halbzeitstand von 14:11 ging der Gegner auf einmal mit 17:16 in Führung. Doch dann besannen sich die Langener auf ihren Kampfgeist. Man zeigte unbedingten Siegeswillen und kämpfte den Gegner nieder.

Schülerinnen B, W 11: 2. Stephanie Klug (LGL), 5. Silke Lampe (SGE). Vereinswertung Schülerinnen B: 1. LGL (Bärsch, Klug, Jung).

Schüler A, M 15: 1. Thomas Keil (SGE), 3. Oliver Schwarz (SGE), 8. Oliver Kurtze (SGE). Mannschaftswertung Schüler A: 1. SGE (Keil, Schwarz, Kurtze), Schülerinnen A: W 14: 7. Anita Bidner (SGE), Schülerinnen A, W 13: 2. Ina Bernberger (LGL).

Der KSV wählt

Langen (kio) - Zur Jahreshauptversammlung lädt der Vorstand des Kraftsportvereins Langen alle aktiven und passiven Mitglieder für Donnerstag, 16. März, 19.30 Uhr, ins Kraftsportzentrum, Zimmerstraße, ein. Auf der Tagesordnung steht unter anderem die Neuwahl des gesamten Vorstandes.

Schüler C, M 11: 1. Timo Schwarz (SGE), 4. Jochen Hartmann (SGE), 8. Christian Use (LGL), 10. Steffen Maschke (LGL), 14. Denis Schaum (LGL), 15. Torsten Jörge (LGL), 21. Jan Kaminski (LGL), Schüler C, M 10: 10. Christian Sievert (LGL), Mannschaftswertung Schüler C: 4. LGL (Use, Maschke, Schaum), 9. LGLK II (Jörge, Sievert, Kaminski), Schülerinnen C, W 10: 2. Miriam Lewy (LGL), 4. Nina Griesmer (LGL), 5. Verena Khalive (LGL), 6. Pia Bamberger (LGL), Schülerinnen C, W 9: 3. Nina Lampe (SGE), 5. Nicole Hinz (SGE). Mannschaftswertung Schülerinnen C: 1. LGL (Lewy, Griesmer, Khalive).

Schüler B, M 13: 2. Michael Klug (LGL), 4. Christoph Jung (LGL), 7. Wolfgang Weigt (SGE), 9. Björn Hagenah (SGE), 10. Daniel Neullinger (SGE), 11. Boris Schulz (LGL), Schüler B, M 12: 10. Kai Hagenah (SGE). Mannschaftswertung Schüler B: 1. LGL (Klug, Jung, Schulz), 5. SGE (Weigt, Hagenah, Neullinger), Schülerinnen B, W 12: 2. Annika Bärsch (LGL), 3. Tanja Keil (SGE), 7. Jutta Jung (LGL).

Erster Platz für Horst Schäfer

Langen - Bei einem landesweiten Altersklassenwettbewerb in der Stuttgarter Hans-Martin-Schleierhalle war auch Horst Schäfer von der Leichtathletikgemeinschaft Langen in der Altersklasse M 55 (von 55 bis 59 Jahre) vertreten. Er startete über 200 und 400 Meter.

Bei vorzüglichen Bedingungen lief er die 400 Meter in 62,8 Sekunden und wurde erster, über 200 Meter kam er mit einer Zeit von 2:12 Sekunden auf den sechsten Platz.

Text/Foto: kio

So hätten Sie tippen müssen

LOTTO
9 - 12 - 16 - 21 - 41 - 42
Zusatzzahl: 17
SPIEL 77
1 87 5 0 6
TOTO
1-0-1-1-2-1-0-0-1-0-1
15 AUS 45
8 - 10 - 15 - 28 - 29 - 42
Zusatzspiel 2

RENNQUINTETT
Rennen A: 2-6-12 (Ohne Gewähr)
Rennen B: 28-24-30

Verbraucher-Probleme Verbraucher-Beratung Verbraucher-Tips

Wunderdiäten gibt es nicht

Mit abwechslungsreicher Kost Pfunde verlieren

Fast 40 Prozent aller Bundesbürger bringen zuviel Gewicht auf die Waage. Die Folgen der Überernährung kommen der Gmelnachheit der Verlecherten lauer zu stehen: Im vergangenen Jahr wurden durch ernährungsbedingte Erkrankungen, wie Diabetes, Arteriosklerose, hohen Blutdruck und Herz- und Kreislaufrkrankheiten, Kosten in Höhe von mehr als 40 Milliarden DM verursacht. Kein Wunder, daß Ärzte, Ernährungsberater und Krankenkassen zu Änderungen der Ernährungsratschlägen aufrufen - teilweise durchaus mit Erfolg, denn Schlenker entpuppt sich dem geltenden für die Schönheit.

Daß das Abspecken aber auch Gefahren in sich birgt, wird freilich häufig von den Betroffenen überschätzt. Gesundheitsexperten der Verbraucherverbände warnen in diesem Zusammenhang vor Schlankheitsdiäten, die raschen Gewichtsverlust versprechen, bei denen aber häufig ein Scheitern der Bemühungen vorprogrammiert ist. Da die meisten Schlankheitsdiäten nicht automatisch zu einer dauerhaften Änderung des Ernährungsverhaltens führen, sind

die kurzfristig abgenommenen Pfunde oft schnell wieder „zurückgewonnen“. Deshalb sollte jeder, der „abspecken“ will, drei Ratschläge beherzigen:

- „Wunderdiäten“ bringen keinen langfristigen Erfolg, sie können sogar schädlich sein.
- Das praktikablere Rezept heißt: weg mit zuviel Fett, dafür mehr Eiweiß, Gemüse, Vollkornbrot; und keine Angst vor Kartoffeln.
- Da weniger und anders gegessen werden muß, kann psychologische Unterstützung einer Selbsthilfegruppe, wie sie zum Beispiel „Weight Watchers“ mit ihrer Gruppentherapie anbieten, von Nutzen sein.

Wer heute abnehmen will, braucht sich also nicht zu kasteien und kann den Küchenzettel abwechslungsreich gestalten. Besondere Nahrungsmittel sind nicht zwingend erforderlich, wohl aber eine bewußte, kritische Auswahl beim Einkauf. Auf einen einfachen Nenner gebracht, heißt die Devise: wenig Fett und wenig Zucker; Salz nur noch in sehr geringen Dosen, Kohlenhydrate in Form von Stärke (Brot, Kartoffeln) sowie genügend Ballaststoffe.

Anzustreben ist eine eiweißreiche Nahrung mit mageren Sorten von Fleisch und Fleischwaren, Geflügel und Fisch, fettarmen Milchprodukten - vor allem aber mit reichlich Gemüse, Salaten und Obst. Abzulehnende überflüssige Energiegaben, die keine nennenswerten Mengen an Nährstoffen wie Vitaminen, Mineralstoffen oder Spurenelementen bieten, sind dagegen Alkohol, Süßigkeiten, Kuchen und süße Limonaden.

Neu ist die Empfehlung, daß Kartoffeln und kerniges Brot sowie andere Ballaststoffe keineswegs gemieden werden müssen: Ballaststoffe senken die Kalorienaufnahme, da bei hohem Sättigungsgrad andere Energieträger durch diese kalorienreichen, unverdaulichen Stoffe verzögert werden. Das Nahrungsvolumen im Magen vergrößert. Die Aufnahme von Kohlenhydraten wird verzögert, der Blutzuckeranstieg und die Insulinausschüttung verringern sich. Auch das dämpft Hunger und Appetit.



Die bundesdeutsche Durchschnittskost enthält laut Statistik zur Zeit nur etwa 25 Gramm Ballaststoffe pro Tag. Zu empfehlen ist jedoch etwa die doppelte Menge. Erreicht werden kann das durch viel Gemüse wie Erbsen, Bohnen, Weizen, Koriander und Mören. Auch Obst und Müsli liefern Ballaststoffe. Hier muß aber auf den Fruchtzucker beziehungsweise den Kaloriengehalt geachtet werden.

Mehr Schutz für Geldanleger

Mißbrauch des Vermögensbildungsgesetzes wird erheblich erschwert

Unseres Geschäftsmecher aus der Vermögensbildungsbranche werden es künftig schwerer haben, Sparer hinter Licht zu führen. Das Gesetzgeber hat jetzt dem Mißbrauch mit außerbetrieblichen stillen Beteiligungen einen Riegel vorgeschoben: Derartige Beteiligungen sind seit dem 1. Januar dieses Jahres aus dem Anlagekatalog des Vermögensbildungsgesetzes gestrichen. Das hat zur Folge, daß die Anteilnehmer auf so angelegte vermögenswirksame Leistungen keine Prämie mehr erhalten.

Die Gesetzesänderung ist eine Reaktion auf die sich in letzter Zeit häufenden Meldungen über unerlöste Anlagefirmen, die außerbetriebliche stillen Beteiligungen oft nur in der Absicht anbieten, Vermögenssparer zu prellen. Nicht selten überredet, ihre vermögenswirksamen Leistungen in Scheinfirmen zu investieren. Sparer, die den mit dieser Anlageform verbundenen übertriebenen Renditeversprechungen bereits auf den Leim gegangen sind, haben jetzt das Recht, aus dem Altvertrag wieder auszusteigen. Die Frist für die vorzeitige Kündigung läuft bis Ende September dieses Jahres. Im einzelnen gilt:

- Seit dem 1. Januar 1989 ist die Anlage vermögenswirksamer Leistungen in außerbetrieblichen stillen Beteiligungen nicht mehr zugelassen.
- Für vermögenswirksame Beteiligungsanlegungen, die vor dem 1. Januar 1989 abgeschlossen worden sind, gilt eine Übergangsregelung: Danach muß der Arbeitnehmer noch bis zum 31. Dezember 1989 dem jeweiligen Vertrag zustimmen, wie sie im jeweiligen Vertrag vereinbart worden sind. Von weiteren Verpflichtungen kann er sich aber durch eine bis zum 30. September 1989 auszusprechende Kündigung befreien. Versäumt er diese Frist, ist er zur Erfüllung des Vertrages aus eigenen Mitteln verpflichtet.

Wußten Sie schon ...

... daß die Zahnerkrankung Karies die kostspieligste aller ernährungsbedingten Krankheiten ist? Der Anteil an den Gesamtkosten für ernährungsbedingte Krankheiten beträgt rund 40 Prozent; das entspricht einer Summe von über 16,5 Milliarden DM jährlich.

... daß wissenschaftlich erwiesen - zwischen der Häufigkeit des Zuckerverzehrs und dem Kariesbefall ein Zusammenhang besteht?

... daß die Kariesbildung am stärksten gefördert wird, wenn zuckerhaltige, klebrige Lebensmittel über den Tag verteilt - ohne anschließende Zahnpflege - gegessen oder getrunken werden und lange an den Zähnen haften?

... daß es zur Vorbeugung von Karies deshalb wichtig ist, die Häufigkeit des Zuckerverzehrs zu verringern und die Zähne täglich mehrmals, möglichst nach dem Essen, gründlich zu putzen?



Siegfried Budzisz bestreitet zur Zeit seine erste Saison für den Tischtennis-Club Langen (TTC). Seine Spielstärke beweist er bei den hessischen Meisterschaften, wo er sich drei Meistertitel erkämpfte. In der Seniorenklasse I (40 bis 50 Jahre) sicherte er sich im Einzel- und im Doppelwettbewerb den ersten Platz. Bei den Senioren, Kategorie II (50 bis 60 Jahre) kam er in den Einzelwettbewerben auf den dritten Rang. Im Doppelwettbewerb stand der TTC-Spieler wieder auf der obersten Stufe des Treppchens. Seine nächsten Ziele neben einem guten Abschneiden der ersten Mannschaft des TTC sind die deutschen Meisterschaften in Krefeld und die Masters Games in Dänemark, die Olympischen Spiele der Senioren. Vor vier Jahren gewann Budzisz bei den Masters Games in Toronto/Kanada im Einzel-, Doppel- und Mixed-Wettbewerb und führt somit als Titelverteidiger nach Dänemark.

Kunststoff-Fenster
• Markisen
• Rollläden
• Verriegelungen
• Elektro-Antriebe
• Zeitsteuerungen
• Kundendienst

Schlerf EGELSBACK
Ernst-Ludwig-Str. 21
Telefon 06103 / 4 93 92

WESTFALIA
Präzision auf Rädern
Wohnmobilstörungen
Anlagenreparatur
Pkw-Anhänger

Etbe-Obst 2161 Hollern
Frische aus deutschen Ländern
Attlander Apfel, Quantität-Klasse 1, in Kartons 10 kg netto

Junggold	DM 21.50	Eisler	DM 24.50
Großes Gold	DM 18.50	Meyer	DM 18.50
Ingold	DM 14.50	Bessopp	DM 12.50
Goldobalclout	DM 14.50	Dietter	DM 13.50
Herz-Apple	DM 27.50	Adelweiss	DM 24.50

Verkauf vom Klv, am Donnerstag, 2. März 1989
13.00 Spreichlingen, Bahnhof
13.00 Langen, Bahnhof
14.30 Egelsbach, ev. Kirche

ZEITUNGSLESER wissen mehr!

DANKE+!
DEINE BLUTSPENDE RETTET LEBEN

Sehen - Staunen - Vergleichen
Westfalia Eichmann
Obststraße 13, 4 Fm., Tel. 41 99 92
Laubengasse, Campingverleih, Markt
Zweih. TÜV u. Gasanahme, a. Sa. geöffnet

Große Fotoaktion.
Farbbild + Negativ -39
13 x 18 vom Kleinbild
AS Color HR100 399
Farbbild 13 x 18 vom Dia -79

billig und nah

Chiemgauer Alpenschinken
100 g **1.99**

Riederwälder Meister-Aufschnitt
Kalbfleisch, Bierschinken, Jagdwurst und Bierwurst
100 g **1.69**

Holl. Speisekartoffeln
mehligkochend, Klasse I
5 kg Beutel **2.49**

Reinert's Salami-Spezialitäten Ia
Selami mit Paprika, Selami mit Käse oder Selami mit Zwiebeln
100 g **1.99**

Gutsleberwurst
im Netzebein
100 g **1.79**

Wiener Würstchen
im Netzebein
100 g **1.69**

schweine-kotelett zart oder -kamm satig
1 kg **6.90**

Rinder-Braten hohe Rippe oder -Gulasch satig aus dem Verderviertel
1 kg **10.90**

Rinder-Leber frisch
1 kg **5.90**

schweine-Steak geschneitten oder -Steakfleisch am Stück
100 g **1.29**

italienische Kiwi-Früchte -59
Stück

Spanische Navel-Orangen Klasse II 3 kg Netz **3.99**

Spanische Endlivien Klasse II Stück **1.49**

Holländische Steckzwiebeln 500 g Netz **-99**

Edelnelken verschiedene Farben 7 Stück Strauß **3.99**

Salami, 300 g Packg. oder **Romana**, tiefgekühlt 320 g Packg. **2.49**

SAROTIL verschiedene Sorten 100 g Tafel **-89**

Rama Margarine 500 g Becher **1.49**

Ferrero Milchschnitte Stück **-39**

Hengstenberg Gurkenkugeln 1700 ml Glas **2.99**

Kaba 800 g Dose **3.99**

Erlenhof Suppenhühner Hk.A., gefroren (1000 g = 291) 1200 g **3.49**

Eder Pils, Export, Malz oder Alt 6 x 0,33 Liter Einweggl. **2.99**

Zewa Lind Tissue Toilettenpapier 8 x 250 Blatt Packung **3.99**

Sunil Vollwaschmittel phasphatfrei, Konzentrat 3 kg Tragpackung **7.99**

MARKT

DRS. H. + A. HANCKE
Gartenstraße 72
Praxis geschlossen vom 2. bis 23. 3. 1989

Vorbereitung: Dr. Grafenstain bis 18. 3. 1989
Prof. Dr. Jork
Frau Dr. Kadass
Frau Dr. Köhn
Dr. Schraiber
Dr. Staszawski
W. Ströck

BAUM- u. STRAUCHSCHNITT
günstig, mit Abtransport des Schnitthutes
Fa. FLAMMIGER+KLEMM
Tel. 06103 - 7 15 94

FRÜHJAHRSPFLANZUNG!
Heckengehölze
Staudenrabatten
Schattengärten
z. v. m. ...
Fa. FLAMMIGER+KLEMM
Tel. 06103 - 7 15 94

SCHLECKER

Calgonit, Reiniger versch. Sorten 5 kg je	14.99	Pril Geschirrspülmittel 1000 ml Fl.	2.99	Moltex Höschenwindeln Doppelpack versch. Sorten je	32.99	Crede Deo Spray versch. Duftnoten 150 ml je	1.99	Nivea Milk, Lotion je 250 ml	3.49	Wilkinson Duplo II plus 10 Klingern	7.49
OO - WC-Reiniger 1000 g	2.79	Erdal Emsal 1000 ml	6.99			Dane Deo Zerstäuber versch. Duftnoten 75 ml je	6.49	Nivea Pflegebad versch. Sorten 1000 ml je	5.49	Wilkinson Rasierschaum 200 ml	1.99
Stahlfix 500 ml	3.99	Erdal Glänzer 1000 ml	7.99			Dane Deo Roll on versch. Duftnoten 50 ml je	4.99	Tetesepil Backkonzentrat versch. Sorten 125 ml je	8.99	Duschdas versch. Sorten 300 ml je	2.99
Blend-a-med Zahncreme versch. Sorten 75 ml je	1.99							Alpecin Shampoo versch. Sorten 250 ml je	4.99		
Milupa Milchfertigbrei versch. Sorten 850 g je	9.99							New Wave Haarfack 250 ml	5.99		
Fissan Neutral Kindercreme 500 ml	6.99							Gard New Style Shampoo versch. Sorten 250 ml je	3.49		
Bei Family Wattestäbchen 200 Stück	1.49							Gard New Style Balsam Spülung 250 ml	3.49		

Niemand in Deutschland verkauft soviele DROGERIE-Artikel wie SCHLECKER

In der Welt habt Ihr Angst,
aber seid getrost,
Ich habe die Welt überwunden.
Johannes 12,33

Nach einem erfüllten Leben und mit großer Geduld ertragenem Leiden
entschlief am 25. Februar 1989 meine liebe Frau, meine gute Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Hildegard Böhm

geb. Irsigler, verw. Lahres

im Alter von 68 Jahren.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied:

Josef Böhm
Gerhard Lahres und Familie
Franz Irsigler und Frau
sowie alle Angehörigen

6070 Langen, Friedensstraße 12

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 2. März 1989, um 14.15 Uhr
auf dem Friedhof in Langen statt.

Das Requiem ist am gleichen Tag um 15.15 Uhr in der St.-Albertus-
Magnus-Kirche.

Über die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich
unsrer

Verlobung

haben wir uns sehr gefreut und danken, auch im Namen un-
serer Eltern, recht herzlich.

Ulrike Laloj **Swen Behrendt**
Uhlstraße 20 Fahrgasse 14
6070 Langen, im Februar 1989

Praxis Dr. G. Rauschenbach

Wegen Kongreßbesuches ist die Praxis
vom 6. 3. - 18. 3. 1989 geschlossen.

Vertretung: Herr Dr. Block, Herr Dr. Dworek,
Frau Dr. Mentzel bis 10. 3. 1989, Herr Dr. Zabel ab 13. 3.
1989.

Zum Sommer 1989
Arzthelferin/Auszubildende
gesucht.



Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 8-12 Uhr, 13-16.30 Uhr

Weitere Annahmestellen

Dreieichenhain:
Schreibwaren Lindner, Solmische Weiherstr. 1

Egelsbach:
Buchhandlung Maul, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß
für die Dienstag-Ausgabe ist am
Freitag um 15 Uhr;

für die Freitag-Ausgabe ist am
Mittwoch um 15 Uhr.

Traueranzeigen können am Tag vor dem Er-
scheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in
Langen aufgegeben werden.



Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung

Mit einer verkauften Auflage von
5150 Exemplaren erreicht die
LANGENER ZEITUNG wöchentlich über
13 000 Leser. Abonnement-Preis
nur 5,50 DM monatlich.

Lernen Sie uns kennen! Kostenlos und unverbindlich!

An die LANGENER ZEITUNG
Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen

GUTSCHEIN

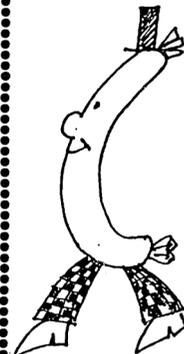
Gegen Einsendung dieses Gutscheines erhalte ich
zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Ver-
pflichtung die

LANGENER ZEITUNG

Name _____ Vorname _____
Straße u. Nr. _____
Postleitzahl u. Wohnort _____ Telefon _____
Datum _____ Unterschrift _____



die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und
in der Anzeigen Beachtung finden.



Zur Geschäftsübernahme der Metzgerei Rudi Probst

durch
**Martina und
Peter Kühner**

am 2. 3. 1989, ab 8.00 Uhr
laden wir Sie herzlich zu
„Worscht un Wol“
ein.

Metzgerei
Peter Kühner GmbH
Friedrichstraße 27
6070 Langen
Telefon 06103 / 2 35 36

Am 1. 3. 1989 bleibt das
Geschäft wegen Übergabe
geschlossen.



Still und einfach war Dein Leben,
treu und fleißig Deine Hand.

Am 25. Februar 1989 nahm Gott der Herr nach kurzem Lei-
den meinen lieben Gatten, Vater, Schwiegervater, unseren
Großvater, Bruder, Schwager, Onkel und Paten

Franz Rupaner

im Alter von 87 Jahren zu sich.

In stiller Trauer:

Eva Rupaner
Wendelin und Theresia Rupaner
mit Kindern
sowie alle Angehörigen

6070 Langen, Gartenstraße 77

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 3. März 1989, um 9.30 Uhr auf
dem Langener Friedhof statt.

Seelenamt am gleichen Tag um 10.30 Uhr in der St.-Albertus-Magnus-
Kirche.

Würdevolle Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-Überführungen

Regelung zu Lebzzeiten - Umbettungen - Särge, Wäsche, Urnen in
vielen Ausführungen und günstiger Preisgestaltung - Ausführung
kompletter Beisetzungen - Traueranzügen - Druckaschen - Tele-
gramme - Blumendekorationen - Grabmalangelegenheiten - Alle
Formalitäten - auch Rente - Krankenkasse - Versicherungen.

Immer dienstbereit - auf Anruf Hausbesuch.
Unverbindliche Beratung in allen Angelegenheiten.

Pietät Daum - 6070 Langen
Fahrgasse 1 - Telefon 06103 / 2 29 68
seit über 100 Jahren in Familienbesitz

Mehrere Sorten Tafel-Äpfel

aus kontrolliertem biologischen
ANOG-Anbau



Obsthof am Mühlbach
Abrecht-Damm-Straße 35
6108 Schöneppenhäuser-Weilerstadt
Telefon 06150 / 5 15 29

Veloure

Ideal für Renovierer

**Veloure - die Klassiker
unter den Teppichböden.**
Herrlich, weiches Material, -
samartig und elegant.
Ein Höchstmaß an Wohnkomfort.

**Kurz-Velours
Teppichböden**
für den Wohnbereich
400 cm breit
m² nur **9.-**

**Druck-Velours
Teppichböden**
für junges Wohnen
400 cm breit
m² nur **19.-**

**Soft-Velours
Teppichböden**
wellig weich
400 cm breit
m² nur **29.-**

**Luxus-Velours
Teppichböden**
elegante Qualität
400 cm breit
m² nur **39.-**

**Hochflur-Velours
Teppichböden**
herrlich weich
400 cm breit
m² nur **49.-**

**Schurwoll-
Teppich**
orientgemustert
ca. 200 x 300 cm
Stck.
nur **398.-**

TEPPICH FRICK

**Egelsbach, an der B 3
neben toom-Baumarkt**
Telefon 061 03 / 4 24 09
Darmstadt, Pallaswiesenstr. 63
Ecke Kasinostraße, B 42
Telefon 06151/893390

Der Fachmarkt für Teppichböden · Bodenbeläge · Teppiche · Tapeten

S.O.S. Äthiopien



Über 5 Millionen Menschen
sind in Äthiopien von den
Folgen einer Dürre betroffen.

Hunger
bedroht ihr Leben.
Darum ist

schnelle Hilfe
dringend erforderlich.

Bitte helfen Sie uns helfen.

111 Postigntamt Köln
Sparkasse Bonn
Commerzbank Bonn
Volksbank Bonn
DEUTSCHE
WELTHUNGERHILFE
Adenauerallee 134, 5300 Bonn 1

STELLENANGEBOTE

Hausfrau

mit Telefon für
Nebenbeschäftigung gesucht.

R + D Überdachungen
Tel. 07022/8 30 85

GROSSE EREIGNISSE MÜSSEN GEFEIERT WERDEN!!!

Eine sichere Sache - Dauerhafte Autofreude

Ihr Mitsubishi Partner feiert Eröffnung am

Samstag, dem
4. März, und
Sonntag, dem
5. März 1989,
10-17 Uhr

Was erwartet Sie?

- Vorstellung des neuen
„Galant Fließheck“
- Pajero 6-Zylinder-Benziner
- Sondermodell
„Lancer Combi“
- Pelz- und Leder-
Modenschau
- Magier und
Zauberer
- Cabaret und Sketche
- Live-Oldie's Band und
Kinder-Springburg

... und für Ihr leibliches
Wohl ist bestens gesorgt!

Außenhalb der gesetzlichen Ladenschlußzeiten keine Beratung und kein Verkauf.



**3 JAHRE
GARANTIE**
bis 100.000 km



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Autohaus Schäfer OHG

Ihr Fachteam im der Dreieich
Max-Planck-Straße 7 · 6072 Dreieich, Tel. 06103 / 3 40 11